





الجبهة الاسلامية العالمية : تحذيرات جديدة للأميركيين

بالعربية www.sakhr.com

Hi-Tech

الإربعاء ١١ أب (اغسطس) ١٩٩٨ للوافق ٢٧ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٥١

بادي بطول ٨٠ كيلومزا ساحة جبل لبنان ميومزا تكليرية ولاعون الجز

عن القارئ، والاصالة.

وعبر الريفييرا الهطلما

غرى هذا الشهر وطود وهو ثاني الاغون حياً

، أمر هذه لا يبعنا بعول راميل، وأصيركا، في الوا

ب «الباسىپغىك؛ لولال

ين سلطان للسياحة ط

ووجدنا أنفسنا في إدن

بارة عن غابة خضران ينها شجر جوز البند. ط بها واحبيت في شج

ا، ألا أن النخل الكروق

يه ثمرة أكلها أما إذا لما جُورَة صنها .. فالتعزية فر

فسهند تغاد على للجها المنى شباطئها مظلات ويعا وطاولات الى جاند لواد ت علينا من الغابة نسدادا

ن القمر بدراً فاضغرط أ

أخارت مستساعل الشالل

عا قلت غي وصغي كايم

س تغطس، فالأميرخة

فيفاً عي حد ذاتم إلاليا

سمك القرش بانواء.

كتشف سمك قرش نبايا

يسال برقية تأييد مزغ

وجود سمك تعريفان

ه حسوالي ساعة. أوطها

مبالاة الحديث عزائنا

ا كان الواحد يغطروا

قالها أبولمعة طولوي

يبقى أبولت معالد

الصلاة العصر ثانا

رتركت في البحر عدرًا

كلها. من اليفت والفياقا

سر الهادئ الفرالهون

دي غي سوسه الشَّاء الذَّ

مزيزين أدركت بسرعاتا

تار قبل سنتين فقرالا 🛰 حظل اليخت باننى أناذا إذا غلبته بعد تلك العربا ي، الا أنني أصرعالم

كبير ليس للسيامة للجا

م الأحياء البحرية به بعر

ت من بروفسور مرفزا

مهمين. والثانية أز النقة

الزائر لن يجد طريقة العالم

و أن يفعل رغم سعره

يعن غزوا المنطقة في العرب

هير في جزيرة الإرابي

الجمال ما تسنعق سال

المنتن اياه الذي ينازعا للبا قنا في وضح النهار

ر الأصلام الى أرض الوا

لمؤسسات التعليعية النهائم

لمرخص لها المالة

التخصصين دمن دون المارة

وافقة مذه الوزارة على لله

وبدأت ظاهرة الاعر

الاحساسيعية في الفليلالية ني السيعسونية بعد له

الجسامسعسات ألسه السعوبية والمعاهد والله وستوية عن تصفيف الما الاستحرية عن تصفيل الملك الاستصاق بها من طلاب للك

عيدي في الجامعة الأميركا

الجساصعة الإمبركية في المبه د فيلم «صشعيدي في البه

سد فيلم اصميدي في

الكوميدي محمد هنيدي

الله رفع ملصله الله الله

اسمها ضمن عنوان بريسا

رت سريح او الا المالة الم

حدر

الإعلانات

لعامه.

يحمود علي

ية معنديال المحسب بي هزيمة على طريفة

ب بتنداس.،

وترتد خانبة

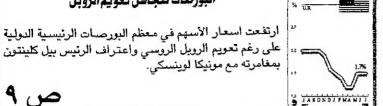
حماس تنتقد الحصادالم لأوسلو

يحضر الرثيس الفلسطيني ياسر عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي شمعون بيريز احتفالاً في أوسلو بمناسبة مرور ٥ سنوات على الاتفاق. الذي انتقعته محماس، في بيان منفصل.

المتضررة في محيط السفارة الاميركية، ووصفوا موقف واشنطن «الغطرسة والاحتقار».

انتقادات حادة استقبلت اولبرايت في نيروبي اتهم نواب كينيون وزيرة الخارجية الاميركية، التي رفضت استُقبالهم، بمحاولة التهرب من مسالة التعويضات عن الباني

الحياة عميدة وجهاد



على رغم تعويم الرويل الروسي واعتراف الرئيس بيل كلينتون بمغامرته مع مونيكا لوينسكي.

AL HAYAT WEDNESDAY 19, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12951

البورصات تتجاهل تعويم الروبل

الجمهوريون يطالبونه بالتنحى. . . وهيلاري متمسكة بزواحهما

🗋 واشنطن – حسن سندروسي

🛎 لقى اعتراف الرئيس كلينتون بإقامة علاقة جنسية مع مونيكا لوينسكي قبولاً لدى غالبية الاسيركيين النين يريدون انهاء التحقيق في هذه العلاقة، إلا أن المدعى الستقل كينيث ستار بدا مصمما امس على الاستمرار في تحقيقاته، اذ استدعى احد مخططى السيباسة السابقين ممن عملوا في البيت ألابيض اثناء وجبود لوينسكي هناك كمتدربة للادلاء بشهادته امام هيثة المحلفين العلياً. كما افأنت تقارير أن لوينسكي قد تعود للمثول امام هيئة المحلفين قريباً، وربما غداً الخميس. وأعلن مساء امس أن السيدة الاولى هيلاري استمسكة، بزواجها من الرئيس على رغم اعست وافعه بالعلاقة مع لوينسكي. (راجع ص٧)

وكان كلينتون دعا في كلمته التي تابعها الاميركيون على شاشات التلفزيون ليل أول من امس، إلى وضع حد للتحقيق الطويل وللكلف كي يتسمكن من اصسلاح الاذي الذي لَّحق بعائلتُّه بعيداً عنَ الاضواءَ، وكي يمكنَ الاهتسسام بشسؤون البسلاد. وفي الوقتَ الذي أظهرت استطلاعات الرأي الأخيرة أن نسبة الامبركيين النين يشعرون بالرضا للطريقة التي يؤدي بها كلينتون مهماته لا تزال عالية، فإنَّ مكانته الشخصية تدنت في نظر كثيرين منهم. كما لقيت كلمته انتقادات كليرة، أذ أعتبر انها غير كافية وجاءت متَّاصْرة حِنداً. ويبنو حنسب نتائج الاستظلاعات أن معظم الاميركيين لا يزالون

يمنحون الثقة لكلينتون الرئيس، لكنهم كفوا عن النظر باعجاب الى بيل كلينتون الرجل. وتركت كلمة الرئيس إحساساً بالمرارة لدى غالبية الاميركيين، واثارت مجموعة من التساؤلات، من ضمن اكثرها انتشارا لاذا لم يعترف قبل سبعة أو ثمانية شهور ليوفر عَلَى البِالْدُ كُلُّ هَذِهِ الْمُعِانَاةِ وَالْغُمَّ وَالْرِدُ الذي يقدمه معظمهم على هذا التساؤل هو ان أعشراف كلينتون لم يأت الأعندما أبرك انه محاصر قضائياً ولا يملك اي خيار أخر، وهو ما يقلل من وقع الأعتراف والأعتدار بالمقارنة مع ما كأن سيلقاه لو انهما جاءاً فَي وَقَتَ مَسْبِكُرٍ. عَلَى رَغُم نَلِكٌ، يِرِيْدِ ٦٦ في المُثِّنَّةٌ مِن الإمْيركيينَ انَّهاء التَّحَقِّيقِ الذيَّ يجريه ستأر طألما ان كلينتون اعترف بعُلاقته الجنسية مع لوينسكي. لكن ستار يَمك تفويضاً قانونياً بمواصلة عمله حتى يقتنع بان كل جوانب التحقيق أستنفنت وان في إمكانه ان يعد تقريراً نهائياً للكونغرس. وَيُتَوقِعِ انْ يِنَطَلْبُ اعْدَادُ هَذَا ٱلتَّقَريرِ فترة تراوح من ثلاثة الى اربعة اسابيع، وقُدّ لا يتوصل الكونغرس إلى أي قرار حتى وقت متناخر من الخريف المقتبل. وإذا توصل

الكونغرس الى ان تقرير ستار يتضمن أبلة كافية على اساءة التصرف من جانب الرئيس تبرر الشروع باستدعاء الرثيس للنظر في اقالته، لا يتوقع أن تبدأ جلسات الاستماع الآ بعد انتخابات الكونغرس في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل، وقد تتاخر الى كانون

النتمة في الصفحة (١١)



ممية تمثل كلينتون راجت بعد الفضيحة، وهي تنطق بالفاظ بنيئة عند الضغط عليها. (رويترز)

🗆 القاهرة - محمد صلاح

■ قسالت وزيرة الشسارجسيسة الاميركية مائلين اولبرايت، امس في نَيسروبي، أن على حسركسة طالبان، أن تسلم الاسلامي أسامة بن لابن اذا رغبت في ان تعشرف بها الولايات المتحدة واعتبرت (ا ف ب) أن ونشسساطات ابن لاين معادية للناس المتحضرين في العالم ومعادية للولايات المتحدة. واكدت مشيرة الى طالبان: داذا أرادوا أن نعشرف بهم فعليهم الا يوفروا الماوى لاشخاص يعتبرون

«الجبهة الاسلامية لقتال اليهود والصليبين، امس من تنقيد هجسات جسيدة ضيد المصالح الأميركية في العالم. وجاء تهديد الجبهة في بيان مرفق بشلاثة بيانات لـ «الجبيش الأسكامي لتحرير المقدسات، تحدثت عزَّ تفجير سفارتي اميركا في نيروبي ودار السلام، (راجع ص ٦)

التجمع الوطني السوداني العارض يؤكد تأييد مصرله

الخرطوم تتهم القاهرة بـ "العداء" وتعلن "التعبئة في مواجهة التحرشات"

اجست ماعات في القساهرة بين ١٥ أب

(اغسسطس) الجارّي و١٧ منه، والنقت

خلالها الرئيس حسنيّ مبارك. واصدرت في

ختامها ،اعلان القاهرة، الذي أكد ان اللقاء

ومبارك متناول الأزمة السودانية من كل

النتعة في الصفحة (٦)

إرادة أهل السبودان والذي يعسمل من أجل

تُخليص الشعب السوداني من الاوضاع

الماسوية التي قادت اليها سياسة نظام

الجبهة (الاسلامية الحاكمة في الخرطوم)

ورَّأَى الْمُؤَتَّمْرُ ٱلْوطْنَيِ الحساكم في الخرطوم في بيان صدر عقب اجتماع للجان

السياسية والخارجية والنفاع والأمن فيه

ان استضافة مصر للمعارضة السودائية

«سابقة غريبة في معايير القانون واعراف

علائق الجوار وتحد سافر لأمة السودان

وأجهزتها الشرعية تستوجب مساطة

وممارساته، (راجع ص ٥)

القاهرة تنفى اعتقاله ابونضال في حال صحية متدهورة

🗖 لندن، بيروت، القدس المحتلة – والحياة،

■ وزعت «وكالة انباء الشرق الاوسط، المصرية الرسمية في ساعة متقدمة مساء اول من امس تصريحاً لمصدر مصري نفى فيه ما نشرته وكالة الانباء الالمانية من أن القاهرة اعتقلت السيد صبري البنا (أبو نضال) زعيم حركة «فتح – المجلس الثوري».

كذلك نفى الرئيس ياسر عرفات الذي التقى امس الرئيس حسنى مبارك في القاهرة أن تكون لنيه معلومات عن الاعتقال. وكانتً «الحياة» نَشِرت خبر اعتقاله استناداً الى مصادر نكرت ان الرجل

ورفض مسؤول في جماعة دابو نضال، في بيروت الادلاء بأي تعليق على النبأ الذي نُشرته والحياة، في عددها امس. وقال: وليسَ لدينًا أي تعليق رسمي على الخبر. وإذا صدر أي تعليق نوافيكم به. لكن صحيفة «يديعوت احرونوت» الاسرائيلية نشرت امس استناداً الى دمصابر خاصة، أن اعتقال دابو نضال، جرى قبل أيام.

من جهة اخرى علمت والحياة، من مصادر مطلعة أن وأبو نضال، يعاني وضعاً صحياً متدهوراً، مرجحة أصابته بمرض عضال في الرأس. وَأَكْدُت المصادر أن حاله الصحية حرجة، وهو قيد المعالجة.

النظام المصري عن هذا التحدثل واعملان

العداء لشبعب السبودان وحكومته، وطالب

البيان البخلاء الأراضي المصرية من أي

دور للمعارضة... ويتسليم جميع الارهابيين

وخلص البيان الى داعلان التعيشة

العامة لجماهير الشعب السودائي في مواجهة التحديات التي تواجه الأمة

والتَّصَرَشَاتِ المُعلِنَةُ مِن أَرضٌ مُصْسِ لَقُلُولِ

التمرد والعمالة التي اختارت أن ترهن

نفسها للغير وأن تكون سلعة عالمية تشترى

في عواصم العالم التي تعمل ضد توجهناً».

في قضابا التفحيرات الأخبرة،

تشددعراقي على رغم إجماع مجلس الأمن على استئناف عمليات التفتيش

المتسحدة من أجل رفع العظر،

على تأكيد مجلس الأمن الاجماع

وجاء هذا التطور بعد ساعات

🗷 بغداد، نيـويورك – أ ف ب، رويترز - أعلن ممثل الأمين العام للأمم المتحدة براكاش شياه في بغيداد امس فيشله في اقتاع السؤولين العراقيين بالتراجع عن أسرار وقف البتسعساون مع اللَّجِينة الخاصة الكلفة التحقق من نزع أسلحة الدمان الشيامل (اونسكوم) والوكالة الدولية للطاقية الذرية. وأوضح أن ولا تغيير في الموقف العسراقيء لكن بغسداد ءتريد الاستمرار في التعاون مع الامم

لدى دوله الأعسضساء على دعم داونسكوم، والوكسالة لاستكمسال مهماتهما في العراق بموجب

الدولي.

التفويض المنوح لهماء وتحنير أميركي جديد من «عواقب وخيمة، اذا لم تنعن بغداد (راجع ص ٤). ونكر براكاش شناه أن العراق مستحد لاستئناف التعاون مع

ليقدم تقريراً عن مهمته الى المجلس الذي ديعود اليه ان يقرر

🗀 الخرطوم – كمال حامد □ لندن – «الحياة»

🛎 حملت الخرطوم أمس في شندة على القاهرة، مشهمة أياها بدواعلان العداء لشعب السودان وحكومتهم معلنة التعبئة العامة في مواجهة التحديات التي تواجه الأمة والتّحرشات المعلنة من أرضّ مصر» في اشتارة الى اجتماعات قيادة التجمع الوطئي الديموقراطي السعودائي المعارض

جوانبها ووسائل معالجتها وعكس رغية صصسر في حسقن النمساء وتحسقسيق الديموقراطية والسلام والحفاظ على وحدة السودان، واعتبر الإعلان ان استضافة مصر لهذه الإجتماعات اتعبير واضح عن اهتمامها بالشبان السوداني وتاييدها للتجمع الوطني الديموقراطي المعبر عن

وكانت قيادة والتجمع عقدت سلسلة

في القاّهرة.

التنمة في الصفحة (٦) أ

بعدالاستياء العام من القيود التي يفرضها

اللجنة الخاصة ووكالة الطاقة

دفي اطار عصليبات المراقبية

والتَّحقِّقُ، وبما يُستثني عطيات

التفتيش التي أكد مجلس الأمنّ ان

قرار أستئنافها فورا متروك لـ

«اونسكوم» والوكالة وحنهما.

واعلن ممثل الأمين العسام انه

سيغادر بغداد الى نيويورك اليوم،

الملك حسين قد يتدخل لردقانون المطبوعات

🗆 عمان - سلامة نعمات

■ توقعت مراجع سياسية اردنية ان يستخدم العاهل الأردني ألملك حسين صلاحياته الاستورية لرد مشروع قانون الطبوعات والنشر الذي اقره اخيرا مجلسا النواب والاعيان، وذلك استجابة للاستياء العام في الأوساط السياسية والاعلامية بسبب القيود غير المسبوقة التي فرضها القانون على حرية التعبير واثرها المحتمل غلى مسيرة التحول الديموقراطي التي

اطلقها الملك نفسه عام ١٩٨٩. وقسالت المراجع ذأتها ان الملك حسين

على اطلاع تام على ردود الفعل في مختلف المستسويات إزاء القسانون، بما في نلك معارضة القانون من جانب عدد من كبار الشخصيات السياسية القريبة من القصر كما ظهر خلال مناقشات مجلس الأعيان الشروع القانون. واكد مسؤول كبير سابق إن الملك ويطَّهُر دائماً حساسيةً وأضحة تجاه ما يعتبره اساءة لسمعة الاردن ومسيرة التحول الديموقراطي في البلاد،.

كما انه ايتدخل عند الحاجة لإزالة الاحتقان والتوتر السياسي في الوقت الناسب. وشملت المعارضة للقانون ثمانية اعضاء في مجلس الأعيان هم زئيسا

الطباع والدكتور رجائي معشر.

الوزراء السابقان السيدان مضر بدران وعبدالكريم الكباريتي، ووزيرا الاعسلام السابقان السيدة ليلى شرف والسيد عدنان أبو عودة، فضلاً عن نائب رئيس الوزراء السبابق السبيد ذوقان الهنداوي، ووزيري التجارة والصناعة السابقين السيد حمدي

الصحافيين في العالم. وحمل عدد من اعضاء مجلس الاعيان

وجاء إقرار القانون في مجلس الأعيان

المؤلف من اربعين عنضواً والمعروف بأسم

ومجلس الملك، بعد شبهور من الجدل الذي

شمل احتجاجات شديدة في الأوساط

السياسية والاعلامية الأردنية، ومنظمات

حقوق الإنسان وجمعيات الدفاع عن

🗖 طهران – غسان بن جدو

■ وجَّنه مرشند الشورة الاستلامنية أية الله علم خامنئي امس تجنيرا شبيد اللهجة آلى صركة ·طالبانَ، مشدداً على أن القوات المسلحة الإيرانية الن تتحمل ممارسات هؤلاء الصغار الحقيرين، وأكد مصرورة أن تفرج الحركة عن الديبلوماسيين الايرانيين الذين تعستسقلهم ليسعسودوا الى ايران

في غُضون نلك، عقد مجلس الشوري الاسلام (البركَّان) جِلسَّة مغلقة امسْ ناقش خلَّالها تطوراتُ الوضع في أفغانستان والإجراءات التي ستتخذها الحكومة ألايرانية في المرحلة المقبلة. وحُضر الجلسة وزيرا الخارجية والأستخبارات كمال خرازي وحجة

والاخطار الامنية التي يمكن ان تهدد الجمهورية الاسلامية ودور باكستان في ما يجري وغيرها من الدول الاقليمية والعالمية، خصوصاً اميركاء. وقال أن النواب تساطوا عن الإجسراءات التي ستتخذ في المستقبل خصوصاً في ما يتعلق بمصير الديبلوماسيين المعتقلين ومواجهة «التهديدات على

الحدود الشرقية،.

الاسلام قربان علي دري نجف أبادي. ولأن الجلسة كانت مغلقة، امتنع النواب عن تقبيم توضيحات للصحافيين عن فحوى المناقشات. وأكتفى الناطق

باسم رئاسة البرئان بالاشمارة الى أن المناقشات

تناولت دكل ما يتعلق بالازمة الأخيرة في افغانستان

النتمة في الصفحة (٦)

فيدرين الى طهران الجمعة: زيارة "في الوقت المناسب بتطوير العلاقات الثنائية، قضاما خرازي يومي السبت والاهد قبل

ان يعادر الى باريس. واكد أن

🗖 باريس، طهران –

🛢 يصل وزير الخارجيية الفرنسي أوبيس فسيسرين الى العاصمة الإيرانية طهران، مساء الجمعة، في زيارة رسمية، هي الاولى لبستؤول فسرنسي بهسذا الستوى الرفيع منذ العام ١٩٩١، تاريخ الزيارة التي قام بها وزير الخارجية السابق رولان دوما. وقال المتحدث باسم وزارة الضارجية الإيرانية المكتور محصود محصدي ان فيعرين

سيجري جلستي محادثات مع

نظيره الإيراني البكتور كسال

يف القرنسي سيلتقي وشخصيات عالية؛ في الدولة منَّ دون ان يحددها. وعلمت والحياة، ان فيدرين سيلتقي الرئيس سيد محمد خاتمي ورئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام الرئيس السابق أكبر هاشمي رفسنجاني ورئيس البرلمان علي اكبر ناطق نوري، وهي اشارة الى أهمسيسة

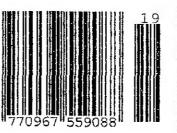
زيارة السوول الفرنسي وما يوليه الجانبان من اهتمام بها. وأوضح محعدي أن مباحثات فسيدرين في طهران ستتناول خصوصاً، أضافة الى ما يتصل

اقليمية ودولية واسبل التعاون على تعزير الاستقرار في المناطق المتأزمة، في اشارة الى قضاما الشرق ألاوسط والعراق وافغانستان، علماً بان باريس انت قسدت مسا تعسرض له الديبلوماسيون الايرانيون على يد وطالبان، في مزار شريف شمال

افغانستان لخيراً. وتلقت طهران

للوقف الفرنسي بإيجابية على المستويين السياسي والاعلامي. ويصف المراقب سون زيارة فيسرين بانها ستشكل «نقطة

🗷 تعرض مبنى صحيفة «القبس» الكويتية، في ساعة مبكرة من فجر أمس، لاعتداء من جانب أشخاص من عشيرة «الصلبة» اقتحموا المبنى وكسروا أبواباً زحاجية وحاولوا تخريب المطبعة، في حين كان العشرات من أفراد هذه العشيرة يتظاهرون خارج المبنى ضد مقالة نشرتها



دون إحداث مزيد من العنف أو التخريب في المبنى، وأنه لم تقع أصابات بين الأفراد، وتوارى المعتدون من دون أن توقف الشرطة

وشخصيات في تاريخ الكويت في زاويت مسور الديرة، نشر صورة تاريخية في عدد الاثنين لنساء من عشيرة والصلبة، يرقصن مع شرح لتراث هذه العشيرة التي يرى أنها تنجدر من أصول غير عربية وأن أبناء القبائل العربية لا يتزوجون منهم وأنهم يعملون في بعض المهن البسيطة وكانوا يقطنون الصحراء المجاورة لدينة الكريت قديماً.

وقال رئيس تحرير «القبس» محمد جاس

الصقر لـ «الحياة» أمس، إن استدعاء

العاملين في والقبس، لدوريات الشرطة حال

أحداً منهم. وكان عادل عبدالمغني، وهو كاتب مؤرخ، بعد مقالات للصحيفة عن أحداث

«القبس» لدى سماعه بالاعتداء، وأنه وافق على الاجتماع ببعض أفراد العشيرة النين أبلغوه احتجآجهم على ما نشر، وانه أجاب بأن المقسال بعكس وجههة نظر الكاتب لا الصحيفة وأن الكاتب استند في ما كتبه عن والصلبة، الى كتب تراثية كوينية معروفة ومنشورة منذ سنوات بعيدة. واضاف مما

وان نساهم يمشين سأفرات خلافاً للنساء

العمرييات، وإن بعض الباحثين يرون أن

«الصلبة» هم مخلفات الحروب الصليبية

ومنها اشترق استمسهم. ومن الواضح أن

الوصف الذي اعطاه عبدالغني لهذه العشيرة كان وراء الغضب التي أدى إلى الحادث. وقال الصقر له «الحياة» إنه حضر إلى ليس لها اساس من الصحة، واكد ان الصلبة وقبيلة مؤمنة بريها ودينها ووطنها وهي قبيلة عربية الاصل والتقاليد، منوها

بالعسكريين الصلبيين النين استشهدوا خلال دفاعهم عن ارض الكويت. وكانت عشيرة الصلبة قامت بإجراء انتخابات فرعية للناخبين من افرادها خلال الانشخابات البرلمانية في عام ١٩٩٦ في دائرة الصليب خات التي يتركزون

الشغاني المناعة (١)

عشيرة "الصلبة" تقتحم "القبس "احتجاجاً على التشهير بتاريخها ونشرت «القبس» في عبدها امس توضيحاً واعتذاراً اكدت فيه انها ترفض العمراق «الكواولة، وفي بلاد الشمام «النور» الصحيفة عن تاريخ «الصلبة».

🗆 الكويت - حمد الجاسر

وكتب أيضاً أن الصلبة، يسمون في

نشرته القبس موجود في كتب تطبعها وتوزعها وزارة الاعلام منذ رمن بعيد فلماذا لم يعترضوا على الوزارة».

فيها ولم ينجح أحد من مرشَّحي القبيلة في الوصول الى مقاعد البرلمان.

الاساءة الى اي فئة من المواطنين وترفض على الشكال التمييز أو الساس بأصول

الناس وأنسابهم،. وارفقت ذلك بمقال

لأحد أبناء العشيرة، وهو حمود البندالي،

قال فيه أن ما نشره عبدالمعني مسزاعم

حسامعة في دعواها علاما حد العدل والناقد السينيليا والناقد العدل والناقد الدين الله الرقسانة على المصنفان الله الرقسانة على المصنفان الله اعرة للأعور المستعبلة بلما عدد: الفارات بهظائل لما عرض الغيلم مع معظما جامعة) المتعطلة في النعوية Www.alhayat.com Old Bellinan 80 Bt - Chines !C.

توقيف نيجيري

يبيع حشيشة

لطلبة المدارس

🗷 بيــروت - دالحــيــاة، -

احبطت الجمارك اللبنانية محاولة لتهريب حشيشة الكيف عبر مطار بيروت النولي. وكان حضر الى المطار شخص

من التابعية النيجيرية يدعى

لازاريت دانيال ناكيزي (مواليد

العام ١٩٦٧) لاستلام حقيبتين من

البلاستيك مرسلتين من شقيقه

ويفترض ان فيهما اسماكأ

وأطعمة افريقية، ولدى تفتيش

الحقيبتين تبين أن فيهما تسعة

كطوغرامات من حشيشة الكيف

فتم توقيف ناكيري، وأحيل الى

ALHAYAT ARABARA 3

لنالعرب

1 61

الإطراف

محنيثان

وجنوب

المصري

والتحاو

بسانت و

Pyaka

وسقير

القدرة.

للرئيس

وبانباعه

First

تعتزم مناشدة نائب

وحد

لَا تَقَافِرَةً - والصياق،

وعقد الرنسور حسني عبارك

بالمعالثات أدس مع الرئيس

المهمني باسر عرفسات في

بالمرسى بطروح تناولت أخر

المليني في ضدوء فسسل

الملاد الامبركية لاقناع حكومة

به بنانباهو الاسرائيلية

المالية اعادة انتشار ثانية

بول الفريسة كأساس

الماله نصو شفست باقى

المفاقات اتفاق اوسلو

التغال للمفاوضات حوثي

كانتاولت المصابشات تقويم

كأ يفع العربي والظروف المتناسعية

يَ لَهُ عَرِيدٍةً. والتَصرك الثنائي

والسلصنين الاصب وكسيسة

ونتائج الاتصالات

والدلاحريك المسادرة

الفرنسية لعقد مؤتمر

ر بنقاذ عملية السلام وأفحاق

ور. غيرة الشائي والعربي خنثل

إعاز - باسر أبق هنزلة

المناف وعرض كل عن وعسرة

نقابة الصحافيي

يعارضتها لقتانون

امنيت مقامة الصحصافيين الأرمنيين

يفها الطفق لمنسروع قنانون فلطب وعائت

الذي اقرد سجلس الأعسيان اول من

إن وعربيان صادر عن مجلس التقلية وعن

باط المحافيين الأربنيين وشعورهم

ورؤبت نجاعل اقستسرتك النقافية

والنفريت الاوساط الصيحافية الاريشية

بقارلين مجلس الاعيان زيد الرقاعي اراء

النفويد وقال طارق المومني مائب بقيب

منافين الردسة المجلس ومعافت التنظام

تنصوبت افتراح السيد منضو بدوان

خافة نومسية تشكيل مجلس أعلى

عدالة الريضيوص القانون على رغم

تباطبها مر الإعبان عبدالكويع الكباريتي

بِعُرَازُ مَجِلُسُ الاعتِيانِ الإرمَدِي وَه \$ عَضُوا ا

عبدالك انر سروع قانون المطبوعات

بِبِلَا البِنَاوِي وَلَيِلَى شَيْرِفَءَ.

مهر القراهات الإعيال وعدم طرحها

إلىن النهانية.

ما المسالة على المسسار

لبنان، قصف جِنوباً وعمليات للمقاومة . . . وغيرشتاين تفقد مكان المواجهة في حاصبيا

موردخاي زار "الشريط" ودعا سورية الى الحوار واسرائيل تأمر جنودها بإبقاء البنادق جاهزة

قصفت قوات الاحتلال قبل ظهر

امس عسداً من قسرى القطاعين

الاوسط والغربى واقليم التضاح

على منزل المواطن أحمد الزين في

الاله يسة. وترافق القسصف مع

وهمية وجبهت بنيران المضادات

دا ف ب، - بيروت - دالحياة،

■ تفقد وزير الدفاع الاسترائيلي استحق متوريختاي امس القوات الاسترائيلينة داخل دالشريط الحدوديء المحتل، ودعا اثر الجُولة سوريّة الى «الحوار من اجل التسوصل الى انفساق سلام، وقال للصحافيين النين وافقوه داننا نعبد قواتنا لاي طارىء لكننا في الوقت نفسه لآ نريد وقسوع اي نزاع مسلح مع السيوريين، بل على العكس، نود التوصل الى اتفاق سلام،

ونكرت وكالة ، فرانس برس، ان من المقرر أن يتوجه موردخاي في وقت لاحق لتفقد القوات الأسرائيلية المتمركزة في هضبة الحولان السورية. كذلك قام وفد عسكري اسرائيلي امس بتفقد مكان الأشستسبسات الذي دار بين صقاومين من جبهة المقاومة الوطنية الليثانية وقوة اسرائيلية في القطاع الشسرقي. وكسان على رأس الوفد قائد وحدة الارتباط الاسرائيلي في لبنان الجنرال أيزر غيرشتاين الذّي علق على العملية بالقول أن «لا قوة يمكنها مواجهة التحسالف بين اسسرائيل ودالجنوبي، وافعانت مصادر امنية في المنطقة ان خصصة سبيارات مدنية تقل ضباطأ وعناصس من جسهساز المضابرات

سحد والانسحاب منه بسلام بعد بمدافع من عياري ١٥٥ و١٢٠ ملم اشتباك مع وحدة المظليين تشغل وفي البقاع الغربي سقطت قذيفة القيادتين السياسية والعسكرية الإسرائيلية. بلدة عين التينة من دون ان تنفجر وفى هذا الاطار نقلت اذاعسة وقد نجت عائلته يفضل العناية اسرائيل امس عن مصدر عسكري اسرائيلي ان والقيادة العسكرية تحليق طائرات حربية اسرائيلية الاسترائيلية أمسرت جنودها في اجواء المنطقة منفذة غارات المتسواجسين داخل والشسريط

الى ذلك، مسا ترال عسمليسة

اختراق مقاوم من محرب الله، في

التاسع من الشبهر الجاري لموقع

الحدودي، المُحتَّل في حِنوب لبِنَان بإيقاء بنادقهم ملقمة وجاهزة على الارضية. وعثرت دورية للجيش اللبناني الدوام لإطلاق الناره. صباح امس على عبوتين ناسفتين لكن مسصحادر عسسكرية اسرائيلية اخرى تحدثت عن دوجه سلبي لهذا الاجراء لأن الجنود قد يطلقون النار على بعضهم بعضا عن طريق الخطأ اثناء الدوريات

رُرِعْتُهُمَا قُواتَ الْاحْتَلَالَ فَي خَراجٍ بلدة جباع في اقليم التفاح. وعملت على تعطيلهما وكانتا مربوطتين بذيط معلق على شجرة صنوبر بحيث تنفجران اذا الليلية وهو ما حصل اكثر من مرة حاول احد ما شده.

وزيرالدفاع النروجي يثيرانسحاب كتيبة بلاده

🗷 بيروت - «الجياة» - عقد وزير الدفاع النروجي داغ جوستين فاجرفول اجتماعاً مع قائد قوات الطوارئ الدولية في جنوب لبنان

جيوجي كونروثي في مقر القيادة في الناقورة، وتم البحث في قرار الحكومة النروجية سحب عناصر كتيبة بلادها من عداد قوات الطوارئ، ونكرت مصادر الطوارئ أن الجانب النروجي أثار أمكانية ابقاء حكومة بلاده على منتي جندي في اطار القوات النولية بحيث لا يكون هناك انسحاب لكامل عناصر الكتيبة وعددها ١٠٠ عنصر. وقالت أن اليونيفيل لا تحبد هذه الفكرة بالابقاء على عدد محدود فقط وقال دفي كل حال أن الامر متعلق بالآمانة العامة للأمم المتحددة.

طبارة: حرب يطيح السرية المصرفية

ردأعلى اتهامه له بتعطيل اقرار الاثراء غير المشروع

🗆 بيروت - دالحياة،

الاسرائيلية رافقت غيرشتاين.

🖪 ردّ وزير العدل بهيج طبارة على النائب بطرس حرب الذي اتهمه بتعطيل اقرار اي تعديل على قانون الاثراء غير المشروع بغية عدم اخضاع المسؤولين لأية مصاسبة. وفنَّد الأسبابُ التي دفعته الى عدَّمُ الْقبولُ باقتراح القانون الذي تقدّم به النائب حرب فاشار الى انه دلم يوافق ولا يمكن أن يوافق على مشيروع يغطى القائم بخدمة عامة ويخضع ملاحقته لاصول واجراءات طويلة ومعقدة ويكشف اللوظف الصنغير». وأكد طبارة أنه لم يوافق «ولا يمكن أن يوافق على مشروع يطيح السرية المصرفية لاي سبب او نريعة نلك أن مشروع النائب حسرب يفرض رفع السَّرِيةِ المصرفِيةِ خَطْياً عن اكثر من نصف مليونُ لبناني، هذا في الوقت الذي يتعرّض فيه لبنان لحملة دولية مركزة لا نمستيعد أن تكون اسرائيل وراعها تَهَنُّ الَّى الَّغَاءَ نَظَامُ السريةَ المُصرفية أو اختراقه،

وقال «إذا كنان النائب حرب يقتصد في مشتروعة

احداث تغرة في نظام السرية المصرفية فاننا من دون شك لا تشاطره هذا الرأي. واشار طبارة الى ان اقتراح حرب دينشيء هيئات

ومحاكم، الا أنه لا يشبير الى الأصول المتبعة لديها، وسال أهل انه كان يتوقع أن يوافق وزير العبل على اقتراح كهذا يغتقر الى مقومات القانون الاولية سواء من حيث الصياغة أم من حيث المضمون؟ وكشف أن لحنة الإدارة والعجل ناقشت مطولاً

الاقتراح في جلسات عدة وتوقفت عند شلاث مواد في الاقتراح وقررت استبعادها كلها والطريف ان صاحبً الاقتراح وافق على ذلك، وقال ان مشروع الاثراء غير المشروع بما يفترضه من جدية في الدراسة ومن بقة في الصِّياعة ومن ضوابط قانونية هو اخطر من ان يتُسلقه احد لكسب شعبي سريع وأنق من أن يعهد به الى هواة، وكسشف أنَّ لجنةً في وزارة العسيل مخسراء من الامم المتحدة قد انتهت من وضع مشروع قانون تجري مناقشته حالياً معه اقراره بالصيغة النهائية ليرفع الى مجلس الوزراء.

🗆 بيروت - دالحياة،

واضافت ان الرئيس السابق

الجميل الى تبرص للقاء المعارضة الكتائبية

وفي المقابل، اعلنت المقاومة

الاسلامية - الجناح العسكري

لمحرّب الله، في بيان أن مجموعةً

من وحدة الاستاد الناري التابعة

لها استهدفت فجر امس تحركات

مسعسادية في مسوقع الدبشسة

بالإسلحة المناسبة محققة فيها

وأضاف البيان دان مجموعة

ثانية هاجمت دورية أسرائيلية

مؤلفة من ببابتي ميركافا على

طريق سجد - الريحان بالأسلحة

الصاروخية المباشرة وأصابتهاء

بعد الظهر دخول قوة اسرائيلية

الى موقع زمريا (القطاع الشرقي)

فقامت وحدة الاستاد الناري

التابعة لها بدك الموقع في شكلً عنيف ومسركسر بالأسلحسة

الصاروخية المناسبة وتحدثت عن

من جهتها، اعلنت حركة امل

في بيان ان مجموعة منها

هأجهت صبياح امس قهوة

اسرائيلية كانت تتجمع داخل

موقع قلعة الشقيف وأمام منخله

ودارت اشتباكات بينهما وتحدثت

عن اصابات في عناصر الدورية.

عن المواطن طالب احمد سعد عن

بلدة الحيام الحدودية بعد اعتقال

دام شهرأ ونصف الشهر وأبعدته

الى خبارج الشريط المحتل عبر

معبر كفرتبنيت حيث تسلمته

وافرجت قوات الاحتلال أمس

تحقيق اصابات مباشرة.

ورصدت المقاومة الاسلامية

اصابات مباشرة.

المركزية، نقَّلاً عَن اوسناط رئيس الجمهورية السابق امين الجميل انه سينتقل من فرنسا آلى قبرص في ٢١ و٢٢ و٣٣ من الشسيهيس الجّاري لعقد سلسلة لقاءات مع اركان المعارضة الكتائبية في لبنان، للبحث في سبل توحيدً المواقف من القضايا المطروحة

على الساحة اللبنانية والحزبية. لحنزب الكتبائب النكستور ايلي كرامة سيتوجه الى قبرص لعقد اول لقياء مع الجيميل منذ وقت طويل. واشتارت الى أن لقساءات قبرص تعتبر استكمالاً لمؤتمري واشنطن وباريس اللنين عقدتهمآ التيارات الكتائبيية المعارضة

🖪 نكسرت وكسالة «الأنبساء

للمزيدمن المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT

EXT:2081

KENSINGTON CENTRE

66 HAMMERSMITH RD.

LONDON W148YT

TEL: 0171-602 99 88

FAX: 0171 602 49 63

مجهز طيعتاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار : ٧٥٠ دولار أميركيا للعام الواحد

تعليقاً على كلام نائب الرئيس السوري عنه

صفير: مادام جارك بخير فأنت بخير الخيار اللبناني يؤسس لتوجهات الخارج

دفع رسوم اليكانيك في الصارف الشهر القبل

السنيورة: الموازنة بمنأى عن الاستحقاقات

الاولى من السنة لتبلغ ٣٨ في المئة

بالمقارنة مع النسبة المسجّلة في

الفشرة نفسها من العنام ١٩٩٧

الماضي، على ان نسبة العجير

المقدرةً لهذه السنة تصل الي ٤٢

في المُسَةِ، وأكد «أن الحكومسة

ملتَّزمة امرين اساسيين: عدم

الانفاق من خارج الموازنة، وعدم

تحميل الخزينة أي اعباء اضافية

ما لم تؤمَّن موارد مالية متلائمة

مع طبيبعتسهاء. ولفت الى وان

متجلفوع الواردات حلقق زيادة

نسبتها ٢٠ في المئة عما سجلتها

في ألعّام الماضّي. من جسهسة اخسرى اطلق

السنيورة وورير الداخلية ميشال

تجدد النزاع بين طالبي التراخيص التلفزيونية والحكومة

لجنة المتابعة انتقدت تطبيق "تنظيم الاعلام

🗆 بيروت - والحياة،

■ ثمَّن البطريرك الماروني الكاردينال نصر الله صفير كلام تأثب الرئيس السوري عبد الحليم خدام لواقَّفُه قَائِلاً «مَا دام حِارِك بِشَيْرٍ فَأَنْتَ بِشَيْرٍ وَأَنْ طلبنا كلبنانيين ان نتولى تبيير شُؤوننا بأنفسنا لأن ذلك واجب علينا وحق لناء،

وكان زوار خدام نقلوا عنه اشابته سحكمة البطريرك صفير ورجاحة عقله وتفكيره، رغم اقراره بخلافات في وجهات النظر معه.

ونقل موقف صفير واللقاء الكوراني، الذي زاره في الديمان. وقال متحدث باسمه روبير انجول ان اللَّقَاء لمس لدَّى صفير قناعته ان لا سُلَّام نَهَانُيا وشاملاً في المنطقة من دون لبنان، وأسفه لتعثر المسيرة السلمية وعدم ثبات الموقف الاسرائيلي لجهة الالترام بالانسحاب من لبنان. وأشار الى أن البحث تناول الاوضاع الاقتصابية المتربية، فطالب صغير المستؤولين بتطبيق فسعلي للإنماء المتسوأزن ورفع الضغطُ السكاني عن بيروت.

وقال وان صغير وفي الوقتِ الذي قدر فيه جهود اعادة الاعمار لانها تعكس واجهة لبنان، شجب اخبار الصنفقات والاهدار والفسناد الاداري الذي يصرقل اعمال المواطنين وحُدماتهم مؤكداً أنَّ لا أحدَّ فوق القانون كما في الدول الراقية. وانتقد صفير «الذهنية التي تَقَرَّ فيها بعض القوانين ومن ثم تعنَّلُ تحقيقًا المسالح شخصية وفلوية والامر حاصل بصورة

🗖 بيروت – والحياة،

🗷 اعلن وزير الدولة للشــؤون

المالية فؤاد السنيورة وان موازنة

العامُ ١٩٩٨ وضعتَ في شكل باخذ

في الإعستسسار التطورات

والاستحقاقات الجارية في لبنان

و العالم، وقال دان المبدأ الذي

تستند اليه الموازنة وهو خفض

العجز بيقى بمناى عن اي تأثير

للاستحقاقات السياسية المقبلة

وأوضح السنيورة دان ما طرا

هذا العام هو تحقيق فائض اولي

في الموارِّنة وبالتَّالِّي تراجع فيّ

نسبة العجز خلال الأشهر السبعة

🗆 بيروت - والحياة،

الاستحقاق الرئاسي المقبل،

المر وفاخوري

يتحركان بيئيآ

■ بيروت - «الصياة» - اكد

وزير الداخلية ميشال اللر تضامنه

مع وزير البيئة أكرم شهيب في مع وزير البيئة أكرم شهيب في كلسارات (التي تعود الشكلة الكنسارات (التي أفغل القضاء النتين منها في البيقاع)

والشساحنات وحسوانث السسيسر

والضرر الذي يلحقه بالبيشة، بعد

قرار محافظ جبل لبنان توقيف

سير الشاحنات نهاراً على طريق

بيروت - دمشق. واجتمع المر الي

اصحاب الشاحنات امس لهذا

وادعى وزير الزراعية شيوقي

فاخوري على مجهولين «بافتعال

حسرائق في الغسانات لنافع

شخصية، وطالب ببتحريك الحق

حافظها

على نظافة مدينتكم

العام ضد المعتدين،

اليبحث مجلس الوزراء غـداً في تقبرير فني

لتحديد قنوات البث التلفريوني وعند الاقنية التي

يتيح الفضاء اللبناني استخدامها وكيفية توزيعها

واذ جند طرح التقرير على مجلس الوزراء ف

هذا الصند، لاقرآره، النزاع بين الحكومة والجهات

التي تطالب بريانة التلفريُّونَات المرخُص لُها، فان ممثلًى عند من اللؤسسات التي كانت اقفلت، وممثل

بعضَّ المؤسسَّات المرخص لها والمنضوية تحتُّ اطارًّ

لجنة للتابعة الإعلامية اعتبروا ان اتهريب تحديد قَنُواتِ البِثُ التَلفَرْيونِي، في مُجِلُس الورْراءُ «محاولُة

جديدة من قبل رئيس الحكومة لتكريس الواقع غير

القانوني الذي نشأ نتيجة التطبيق الخاطيء المتعمد

لقانون الاعلام المرئى والمسموع ولاقفال هذا الملف

نهائياً قبل نهاية العهد الحالي بهدف قطع الطريق

امام اي أحتمال لاعادة فتحه وتصويبه بعد

وناشيت اللجنة، في بيان اصدرته امس بعد

اجتماع لها، داعضاء اللَّجنة الوزارية المكلفة بحث المُطَّات تلفريونية جبيدة،

على التلفزيونات المرخّصة حتى الآن وهي ستة.

ومن بينها الاستحقاق الرئاسي،

اساسية في بعض قوانين تصنيف الأراضي. واوضح ان البطريرك صفير أعساد تأكيده بخميوص الاستحقاق الرئاسي على دان اساس القرار والخيار بجب ان يكون دوماً لبنانياً يؤسس لتوجهات الخيارات الخارجية، وأكد صفير حرصه

يجوزُ أن ننتظر تفاؤل الآخرين به، خصوصاً أن دول القرار منشغلة بأمور واهتمامات لا تعنيناً. واستقبل صفير رئيس الاتحاد العمالي العام الياس ابو رزق مع مجلس الاتحاد.

وقال ابو رزق بعد اللقاء اعرضنا الاوضاع المعيشية والاقتصابية التي تضغط على الجميع. فالبلد يعيش حالة من الركود الاقتصادي ينعكس سلباً على الاوضاع الاجتماعية والمعيشية. وأن الطبقة العاملة تعانى من عمليات صرف جماعي جعلتنا بعد استعادة وحدة الاتحاد نشكل لهم الغطأء والضيمان لديمومة العمل. وسوف نواصل العمل والطالعة لتصحيح الأجور في القطاع الخاص، ولإقرار سلسلة الرتب والرواتب للقطاع العام. ونامل

في الوصول الى النتائج الايجابية بالحوار. وأن البطريرك صفير مع المطالب العمالية، ويرى بمنظار الهيئات العمالية، ونحن نرى ان سياسة الحكومة وخصوصا لجهة الاستدانة وتحميل المواطئين اعياء أضافيية أوصلت البلد الى طريق مسسدود يتطلب تغييرا على كل المستويات الاقتصادية».

المر في مؤتمر صحافي مشترك

عقداه امس والعمل بمرسوم نفع

رسوم الميكانيك للسنيارات عن

طريق المصارف اللبنائية ابتداء

وأعتبر المردان الهدف الاول

من هذا العمل تسهيل مهمة

المواطنين وأصورهمه مشيرا الي

«ان عـمليـة الدفع تتم بعد ملء

نموذج لهنده الغياية واستسلام

الورقة التي تلصق على السيارة،

تقتصر على دفع رسوم الميكانيك

وليس تسجيل السيبارات وأعلن

دان الرسم للمصارف مقداره ثلاثة

الإف ليرة لينانية.

الملف الاعلامي وبقية الوزراء عدم الموافقة على بحث

بند تحديد اقنَّيةُ البُّث التَّلْفُرْيوني قبلُ انجاز مُخطط

وكنيفية توزيع الإقنية والتربدات التلفريونية

والإذاعية وصدور تقرير اللجنة الوزارية، ودعا

واعضباء المجلس النيابي ورئيسه نبيته بري الى

التحرك لوقف تمادي رئيس الحكومة ووزير الأعلام

وطالب رئيس اللجنة سيمون الضازن بوضع

وأكد رئيس المجلس الوطني للاعسلام المرئي

والمسموع ناصر قنديل، ردأ على ما جاء على لسان

وزير الاعلام باسم السبع عن عدم صلاحية الحلس الوطني لتوزيع الاقنية والتريدات ان دالمجلس هو

المعسبس الالزامي لاقسرار دفياتر الشيروط والمضطط

التوجيهي والتراخيص، مؤكداً ان «توزيع مجلس

الوزراء للأقنية والتربدات يقيفل باب التراضيص

مخطط تُوجيهي تحدد على اساسه اقنية البِّث،

مشيراً الى دعدم جنوى التقرير الفني الذي وضبعته سابقاً وزارة المواصلات السلكية واللَّاسلكيَّة، داعياً

وأوضح السنيورة دان العملية

من ايلول (سيتمير) المقبل،

على مصلحة جميع اللبنانيين. وأبدى تفاؤله بالمستقبل ولأن الوطن وطننا ولا

مكتب مكافحة المخدرات. وْأَفْسِد أَنْ الْمُوقَـوْفُ يَعْمَلُ فَي مقهى في الدكوانة ويقيم في منطقة صربا ويبيع حشيشة الكيف بصورة سجائر اطلبة الجامعات والمدارس.

کرم پتمنی علىشمسالدين الدفاع عن جزين

🗷 بيلروت – دالحسياة، – ردّ السفير السابق سيمون كرم على تصريح ادلى به رئيس المجلس الاستلامي الشبيعي الاعلى الاصام الشيخ محمد مهدي شمس الدين بشان موضوع جزين قائلاً: «أن الاحترام الواجب لمقام سماحته والذي يشترك فيه اهل جرين ومنطقتها هم يتوقعون منه انطلاقاً من مسؤوليته الققهية والاخلاقية أن يقف مدافعاً عنهم

الى جــانب البطريرك الماروني الكاردينية الكاردينية في الكاردينية التعاردينية التعاردين التعاردي قمة روحية». وقال كرم، في تصسريح، ولا نخال الامام شمس الدين يستدرج جدلاً في كلامله المتكرر عن موضوع جزين، فيما صنقية الدولة تنهار بفعل السجالات، ولا نخال سماحته يجهل حقائق المازق وضرورة تلاقى رش الملح على جروح اهل جزين المفتوحة، ولا نشاله يعني ان رفع البطريرك صوته بفاعاً عن اطفّال جرين الثين يسقطون مُبحايا حملة مُنْ الرعب المُنْ الرعب والنزوح، هو أدارة طائفية لوضع هو الأخطر على السياحيية اللبنانية، بل لا نخاله ينهب من طبيعة موقعه الديني والفقهي، منهب انه ليس لجلس المطارنة والموارنة مسؤولية من الطبيعة

لقاء الأحزاب: تحرير العلاقةمع سورية من الصالح الشخصية

ذاتها عما يجرى في جنوب لبثان،

او أن سماحة الامام المرجع يريد

ان يقول ان تحديد مصالح لبنان

في مسسالة تحسرير ارضيه من

الأحستالل الاسسرائيلي، اصبح

حكراً على فريق، وما على الباقين

سوى تلقي النتائج والتبعات،

■ بيروت - «الصياة» - دعنا لقاء الاحزاب والقوى اللبنانية، بعد اجتماعه امس في مركز حزب الكتائب الى متصرير العالقات اللبنانية – السورية من المسالح الشخصية والتأكيد على انها ذات جوهر استراتيجي يعبر عن واقع الأضوة والحرص الشيترك على مصير الولتين، واعتبر دان السجال الدائر بين المسؤولين أثار غبارأ لا يخدم غايات الاستقرار والاطمئنان، على ان تنسرك المواضيع الحساسة للمؤسسات، ودعيا الى الاهتيمام بالصفات والمواصفات التي يجب ان يتحلى بها الرئيس القبل، ومراعاة معيار الوطنية والنزاهة والكفاية

والأستّقامة في اخْتياره. واعتبر واللقاء، دعوة الجيش اللبنّاني الى نضول حنّزين قَـبلّ زوال الحال الإسرائيلية، مفخخة،

عودة لبنانيي كينشاسا تتواصل ووزارة المغتربين تردعلي الاتهامات

في حُرق القوانين،

الى سحبه من التداول.

₩ بيروت - «الصياة» - اعلن النائب الاول لرئيس الحسامسعة اللبنائية الثقافية في العالم احمد نامس وان ٢٥٠ لسانيا سيصلون الى بيسروت من الكونغسو في الساعات المقبلة بعدما استطاعت لجنة الجالية تأمين طائرة ثانية من شركة الطيران النيجيرية، وأوضيح دان الاتصالات جارية مع وزارة المغتربين لترتيب اجراءات

وصولها الى مطار بسروت.

واعتبر دان ما ورد عن عدم وجود

قَائم باعمال في السفارة اللبنانية

في كينشاسياً غيس تقيق. وأن القيائم بالأعيميال هناك يقيوم

بالتنسيق مع لجئة الجالية وفقأ

للطاقات المتاحة بتامين وثائق

ورئت وزارة المفتربين على

الاتهامات لها باهمال المغذريين

وتأمن انتقسالهم الى لبنان

موضحة دان الوزارة تولي قضية النَّفتريين فَي اقْرَيقياً أَهميةً خاصة نظراً للتطورات التي

تشبه دها النول الأفريقية،

واشسارت الى وان رئيس الجالية

طُلَب الاثنين المُأضَّي من ورارة المغتربين الاتصال بشركة طيران

الشرق الاوسط لتأمين طائرة لنقل بعض المفتربين النين لايزالون

فى كىنشاسا، ووافقت السركة

بناء على الحساح الوزارة على

تأمين طآئرة والتوجك مسساء

التانساء الى كسينشساسسا. إلا أن

مسؤولي الجالبة عابوا وطلبوا

من الوزارة الاتصال بشركة

سفر وتنظيم عند المسافرين،

الطيسران الإلغساء رحلتها، لأن الجالية اتفقت مع طائرة نيجيرية بشروط افضل علماً ان دطيران الشبيرق الاوسطه الغت رحلة نظامية وتعاملت ايجابيا مع طلب الوزارة والجالية لتّلبي نداءً المغتربين بالتوجه الى كينشأساء.

سنةالتسوق ZEINA 20 RUE DE LA PAIX PARIS 75002 TEL: 01- 42613713 الين كخلي لابيرا والفاهدود BEYROUTH: VERDUN PLAZA TEL: 01 • 792232

عند وصــولك الى باريس ستجد محلات زينة بانتظارك أضخم الماركيات الضرنسيية والعباليية عطورات ومستسحضرات تجميل البسسة جاهزة واكسب وارات، 🦈 حسومات فورية مهمة: 🐣

ولاعات من أشهر الماركات العالمية 2600 F.F. بدلا من .F.F ساعات FRED

3400 F.F. بدلاً من 1350 E.E. 3900 F.F. بدلا من 3900 F.F. 2450 F.F. بدلاً من 2450 F.F.

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية

شحنات كاملة ومجسزاة الريساض - هاتف: ٢٢٢٠٢٤٩

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هاتف : ۲۲۸۲۹/۱۲۲۸۹۹ - فاکس: ۲٤٠١٨٥

بضاله نستعرق اكثر من اربع مساعات

الى العنام

نعتقد انه الورارة ليد وبت الورائرة غل الخاص الي المثلن السساد المؤقسعية غم المؤ النفنت احركة المقاومة تويل النروء واشب من القرر :

رسمية في محانثات ال والخساد المناعلق سأسد ودارة شهرا، يول كاف امام أنّ رسييتر ينكس

United Arab Emirates, required NETING MANAGER an insurance industry professional white iding and monvoing a Sales and Maint should meet the following enteria:

National Insurance Company is

rears insurance experience relegated experience n/Masters degree in Business Marketing

schween 40 - 45 ration package is negonable. Interested my please apply in complete confidence CV, together with copies of academic what experience conficates to:

The Advertiser Ref. Marketing Manager Box 1856, Abn Dhabi, L'AE

ALHAY

وت الدولي. وكان حضر الى المطا

م سر. عقب مكافحة المخدران.

والحبيد ال الموقول يعز

عَسَبِي فِي الْسَكَسُوالِنَّا وَيَقْبُرُا

طقة حسّرما وبسبع خنبرا

كليف بحسورة سجانراط

نطارقا من مسؤوليد الله

الاخلاقية اريقه بداليا

لوضلوع جايل فندامل

لعولة تنبار بفعل المدلار

لمنزق وضرورة تلامإرية

طى جروح اهل جزيزانها

ولا تتضاله بعني اراؤولها

سنوته دفاعا عراطأرير

نَدْبِينَ بِسَفَطِينَ فَسَمَادُنَّ عُسَمَدْفُ الى السَّدَاثُ ثَرَا

أنشزوح. هو الافطالها لو مو الاضطر علم تسط

للمشائمة. بل لانقاله بلار

شبيعة موقعه النيورالم

سذهب أنه ليس لطباتة

والموارنة مسؤونية والمها

لقاء الأحراب الإلا

العلاقة عاسراك من الصالح الفدة

🖀 بېروت - المنېة لقياء الإصراب والقوراك

بعد احتماعه امس في دراً ا

جوهر استرانيجي يعرف

الأنسوة والصوص النبغ

غيارا لايخده غايك البنا

المواضيع الحساسة للؤا

ودعيا الى الاعتصادياليا

والمواصفات التي يبياله

بيسا الرئيس المقعل للز

معيار الوطنية والنزاهاوة

واعتدر اللقاء بعوذ

اللبغانس الى مضول عزي

知(FF) か ジュー 1350 序

10 FE Je 34 3900 F

برلامن 990 F

ند لا من 2450 F.

زوال الحال الاسرائيلية

الماركات الضرف

والاستقامة في المناباله

والإطب

مة روحية

جأمعات والمدارس

الباز: السلام ما زال الهدف الاستراتيجي لكن العرب لم يسقطوا الخيارات الأخرى

🛘 القاهرة – دالحياة،

🖀 عقد الرئيس حسني ميارك حلسة محالثات أمس مع الرئيس الفلسطيشي باسسر عسرقسات في مبيئة مرسى مطروح تناولت أخر المستحدات على المسار الفلسطيني في ضبوء فيشل الجهود الاميركية لاقناع حكومة بنيامين نتانياهو الاسرائيلية بقبول عملية أعادة انتشار ثانية في الضفة الغربية كأساس للنصرك نصو تناسيذ باقي استحقاقات انفاق أوسلو والانتقال للمفاوضات حول الرحلة النهائية.

كما تنأولت المحابثات تقويم الوضع العربي والطروف المناسبة لعقد قمة عربية، والتحرك الثنائي على السماحستين الاصميركسية والاوروبية. ونشاشج الاتصبالات التي بنلت لتحصريك المسادرة الصَّرِية – العُرنسية العقد مؤتمر بولى لإنقاذ عملية السلام وآفاق التَّحَرُكُ النَّنَائيُ والعربيُ خَـلالُ الغَـتَرةُ المقبلةُ. وعرض كل من

الاتصالات التي احسراها خلال الفترة الماضية مع عدد من الاطراف المعنية والمهتمة بعملية السلام، بما في ثلك نتسائح محادثات عرفات في كل من تركياً وجنوب افريقيا اخيراً. وحضر المحانثات من الحانب

المصري وزير الخارجية السيد عسمرو مبوسي ومن الجسانب القلسطيني وزيرا التسخطيط والتعاون الدولي النكتور سيل شبعث والادارة المحلية النكشور مسائب عبريقيات والمستنشيار الاعلامي للرئيس نبيل ابو ربينة وسفير فلسطين في مصر زهدي من ناحية لخرى، اتهم الدكتور

اسامة الباز المستشار السداسي للرئيس، الحكومة الإسرائيلي «باتباع سياسة بعيدة كل البعد عن نهج عسملية السيلام مما سيؤدي الى خطورة كبيرة على النطقية باسترهاه لكنه راي ان سياسة التعنت طن تستمر طويلاء

مبارك وعرفات على الآخر نتائج الاسرائيلي يدرك أهمية الاستفادة من عملية السلام، والمعدات بالعمل على استحداث الاساليب النكثولوجية المسلة واكد البار أن السلام ولا يزال (..) اسسرائيل لن تسستطيع ان هو البديل الإستراتيجي القائم تُتَفُوقَ على العرب في مجالات حاليا كما قرر القادة العرب خلال عديدة منها الكثرة العديية، قمةُ القاهرة ١٩٩٦ع لكنه لفت الى كما رأى ان امتلاك أسرائدا للسلاح النووي لايعنى تفوقها ان العسرب الم يستقطوا بعسد

الخيارات الاخرى المعروحة ولكن السبلام يعتب مو الهنف الاستراتيجي بشرط ان يكون سلاما متوازنا فائما على مبدأ الارض مقابل السلام. وأكسد ضسرورة أن تعسمل استراثيل على التسخلص من برنامجها النووي العسكري خلال فترة محدودة ومعلومة لكي تستطيع ان تعيش في سلام مع الدول العربية (...) من المتوقع

وفي غضون الخمسة والعشرين عاما المقبلة أن يحدث تقوق عربي نوعی علی اسرائیل إذ ستصبح الدول العربية قادرة على منازلة اسرائيل في أي موقع أو مجال. وزاد: «ألدول العربية قادرة على سد فجوة التفوق الكيفي

لإسسرائيل من حبيث الاسلطة

وكأنت لجنته القانونية أقرته في جلسة واحدة

انضاً. واكدت نقابة الصحافيين انها

ستواصل مواجهة القانون الجنيد بجميع الوسائل الديموقراطية المتأحة من أجل تعزيزُ

حرية الصحافة والرأي التي كفلها النستور

الأربني،. وعلمت «الحيَّاة» أنَّ النقابة ستوجه

رسالة الى الأمير الحسن نائب الملك تطلب فيها

مقابلته وتتمنى عليه رد القانون، علماً أن

القوانين لا تصبيح نافذة الا بصدور والإرادة

الملكية، بالموافقة عليها. وللعاهل الاردشي (ومن

ينوب عنه) الحق في عسدم المصادقة على

القوانين، وفي هُذه الحالة تُعاد الى محلس

الأمة لمُناقشتها مجدداً. وكان مشروع قانون

المطبوعات والنشس الذي تقدمت به الحكومة

وعسرًا ذلك الى أن والشب

تعتزم مناشدة نائب اللك عدم الصادقة عليه

نقابة الصحافيين الأردنيين تجدد معارضتها لقانون المطبوعات والنشر

🗖 عمان - ياسر ابو هلالة

■ حسَّت نقابة الصحافيين الأرسيين ورفضها المطلق لمشروع قانون المطبوعات والنشس، الذي أقره مجلس الإعيان أول من امس، وعبر بيان صادر عن مجلس النقابة دعن خيبة امل الصحافيين الاردنيين وشعورهم بالمرارة بعسد تجناهل اقبت راحيات النقيابة

واستغربت الاوساط الصحافية الاربنية موقف رئيس مجلس الأعيان زيد الرفاعي ازاء تجاوز أقبراحات الاعيان وعذم طرخها للتصويت. وقال طارق المومني نائب نقيب

الصبحافيين أن رئاسة للجلس بضالفت النظام الداخلي عندما لم تطرح للتصويت اقترآح السيد مضر بدران باضافة توصيه تشكيل مجلس اعلى للصحافة، الى تصوص القانون على رغم

ونوقان الهنداوي وليلى شرف. ينكر ان مجلس الاعيان الاربني (٤٠ عضوا يختَّارهُم المُلكُ) اقرَّ مشرُّوع قانونُ المطبوعات أي جلسة لم تستغرق اكثر من اربع ساعات.

التثنية عليها من الأعيان عبدالكريم

ينكر ان موردشاي اثار موجة انتقاد الاحد الماضي عندمنا أعرب عن تأييده لانسحاب سرائيني من هضبة الجولان مقابل الحصول على ضمأنات امنية سورية.

لقى معارضة واسعة منّ الاوساط السياسية لكفه صحّح تصريحاته بعد ذلك مشنداً والإعلامية ومنظمات حقوق الانسان محليأ على ان هضبة الجولان داساسية، لأمن وعالميا نظرأ لتقييد الحريات الصحافية

التوصل آلي اتفاق، ونحن (الاسرائيليون) لنا

وزيرالدفاع الاسرائيلي

على العرب لأنها لا تعتمد على

نفسها في صنع السلاح النووي

بل تعتمد على دول اخرى وتعدر

استخدام الإسلمة النووية

والبيولوجية في المنطقة لأن جميع الدول المحيطة، بما فيها

اسرائيل، ستتاثر من جراء

استخدام هذا السلاح، وشيد

الباز خلال محاضرة القاها مساء

اول من امس في لقائه فستبيات

العالم الاستلامي في معسكر ابي

بكر الصديق في الاسكندرية على

داهمية أن يتحرك العالم نحو نزع

سلحية الدميار الشيامل بكل

اشكالها، ونبه الى ان دالعالم

يولجه كاليا اخطارا جديدة مستسمستلة في ظاهرة العنف

والارهاب المنظم غبيس المعسروف

🗖 الرياض - والحياة،

الوقت للنقاهة خارج المستشفى.

معهم الأحاسث.

■ غادر شادم الحرمين الشيريفين الملك فهد

بن عبدالعزيز ليل أول من أمس مستشفى الملك

فيصل التخصصي في الرياض بعد نجاح

عَمْنِة لاستنصال المرارة بالمنظار أجريت له في

١٢ أب (اغسطس) الجاري. وسيقضي بعض

وعرض التلفزيون السعودي في وقت متقدم

ليل أول من أمس لقطات للملك فيهد وهو

يستقبل الامراء والمسؤولين المهنئين بسلامته.

وبدا مرتاضاً وهو يصنافح الزوار ويتبالل

■ بئر السبع (اسرائيل) - أ ف

ب - علم من مصدر قضائي ان

القضاء الإسرائيلي رفض، امس،

السماح للتقني النووي موردخاي

فعنونو السجون بسب كشفة

معلومات عن الترسانة النووية

الاسسرائيلية، بتوكيل محامين

اجانب لتَمثيله مباشرة في قضية

وكان فعنونو الذي حكم عليه

في ١٩٨٦ بالسنجن لآدة ١٨ سنة

طلب عطل وضرر من بلد ثالث.

■. كيريات شمونة (اسرائيل) - 1 ف ب بعا وزير النفاع الاسرائيلي اسحق موربخاي امس سورية الى الحوار منّ اجل التوصل الى اتفاق سلام، وذلك خلال قيامه بجولة في المنطقة التي تصتلها اسرائيل في الجنوب

ُ وقالَ الوزير اثر جولته امس: «اننا نعد قواتنًا لِلِّي طَارَى لَكَنَّنا في الوقت نَفسه لا نريد وقوع ايُّ نزاع مسلح مع السوريين، بل علَّى لعكس، نُود النُّوصِلُ آلي أَتَفَاقَ سُلَّامِهِ. وكان مقرراً ان يتوجه موردخاي على الاثر لتفقد القوات الاسرائيلية المتمركزة في هضبة

العام الماضي أن أصدرت قانونا مشابها أثناء

يدعو سورية الى الحوار

حولة على للستوطنّات في الصُّفة الغربية ان اللفاسطينيين مصلحة في الشقدم من اجل

وتغليظه العقوبات عل الصحافيين، الا أن والاعيان. وسبق للحكومة في أيار (مايو) من

اجازة مجلس النواب، الا أن محكمة العمل مصلحة في القحدث الى الفلسطينيان، العليا أوقفته بسبب دعدم نستوريته،

'حماس' تنتقد 'الحصاد المروالنكد' بعد ٥ أعوام من توقيعه

عرفات وبيريز يحضران قريبافي أوسلو احتفالا بالذكرى الخامسة لاتفاق السلام

■ أوسلو، لندن – دالحياقه، أ ف ب - اعلن وزير الضارحية الشروجي أمس أن الرشيس الفاسطيني ياسر عرفات ورئيس الوزراء الأسسرائيلي السسابق شمعون بيريز سيحضِّران في ٢٣ و٢٤ أب (أغــسطسُ الحــاري لحتفالا لمناسبة النكرى الخامسة لاتفناقنات السنلام الموقنعية في اوسلو. وانتقبت بحركة القاومة الأسلامية، (حماس) في «مذكرة شـــاملة، عن اتفـــاق اوسلو «الحمصاد المر والنكد، لخمس

سنوات منذ التوقيع عليه. وافياد الناطق بأسم وزارة الضارجية النروجية انغفاره هافئن ان «بيريز سيصل الاحد في حين يصل عرفات صباح الاثنين، واضساف ان رئيس الوزراء

الى العاصمة النروجية الكنتا نعتقد انه سيرسل مستشار الوزارة ليحضر الاحتفالء

وبحسب المسؤولين في الوزارة، فأن المبعوث الأميركي الخاص الى الشرق الاوسط بنيس روس، سيحضر الاحتفال الذي نظم بالتعاون مع لجنة جائزة نوبل النروجية. واشيار هافان الى الله ليس

من المقرر عقد اي مفاوضات رسمية في الاسبوع القبل حول محادثات السلام المتوقفة منذ ١٧ شبهرا، دولكن سبيكون هناك وقت كاف امام اتصالات ومناقشات غير

ينكر أن اتفاقات المسلام عـــقــُـدتُ في اوسلو في ۲۰ أبُ (اغسطس) ۱۹۹۳ بعد سلسلة من

A leading National Insurance Company in

MARKETING MANAGER

Abu Dhabi, United Arab Emirates, requires a

We are looking for an insurance industry professional who is experienced in building and motivating a Sales and Marketing team. Candiadtes should meet the following criteria:-

- At least 8 years insurance experience
- Product development experience
- · Must be technically able and confident in presentations
- · A Bachelors/Masters degree in Business/Marketing
- Management

 Ideal age between 40 - 45 The renumeration package is negotiable. Interested

candidates may please apply in complete confidence

enclosing a CV, together with copies of academic

and work experience certificates to:

The Advertiser Ref: Marketing Manager P. O. Box 3856, Abu Dhabi, UAE

الأرض وثرواتها، الجيش المسلح اللقاءات السرية بين الفريقين في العاصمة النروجية. وجرى واشارت الى انه منذ التوقيع التوقيع في واشنطن في حديق

على اتفاق أوسلو «تعسرضت البعت الابعض بعد نلك بشلاثة القنيس لأشترس حتملة تهنويده والتزايدت رقعة الاستعطان بيت النروج بورا وسينيط (...) لكي تبتلع أكثر من ٦٠ في ألثة من مساحة الضغة والقطاع ألمحتدين، اساسيا في عملية السيلام في الشيرة الاوسط من خيسلال استضافة المفاوضات السرية الاولى بين الاسمسرائيليين وعلى الصعيد الأمنى انتقدت دحماس، قدام السلطة الغلسطينية والفلسطينيين والتي كانت اساس ب «اعتقالات في صفوف الشعب اتفساقسات أوسلو. كسمسا لعب

الفلسطينيء وحصلات المداهمة المسؤولون النروجسيسون على وتفتيش المنازل وعمليات تعذيب مسراحل عسنة دور الوسطاء بين الاسرائيليين والفلسطينيين. المعتقلين التي واونت بصياة ٢٠ معتقلاً حسب اصصاءات ويذكر أنه في العنام ١٩٩٤ المصوعة الفلسطينية لمراقبة جسرى في النروج تسليم جسائزة حقوق الانسان (...)». نوبل المستسركة بين عسرفات وأعطت دحماس، في بيانها وشمعون بيريز واسحق رابين امتلة بالاسماء والتوأريخ على

رئيس الوزراء الاسسرائيلي الذي فشل السلطة الفلسطينية في اغتيل في ١٩٩٥. وضع حد «لاعتداءات العدو على ولناسبة مرور خمس سنوات المواطنين في مناطقها (...) وقد على توقيع اتفاق أوسلو أصدرت تمكن الصبهأينة من اغتيال عدد مصركية المقباوصة الاستسلاميية، (حماس) «منكرة شاملة» حول من نشطاء المقاومة رغم كشافة انتشار أفراد أمن (الحكم) الذاتي الاتفاق اعتبرت فيها انه «أوجد شَرِحًا حَقَيْقَياً فَي جَدار الوحَدَة الوطنيـة الفلسطينيـة وضـرب وشرطته (...)». وعلى المنعيد الاقتصادي

انتقدت دحماس، كون المُعلقة بعمق الثوابت الغلسطينية والقطاع الأن «ثاني أكبّر سوق للبضاعة الاسرائيلية، وتضخم التاريخية، ورأت محماس، في بيانها ان ديون السلطة الفلسطننسية الاتفاق أسفر عن وجود سلطة وبلوغها «نصف بليون دولار» فلسطينية رقي بعض الإراضي وأرتفاع البطالة والتسضيخم المتلة ولكن هذه السلطة مرتهنة الوظيسفي في داخل الجسهسار الحكومسة للسلطة وتبسيد أو للاحتلال، ولا تتمتع بسيادة حقيقية على الأرض العلسطينية، اساءة استخدام الأموال. ختصوصنا في الجنائب الأمني واتهمت دحماس، في دالمذكرة والسيطرة على المسابر والحدود والتحكم في المساه والموارد والثروات الطبيعية اضافة الى

العلاقات الخارجية

واضافت محماس، في بيانها

الذي تلقت والحياة، نسخة منه ان

الفلسطينيين حرموا من التمتع

بمظاهر السياسة الحقيقية على

أرضهم دالميناء، المطار، ألمسر

الأمن، السيطرة الكاملة على

الشناملة والسلطة الفلسطينينة بانها جاءت التنفسذ برنامج أفساد منظم، ونكرت أن الرئيس الفلسطيني أقسدم من حسلال مستشاره الأقتصادي خالد سلام (محمد رشيد) على اقامة داكير ناد لُلقمار في المنطقة كلها في مدينة اريصا رغم المعارضة الشعبية

في أجمل ريوع لينان

في روما.

وأروع المناظر الخلاية البحر والجبال يلتقيان

مشهد قل نظيره

أدما تُلاثة مشاريع جاهزة مطلة على خليج جونية، السَّقة ٠٠٠م. أحد المشاريع مقابل اوتيل ريجنسي بالاس

حارة صخر شقة جاهزة ٤٠٤م. بسعر مغر جدا



الملك فهد مع الامير فيصل بن فهد بن عبد العزيز والامير عبد العزيز بن فهد بن عبد العزيز قبيل مغادرته المستشفى.

بعدعملية ناجحة لاستنصال المرارة

الملك فهد غادر المستشفى

وأكد بيان للديوان الملكي أن الملك فهد

وكأن الملك فهد استقبل قبل مغابرته المستشفى الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي

العهد نَّائِب رَئْيس مَحِلْس الْوِرْراءُ رَثْيَسُ

الحرس الوطني، والأمير سلطان بن عبدالعزيز

النائب الشاني لرئيس مبجلس الوزراء وزير

الدفاع والطيران، والأمير نايف بن عبدالعرير

وزير الداخلية، والأمير سلمان بن عبدالعزيز

أُمير منطقة الرياض، وأمراء وكبار المسؤولين

السعوديين. وتلقى الأمير عبدالله أمس اتصالاً

هاتفياً من الشيخ جابر الصباح امير الكويت

الذي هنأه بسلامة الملك فهد وخروجه معافى

كشفها فإن لدى اسرائيل ما لا بقل

عن مدتي راس نووي صنعت في

وفي حين يعتب القانون

الاسسرائيلي فسعنونو مضائناً

وجاسوساً، يعتبر مناهضو

السلاح النووي انه سبجين رايء

وقيد طلب ميداف فيون عن حيقوق

الانسان في العالم كله الأفراج عنه

معتبرين أنّ الحكم عليه غيّر مبرر او اقله قاسياً جداً وغير متناسب

ديمونا منّ البلوتونيوم.

أصدر اوامر بالعقو عن أعداد من سجناء الحق

العام بعيماً «منَّ الله عليه بالشفاء بغضله

وبثث وكالة الأنباء السعودية أن الملك فهد

أبدى دشكره وتقديره لملوك ورؤساء وأمراء

الدول العربية والاسلامية والصديقة، وكبار

المسؤولين فيها وجميع من سال عنه، لما عبروا

عنه من مشاعر طيبة وتمنيات صابقة اثناء

وجوده في المُسْتشْفي. كما عبر عن استنائه

وتأثره البالغ بمشاعر الحب والإضلاص التي

أبداها ابناء شعبه الوفي الكريم. سائلاً الموليّ

عرَ وجل أن يديم على الجميع نعمة الصحة

اسرائيل ترفض السماح لفعنونو بالاستعانة مباشرة بمحامين أجانب

مقابلة مصاميين بريطانيين

لتوكيلهما بطلبات تعويض من

بلد تالث. ورفضت محكمة بثر

السبع (جنوب) هذا الطلب معتبرة

ان بإمكان المصامين الاسترائيليين

والاربعين أن أجهزة استخبارات

بِلد ثالث متورطة في عملية خُطُفه

ويؤكد فعنونو السائغ الثالثة

وكانت اللجنة الاسرائيلية

ان يكونوا واسطة للقيام بذلك.

ايار (مايو) الإفراج عنه لحسن

سلوكه. ولكن السلطات قبلت في

حينه بإنهاء سجنه الإنفرادي

وكان فعنونو يعمل تقنياً في

محطة ديمونا (جنوب) النووية

الاسرائيليية وكشف معلومات

سسرية عن البسرنامج النووي

الاسرائيلي لصحيفة دصانداي

تايمز، الأسبوعية البريطانية.

غروع المعاملتين

المطلق الذي فرض عليه منذ

Kaslik Damah center, tel. 09/210956, 7,9, fax 09/221100 cell. 03/709000, P.O. Box 1044 Jounieh - Lebanon

جدد مساندته لجنة نزع السلاح ووكالة الطاقة الذرية

اجماع في مجلس الأمن على دعم

استئناف عمليات التفتيش في العراق

إغزاء بردمناسب

اللجنة وأخرى الى وكالة الطاقة

شسييت على أن القسرار العسراقي

دغير مقبول، ويشالف قرارات

المجلس ومنكرة التفاهم التي

لبرمسها في بخداد الأمين ألعام

للامم المتسحدة كسوفي انان في

شباطُ (فبراير) الماضي، وجاء في

الرسالة أن داعضاء مجلس الأمن

يؤكدون ضرورة استئناف الحوار

بن اللجنة الخماصمة ووكمالة

الطاقة من جهة وبين العراق من

حهة اخرى، وسيكونون مستعدين

للرد في شنكل موات على أي تقدم

يتحقق في عملية نزع الأسلحة،

من مجلس الأمن للجنة والوكالة

في والتنفيذ الكامل لتقويضهما م

ولُفَــت آلى ان «العــراق ملزم

بموجب قرارات للجلس أن يقدم

للوكالة واللجنة المساعدة اللازمة

لهما للقيام بنشاطاتهما ومنها

وممثله الضاص براكاش شاه

لإلناع العراق بالتراجع عن قراره

وقف التسعساون مع «اونسكوم».

وصرح سفير العراق لني الامم

المتسحدة نزار حسمدون في وقت

متقدم ليل الاثنين بأن بغداد

متمسكة بقرارها إلى إن تتلقى

رداً على مطالبها لِلْتَعِلِقَة بِاللَّحِنَّة

وأيد المجلس جسهود أثان

عمليات التفتيش،

وكررت الرسالة التابيد الكامل

ووجه مجلس الأمن رسالة الى

■ بغداد، نيويورك - 1 ف ب، نيويورك الى جنيف أو فيينا.

ALHAYAT /

أ إنفرطوم - كمال حامد

إلما السودان أصر خطوة

إنها المستوران المتصورة بيئة عنوة في علاقاته المتصورة بيئة الإاعلن المؤتمر الوطني بيئة العامة في مواجهة المعطنة العامة في مواجهة

بلة التي تواجب الاسة

المنان العلنة عز ارض عصره

الماء إلى اجتماعات أركان

بهم الوطني النيدوقسراطي

العارض في العاصف

وج

(...) ومد

التنسودان ما

للاشقاء في م

وشنعياً، على

من الإرسة الد

شسيد بهذه

لتطلعات الة

واهدافه للشب

يتكامل هذا الأ

مع مسواقف الا

الإضريقي ودوا

ومجهودات أ

ثانتاً: بنين نظام الترطوم

الإستقرار فم

العلاقات الأزليأ

السناسات الا

بهسة او برغب

نروتها بالف الأثعة لاغتمال

' ثائشاً: سؤك

خصوصية لا

والسودان، وض

الشعيقين وغو والمستحدات الإ

غى النسودان، ك

مصر تعثل قع

الجنوبي للعنر

الخرطوم يشكل

يهند الامز والاس

والتكامل العربي

وأمن المنطقة ما

والارهاب التي ي

الشخّيةين هو ح صوغ تكامل الملاي

عول حوض النبا

للخرطوم.

والدولية.

بعلى السلطات المصوية

الاست الاخسيرة، والبلغسلاء

رام السودانية) ومَزّ أي

المرافين التابعة للحزب.

🕮 الامين هو وزير 🗕

يلى أن البيان يعبر عز موقف

ملكان الحكومية بمز فيها

إلا أركسان المعسارضسية

بإناني خنام اجتماعاتهم

الناف ست بين ١٥ أب

لغرا الماري و١٧ منه في

راسوقراطي الذي يضم

إرسارضة، مستدين على بالهية الملاقة بين محسر

الأبرشعبي البلدين.

خرااز الاستقرار في

وبهنده النظاد الارشابي

أيرالمصعور في القاهرة

ماليرغني، ورئيس الوزواء

وإعبرها الأمة السمد

بالترير السودان العقيد

أأبر فر فناه احتصاعاتهم

للتلبا لقاء والرنيس حسني

الالعالاز القاعرة اللذي

مُرْبِبِةَ نظره في الشوقون

بالبية وفي مسا باتني مص

غذفينة فبادة الشجمع

وسبوس واستضافت القاهرة في

لنسوة عن ١٥ البي ١٧ أبّ

خراللاً تناول مجمل

فكاعقت غينة القيادة

لأنز للقاءات المتسموة الملم مصر توجت بلقاء

مغلكال لقساء اخسوب

أتتلأ الأزف السبودانية

بوانسها ووسسائل

^ط الخصو رغمة صحس غي

السساء وتحسقسيق

فأغن والسلاد والحفاظ

والفقاد هذا الاجتصاع

السوقراطية والوحدة،

البديورنبس الصركية ... البيس البايا في

بولاوضرورة تعسم

سرية مز أي دور

🗆 مسقط – احمد انور

■ استقبل السلطان قابوس بن سعيد امس نائب رئيس الوزراء اليمني وزير الضارجية عبدالقائر باجمال الذي سلمه في مبلاله رسالة من الرئيس اليمنيّ على عبدالله صالح تتعلق بالتعاون بين البلدين.

وأجرى باجمال في سلطنة عسان التي وضيل اليسهسا امس محالثات مع يوسف بن علوي بن عبدالله وزير الدولة العساني للشؤون الخارجية تناولت تدعيم

وأكد بأجمال أن «العلاقات العمينة - العمانية تشهد تطوراً

السياسي والاقتصادي. وتاتي رسالة الرئيس اليمد للسلطان قادوس وزيارة باحمال للسلطنة في اطار سلسلة الاتصبالات المكشفة بين البلدين خلال الإيام القليلة الماضية. وكأن احمد محمد الانسي وزير المواصسلات اليسمني زار عسسان الاسبوع الماضي، كمّا تسلّم مالك بن سليمان المعمري وزير الاسكان العُـماني، الذي يرأس الجانب

ممتازاً في كل مجالات التعاون

تضمنت قبوله الدعوة لريارة السلطنة. العماني في اللَّجِنَّة المُستَّرِكَةُ،

اتفاق الحدود بينهما.

وتشبهد العلاقات بين البلدين تطوراً مستمراً منذ التوقيع على

حسين الدفعي وزير الانشاءات

والاسكان والتخطيط الحضري في

اليمن، تضمنت بعوته لحضور

احتماعات اللجنة المشتركة، التي

وتسلم الفريق الركن خميس

ستعقد في صنعاء الشهر المقبل.

بن حميد بن سالم الكلبائي رئيس اركان القوات المسلحة العمانية وأفانت تشرة صحافية رسالة من اللواء الركن عبدالله على عليوة رئيس الاركان اليمني

للسفارة الأميركية في الكويت أمس أن الوحدات الجيديدة التي تعمل بامرة القيادة للركرية الأميركية ستشارك مع قوات كويتية في التمرينات التي ست جرى تحت اسم والعصل

المدمج - ٣/٩٨، وتهسدف الي

١٥٠٠ جندي أميركي إلى الكويت 🗆 الكويت - «الحداة»

■ تصل الى الكويت البسوم طليعة قوة اميركية تضم ١٥٠٠ جندي للبسدء بتسدريبات في الصحراء الكويتية تمتدحتي أيلول (سبتمبر) المقبل، في اطار اتضاق التسعساون الدفساعي بين

التدريبات التى تتضمن انتشار وحدات دعم هجومي تهدف ايضا الى وتطوير قسدرات القسوات الأميركية على الانتشار السريع في المنطقة، واكسنت أن القوة الأميركية ستنتشر من دون معدات محمولة معها وستستخدم معدات

لخرى، على رغم قرار بغداد وقف التعاون معهما. وقسال رئيس مسجلس الأمن للصحافيين أن المجلس يترك لرؤساء فرق التفتيش ان يقرروا متى وكيف ينفنون عمليات التفتيش الجمدة منذ اكثر من اسبوع. واضاف أن دالخطوات العملية التي سيتوجب اتخاذها تتوقف اساساً على قرارات اللجنة

اسلحة النمار الشبامل العراقية

يتعلق باستئناف عمليات تقتيش

ان تمضي قدماً فوراً واي عمليات وكان وزير الدلخلية قال إن ستستانف لإحقأء وكان العراق أعلن في الخامس من آب (اغسطس) الجياري وقف تعاونه مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية واللجنة الى ان يعسساد تشكيل اللجنة التقليص النفوذ

داستمرارية الوجود الأميركي وتط وير القدرات النفاعية

للقوات الكويتية وتوثيق العلاقات العسسكرية وتحسسين القسدرة العملياتية وكفاءة القسادات الكويتية والأميس كية للعمل

رويترز - جدد مسجلس الأمن بالإحماع ربعميه الكاملء اللجنة الشاصة المكلفة التحقق من نزع

(اونسكوم) والوكالة النولية للطاقسة الذرية، مستسدداً على تغويض اللجنة والوكالة اي قرار في العراق فوراً، وتاجيل عمليات

أهمية على التحقيق الذي تجريه الجهَّات الْمُنْصِة في أي حالث. ووزير الداخلية نفسته الذي كان عنضوا قساديا في الصربي الاشتراكي مثال على ثلك. وتابع المصدر: «تَتَضَح النيات العدوانية الشاصة والوكالة الدولية، وهما الستة لدى السلطة وراء استمرار ستقرران اي عمليات تفتيش يجب الأساءة إلى الاشتراكيء

المتهم بتفجير مسجد الخير محمد شمسان كأن عضوا في الحزب الاشتراكى بس قنبلة موقوتة في المسجد مقابل مشة الف دولار من جهات خارجية، بهدف اشغال فتنة الإميىركي فيها، ونقل مقرها من بين الجماعات الدينية في اليمن،

عادت الى مهرجانات

بعلبك بعد غياب ربع قرن

فیروز: «بدی وطن یکون

مثل السيف المسنون،

■ سعاد حسني متى تعود

الى الشاشة؟■كيف اعتذر

■ أصالة سعيدة وحزينة!

حسين فهمي للمخرج؟

■ هل تعود جالا فهمي

الى زوجها السابق؟

"المؤتمر الشعبي" ينفي فتح حوار مع الحزب الاشتراكي الخَيرِ في صنعاء. وْقَالُ مُصدر في المكتب السياسي للحزب إن داقت اسم الحرب الاستراكي

بمناسبة وبغير مناسبة في عند من الحسوادث صسار ظاهرة داب عليها بعض مسؤولي السلطة، والمقصود بها الاساءة إلى الحزب الاشتراكي، وأعرب عن استنكاره والزج باسم الصرب الاستسراكي بهذا الشكل واتهامه بتلقى اموال من الخارج، مما يثير التسأول عن

حقيقة النبات، وزاد ان «الانتماء السابق، لنفذ التفجير إلى الحرب الاشتراكي ولا يضغي بالضرورة اليمنى اللواء حسين محمد عرب

حسربا شسرعسا ومعتبا يؤمن بالديموقراطية والتداول السلمى للسلطة من خصلال صناييق الاقتراع، ولفت إلى أن القسادة اليمنية حريصة على أن يعقد الحزب الاشتراكي مؤتمره العام الرابع من اجل أن يقوم أوضاعه ويغير اينيولوجياته وبرنامجه

مسدرته المأضية بما يجعل منه

إلى تلك، عــبــر مــصــدر الحرب الاشتراكي عن استنكاره ما جاء في تصريح وزير الداخلية

بلتقيان بها كمواطنين يمنين وليس كاطراف سياسية ونكر ان الرئيس على عبدالله صالح ونائبه «كثيراً مَّا نصحا قادة الحرب الشنتراكي خلال القاءاتهما معهم بضرورة إدانة

وجدد المصدر حرص الرئيس اليمني على دان يصحح الحرب

الحزب الاشتراكي تلك العناصر من قُسْياداته التي تأمسرت على الوحسدة واشتعلت فتنة الأزمية والمحرب والانفصسال، في إشنارة إلى حرب صيف ١٩٩٤.

أياً من قَيادات الأشتراكي قانهما

🗆 صنعاء – خالد السودي

■ نفى مسصدر في دالمؤتمر الشعبي العام، (الحزب الحاكم في اليمن)، وجمود حموار الآن بين المؤتمر والحسرب الاشستسراكي المعارض. وأكد المصدر في بيانُ صندر أمس رداً على منا تشيره بعض الصحف أن واللقاءات التي تتم بين رئيس الجمهورية ونائبة وقيادات من الحزب الاشتراكي بين الحين والأخسر لا صلة لها بإجسراء اي صوار سياسي بين المسنّب الأشستسراكي والمؤتمر

الشخصبي العسام ورئيس



خيوط افريقية... والسحر الأفغاني

ينقلب على الساحر الأميركي

علی امیرکا



انشقاق خطير في صفوف الشيعة فتح لها الطريق الى الشمال «طالبان» تحسم حرب الانقسامات في افغانستان

وزير خارجية كينيا لـ«الوسط»: أدهشني تلميح الترابي الى الانفصال السودان: فشل مفاوضات السلام يدفع الفرقاء لإعادة النظر في مبادرة «ايغاد»

«الوسط» تحاور الرئيس السابق لاستخبارات الجيش اللبناني غابى لحود: زرعنا مخبرين في كل الأحزاب وأعطينا السوريين وجودا غير ظاهر في المطار

قرار غزو الكويت أنجب كارثة انسانية مستشفيات بغداد... رائحة الموت وطعم الدواء الغائب!

محند العنصر زعيم حزب «الحركة الشعبية» المغربي المعارض: حكومة اليوسفي بلا رؤية واضحة والتجانس غائب

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

الوزراء طارق عزيز اطلع المكومة

وأفسادت «وكسالة الإنمساء

العراقية، الرسمية أن نائب رئيس

العراقية التى لجتمعت الاثنين برئاسة الرئيس صدام حسين على فحوى محانثاته مع براكاش شاه. وكان ممثل الأمين العام سلم نائب رئيس الوزراء العراقي رسالة من انان تحض بغداد على استبناف التعاون مع فرق التفتيش.

السوق العراقية

على صعيد آخر، حض العراق. جبيسرانه على تجناهل الدظر الدولي، ودعا الشركات للهتمة بالسوق العراقية آلى التأثير في سياسات الحكومات، خصوصا الغربية. وقال السفير نزار حمدون في مـقـابلة مع وكـالة درويتـرزّه: ِ محَّان الوقت كي تتنخل الشَّركات المتمة بمستقبل الأعمال في العراق وأعني الأعمال الكبيرة. واذا لم تتسدخل في هذه المرحلة وتكن مؤثرة في رفع الحظر ما من سبيل ليكون بأمكانها طرق الباب

العراقيء. وزأد ان الشركات الاميركية بين الشركات التي تحضها بغداد على الضغط على حكوماتها من أحل تخفيف الحظر. ورأى حمدون ان دبعض النول الشرق الأوسطية تتعرض لضغوط من رجل الشارع لرفع العقوبات وليس هذا لأنها متعاطفة مع العراق، بل بسبب أسواقها ومصالحها المالية. العراق سيشجع تلك الدول على أن تراعى مصالحها،

ألف ايراني عبروا الحدود العراقية لزيارة الأماكن الدينية

■ بغداد – 1 ب – افادت «وكالة الانباء العراقية» ان حوالي الف ايراني عبروا أمس الحدود العراقية لزيارة الاماكن الدينية في العراق. وهذه أكبر مجموعة تعبر الحدود المشتركة. وكانت مجموعة من ٧٥٠ إيرانياً عبرت الحدود بين البلدين السبت

للاضى للمرة الاولى منذ العام ١٩٨٠، تاريخ بدء الصرب الايرانية -العراقية، تبعتها مجموعة اخرى ضمت ٢٥٠ زائراً. ينكر أن البلدين أبرما اتفاقاً يسمع بدخول ثلاثة الإقيد ايراني العراق اسبوعيا عبر الحدود للشتركة لزيار والافاكن العيلية الشيعية في كرملاء والنحف وسامراء وبغداد.

بغداده الوفدالسوري سيناقش فتح خطانابيب النفط

📰 بغداد - 1 ف ب - اعانت دوكالة الانباء العراقية، الرسمية ان رزير النفط السوري محمد ماهر جمال وصبل امس الى العراق برا في بداية زيارة منتها تُلاثة ايام، تركز على التعاون في مجال النفط وسيجتمع الوزير الذي يرافقه وقد سوري مع نظيره العراقي عامر رشيد، وسيناقشان خصوصاً اعادة فتح خط الانابيب الذي يريط حقول نفط كركوك في شمال العراق بميناء بانياس السوري على

واشارت الوكالة الى ان الوقد السوري سيبحث مع للسؤولين العراقيين في تنفيذ الاتفاق المبرم بين البلدين في ١٤ تموز (يوليو) وكأنت سورية والعراق اتفقا على معاودة فشح خط الاتابيب

لكن واشمنطن اعترضت على المشروع معتبرة انه دغير مسموح به في أطار أتفاق النفط للغذاء، (القرار ٩٨٦). لكن وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف اكد

أواضر تموز تصميم بلاده على اعمادة فتح خط الانابيب على رغم معارضة الولايات المتحدة. وقررت بغداد ودمشق في تموز ايضاً بناء خط انابيب جديد يمر في سورية لزياتة تدرة العراق على تصدير النفط الخام. وأشار رشيد الى لن العاصمتين تدرسان بناء مصفاة للنفط في

دمشق تتهم واشنطن بالنفاق: تتقرب الى طهران وتفرق بينها وبين العرب

وعزت متشرين، هذا مالتحول،

طهزان- طوكيو

الخارجية اليآبانية أمس ان نائبي

وزيري الخارجسية الياباني

والايراني سيجريان في طهران

(اغسسطس) الجساري تتناول

العسلاقسات الثنائية والوضيع في

الشرق الاوسط وسيسراس

الوف الساباني ميثورو تانبا

لزيارة وزير ألضارجية الايرائي

كمال خراري لطوكيو هذه السنة

والتي سيستكون الاولى لوزير

خارجية ايراني منذ العام ١٩٨٧٠

وستتبيح المصابئات الإعداد

على صعيد آخر اعلنت وزارة

ـانثات فی ۲۴ و ۲۰ آ ب

انتقنت صحيفة رسمية سورية امس دنفاق، السياسة الاميركية، ستسيرة آلى المصاولات الدؤوية لواشنطن لـ دالتقرب الى ايران،

وكتبت صحيفة انشرينء رفي

وندت بدرنفاق السياسة تدعي أن طهران بؤرة للارهاب، مع ايران، واخترعت مقولة الخطر

■ دمشق ، طوكيو - ا ف ب -العلاقات العربية -- الايرانية «على رغم الضنغوط الإسرائطية الاميركية، احترقت حاجر العداء النَّفْسَيُّ الذي شيده الغَرَّبُّ وبِداتَ بِالتَّحْسُنُ فِعَلَّمُ بينما هي دتعمل مع أسرائيل لمنع العرب من اقسامة عسلاقيات ثقية وأشارت الى دالعلاقات الجيدة لطهران بدول الخليج وتحسن وتعاون مع طهران. قرص حل الخالف يين الإسارات

وطهسران، ويداية انتفسراج بين الوقت الذي تسمعي واشتطن الي طهران وبغداد وروال العقبات تحسين عسلاقها مع أيران على طريق تطبيع علاقات ايران وتستغل كل فرصة، حتى مباراة وياضية تعمل بالتعاون مع اسرائيل لمضع اي لقاء بين العرب الى الجهود الكبيرة التي سنلتها وايران لتسميم الإجواء بينهمه سورية من أجل بناء عسلاسات وتأبعت: دبينما تحسين العلاقات تعاون وتفاهم بين الأسة للعربية الإيرانية - الاميركية مسموح به وأيران وكنلك ألى داقتناع معظم ومرغوب فيه فإن بناء علاقات الدول العربية باهمية التعاون مع تعاون وثقة بين طهران والعرب من الخطوط الحسمسر المنوع تجاوزها في السياسة الأميركية -الاسرائيلية,

> الاسراليلية - الاميركية ونياتها الحقيقية، ولاحظت أن داميركا تتقرب الى ايران وتبنل المستحيل لتحسين العلاقات معها، بينما وشسيدت على أن الدعساية الغربية وأنكت نار الفتن النبنية الإسرانسي عملى دول الضليبج والعرب، والصقت تهمة الارهاب بالثورة الأسلامية الإيرانية. واعربت عن الارتباح الي كون

تفته الدول، وخد شعوبها. المضافرة لنول المجنوار د - ان انشاء بسين الوحسدات المشتركة قد اصب خسرورة للجيفية إلا الغضايا المطروحة. وخدمة مصالح شو والمنيا الوهدة والتكاتف رابعسا ينين والمجنساع اعلان وممارساته للتي والتُطرُف وتهيد الجنال، اكند إلك النبشوقسراطي تعد على المعسبس عن ادادة ألمبيش يوحيك أل والنبني واللسف لمجاللنسوية التي قبائدت

والولجبات وعد المواطنين بسنيب او النوع. نوجسه نيساي² عن اهل

قنام بهنا الى مخلطة

برفسقة توم ضرالة المحاص للأمين العا المشرف فلعام على إ على الوضع المسد

الخرطوم تعلن التعبئة لمواجهة "التحديات من مصر"

🗇 الخرطوم – كمال حامد

ARAB

ننت دوعسسالة الانتيساء

الموسعدة أن خلاب رئيس

وفى عزيز اطلع الحكومة

اللتي أجستعمت الالله

رئيس صدام حسن ع

سانستانه مع بولكاش شن

ر الامين للعام عطم نلك

لأوآء الكعراقي وسنلاء

ن بغداد على استلفق

سعيد اخر، حض للعراق

نه على تجساهل لمنظر

يعسا التسوكات المهندة

العراقية آلى التأليزا

ن الحكومات خصوصا

وقال السفير نزار حسين

مع وكالة الويشرزد

فت كي تنتسخل الشركان

بمستقبل الاعملاني

تسدخل في هذه للرطا

نوة في رفع المحظومان

يحون بأمكانها طرق البار

أن المتسركبات الامبركبا

كات التي تحضيا بفيا سغط على حكوماتها ب يف الحظر. ورأى مس

ألدول الشرق الاوسطية

لمصبغوط من رجل الشائع

غوبات، وليس هذا لانها

سة مع العراق بالسب

با ومصالحها للنيد

بيشجع تلك الدول على ال

العراقية؛ أن حوالي لذ

'ماكن النينية في العراق

حدود بين البادين السيد

خ بدء الحسرب الايرانية-

مخول ثلاثة ألاف ايراني

الخلاماكن العينية الشيعية

اء العراقية، الرسميَّالَ

ي أمس الى العراق برأني

ي مع نظيره العراقي علم

ح خط الانابيب الذي يراط ناء بانياس السوري على

إناياسلا قد شعبيب و

هين في ١٤ تموز (يوليو)

اودة فستسح خسط الانليب

تبرة أنه «غير مسسعيًّا»

عمد سعيد الصحافاك

متح خط الانابيب عمردم

مشق في تعود ليضأبه

: العراق على تصنير لنه

سان بناء مصفاة للنعاني

بالنفاق

ضغوط الاسراليل

عية، اخترقت عاجز لله

ي الذي شبيده الغرب وبله

سن فعلاً»

س معد، شعارت الى دالعلاقات البيط مان بعول الشليج وتديما ران بعول الشليج سدان

، حل الضادف بين المعلان

سران وبداية انقسراع بيا

ن وبغداد ونوال العلبية

لمريق تطبيع علاضان لبرانا

عزت دنشرین، هذا دالنمال

جهود الكبيرة الذي طالبا جهود الكبيرة الذي طالبا ية من أجل بناء عملان ية من أجل بناء عملان

ن وتفاهم بين اللم العرب

ن، وكنلك الى «اقلفاع معظم

العربية بالمعية التعاون م

ي صعيد إخر اعلت ال جية اليابانية اس ال الله

بآنى سىدجىريان في علوان سادشات في ١٤٤ و ١١٠ سىمارسات في ١٤٤ و دروان

ي الضايصية البيا

بخسات التنائب والوضخ

وسط وسط مینواد د الیسابانی ایثان آل

د اليساباني مسينات الاعلام المسابقة الابرام مستديع المصابقية الابرام قد وزير الضارجية الابرام وزير الضاري للواد تحوازي لطوكيو الاولى للواد يواني منذ العام ١٨٨١/ المسابقية ابراني منذ العام ١٨٨١/

سطس) الج

ان في مجال النفط

يناقش

صالحها،

العراقية

أعني الإعسال للكيد

ع فزق التغنيش

السوق العزاقية

ع خطا السنكودان امس خطوة تصعيدية مثيرة في علاقاته المتدهورة مع منصس إذ اعلن المؤتمر الوطني الحاكم والتعبثة العامة في مواجهة التحديثات التي تواجمه الأمسة والتحرشات المعلنة من أرض مصرب في إشارة إلى اجتماعات اركان التحصم الوطني الديموق راطي السوداني المعارض في العاصمة الصرية، وطالب السلطات المصرية رتسليمه حجميع المتهمين (السودانيين) الأرهابيين في قضايا التفجيرات الأشيرة، وساضلاء الأراضي المستسرية من أي دور المعارضة (السودانية) ومن أي معارض ناشطه.

الشيؤون السيباسية في للؤتمر الوطئي الحاكم السيد محمد حسن الأمن في موتمر صحافي بعد لحتماع للجان السياسية والخارجية والدفاع والاس التابعة للحزب وشسند الأمين، هو وزير سـ للنفاع، على أن البيان يعبر عن موقف المكومة السودانية، مشدداً على ان

كل القيادات الحكومية بمن فيها

حسناء ذلك في بيسان تلاه أمين

حضر أجتماع اللجان الذي انبثق عنه البيان. وقال إن الاجتماع خلص إلى قرارات عملية أخرى ستحدد مسار العبلاقات المصرية - السودانية في للرحلة القبلة. وأضاف دأن المعاني التي حملها البيان والقرارات اللاحقة له تُعتبر ملزمة لَكل الأجهزة الحكومية وعليها ولجب تنفينهاء. وجاء في البيان دان المؤتمر الوطني إذ يؤكد أزلية العلاقات بين

الشعبينُ السودائي والمصري، ليعلنَ حرصه على وشيائج الجوار وروابط العروبة والإسلام والاشاء الافريقي والتي ستبقى وإن تنكر لها القائمون على أمر الدولة والسياسية في مصر (...) ومشابعة لنداعيات مأ سمي بمؤتمر التجمع المعارض في القاهرةً الذي دعت إليه ورعته الحكومة المصرية والحسرب الوطني الحساكم وقسيمت له الدعم المادي والمعنوي والتسهيلات الاعلامية، بل وخاطبة نَّائِب رئيس مــجلس الوزراء يوسفٍ والى أمين النصرب الوطني، مــؤكـدأ صَّرُورة التعاون لاسقاط النظام في الخرطوم ليعتبر ذلك سابقة غربية في

ومجهودات الاسرتين الاقليمية

الفريق حسن البشير ينتمون إلى وجهمعايير القانون وأعراف علائق المؤتمر الوطئي، مشييراً إلى أن وزير الجوار وتحديأ سافرأ لامة السودان، وأجهزتها الشرعية تستوجب مساطة الخارجية التكتور مصطفى عثمان النظام المصري عن هذا التحدثل واعلان العداء لشعب وحكومة وأضاف البيان: «ظل السودان يرقب استضافة مصر ليعض

وحسماية من النظام المصري، إلا أن الأمر تطور الآن لاستضافة قائد حركة التمرد جون قرنق ومقابلته علنأ وبصورة رستية وهويشن الحرب على هذه الأمة في الصدود الجنوبية والشرقية ويسعى مع قيادات التجمع المزعسوم إلى سنفك بمساء الأبرياء وتنمير مرافق البلاد الحسوية في عمليات تخريبية ارهابية، فضَّلَّا عنَّ استمراره في الحرب رغم اعلان الحكومة لوقق اطلاق النار واخده الطعام من أضواه الجوعي في بحر الغزال ليواجه الابرياء العزل الموت الجراف. وعليه فإن المؤتمر الوطني يقرر المطالبة الفورية باخلاء الأراضي المصرية من اي تور للمعارضة ومن أي مسعسارض تشط ان كسانت مسمسر

المعارضين وقلول المارقين على اجماع

الشعب السودائي ويمدد حبال الصبر

على ما يجده أولَّنُك الإقراد من اهتمام

اسلوب التعامل المصري مع السودان وزاد: «ان عدم الاحترام والاعتراف

المسؤولة عن تلقي اي دعم لمواطئيهاً الموقف ذاته للدول المعادية التي تدعم

تسعى فعلأ لتحسين علاقات الجوار وألا بنائلها السودان عداء يعداء جزاء وَفَاقَاً. كما نطالب الحكومة المصرية يتسليم كل المتهمين من الارهابيين في قضابا التفجيرات الأخيرة لينالوا الحزاء العادل وفقأ للقانون والمواثيق النولية لمكافحة الإرهاب، وبعدما نكر «أن السودان إذ يرفض

حكومة وشعبا بالنيلية والتبعية والتدخل في الشأن السوداني نيلاً من استنقسلال قبراره واعستبداء على اراضيه، أعلن دان المؤتمر يؤكد إصبرارة على ضيباراته واستعداده للنود عنها لكل مرتخص وغال من شبعب السودان الابي الذي ما توانى وما تراجع يوماً عن استقلاله وعرته

بعلائق الجوار من الحكومة للصرية وحزبها الحاكم تمادى حتى في الدعم الإنساني الذي تريد ان تقدمه لَجنوب السودان لتجعله يعبر أرض السودان ليقدم من نيروبي لتناله قوى التمرد بما يجعل الحكومية المسرية تقف

التمرد في الجنوبء وقال البيان: ‹من هنا يعلن المؤتمر الوطنى التعبئة العامة لحماهب الشيعب السودائي في مواجيها التحصيات التي تواجعة الأمة والتحرشات المعلنة من أرض مصر لفلول التمرد والعمالة التى لختارت أن ترهن نفسها وقرارها للَّغير، وأن تكون سلعة عالمية تشتري في عواصم العسالم التي تعسمل ضسد توجسهنا وتعادي امتناء

ونكرت صحيفة والوان، القربية من الحكومة السودانية أن الخارجية قد تصدر خلال ٤٨ ساعة بياناً في شان استضافة اجتماعات اللعارضة في القاهرة. وقالت إلى مصدر سودانيّ دعليم، إنه لا يستبعد أن يكون التجمع، خرج «ببنود سرية باركتها الحكومة المصرية. إلى ذلك، اتهمت الصحيفة القوات

فصائل المعارضة كافة في الاجتماع المصرية بـ ممنع دخول المياه والأغنية، بأعلى مستوى قياديء للوحدات العسكرية السودانية في وشدد على أهمية «خول مصر ف مستلث الحسلابيء ويد «التنصل منّ المسألة السودانية بهذا الثقل المعروف الاتفاق الذي أبرمشه مع الحكومة عربياً واسلامياً وافريقياً ودولياً، ووصف السودانية، في شأن استبدال هذه الوحدات. وكائت الخرطوم اتهمت أول هذا بانه دعامل كبير وتاريشي، وأضاف: دان مصر دخلت الآن بثقلها في ما يخص من أمس القاهرة بخطف ثلاثة مشايخ النزاع السوداني الداخلي، ولفت الي قبائل من المنطقة.

وإننا ظلننا في حوار مستمر مع المسؤولين في مصر، ودالنين لم يكونوا بعيدين عن هنُّه القَضَيةَ (قَضَيةَ النَّزاعِ في السودان) لكن دخولهم (سُابقاً) لم يكنّ بهذا الثقل، أذ للمرة الأولى تستقبل مصر بشكل معلن

قائدقوات "التحالف": وضعنا

خطوات للتصعيد السياسي والعسكري

🛘 القاهرة - محمد المكي أحمد

■ أكد رئيس قوات «التحسالف»

السودانية العميد عبدالعزيز خالد ا

دالحياة، أن اجتماع قادة المعارضة

السودانية في القاهرة وضع خطوات

كفيلة بتصعيد العمل العسكري والسياسي

والديبلوماسي وتفعيله في كل الجبهات،

مُشْيِّراً إلى أَنْ نَلك يَشْمَلُ وَالْانْتُفَاضَة

الشعبية (داخل السودان) في المدن

والعواصم ووصف احتماع القاهرة بانه

«ناجح» واسفر عن «نقلة نوعية، لعمل

دالتجمع الوطئي الديموقراطيء السوداني

للاجتماع تمثلت في «مناقشة القضايا الأساسية خصوصاً الوضع السياسي

الراهن وكنفية تصعيد النَّضال (عملُ

المعارضة) في المرحسلة المقسلة، كسا

تحسيت النقلة النوعية في مشاركة

🗇 الخرطوم - دالحياة،

ارتفع منسوب النيل الأزرق

واوضح تقرير للجنة عرفة

عمليات متابعة الفيضانات، في

منسوب النيل في محطة الديم بلغ

١٢,٦ متر. وأشار الى ان منسوب

وزارة الري والموارد المائيسة،

أول من أمس في محطة الخرطوم

وبلغ ١٦,٤٨ مستسر مسقسارنة

ب ١٦,٤٤ متر يوم الاحد.

المعسارض، ورأى ان النقلة النوعب

ميئة قيادة المعارضة السودانية. وتوقع، رداً على سؤال، دعماً «سياسياً وبيبلوماسيأ مصريأ للمعارضة السودانية في الفترة المقبلة، وشيد على «ان مصر عبر تاريخها لا تدعم عملاً معارضاً مسلَّصاً، وقال: دان هذا لم يكن موضّوع نقاش في لجنماع المعارضة، ومنحن ايضاً لا نحتاج الى دعم عسكري، من مصر.

وسئل عما يتربد عنّ وجود خلافات بينه وبين العقيد جون قرنق رعيم «الجيش اُلْسَعَبِي لِتَحْرِيرِ السَّبُودَانِ، وَهُلِ عَقَداً اجتماعاً ثنائياً على هامش اجتماع المعارضة، فأحاب أنه لم يعقد لقاء ثنائياً معه وأن اجتماعهما تم في اطار اجتماعات المُعَارضَةً. ولفت الى أنَّ •وجـود بعض الاشكاليات أو الخلافات داخل التجمع يعد شيئاً طبيعياً (...) ويمكن إزالتها ولا تؤثر على علاقتنا الاستراتيجية وعملنا المشترك، موضحاً أن وبعض الاشكاليات تمت بين قسيادات صسفسرى (من قسوات التحالف والحركة الشعيبة) في مكان ما وهى تبقى تصرفات فربيةء

فيضانات السودان: منسوب النيل

اعلان القاهرة: مصر تؤيد "التجمع" لتخليص السودان من أوضاعه

🗆 لندن – دالحياة،

■ أكند أركنان للعبارضية السودانية في ختام اجتماعاتهم التي انعين ١٥ آب (الحسطس) الجاري و١٧ منه في ألقاهرة تأنييد فيصر للتجمع الوطنى الديموقراطي الذي يضم لحزاب المعارضة مشيبين على خصوصية العلاقة بين مصر والسودان وضرورة تعسيق والمستقران المستقرار في البلدين. واعتبروا أن الاستقرار في البلدين يهدده والنظام الارهابي فى الخرطوم،

وأمس المجتمعون في القاهرة وفي مقدهم رئيس «التجمع» زعيم المرب الاتحادي السيد محمد عثمان البرغني، ورئيس الوزراء السلبق زعيم حنزب الأمة السيد صابق المهدى ورئنس الصركة الشعبية لتحرين السؤدان العقيدآ حون أرنق، في ختام اجتماعاتهم الثى تخالها لقاء والرئيس حسني مستارك اعسلان القساهرة الذي يتضمن وجهة نظره في الشؤون السودانية، وفي منا يَاتي نُص

عقبت هبئة قيادة التجمع الوطني الديموقراطي اجتماعا تاريخياً استضافته القاهرة في ستنسرة من ١٥ الى ١٧ أبّ (اغسطس) ۱۹۹۸، تناول مجمل الاوضياع الراهنة في السيودان والنطقة كفا عقبت هيئة القيادة سلسلة من اللقاءات المشمرة بالأشقاء في مصن توجت بلقاء السيد الرقيس محمد حسني مبارق رئيس جمهورية مص العربية. وكنان لقناء الخنوية صريحاً، تناول الأزمة السودانية بكافية جسوانبسها، ووسسائل معالجتها، وعكس رغبة مصر في حيقن النعياء وتحيقيق للبيعوة واطفية والسنلام والصفاظ

على وحدة السودان. ويجيء انعقاد هذا الاجتماع الهام في فشرة فاصلة من تاريخ نَصْبَالُ الْشِيعِبِ السودائي من اجل الحرية والبيعوقراطية والوحدة، وفق ما لجتمعت عليه أرادة أهله في مسؤتمر استمسرا للقسفسايا المسيسرية (حسريران/ يؤنيس ١٩٩٥)، كما يمثل الاجتماع دفعة قوية لهذا النضسال، وتتوييضاً للجهود المتضافرة لدول الجوار الفريقي لنصبرة الحق والعبدل والمسلام في بالإنشاء .

ويعد تقاش مستغيض وصريح لكل القضايا المطروحة، وبروح سابتها الوحدة والتكانف والسؤولية اصدر الاجتماع اعلان

القاهرة الآتي نصه: الشقيقة لاجتماع هيئة قيادة التجمع في تعبير واضح عن اهتمامتها بالشبان السبوداني وتأييسها للتسجيع الوطئي البيعوقراطي، المعيسر عن ارادة هل السبودان، والذي ينعمل من لجل تخليص الشعب السوداني مِنْ الْوَصَّنَاعِ الْمُلْسُومِيةُ الَّتِي قَالَتُ اليها سياسات نظام الجبهة (الحساكمية في الخسرطوم) وممارساته.

السسودان بالشكل والتسقدير دول دايغاده (الهبيئة الحكومة للتنميية ومكافحة الحفافاء للاشقاء في مصر، قيادة وحكومة واعبلان المسادئ كباسياس للحل وشعبأ، على مواقفهم الحاسمة الشيامل للأزمية السيودانيية. كميا من الازمية السيودانيية. ونحن اذ نشبيد بهذه الخطوة الداعمة يؤكد انه قد حدثت مستجدات لتطلعبأت الشبيعب السبوداني توجب توسيع مسسادرة ايضاد لتشمل كل اطرآف التجمع الوطني واهدافه المشروعة، تتطلع آلي أنّ يتكامل هذا للوقف المصري الرائد الديموقسراطي، والمزيد من دولُ مع مواقف الأشقاء في القرن الجوار الجغرافي والثقافي، وعلى رأسيهم محسر. الامر الذي يشكّل الأفريقي وبول الجوار ألاضرى

اضافة هامة للجهد المقدّر من دول

القبائل، والاتفاق على الية للحفاظ

لاحتسواء أثأرها وانعكاساتها

ثامناً: يؤكد الإجتماع رفضه

المسدئ للسستور المعميب الذي

وضعه النظام في طُلُ مناخ

مصادرة الحريات، وسطوة الدولة

البوليسية، كما يؤكد رفضه لكل

ما يصدر من قوانين مستمدة س

النظام على أستمراره في أنتهاك

حقوق الإنسان في السودان، كما يدين الاضطهاد الديني للمسلمين

والسيحيين، والهجوم الوحشي

الإسلامية والسيحية، والبطش

بقيادتها. كما يستنكر المحاكم

الصورية الصائرة، والأعتقالات

التعسفية، وتعنيب المناضلين

الشرفاء، ويحيى الاجتماع الشعب

السوداني على صموده وتصنيه

على بعض الكيائات التند

تاسعاً: يدين الاجتماع اصرار

هذا النستور.

ابغاد لحل ارمة الحكم والحرب في والنولية. ثانياً: يبين التجمع مخططات السودان، ويؤكد أن المسادرات نظام الخرطوم البأئسة لزعزعة السلمية ان تحقق الاستقرار والسملام الدائم، مما لم تقم على الاستقرار في مصر، وتشويه العلاقات الأزلية بين الشعبين، عبر الاسس التي تغسالج المشكلة السحاسات الأرهابية التى يقوم السبودانيية بصبورة شباملة بهساً او برعساها، والتي بلغت وتنتهي الحرب الاهلية وتحقق السلام وتفضى الى إرساء حكم نروتها بالضلوع في المصاولة الْأَثْمَةُ لِاغْتِيالِ الرَّئْيِسِ مباركِ في بيموقراطي تعددي وفقأ لقرارات مانيش أبابا في عام ١٩٩٥. التح ثالثاً: يؤكد التجمع عكى هيشة القيادة في أذار (مارس) ١٩٩٨، وصقررات متوتمر القضايا

المصيرية في اسمرا في حزيران (يونيو) ١٩٩٥. خصوصية العلاقة بين مصر والسودان، وضرورة تعميقها سادسياً: تداول الإجسساع للمطحنة تطلعنات الشنعبين الاوضساع في مناطق التسماس الشقيقين، ولمواجهة التحديات واقليم دارفور، وناشد كل الاطراف والمستجدات الإقليمية والدولية اساس العادي الإتعة المُستركة في السلام والاستقرار، وافشال مخططات النظام لاشعال 1 – ان غصر مصالح مشروعة في السودان، كما أنَّ للسوَّدان

الفتنة القبلية، وتحقيق سلام مصالح مشروعة في مصر، وان قبلي شامل يتيح التعايش مصر تمثل العمق الاستراتيجي السلمي، وتبابل المنافع، ويزكي الشيميالي للسيودان، كيميا يمثلُ روح التُسامح والوئام. السودان العمق الاستراتيجي ويدعو التجمع الى عقد مؤتمر الچتوبي لمس. قبلي شامل لاحتواء النزاعات ب - بما أن تنمية العلاقات ومشاكل التماس وعزل دعاة بين الشعبين وتعميقها تستوجب الفيتنة وتاسيس السيلام بين

استقراراً في البلتين، قيان است مرآر النظّام الارهابي في الضرطوم يشكل خطراً حقيقياً يهدد الأمن والاستقرار للسودان، ومنصدر والأمن القنومي العبربي والتكامل العربي - الأفريقي. كماً ان حماية الأمن القومي المصري، وامن النطقة باسرها، لا يتحقق إلا بتحفيف منابع التطرف والإرهاب التي يغننيها نظام الخرطوم.

ج - أن التكامل بين البلدين الشقيقين هو حجر الزاوية في صوغ تكامل اقليمي اوسع، يشمل تول حوض النيل، وبول البحر الأصمر، تعريراً للاستقرار في اهنده الدول، وحسدمة لمصالح شعوبها.

. د - أن أنشأء الوحدات الكبرى

بين الوحدات ذات للصالح الشتركة قد اصبح في عالم اليوم ضرورة للصفاظ على وجبودها وخدمة مصالح شعويها. رابعاً: ينين الإجتماع

سينساسيات نظام الخسرطوم وممارساته الني تغندي الفتنة النينية والعرقية والتعصب والتطرف وتهدد وحدة البلاد وتعرضها للخطر، وفي هذا الحال، اكد التجمع الوطني الديموقراطي تمسكه والتراسة البدئي بوحدة السودان تاسيسا على الأع تسراف بالتنوع العسرقي والديني والشقافي، وعلى حق المواطنة كاساس للحقوق والواحسات، وعدم التغريق بين المواطنين بسبب العرق او الدين او النوع.

خامساً: يجند التجمع ثقته في

تقديم العون الانساني لهم.

تمثيل المرأة في كل أجهزة التجمع المخستلفية بما يتناسب وبورها اسفه البالغ للنزاع الحدودي بين

السلمي للخلاف. الثأني عشر: يعرب الإجتماع

عن قلقه لتحدد النزاع في منطقة البحيرات، ويناشد كآفة الإطراف المعنية حقن الدماء واعتماد الوسيائل السلمجية لاحتدواء

الثَّالث عشر: يبدي الاجتماع تقديره للجهود الليبية في الوقسوف مع الشبعب السبودائي ويرحب بدعوة الجساهيسيأ العربية الليبية لقيادات التجمع الوطنى للالتقاء بالأشقاء اللببيين للتفاكر حول الشان السوداني، ويناشد الدول الاخرى في المنطقة أن تحذو حذو الجماهيرية لإتاحة الفرصة للاستماع الى صوت الشبعب السبودائي، كيميا يرجب التجمع بالتطورات الايجابية في قضية لوكربي، ويناشد الأسرة الدولية رفع العقوبات عن الشعب الليبي است أبه لقرارات

المنظمات الإقليمية المعنية. الرابع عشير: يعرب التجمع الوطني الديموقراطي عن تقديره لنشاطات مؤسسات المجسمع للدني السودانية ويدعم نشاطها، ويعسد بدراسية توصسيات مؤتمراتها، كمؤتمرات الاكاسميين والمهندسين والاقستسصساديين والاطباء للاستفادة منها في سسروعات اعادة بناء الوطن، لأ سيما مشروع انشاء جامعة سودانية في الضارج، ويعرب عن الامل في تحسق فكرة انشساء جامعة الاسكندرية فرع نيمولي، لما تجسده من دعم للوحدة الوطسنيسة وتوثيق الروابط الاضوية بين شعبي وادي النيل، ويستيد الأجتماع بالاطباء في غسرب اوروبا في دعم المناطق

اليومى للنظام واجهزته القمعية، كمأ يشيد بالدور الرائد للحركة

الاقليمي والدولي والاشتقاء الي

عاشراً: يشيد التجمع الوطني الديموقسراطي بنضسال المراة السودانية في الداخل والضارج ووقفتها الجسورة في مواجهة سياسات نظام الخرطوم الجائرة، ويتطلع الى قيام تنظمي نسوي قسومي يعنى بقسضايا المراة السودانية. كما يتطلع الى وضع ميثاق نسوي يجسد تطلعاتها، ويؤمن حقوقها، ويؤكد التزامه

الحادي عشر: يبدي الإجتاع

الاشقاء في اريتريا واليوبيا، ويفرر ارسنال وفد عالى للسقوى لزيارة البلدين الشقيقين للتعبير عن قلق الشسعب السسوداني، والمساهمة منا أمكن في دفع الجهود الرامية لاحتواء الخلاف بين الأشقاء، وتحقيق الحل

على السلام. سـابعــأ: ينين الاجــتــمــاع سيسات نظام المسرطوم باستنخدام الغداء كسيلاح في الحرب مما أدى الى المساعلة في بحسر الغنزال، ويرحب بالجنهد الاقليمي، والدولي لعون المنكوبين، كما يشيد بما قمته مصر، وبولة الامارات العربية المتحدة، من عُون انسائي، ويناشد الاشقاء بتقليم المزيد من العون، والنضاد التدابير اللازمسة لضمعان وصدوله الى مستحقيه. كما ينبه التجمع بأن سيساسات النظام أدت اني فيشل الموسم الزراعي الصالي مما ينذر بصدوث مجاعية شياملة في السودان توجب الاستعداد لهأ

المصررة بالصاجات الطبيعة والإنسانية. الخامس عسسر: بستنكر

الولايات الجنوبية، المجسمع

الدولي والإمم المتحدة الى تقديم

المزيد من الدعم الغدائي والدوائي

الى ولايات بحسر الغيرال. كسئلك

طالب المجتمع الدولي بمسارسة

ضغموط لإنجاح الحسوار مين

والصركية الشيعيبيية لتنصرين

السودان، بقيادة العقيد جون

قرنق والحكومة السودانية.

راح ضحيتها منات الإبرياء في كل من نبروبي ودار السلام ويعبّر النقابية والطلابية، في مواجهة القهر والارهاب. عن اسفه البالغ على ضحاياً هذه كسا يصيي قوات التجه الأعمال الأرهابية، ويعلن أدانته الوطني النيموقراطي المرابطة في الخطوط الامامية في جبهات لهذا السلوك الاجرامي الذي يعتبر نظام الخرطوم شريكاً فيه بحكم القتال، والمواطنين الصنامتين في عَرسه لبنرة التطرُّفُّ والأرهاب في المناطق المصررة، ويدعو المجتمع السابس عشر: يؤيد التجمع

الوطنى الديموقسراطي الجسهبود الرامية الى عقد موتمر دولي لمكافحة الإرهاب كنمنا يؤيد الترتيبات الاقليمية لمصاصرة الارهاب الذي يعتبر النظام في الخرطوم اهم مصادره ويعتبر ان سيسات النظام وممارساته تتنافى مع روح هذه الترتبيات وتفقده الاهلية لعضوية اتفاق مكافحة الإرهاب.

السابع عشر: يرحب التجمع بإنشاء متحكمة جتزائية بولية

هدفها مساعل الإنظمة والقيادات الاجتماع حوانث التفجير التي عما ارتكبت من جرائم عدوان وحبرب وجبرائم ضد الانسانسة وضد حقوق الانسان، وهي انواع من الجرائم ظل يرتكبها نظام الخرطوم ويستحق المساعة

عليها امام هذه المحكمة. الثامن عشير: يقرر التجمع الوطئي الديموة سراطي عسقت اجتسماع هيئة قيانته، ومؤتمره العسام الّثاني في منقره بأسمرا في مسواقيت تم الاتفاق عليها ونلك لاستكمال الاتفاقات والترتيبات الخاصة ببناء سودان المستقبل.

محطة وبمئني بلغ ٢٩٫٨٢ متر أي اقل بسئتيمترين من منسوب ان النس الديموقراطي يجدد العرم على المني قدمناً في درب النضال العنام ١٩٨٨ الذي شنهند استوأ فيضانات النيل في القرن الحالى. الوطني حتى يحقق شعبنا الكريم وأشارت اللجنَّة اليَّ انه ونظَّرأُ الى أنتهاء عملية إزالة الاطماء من كل طموحاته، وتطلعاته في العرَّة والكرامة والديموقراطية في ظل حوض خزان خشم القربة وحجز جىزء من مىياه نهى عطبىرة في الوحدة والسلام.

مستمرفي الارتفاع الارتفاع امس. ويتوقع أن ترتفع كنلك بقّبة للناسبب من عطيرة

حتى بنقلا خلال اليومين المقبلين وان لم يكن متوقعاً أن تتجاور الدرجة التي وصلتها في ١٩٨٨. وناشدت السلطات للختصة فى الولايات الشمالية الاستفادة

أكبر قدر من مساحات مشاريع الحسيساض في الولايات. واعلن مركز تنقية للباه في الكلاكلات (جنوب الخرطوم) أن كميات المياء الواردة في نهسر النيل الابيض تفوق طاقة المصطة. واشارت انباء الى مستساحسرة الميساء لعسند من المفازل التي بات يتهددها الانهيار

حوض الشرّان، فقد انشفض منسوب نهر عطبرة. لكنه عاود

القَّصوى من مياه الغيضان لري في عند من المناطق السودانية.

Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK. Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

معدل الوفيات ينخفض الى ١٥ يومياً في الجنوب!

🛘 الخرّطوم – والحنياة،

اننا نتوجه نيابة عن اهل

■ أعلن وزير الدولة في وزارة التخطيط الاحتماعي حسن عثمان فسحوي انخفاض معدل تدفق النازمين من ممناطق التمرد، الى سنينة وأو في جنوب السلاد، الى ما يقارب ١٥٠ (شخصاً في اليوم. وقال أن تسبية الوقيات الشقفضات

تصريحات صحافية عقب زيارة

في السودان.

يرفيقية توم فيرالشن المسعبوث الخاص للأمين العام للامم للتحدة

المشرف العام على العمل الانساني واشبار الى ان الوقيد اطعبان على الوضع الصحى في صبينة

قام بها الى مناطق بحر الغرال

ـــوي في

مناطق التمرده

متوجها الى كبنيا لمتابعة عمليات الأغاثة. للمتضررين من المجاعة في جنوب البلاد. الى ذلك، دعا الذُكتُورِ رياك مشار مساعد رئيس

واو، ودعلى تضافر الجهود الجمهورية رئيس مجلس تنسيق والاجنبية لخدمة النازمين من

الرسمية والشعبية السودانية وغادر المعوث الخاص للامم للتحدة السودان من صبينة واو ALHAYAT

REATORIA LATER

يرها البد البحد سياران عن السر المريط

ناب الماري العام الأصدركي الذي الذي

إغبرت استطلاعات اجبرتها وسائل

والبركية بعد خطاب القاد كلينتون في

والمساء أول من أصس الاتفين أن ما

الله من الامبركيين يعارضون

بيرين الضي قدماً في النحقيق لمعرفة

إلي الرئيس القيانون الاصبيركي، التف

بإداطيون هول رئيسهد وكأن في مقدم

الله الله الذي اكسد أنه الحصورة

ين إن لرغر عر . نسجاعة في الإعتراف

يتراف الراغى الفلضييسة بشكل

أَيُّوانِسُواف كَتَبِينُونَ بِسَغَاصُواتَهُ مَعَ إِنْ اللَّهِ السَّانَةُ السَّانَةُ فِي الْبِيتِ الأبيضِ

إِنزَّهُ: النَّذَا الى مقطتينَ الزُولِي، أنَّ هذه

الدان الداني الى علاقة جنسية كاملة لذا

فانتز شهر اقامة مثل هذه العلاقة.

اللبة اله الدحنات من لويشانكي او اي

عرضر الكاد تحت القنسم ليَقَى هذه

إسودار الفب تحت القسيم هو التقطة

ع ا**لغالم** __

بالني تنظر منهاكأ فاضحا كثقوانين ا

لبجيريا تؤكد قرب تخلى العسكريين

أب راستبريان - إف ب - تعا الحاكم ا

م نسساند الواكر جنوله إلى تصضير

شد بنب مر كسة القاعة استع جنود في ايجا

أيس أثنوا على الرحكومية التعسكوية ستنسل

أَنْ بِعَدَّ لِي شَمْنِي عِن النِّسِطَة <u>المحكومة اللهِ</u> فَهْجِيدُ مِنْ مِنْ النِّلِ (مُشْنِيرًا 1948م.

منت بعد عني الجنود تقبل فكرة الانعم

بلد هذ عسكر نيجيريا منذ استغلالها

المستدار العشار سلوات وشعهد ابو بكل ا

مارحين بالبر الناضي تتغيم التخابه

أسان المعارضين معتقلون في الزا

روباكي الماء الرئيس في مفصيه. الطبية بقاء الرئيس في مفصيه.

عائلات الديبلوماسيين الاميركيين تغادر باكستان

أولبرايت تزور تنزانيا وكينياء اميركا باقية في افريقيا وخارجها

اباد - أ ف ب. رويترز - وعدت وزير الخارجية الاميركية مادلين اولبسرايت ب دجلب المجسرسين، الذين فجروا سفارة بلدها في كل من نيروبي ودار السلام، واكتت خلال زيارتها القصيرة اس للعاصمتين الكينية والتنزانية ان الولايات المتحدة وستُبقي على وجودها في افريقيا وخَارجُهاءً. وتعسرضت اولبسرايت خسلال وحودها في نيروبي الى انتقادات حادة من تواب كينيين اتهموها بمصاولة التهرب من مناقشة مسالة التعويضات عن المباني التي تعرضت لأضرار في محيط

🗷 ئيروبي، دار السلام، اسلام

السَّفَارة فَي نبروبي. واكد أحد المحققين في تفجير السفارة الاصركية في دار السلام ان مكتب التحقيقات الفيديرالي الامتركي استحوب مثة شخص في تفجير دار السلام, فيما رحل نحبو ۲۰۰ منواطن امتيركي من باكستان امس اثر قرار التحذير البذي أصحرته واشتطن أول من

وكانت اولبرايت أمضت نصف نهار أمس في دار السلام، واكدت ان الولايات المتحدة لن تخاف في معركتها من أجل السلام والديموقراطية. وقالت بعد ١١ يوماً من الاعتدامين اللذين دمرا السفارتين الاسيركيتين في دار السلام ونيروبي مكونوا على ثقة ان هنين الاعتداعين بالمتفجرات لن يحصلا الولايات المتحدة على التخلى أو التراجع، وأضافت في

🗷 أفاد تقرير نشرته احدى

الصحف الرئيسية في كينيا امس

ان من المحتمل أن تكون السفارة

الأميركية في نيروبي، وبالتالي وكالة الاستنخبارات المركزية

الاميركية (سي أي أي)، تلقت

إنذاراً مبكراً في شأن العمليتين

الارهابيتين اللتين استهدفتا

السفارتين الاميركيتين في نيروبي

ودار السيلام وأدنا الى مقتل ٢٥٧

شخصاً. ونقلت صحيفة ددي

دايلي ناشسون، عن مسحسادر

يبلوماسية لا يرقى اليها شك،

انه في تشرين الثاني (نوفمبر) او

كانون الأول (بيستمسر) العيام

الماضي توافسرت لدى شسخص

استممه م. س. آء، وهو

عربي مولود في الكونغو (رَائير)،

معلومات مقادها ان مجموعة من

الإرهابيين يقهودها فلسطيني

اسمه دح.أ. ن، كانت تضطط

الهاجمة السفارتين الاميركية

والاسرائيلية في نيبروبي. (نكر

التقرير أن الاسترائيليين كانوا

طردوا الاخير من الضَّفَّة الغربية).

شركة للاستيراد والتصدير في

نيسروبي بالاشستسراك مع امسرأة

كَنْنِيةً، وطرد من كينيا في كانون

الاول (ديسمبر) المأضى، وقالت

مصادر الصحيفة ان دم، محتجز

حالياً في تنزانيا للاشتباه في

تورطه بعمليتي التفجير،

وتخضع شريكته للاستجواب

على ايدي محققين من الشرطة

وسط أسيا والقوقار،

وكسان دم. أ، يتسولي ادارة

معلومات عن مخبرللاميركيين في أفريقيا

حذرالسفارة في نيروبي قبل تفجيرها

🗇 نيروبي - سليمان سالم 💎 الكينية ومكتب التحقيقات

الفيديرالي (إف بي أي).

الاميركية في شكل جيد.

فيدرين الى طهران

تحول، في مسار العلاقات بين البلدين. واشارت تعليقات الصحافة

الرسمية في طهران الى ما لوحظ من تطور في الروابط الثنائية خلال

هذا العام. واعتبرت ان فرنسا لعبت بوراً ايجابياً في تغيير الاتصاد

المناسب سياسياً اذ ان عدداً من الدول الغربية بدات انفتاحاً تُحوُّ ايران،

منها بريطانيا التي اعلنت عن عودة الخطوط الجوية البريطانية الي

كما أن الولايات المتحدة بدأت تعيد النظر في سياسة الاعتراء للزبوج

تجاه ايران والعراق. وترى فرنسا ان أيران بولة مهمة في المنطقة

ودانها في تطور واضح رغم انه لا يوجد أي تاكيدات حول مصير هذا

التطورية ألا أن المصادر ترى أن الوضع الداخلي في أيران المسير شحو

انفتاح اكبر على الصعيد الدولي، ونوَّفت المصادّر بالانفتاح الايراني

نحو السعودية، واعتبرت ان ايران ،تلعب دور المساهم في الاستقرار في

اللكحسين

تتمة الصفحة الاولى

مسؤولية تمرير مشروع القانون في المجلس في وقت قياسي لرئيس

المجلس رئيس الوزراء السابق السيد زيد الرفاعي، الذي يعتبر احد

المرشحين لتشكيل حكومة جديدة. ولاحظ الصحافيون الذين حضروا

الجلسة أن الرفاعي، الذي أضطرت حكومته للاستقالة عام ١٩٨٩ أثر

احتجاجات عنيفة ضَّد الحَّكومة، تعمد تَجاهل طرح عند من الْأَقتراحات

للتصويت عليها، متجاوزاً بذلك النظام الداخلي للمجلس. وقال نائب

نقيب الصحافيين طارق اللَّومني انه اكانُ واضحَّا أنْ رُئيس الْجلس انْ

يستمح باجراء تعديلات على الشروع للحوول دون رده الى مجلس

النوابُ لَنَاقَشَتَه مَجِداً». وقال المؤمني أن الرفاعي تجاورُ النظام

الداخلي للمجلس مرات عدة بعدم طرحه أقتراحات محددة للتصويت

عليها أبما فيها اقتراح الكباريتي انشاء مجلس أعلى للصحافة لضمأن

عدم الانتقائية والمزاجية في أحالة صحافيين الى المحاكمة أو لمنع

الاحالات الكيدية». واعتَّمِر ٱلكباريتي خلالُ كَلمتُه أمام المُحلّسُ أنَّ

القانون الجديد تسبب في تشويه صورة الأردن في العالم كبلد

يبموقراطي وساهم في تسميم الاجواء السياسية في ألملكة. وقال أن

القانون بمثل محاولة اللتستر على اخطاء السلطة التنفينية وعلى

طهران وأيطاليا التِّي ارسلت وزير الخارجية في زيارة رسمية أيضاً

وَهَى باريس، رات مصادر فرنسية مطلعة ان الزيارة مَنْاتِي في الوقت

الاوروبي موقفه والسلبي، مع طهران خصوصاً بعد مجيَّء خاتَّمي.

موقدر صحافي: «لن نخاف، سنبقى على وجودنا في افريقيا وخارجها حيث سنكون موضع ترحيب وحيث ثمة حاحة الننا الى دار السيلام اطلال السيقيارة كما سنحافظ على التزامنا ببناء ووضعت اكليالاً من الزهور على افريقيا جبيدة، وأوضيحت أنه إذا كسانت

الهجمات تستهدف الولايات المتحدة فنلك لأن هذا البلد بدافع عن السلطم وعن الازدهار والبيموقر اطبة. وقالت: راعرف أن تبلك هسى اهداف التشزانيين والإفارقة الأخرين. علينا مواصلة العمل معا لتحقيق هذه الاهداف. وكان الناطق باسم الخارجية الاميركية جيمس فولي أبلغ اولىراىت. وأعستسيسر النواب أن رفض الصحافيين دهذه في الأساس فرصة لمواساة مجموعة كبيرة من

الناس شهدت معاناة والشد على واسفر انفجار في السفارة الاميركية في تنزانيا في السابع من الشهر الجّاري عن مقتل عشرة السفارة الإميركية. اشتضاص على آلاقل وإصابة ٧٠ أخرين. وقتل انفجار سبقه بدقائق في سفارة الولايات المتحدة في نيروبي ٢٤٧ شخصا على الأقلُّ

وأصاب خمسة الإف اخرين. وصرح مسؤول في الحكومة قبل الارهاب النوليء. الاصيركية أن أولبرايت تسعى لإظهار تصميم حكومتها على مكافحة الارهاب الذي يبدو انه يحاول إزاحة الولايات المتحدة عن المسرح العالمي.

وقال المسؤول متعتزم الوزيرة اظهار تصميم الحكومة الاميركية على أفشال نوايا الأرهابيين (...)

وواقع الأصر اننا ننوي البقاء في البلدين وهي (الوزيرة) ستوضح وزارت اولبرايت لدى وصولها

داخله وخارجه. وفي نيروبي التي وصلتها اولبرايت بعد طهر اليوم نفسه، استنكر أربعون نائباً كينياً في بيان وزعوه امس ما وصفوه دبموقف الغطرسة والاستقارء الذي اتخذته واشنطن بعسما

> السلطات الامدركية لقاء النواب الكينيين وزيرة الضارجية سعزز الاتهامات بالعنصرية التي وجهت الى الاصيركيين الذين شاركوا في عمليات الانقاذ، في انفحار

الذي يشتب في أن له علاقة بالانفجار الى الولايات المتحدة ولأن اعتقاله واستحواله في كبنيا بعرض هذا البلد لأعمال أخرى من وتحدث مسكوولون في وقت سابق عن الانتقادات التي وجهت

تفجير سفارتهم في العاصمة الكينية. وكررت الصحف الكينية الشكوى من أن الجنود الاميركيين النين ارسلوا الى موقع الصادث

سفارة بلادهم الى حد اعاق جهود في كينيا هذه الإتهامات. مدخل المبنى الذي الليمت دعامات

القيديرالي الاميركي واقبي.اي، امس أن المُكتب استحدوب ١٠٠ الاميركية في دار السلام. رفض الاميركيون طليهم لقاء

قليلة جداً ولنَّ اسْتنتجَّ أي شيءُ. وإضّافِ أن التَّحَقَّدِقَ «يَبِقَى مفتوحأه وقال بييرنيك ايضاً ان معاون

تحته القنبلة ما زال مفقوداً. وفي إطار الاجتراءات الأمنينة التي أعلنتسهسا واشتطن في سفاراتها اخيراً، غاير حوالي ٢٠٠ مواطن اصيركي باكستار امس إثر قبرار واشتطن ترحيل الموظفين غسيس الاسساسسيين

ونظمت عمليات الترحيل بناء على أمر من وزارة الضارجية إثر اعتداءي ٧ أب (اغسطس) على السفارتين الأميركيتين في دار السلام ونيروبي وتوقيف مشتبه

الانقَــادُ. واتُهــَــمت الصـــُــدف الاميركيين بالاهتمام السالغ بمواطنيهم وعدم المبالاة بالقتلى والجسردي من الكينيين. ونفت بروينس بوشتل السفير الاميركية وعلى صعيد التحقيقات، أعلن أجد عملاء مكتب التحقيقات

شخص في التحقيقات التى بجريها في الاعتداء على السفارة وقال كينيث بييرنيك على هامش زيارة اولبرايت لتنزاني «ان الأنلة التي في حوزتنا حالياً

سائق الصبهريج الذي وضعت وطالب النواب بترحيل المعتقل

وعسائلاتهم من بعسنساته السببلوماسية في هذا البلد. السلوك الامسركيين في أعقاب

به في باكستان في اليوم نفسه سيطر على سلوكهم القلق على

اولبرايت خلال تفقدها اطلال مبنى السفارة الاميركية في دار السلام أمس (أ ف ب)

كانت تعمل ضمن سرية الشهيد ل حبيش المقدسات، عنوان:

الامبركيين المستخدمة ضد

المسلمين، وحمل البيان الثاني

«تهنئة» الى فئات من المسلمين في

اماكن مختلفة وبالثار من عصابة

الاحرام الصليبية الاميركية،

وتعهد بالثار لاحقاً من حلفائهم

عنوان وبلاغ الى الناس، (البلاغ

رقم ٤)، فأكد أن المعركة مع

الاميركيين واليهود معركة حياة

او موت، وقال «وسيلتنا المعتمدة

حستى الان في هذه الحسرب هي

مواصلة شحن المزيد من جحثت

الاميركيين على حكومتهم الظالمة

هتى نكسر نخوة اميركا ونذل

كسرياعها ونمرغ كرامتها في

اوحسال الهسريمة،. وطلب منّ

المسلمين دعدم الاقتراب من كل ما

هو اميركي حتى لا يتكرر ما جرى

في نيروبي وحتى لا تصييهم

ندران حند الله وهم لا يقصيونه.

ومعروف ان حيش المقيسات،

اصدر ثلاثة بلاغات بعد تفحير

السفارتين. وتتطابق البيانات

التي تلقَّتُها «الحياة» امس مع

السبانات الشلائة الاولى التي

على صحيد أخر، تلقت

والحياة، بياناً أخر من والجبهة

الاسلامية العالمية، (غير الجبهة

العالمية لقتال اليهود والصليبين)

هاجم سياسة اميركا واتفاق

مكافسحسة الارهاب بين الدول

اصدرتها هذه المنظمة.

ووجه مجلس الأمن ليل الاثنين - الثلثماء رسالة الي داويسكوم،

والوكالة الدولية للطاقة النرية أكد فيها أن «أعضاء المجلس يكررونُ

دعمهم الكامل للوكالة الدولية للطاقة وأونسكوم في سعيهما الى اتمام

المهمة الموكلة اليهماء. ويحسب بييلوماسيين تعطى هذه الصيغة الضوء

واطلع المسؤول الكبير في الأمم المتحدة رولف كنوتسون اعضاء

ونقل كنوتسون عن طارق عزيز قوله لشاه ان «لا فائدة، من استئناف

مجلس الأمن على فحوى المحادثات التي أجراها براكاش شاه مع نائب

التعاون مع اللَّجنة الخاصة لأن لا شيء بيل على أن عملها سينتهي

كلينتون

نتمة الصفحة الاولى

وفي الوقت الذي توجه كلينتون برفقة زوجته هيلاري وابنتهما

تشيلسي امس الى جزيرة مارثار فينيارد (ماساشوسيتس) ليبدا عطلة

طال انتظارها مع اسرته، أستدعى ديك موريس، احد مهندسي حملة

الرئيس الانتخابية عام ١٩٩٦ للمثول امام هيئة المحلفين الكبرى والادلاء

بشهادته عما يعرفه في شان العلاقة بين كلينتون ولوينسكي، واي

ساع من جانب كلينتون أو مساعديه لاحفاء العلاقة. وكان موريس

أضطر اثر فوز كلينتون بولاية ثانية الى تقديم استقالة " من منصيه

كمستشار سياسي بعد افتضاح ارتباطه بعلاقة جنسية مع مومس في

منطقة واشنطن. وأكنت وزيرة الخارجية الاميركية مانلين اولبرايتً

امس في دار السيلام «تقتها الكاملة، في كلينتون على رغم قضية

لوينسكيَّ. وأوضحت في ربها على صحافي طلب منها رأيَّها في شهاَّتة

الرَّئيس وانتَّى الق ثقة كاملة بالرئيس وهو يقوم بعمل ممَّيز في

السياسية الدَّاخَلِية كما في السياسة الخارجية، وأَصْافَت: طقد طلبًّ

الحرّب الجمهوري الذي يسبطر على مجلسني الكونغرس. وقال النائب

بيل مُكولوم عَضُو اللَّجِنَّة القَصَائِية في مجلس النواب التي سِتنظر في

أي اجراء للعزل أنه يعتقد أن مسالة أوينسكي الخطر كثيراً، مما يراةً

الشُّعْبُ. واضاف دانها ليست مجرد علاقة جنَّسية. أذا كأنَّ هناك تلَّسَ

واضيح على أن الرئيس كنب في أجراءات قضائية، إذا كان فعل ثلك،

فاعتقد أنه سيكون من الصعب على اعضاء اللحنة القضائية عيم

التصويت لمصلحة العزل، وتابع مكولوم في حديث لشبكة سبي بي اس،

لكن رد القعل على كلمة كلينتون كأن سلبياً لدى العديد من اعضاء

منا جميعاً أن نطوي الصفحة وأن نقوم بعملنا وهذا ما نقعله هنا..

الأخضر للجنة الخاصة للقيام بعمليات تفتيش مفاجئة.

أما البحان الثالث الذي حمل

أبضأ مدرستان امعركستان وترحيله الى كينيا الجمعة

اضافة الى المراكس الثقافية الماضي. واتسار السيفيسر الإميسركي الاميركية في البلاد. كما اتخذت وزارة الخارجية اجراءات مماثلة في كبيئيا وتنزانيا حيث وقع الاعتداءان وسمح برحيل الموظفين غيس

الاساسيين، وكنلك في البانيا واريتسريا حسيث مستر الأمسر

توماس سايمون في تصريح وبيشاور. وأكد ان دالمسألة ما شي الاخفض موقت، وسيعود

وقنصليات كسراتشي ولاهور الاميركيون بعد ذلك. واغلقت

صحافي الى ان الترحيل يتعلق بالسقارة الاميركية في اسلام أباد

ان المجموعة التي نفذت عملية

السفارة الاميركية في نيروبي

خالد السعيد، واكد أن العملية

دكانت تستهدف الوجود الاميركي

فقط،، وقال: دليس مقصد جيس

اسسلامي اصسابة المواطنين

الكينيين، بل كل طاقتهم (كانت)

موجسهة لقستل واذلال جسسابرة

الغصب والنهب من الامبركيين،

واعتبر أن المسؤولية «تقع على

اميركا، وان عليها دان تعوض

الشعب الكيني لكونها جلبت

الى مقتل اكثر من ٢٥٠ شخصاً

وجرح اكشر من ٥٠٠٠ كيني في

الكيني قائلا: وإن حكومتكم هي

التي جلبت لكم الموت ولبسلادكم

العمار حين سمحت للاميركيين.

باستخدام ارضها لتقتل شعوب

الاسلام المجاورة لكينيا ولتفكيك

بولها ومحاصرة اقتصابهاء

واضاف أن «دور أسرائيل في ما

يجري للمسلمين من ماس انطلاقا

من كينيا وتنزانيا وغيرها من

دول شمال افريقيا غير خاف على

احد، فالتعاون مع الاسرائيليين

بعثبر اعلانا المرب على كل

المسلمين في العالم، واعتبر أن

السفارة الأميركية في نيروبي هي

التى حققت وأدارت حملة اميركآ

الشَّرسة صد الصوبال، وان

مكينيا وتنزانيا غدت اكبر أواعد

رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز.

الثاني (يناير) المقبل.

وهم بحتلون المسجد الاقصم

. و يعدب وتوجه البيان الى الشعب

انفحار نيروبي.

لأرضيه أثار الحبرب، في اشيا

الجيش الاسلامي يحذر من الاقتراب من كل ما هو أميركي ً

"الجبهة الإسلامية العالمية" تتوعد الاميركيين بعمليات جديدة

🗆 القاهرة - محمد صلاح

ونكرت الصحيفة أن رم، كان ■ وجهت «الجبهة الاسلامعة مخبرأ لسفارة الولايات المتحدة العالمية لقتال اليهود والصليبيين، في نيروبي وزائير ولسفارة عربية تهديدات جديدة الى الولايات في نيروبي، وكان يقدم معلومات المتحدة. واكنت أن «العمليات عن الاصوليين الاسلاميين. والتقى الجهائية، ألتى نفنت اخيراً ضد أ. ن، في تشرين الاول (اكتوبر) الماضى عندما قدم نفسه كرجل اعتمال أردني يريد ان يقيم علاد المسلمين، مشروعاً في نيروبي ويسعى للعثور على شريك محلي.

وقال التقرير ان التنين قاصا في ٢٢ تشرين الاول (اكستوبر) الماضي او حوالي ثلك، بجولة وسط نيروبي والتقطا صورا فوتوغرافية للسفارة الامدركية، كما تفحصا السفارة الاسرائيلية. وخطّط دأ، ن، لمهاجمة السفارة الاسيركية بواسطة قنابل قوية وباستخدام ثلاث سيارات اما السفارة الاسرائيلية فكان ينوي

مهاجمتها من غرفة في فندق واشارت الصحيفة الى انها حصلت على معلومات مفايها انه سُمح لمسؤولي الامن في السفارة الاميركية في ٣٠ تموزُ (يوليو) الماضي، قبل ثمانية ايام من عملية التفجير، بالصعود الى الطابق الأعلى لمقر شبركية السكك الحديد الكينية ولاجراء مسح أمنى بغية ترقسية النظام الامنى القبائم، وتتيح الطوابق العليا للمبنى، الذي لحقت به اضرار جسيمة الشعب الاميركي بحديث (-) نتبجة الانفجار، مشاهدة السفارة اليهود عن المصالح والطامع حتى

الولايات المتحدة ستستمر حتى التسحب القوات الاميركية من وجاعت تهديدات الجبهة عبر بيان تلقته دالحياة، امس مرفق

بللائة بسانات له والجيش الاسلامي لتحرير المقدسات، الذي كان تبنىَّ عمليتيَّ تفجير سفارتيَّ الولايات المتسحسدة في كل من نيسروبي ودار السسلام يوم ٧

وتضَّمن بيان دالجبهة العالمية، الذي حسمل الرقم ٤، اشسارة هي الاولى من الجبهة الى ظهور والجيش الاسلامي لتحرير المقدسماتء الذي اعلن مسؤوليته عن التفجيرين، من دون ان يعلن وجود علاقة معه. وقال البيان: مدين اعلن عن قيام مجيش تحرير المقدسات الإسلامية، من خلال هذه العمليات ذات الدلالة العميقة اتضح للجميع بمن فيهم الشعب الامسركي انتا لم تكذب عليه حين حذرناه (...)، وبحين صدق الشعب الاميركي قيانته الكانبة المفضوحة التي قبانته الى الهبلاك والدمبار فنوآلت عليه الضربات ولقد تلهى

غداً لناظره قريبه.

امدركا المحتلة المغتصدة.

هاتين السيفارتين (في نيروبي ودار السسلام) اللتين فبجسرهما وحبيش تحسرين المقسسات الاسلامية، على قتل ١٣ الف محنى صبومسالي على الأقل في الاعتداء الغادر الذي قابته امبركا صد هذا البلد المسلم، في ١٩٩٣. وتساعل: دهل نسيت اميركا وهي تنرف سوع التماسيح على الامن والسلام العالميين ما قعلته في شأن هيروشيما وناغازاكي؟

وكيف حصدتهم بقنابلها الذرية في ثوان، وشـــدد على ان العمليات ضد الاهداف الاميركية سببها والظلم الذي مارسته الحكومة الاميركية على شعوب الاسلام، وأَحْتَتُم البِيانِ قَائلاً والامام القادمة كفيلة بأثن الله بأن ترى اميركا مصيراً اسود كالذي حلّ بالاتصاد السوفياتي فستتوالى عليها الضربات من كلُّ مكان وستظهر جماعات اسلامية ثلو جماعات كلها تحارب المصالح الاميركية التي لم تزل قائمة على السرقة والنهب وستنطلق جيوش اسلامية اثرجيوش لتقاتل القوات الاميركية المجرمة، وإن

وجاء عنوان البيان الاول

قنفتهم في أتون صرب مقنسة ناشية بين الاسلام المجاهد وبين

واضماف البيمان: داشمرفت

لدالجيش الاسلامي لتحسرير المقحسات، بعنوان: درسالة مفتوحة الى الشعب الكيني، ذكر

الفساد والإفساد ومرتكبيه بمنصهم حصانة غير مسبوقة، وأضاف

الذعر والهلع الحكومي بسبب تجاوزات صحافية محدودة، ينكر ان مشروع قأنون الطيوعات والنشر واجه معارضة شعيدة في مختلف الأوساط السياسية النفابية والحزبية بسبب توسيعه لنطاق المطورات وتغليظه للعقوبات الى درجمة اغلاق الصحف وسبجن

خامنئي يحذر تتمة الصفحة الاراس

وللمرة الاولى منذ بداية المعارك الاضهرة في شمال افغانستار وسيطرة اطالبان على مزار شريف اعلن مرشد الجمهورية موقفأ صريحاً من المستجدات. ووصفُ الحركة بانها «شريرة». وقال ان اعضًاعها محقيرون وجهلاء وسدَّج ولا يقهمون في السياسة، وانتقد اسلام اباد بصورة ضمنية وحنرها من ان الأمر مسيرتد عليها في المستقبل، وكان خامنتي يتحدث امس امام أسرى سابقين لدى العراق وشند على الشمئرارُ وانْرَعاج الأمة الاستلامية من الاعمال الشريرة لـ «طالبان» وسنفكها دماء الشعب الافغاني المطلوم». وفي إشارة الى باكستان اعتبر خامنتي ان الدخل بعض جيران افغانستان في هذه القضية يلحق بهم الضرر. واثبتت التجربة أن الدولة أو الحكومة التي تتدخل في هذه الأمور وتقدم المساعدة والدعم للمعتدين والمجرمين وتقوم بتوجيههم، هي التي سترتد المسالة عليها.

الإجراءات التي يرغب في اتضائها، في سواجهة التشيد العراقي. اتفاق دالنفط للغذاء

الكباريتي ان هذا القانون مسيؤدي الى القضاء على حرية التعبير في الصحافة المقروءة لمصلحة الاذاعات والشبكات التلفزيونية الفضائية التي لا تستطيع الحكومة السيطرة عليهاء. كما عارضٌ الهنداوي القانون الذي قال ان السبب في اصداره اهو

فشلمهمة تتعة المنفحة الاولى

وأوضع في تلميح الى امكانات تخفيف الحظر انه شدد على وان معاودة العراق النظر في قراره يفتح الباب أمام مجلس الامن ليبحث في مسائل أخرىء وأشار آلى رغبة بغداد في استمرار التعاون لواصلة تطبيق

وصرح السفير الأميركي لدى الأمم المتحدة بيل ريتشاربسون الي الصحافيين بأن العراقيين ويظنون انهم سيدقعون المجتمع الدولي الي عمل متهور. اذا لم يذعنوا ستكون لذلك عواقب وخيمة.

تخريب أنبوب غاز شرق العاصمة الجزائرية □ الحرائر - «الحياة» ويغطى انبوب الغساز الذي

■ تعــرض أنبــوب الـغــاز الطبعيعي الذي يمون شسرق محافظة الحرائر الكبرى الى عملية تفجير في حدود الساعة الثالثة فحر أول من أمس. وحصل الانفجار على بعد كيلومترين من أولاد هداج في ولاية بومسرداس (٣٤ كلم شرق العاصمة)، واستهدف محطة الضخ للغاز في

تجاه مصنع قماش في الرويبة. وسمع الانفجار على بعد ١٥ كلم من العاصمة، واحدث هلعاً وسط سكان شيميال العياصيمية وغرب ولاية بوسرداس، وتسبب في إتلاف محاصيل زراعية في بلَّدية أولاد هداج (على الطريق السريع بين العاصمة وولايات الشرق: البويرة، تبري ورو وبومرداس). ولم تتمكن اجهزة الدقاع المدني من احماد السنة النيران حتى ظهر أول من أمس. وقال بيان لشركة «سونلغاز»

ووعد السكان بإصلاح العطّل خلال ٤٨ ساعة. وكتبت صحف مستقلة أمس، مثل والأصيل، ووالخبر، ووالعالم السياسي، أن الحريق نجم عن انفحار قنبلة تقليدية وضعت في نقطة «تفريغ، يطلق عليها سكان

ان الإنفجار ناجم عن مخلل تقنيه.

توضح شسركسة النقط والغسار الطبيعي وسوفاطراك ما الذي اشعل الحريق في ذلك الوقت. وصناعية النفط والغياز الطبيعي هي عماد الأقتصاد الجرّائري، اذ تشكل اكثر من ٩٥ في المئلة من اجمالي الصادرات ونحو ٦٠ في المئلة من موارد صحيفة والخبير، امس ان محموعة ارهابية، اغتالت نبحاً مـواطنين اثنين في بلدية (حـد

تعرض للتقبير (قطره ٢٨ بوصةً

مناطق برج منايل، الرغباية أولاد موس، الرويية وحميس الخشينة،

ويعض بلديات شيرق الغناصمة

البرائرية. وياتي هذا العطل في

امدادات الغاز الي العاميمة في

اعقاب حادثة اخرى وقعت قبل

عشرة ايام عندما تسبب حريق

نتج عن انفُجار في خط أنابيب في

شمال شرقي الجرّائر في تعطيلٌ

امدادات الغار لمدة ثلاثة أيام ولم

والنظر - العباد ، رويترن الفعب -سنة) دون رأسيهما قرب بلدية براسراف الرنيس بيل كلينشون باقامة

السحاري) ولاية الجلفة، صياح الاحد. وقال أن رجال النوك عثره أ على جستنى الشنابين (٢٤ و٢٨ عين أفقه على بعيد ٢٦ كلم من بلنية دحد السحاريء.

عمليات تحديد هوية الصحراويين تنتهى أخزالشهر

الجيش الجزائري أحبط فزار اسری مغاربة لدی 'بولیساریو'

🛘 الرياط - إقبال الهامي

انشقاقهم عن الجبهة، ومنهم ابراهيم حكيم الذي يشغل صالباً منصب سفير متجول وعمر ■ قــال أحــد المنشـــقين الحضرمي محافظ مبينة قلعة الصحراويين عن جبهة السراغنة. وكانت منظمات مغربية «بوليساريو» ان القوات الجرائرية احتطت محاولة فرار لجموعة من تعنى بصقوق الانسان طلنت المعتقلين المغاربة في منطقة اخيراً من منظمة الامم المتحدة التبخّل القك الحصار المضروب الرابوني قسرب تيندوف غسرب الحَسرَآئر. وأوضح المنشق في على الصحراويين، في مخيمات تصريح لدى وصوله الى المغرب تندوف، ودانت «الأوضـــاع

اللانسانية التي يعيشون فيهاء. ان عدداً من الأسرى المفارية في وينص اتفاق هيوستن بين منطقة الرابوني التي تعتبر المقر الغرب وجبهة صوليساريوء الذي القيادي لججهة وبوليساريوه رتبوا عملية هروب من معتقلهم تم التوصل السه العام الماضي في أتجاه المفرب، الاسبوع برعاية الوسيط الدولي جيمس الماضي. وزاد ان المصموعة بيكر على اعادة توطين اللاجئين الصحراويين بعد الانتهاء من المغربية اشترت سيارة من ثلاثة عناصر من جيهة «بوليساريو» أعمال تحديد الهوية في الصحراء المغربيسة المقسرر في أخسر أب يتحدرون من قبيلة الركيبات أولا موسى، وبدأوا رحلة العودة الي (اغسطس) الصاري. وقد أعلنت بعثة الامم المتحدة المكلفة تنظيم المغرب التي لم تكتمل دبعدما الاستفتاء في الصحراء الغربيا حاصرتهم دورية تابعة للجيش والمينورسوء أن اعداد المعتمين الجرائري في المرتفعات المجاورة في قوائم الاقتراع تجاوز ١٤٥ لمدينة تندوف على الطريق المؤدية الى الحدود المغربية. ألف شخص منذ استئناف اعمال وأضاف المنشق الذي نجح في

الدخول الى المغرب أنَّ القوات الجرائرية اعتقلت الجموعة المغربية وعناصر وبوليساريوه المتواطئين معهم، في اشارة الي الجماعة التي باعتهم السيارة التي تنقلوا بواسطتها في اتجاه

الحدود المغربية. وقالت مصابر مطلعة ان عبد المنشقين الصحراويين عن جبهة «بوليساريو، تجاوز ثلاثة ألاف منذ اعلان العاهل المغربي الملك الحسن الثاني في ١٩٨٩ الْعقو عن المتحددين من أصول صحراوية النين تبنوا في بداية السبعيثات مسالة تقرس ألمسر

> تندوف. ينكر ان المغرب استقبل أبرز قىيادىي «بولىسساريو» بعد

تحديد الهوية في أب (اغسطس) ١٩٩٤ . وتجري أعمال تحديد هوية المتسحب ترين من اصبول صحراوية في عشرة مكاتب تابعة ل «المينورسوء في محاولة لتنفيذ البرئامج الذي أقرته الامم المتحدة للأنتهاء من عملية الاحصاء في أخس هذا الشبهس للاقسساح في المجال أمام إزالة الإلىغام وإعادة توطين اللاجئين، وتنظيم استغتاء تقرير المسير القرر في شباط

(فبراير) المقبل. وقال (رويترز) متحدث باسم الامم المتحدة انها اغلقت واحدا من مُكتبين لتسجيل ناذبي الصحراء الغربية في العاصمة المغربية تمهيداً للاستقتاء.

وقال الناطق ان المكتب محقق

في الصحراء الغربية ولجاوا الى أهدافه الاساسية، ولم يعد هناك حاجة اليه.

بعدما ظهرت مسالة لوينسكي قبل سبعة شهور، انه مهتم فقط بالدليل «وليس بما يريد الرئيس ان تعتقده». واضاف لدينا رئيس يقول «انا

تتمة الصفحة الاولى

وبلاغات، اصدرها في اليوم التالي. والمعروف ان «الجبهة العالمية» ظهرت في شباط (فبراير) الماضي ووقع بيانها الاول (عبارة عن «فتوى») اسامة بن لابن وزعيم «جماعة الجهاد، الدكتور ايمن الظواهري ومسؤول مجلس شورى الجماعة الأسلامية، رفاعي أحمد طه وسكرتير «جمعية علماء باكستان، مير حمرة وأمير محركة الانصار، في باكستان فضل الرحمن خليل وامير محركة الجهاده في بنغلانيش عبد السلام محمد لكن مله عاد واعلن في نهاية الشهر المأضي انه ليس طرفاً في مجدهة، تعمل ضد المسالح الاميركية. وجاء البيان الاول بتاريخ الاربعاء الماضي وحمل عنوان والن انتصر بعد ظلمه فأولتك ما عليهم من سبيل، وتحدث للمرة الاولى عن

المعمليتين في كينيا وتنزانيا، لكنه لم ينف صلة الجبهة بها. غير أن ألَّصَيَثُ عَن تَفَاصِيل عَمْلِيتَي نيروبِي وَدَّار السلام جاء في بيانين وبلاغ مجيش تحرير المقنسات الاسلامية، وحمل البيانان الرقمين ١ و٢ بتوقيع «المكتب الإعلامي، في حين حمل البلاغ الرقم ١ بتوقيع «القائد العام، دون ان يسميه. وينكر أن تلك المنظمة كانت تبنت التَّفْجِيرِينَ عبر ثلاثةُ بلاغات (١ و٢ و٣) حملت توقيع «القائد العام؛ في اليوم التالي للتفجيرين.

وتلقت والحياة، أول من امس بياناً من منظمة اسمها والجبهة الاسلامية العالمية، (وهي غير جبهة بن لابن) حذرت فيه من عمليات ضد الإمسركسين. وحمل البيان عثوان محى على الجهادة. وكانت جماعة والمهاجرون، أشارت قبل أيام إلى أنها شاركت عام ١٩٩٠ في تأسيس «الجبهة الاسلامية العالمية، ويعتقد أن «بيان الجهاد، صادر عن اوساط قريبة من هذه الحماعة.

ان دما حدث في الماضي ثلاث مرات ان عزلنا قاضياً اتحادياً على اساس الكنب في اجراءات محكمة. فكيف يمكننا في المستقبل ان نفعل تلك اذا لم نطبق المعيار نفسه على الرئيس،

وقال النائب الجمهوري بوب بار، الذي تزعم محاولة لعزل كلينتون كأنب.. انا شاهد زوره، وهذا يضعه في موقف ضعيف جدا دولياء.

وجاء هذا الظهور الاعلامي المكثف للجهتين بعد ايام من الصمت عقب تبني وجيش تحرير المقدسات، عمليتي نيروبي ودار السلام، عبر مكانَّة هَاتُّفِيةً مِع «الحيَّاةَ» في القاهرة في يوَّم وقوع التَّفجيرين، وثلاثة

منظمة وجيش تحرير المقسسات الإسلامية، باعتبارها الجبهة المنفنة

والمراج المنافقة الانتهام الإنتهام المن المتصاهدة التي قسام مها امن مسرا لادرجاني حيدر ع**لييف في بالكو** المستندم أحار البيديوراطي الغارض مد الله من المسلق منعوا من المشار ونسز هرر أمعارضة أمر ست الاسماس، عتقنوا واقتينوا الاريعم مريد بن التفاصيل بخصوص عد

والموانية الدحسية والسيان أوزوبوف عدد الاثنا المنسو مو الحدار بالنظام العالم. وحكم ما الهما مر مغرض وبعرامة على سنة الخريث. الله والمرود ودا الما حسب أحراب الم أعلى السنفان الديس الادربيجاتي حيلوه السائنسيد العاصمة منذ توثي علييف المراليس الدرسجاني السابق أيو الفور الله

المراسي شاسيار بعن المحكومة وكروا معا عرد الله المراد عن المحتوم وسود (١٥) الله الله (١٥) الله الله (١٥) الله الله (١٥ للاء بين الكان الحكومة العسكرية والعارف

المانعية - المنسية - غائب عصافو في جيالعال المانعية - المنسية - غائب عصافو في جيالعالم المن المراجعة المسكوية والمعاوضة الرائد الشاء الأولى منذ الكلو عن علم المنافق الكلو عن علم المنافق المنافق المنافق الكلو عن علم المنافق المنافق الكلو عن علم المنافق ا افران مستوره الافتى منه المعرب المستخوا المن المستخوا المن المستخوا المن المستخوا المن بالمريخ هلفعا شاة تا يقيقة. المرز المستحق الحكومة عي بيهان بو ويس مقرر المستحق الحاكم حضير الاجتماع ال مجل العسكي الحاكم حضر المجسس العمد الراسيد من التفاصيل عن وفد العن

مر المستون حوزه مسعاندات من مستون الم أي المناولة الله والمعنى الأن المحكومة علوف مرم ابن الله الم المحتوم و مرا المحتوم و المح

ويبغطي أنبسوب الغيا

أطلق بوج مشآبل الرغابي يس الرويبة وحميس المزا

بسزانويية. وياتي هذا العظ دادات الغاز الى العامع

دادات الغاز لمدة ثلاثا

سَعَلُ النَّحَرِيقُ فَي نَلُكُ الْوَقُومُ

عية حد السعاري.

راهيم حكيد الدي بشغاط

سراغتة وكاست سظارت

فى بحقوق الاسارط

سيسوا صر معظف الالعاللتما

تعجل الفك الصصارالفود

ى الصحراوين فرسيد

لدوف. وداست الأوضياء

ويقصر اتفاق فيوباي

فرب وجبهة بوليناريوا

الشوصل البه العادلا

عاية الوسيطالتولىج

كل علمي اعمادة توطيز اللابه

مسحسراويين بعد الإنتهاء مال تحديد البوية في المو

بغسريب المقسرر فوالفولي غ سطس: انجاري إلَّهُ عَلَقُ شة الامد المتحدة المعانقة ستقتاء في الصحرالية

فيتورسو - آن اعداد للنسج

, قواند الإقتتراع تجازاا

ف شخص منذ استنفاقا

مديد الهوية في أباللطر

١٩٠ . وتجري أعمالنه

وية المتحدرين مزاصل

حراوية في عشرة بكاندنه

والمينورسوا في مطولة للة

برنامج الذي اقرته الاسالله

انتشاء در عملية الاصال

سوهذا الشهر للانسال

حِال أصاء إزالة الإفادوك

طين اللاجنين وتنظيدلنه

لويو المصليع المقاد أي

وقال ارويترزا سنعنده

صم المتحدد النها اغلفناك

، مكتبين لتسجيل للفر

عدهسواء الغربية في فلك

وقال الناطق از الكندامة

دافته الإسناسية. ولدبعدها

برلنا قاضياً اتمانياً على الد

نا في المستقبل إن نفط لله ا

دي ترعد صحاولة لعزل كلين. ية شيهور انه مهند فغلية

واخساف لدينا رتبس غواله

للجنيتين بعد ايادين لله

ليتي نيروبي ودار السلابة

ي يوم وقوع التفجيرير، ولك

برت في شياط (فبراير) للغر اسامة بن لابن وزعيم بديا فول صحلس شورى الجياة حقول صحلس شاورى الجياة مجمعية علماء باكستان البر مجمعية علماء باكستان البر

تأن فضل الرحين ظلما الم

دم محصد لكن طه عاد والمراد

مص عه عاد واسم. محديثة، تعمل ضد المها يعاء الماضي وحمل عنوان وأ معيل، وتحدث للمرة الأولى معيل، وتحدث للمرة الأولى معيل، وتعنيارها المناخ الما

ي نيروبي ودار السلام مه و وي نيروبي ودار السلام مه و الاسسلامية». وحمل البيا ل صلة الجبية بيا

» في حين حيل البدع الله

من المنظمة عاند المنظمة عاند المنظمة عاند المنظمة عاداء المنظمة عاداء المنظمة عاداء المنظمة ا

وقف ضعيف جداً لولياً

فربية تمهيدا للاستفله

براير) المقبل

احة اليه-



ستار مغادراً البيت الابيض مساء اول من امس: لم يفصنح عن خططه المستقبلية (ا ف ب)



مونيكا لوينسكي: هل تورط الرئيس في تهمة انه طلب منها والكذب تحت القسم، (رويترز)



كلينتون: هل انتهت مشاكله بالاعتراف والاعتذار أم دخلت مرحلة نيكول سيليغمان المستشارة القانونية التي اقنعت الرئيس بالاعتراف دافيد كيندال محامي الرئيس: تولى مهمة اطلاع الصحافيين على جديدة اكثر خطورة؟ (ا ب) بالملاقة الجنسية (رويترز)

واضاف: «كذلك أخذت في الاعتبار واقع ان

هذه الاسئلة طرحت على في اطار تحقيق تقف وراءه دوافع سياسية وقد سبق ان طويت



الاستلة وقال: رقيم كلينتون رداً على بعض

الاسئلة المحددة جداً عن تفاصيل العلاقة (بين

الرئيس ولوينسكي) اجابات صريحة لا

تتضمن الكثير من التفاصيل وذلك لصون

ونكرت شبكات التلفريون الاميركية ان

ستار قد يقرر الاستماع من جديد الى كلينتون

حياته الخاصة وكرامة منصبه».

بدء شبهادة الرئيس وانتهاءها.

الى بوما وماتادي عاصمة

الكونغو الأدنى المتآخم للكونغو

كيتونا، التي كان ينقل اليها المؤن

جَـوا من غـوما ثلاث مرات في

اليبوم ليبضرض سيطرته على

وانطلق التصرد من قاعدة

برازافيل وانخولا.

اذا ما اعتبر هذه الإجابات غير كافية.





الخطوط العريضة للشهادة التي قدمت الى المطفين (ا ف ب)

بعدمااعترف كلينتون بعلاقة جنسية عيرلائقة معمونيكا اوينسكي

. . . والأميركيون راضون عن الرئيس . . . وال غور يشيد بش

■ واشنطن - «الحياة» رويترز، أ ف ب -قوبل اعتراف الرئيس بيل كلينتون باقامة علاقة حنسية غير لائقة مع مونيكا لوينسكي بارتياح في أوساط الرأي العام الأميركي الذي أُنَّدُ بَعْالَبِيتُه بِقَاءُ الرئيسَ في منصبه. واظهرت استطلاعات أجرتها وسائل

الإعلام الأميركية بعد خطاب القاه كلينتون في هذُا الشَّيانَ مُسِياءً أول من أمس الاثنينَ أن منا يزيد عن ٦٠ في المئة من الأميركيين يعارضون أي محاولة لعزّل الرئيس. وفي وقت تعسهد خسصسوم كلينتسون

الجمهوريون المضي قدماً في التحقيق لمعرفة هل اثتها الرئيس القانون الأميركي، التف الديموقراطيون حول رئيسهم وكان في مقدم هؤلاء نائبه آل غبور الذي أكبد أنه وفيضور، بكلينتون لأنه برهن عن «شجاعة في الإعتراف بِلْقُطَائُهُ، دَاعَيْنًا ٱلَّى طَيَّ الْفَصْدِيَّحَةَ بِشَّكُلُّ

ورغم اعتراف كلينتون بمغامراته مع لوينسكى المتدرية السابقة في البيت الأبيض فإن اعترافه ارتكر الى نقطتين: الأولى، ان هذه اللغامرات، لم ترق الى علاقة جنسية كاملة لذا برر نفيه قبل أشهر أقامة مثل هذه العلاقة. والثسانية، أنه لم يطلب من لوينسكي أو أي شخص اختن الكنب تحت القتسم لنقي هذه

ومعلوم أن الكنب تحت القسم هو النقطة الرئيسية التي تشكل انتهاكأ فاضحأ للقوانين

وتوجب الكونغسرس الذي يسسيطر عليسه الماضي مؤكدة ان قضية ليونسكي جزء من الجمهوريون النظر في اقالة الرئيس الأميركي. مؤامرة يحيكها اليمين ضده. وكانت التطورات تسارعت في واشنطر واضاف كلينتون ان اقامته علاقة مع لوينسكي كانت دخطا فابحاً جداً في الحكم مساء أول من أمس بعد ادلاء كلينتون بشهادته امام هيئة محلفين بحضور المحقق المستقل اتحمل وحدي مسؤوليته كاملة». كينيث ستار. وظهر الرئيس أمام شاشات التَّلْفَرْيون في مُكتبه في الْبَيْتَ الْإبيض معرباً عن آسفه لأنه دَصَلل، الشعب الأميركي في هذه

غيابهيلاري ولوحظ أن الأميركية الأولى هيلاري كلينتون لم تكن الى جانب زوجها عندماً خاطب الأميركيين، خلافاً لمّا كان يحصل

الشخصية البحتة.

واطل كلينتون وحسده على المساهدين الاميركيين من قاعة الخرائط في البيت الابيض معترفاً بأنه خدع زوجته من خلال اقامة اعلاقة لم تكن لائقة، مع مونيكا ليونسكي التي كانت

في الثانية والعشرين من عمرها عام ١٩٩٥. وفي عام ١٩٩٢، عندما اعترف كلينتون بانه التسبب بمشاعب لحياته الزوجعية مضلال برنامج تلفزيوني اعد بعناية لانقاذ حملته الرئاسية، كانت الى جانبه هيلاري التي شددت على الحب والاحترام اللنين تكنهما له.

وكانت هيالاري كلينتون اول من انبري للدفاع عن زوجها في كانون الثاني (يناير)

لم يتعمدالكثب القبضية وطالب بطي صنفحة هذه المسالة

سليمة من الناحية القانونية..

وقال: «قلت لهيئة المحلفين الكبرى واقوله لكم

الرئيس كلينتون بانه داسف، لاخفاء حقسقة عَلَاقَتَهُ بِمُونِيكًا لَوْينسكي لمدة سبعة أشْهر وقال: «خدعت الشعب بما في ذلك روجتي. وانا أشعر بالأسف الشديدء لظك

برر على الفور موقفه قائلاً: «استطيع بيساطة ان اقول لكم اني فعلت ذلك لأسباب عدة. أولا لأحمي نفسي من عار تصرفي الشخصي. كمّا اننى كنت حريصاً جداً على حماية عائلتي،

مردون في ال

ولم يلق سوى مقاومة ضعيفة في

الدن الرئيسية الثلاث في هذه

المنطقة وهي غوما وبوكسافو

وانطلاقا من غوما انطلقت

قوات التمرد للسيطرة على شمال غرب البلاد حيث بدأت بقيادة

القومندان بوبو نغوي، مساعد

القومندان اونديكان، بالاقتراب من

مبينة كيسنغاني البائغة

وتنفى - تنغى في قُــبُــخُسَة المتمريين الذين إحتلوا أول من

أمس الاثنين أيضاً مدينة لوبوتو

التي تبعد ٢٤٠ كيلومترا الى

وعلى الجبِّهة الثانية، في

جنوب شسرقي البسلاد، احستات القوات المناهضة لكابيلا منطقة

جنوب كيفو كلها وهي تتقدم الأن

في مقاطعة مانييما حيث سيطرت

الشمال الشرقي من كينشاساً.

واصبحت مدن بيني وبونيا

الإهمية.

على فيري.

صَفَحته، مضيفاً: «طالَ الآمر كثيراً وكان مكلفاً جدأ وجرح مشاعر الكثير من الاشتخاص على الامور وتقصيراً شخصياً من جانبي الابرياء، وتنابع: داما الآن فأن هذه المسالة لا

> وفي المقابل، نفى بشدة ان يكون تعمد الكنب في هذا الموضوع خيلال الشبهادة التي اللي بها في ١٧ كانون الثاني (يناير) الماضي في قضية بولا جونز وقال: أكانت اجاباتي كما نغى اي اتهام بمصاولة اغواء شهود

هذا المساء لم أطلب ابدأ من اي كنان ان يكثب وان يخسفي او يتلف الله او أن يقسوم باي تصرف غير قانوني، ورغم انه لم يطلب صراحة الصفح، اعترف

لكن وبلهجة صنارمة واصبرار على المقاومة

تعني سواي وسوى أعر شخصين على قلبي، زوجتى وابنتناء.

واضَّاف: دعلي ان أصحح نلك وأنا مستعد لأن اقوم بكل ما يلزم في سبيل ذلك. فلا شيء يهمني اكثر من نلك لكنها مسالة شخصية ولا تخصّ سوانا، متابعاً: دحتى الرؤساء لهم حياتهم الخاصة (...) وقد انشغلت بلابنا بهذه القضية لفترة طويلة واتحمل مسؤوليتي فيها (...). والأن، حان الوقت تماماً لطى الصفحة». وجاء هذا الاعتراف العلني بالذنب من قبل

الرئيس والذي نقلته جميع شبكات التلفزيون الاميركية الكبرى على الهواء مباشرة، بعد-الاسرائيلى××× ساعات فقط من شهادته الطويلة امام هيئية المحلفين الكبرى في واشنطن والتي كانت سابقة كبرى لرئيس خلال ولايته.

فطوال خمس سناعيات، اجتاب كلينتيون محاطاً بثلاثة من محاميه على اسئلة المدعي الستقل كينيث ستار والعديد من مساعدية. وتقلت شهادته مباشرة عبر فيديو داخلي الى أعضاء هيئة المحلفين الـ ٢٣.

وتسعى قوات التمرد الى خول منطقة كاتانغاء مسقط راس

كابيلا في جنوب البلاد والسيطرة

على مدينة لوبومباشي حيث

بمكن ان يواجه المتمردون مقاومة

عنيفة من القوات الموالية للرئيس.

وبحسب القومندانِ اونديكان، فإن

كابيلا تسلم اخيرأ شحنة اسلحة

وتقع الجبهة الشالشة في

الجنَّانبُ الأخْسَرُ مِنَ الْكُونِ هُو عَلَيْ

الساحلُ الغربي حيث شنت قوات التمرد «عملية انتحارية» للسيطرة

وصادرت قوات التمرد طائرات

مننية جاثمة في غوما ونزلت

فى كسيستسونا وسسيطرت على

المطار، وبسيطرتها على مثلث

كسيتسونا - بانانا - مسواندا في

جنوب غسربي البسلاد، أصبح

بإمكانها قطع كل امداد وتموين

للعاصمة عبر النهر ولاسيما

وصوائدا، المدينة المرفأ، لا تقع

تزويدها المحروقات.

نقلت بالطائرة من زيمبابوي.

على كيتونا.

واستنادأ الى تقرير محاميه بيفيد كينبل

وطوال ذلك النهار، شبهد البيت الابيض نشاطاً أعلامياً مكثفاً. فقد قطعت جميع شبكات التلفزيون الاميركي برامجها لتعلن

رضاالأميركيين وبدأ الرئيس كلينتون عطلة مع اسرته في جزيرة مارثاز فينيارد (ماساشوسيتس) حيثً يحتفل اليوم الاربعاء بعيد ميلاده الشائى والخمسين، فيما أظهرت استطلاعات للرأي اجريت بعد الخطاب، رضا غالبية الأميركيين عن اعتراف الرئيس بعلاقة جنسية ،غير لائقة، مع لوينسكي كما أظهرت رغبتهم في أسقاط

واختلفت نتائج الاستطلاعات اختلافا طفيفاً لكنها أظهرت أن ثلثي الأميركيين تابعوا الكلمة التي وجهها كلينتون الى الأمة عبر التلفريون وأن غالبيتهم لا تريد أن يستقيل بسبب هذا الأمر كما لا يريدون من الكونغرس

ان يعزله. وجناء في استطلاع أجرته شبكة فأن كلينتون رفض مع ذلك الإجابة على بعض «سي.ان.ان، التلفزيونية ان ٥٣ في الله ممن شملهم الاستطلاع راضون عن خطأب كلينتون وإن نسبة التابيد لإدائه ظلت عند ٦٣ في المئة. لكن مكانته الشخصية انخفضت ٢٠ في المئية ووصلت الى ١٠ في المئية فقط مقارية بالاسبوع الماضي. وقال ٤٨ في المئة ان رايهم

في كلينتون سلبيّ. وأظهـر استطلاع أخـر أجـرته شـبكة «اي جي سي. نيوز» عقب خطاب كلينتون مباشرة أن الرئيس كسب عشر نقاط بعد خطابه الى الامة واعترافه بانه مضلل، الرأي العام في قضية لوينسكي وهو ما كان يصبو اليه مستشاروه السياسيون. وجاء في الاستطلاع أن ٦٨ في المئة لا يرون

ضرورة لاستقالة كلينتون وهو ما يمثل زيادة ١١ نقطة عن يوم الأحد الماضي وان كان ٥٢ في المُنْة يعتقدون أنه عطل العدالة في القضيدة. كما أظهر استطلاع أخر أجرته شبكة سيبي.اس. نيوز، وصحيفة «نيويورك تايمز»

ان ٨٦ فَي المئة يؤينون الطريقة التي يؤدي بها

كلينتون مهام منصبه مقارنة بنحو ٦٧ في المئة

وأظهر استطلاع لصحيفة دوول ستريت جورنال، وشبكة «انبيسي» ان ٦٢ في المثة ممن شبعلهم الاستطلاع و٥٥ في المشبة ممن تابعوا خطأب كلينتون يصدقون روايته، وعارض ٦٦ في المئة محاولات عزل الرئيس.

وأعلن القومندان المتمرد الأحد

الماضى سقوط مدينة سونغولولو

الواقسعسة على بعد ٢٠٠ كلم

شمال غرب كينشاسا، ثم أعلن

أول من أمس بخسول قسواته الى

مُبِانزاً - نَغُونغو التي لا تبعد

سُـوى ١٣٠ كلم إلى جنوب غـرب

■ غوما (جمهورية الكونغو

الديموقراطية) - أ ف ب - بدات

حركة التمرد ضد رئيس جمهورية

الكونغبو التيموق راطيسة لورأن

ديزيريه كابيلا هجساتها

العنسكرية على ثلاث جبهات،

الأولى في شمسال شبرقي البلاد،

والنَّانيَّة في الجنوب السَّرقي،

الجيبهات الثلاث إلى ضعضعة

القوات المسلحة الكونغولية التي

وادى الهجبوم المترامن على

وفتحت الحبسهة الاولى في

البوم الاول لبدء التمرد في الثاني

من الشبهر الجارى انطلاقاً من

مدينة غوما وعلى نطاق اوسع من

كيفو في شرق البلاد. وكان البادئ

بهذا التمرد الفرقة العاشرة من

القوات المسلحة الكونغولية التى

تعتبر الأهم عبيداً (١٦ الف رجل)

وفي أقل من ثمانيسة أيام، سيطر قائدها القومندان جان بيار

والثالثة في الغرب.

ما زالت تؤيد كابيلا.

وامكانات لوجيستية.

نيجيريا تؤكد قرب تخلى العسكريين عن الحكم

● ابيادان (نيجيريا) - أ ف ب - دعا الحاكم العسكري في نيجيريا الجنرال عبدالسلام ابو بكر جنوده إلى تحضير انفسهم للعودة الى الثكنات. وشدد في كُلمة القاها أمام جنود في ايبادان جنوب البلاد أول من أمس الاثنينُ علَى أن حكومته العسكرية ستسلم السلطة إلى حكومة

وقال: ويجب أن نتخلى عن السلطة للحكومة النيجيرية التي ستنتخب طريقة سيموقراطية في ٢٩ أيار (مايو) ١٩٩٩. وأضاف انه «يتعبن على الجنود تقبل فكرة الأنصياع لحكومة مدنية». وغالباً ما حكم العسكر نيجيريا منذ استقلالها عام ١٩٦٠ باستثناء نقرة لم تتجاوز العشر سنوات. وتعهد ابو بكر الذي تولى السلطة في التاسع من حريران (يونيو) الماضي تنظيم انتخابات عامة السنة القبلةً

منات المعارضين معتقلون في اذربيجان

 باكو - أ ف ب - أكنت للعارضة الانربيجانية أن الشرطة اعتقلت منات الاشخاص خلال التظاهرة التي قام بها المعارضون مطالبين باستقالة الرئيس الانربيجاني حيدر علييف في باكو السبت الماضي . واكد مسؤول في الحزب الديموقراطي المعارض أول من أمس الاثنين أن دمنات الآلاف من الانسخاص، منعوا من المشاركة في التظاهرة التي نظمتها السبت أحزاب المعارضة.

وقال إن «منات (الأشخاص) اعتقلوا واقتيدوا الى مراكز الشرطة»، من دون أن يعطى مزيداً من التفاصيل بخصوص عند الموقوفين. ونفى وزير الداخلية راميل اوزوبوف هذه الاتهامات، وأوضح أن الشرطة لم توقف سوي ١٠٦ أشخاص لم تكن في حوزتهم أوراق ثبوتية أو لأنهم تسببوا في الآخلال بالنظام العام. وحكم بالسجن لفترة قصيرة على خُمسة من الموقوفين ويغرامة على سنة اخرين. وتظاهر ما بين ٢٥ و٧٥ ألف، حسب احزاب المعارضة السبت في لكو مطالبين باستقالة الرئيس الاذربيجاني حيدر علييف في اول تحرك بهذه الأهمية تشهده العاصمة منذ تولي علييف الرئاسة قبل خمس

وطالب الرئيس الانربيجاني السابق ابو القوز الشيبي ورئيس البرلمان السابق عيسى غامبار بحل الحكومة وكررا مطالبت هما بمقاطعة الانتخابات الرئاسية للقررة في ١١ تشرين الاول (اكتوبر) المقبل. وتشترط المعارضة أن تتمثل بالتساوي مع الاحزاب الحاكمة فر اللجنة الانتخابية الركزية التي ستشرف على الانتخابات للعشاركة فيها

لقاء بين اركان الحكومة العسكرية والمعارضة في ميانمار

 يانغون - رويترز - قالت مصادر في ميانمار (بورما سابقاً) أن مسؤولين كبارا في الحكومة العسكرية والمعارضة المؤيدة للديمقراطية اجتمعوا أمس الثلثاء للمرة الأولى منذ أكثر من عام. واضاف مسؤولون حكوميون أن رئيس الأستخبارات العسكرية وإن خين نونت ورئيس حرب الرابطة الوطنية من أجل الديموقراطية المعارض

اونغ شوى اجتمعا لمدة ٤٥ دقيقة. وأوضح الناطق باسم الحكومة في بيان أن وين مينت الامين الثالث في بالبطس العسكري الحاكم حضر الاجتماع الذي عقد في قصر الضيافة، ولم ينكر الزيد من التفاصيل عن وفد الصرب المعارض.

وعرضت الحكومة اجراء محادثات مع الحزب العارض في السابع من الشهر الجاري، إلا أنه رفض لأن الحكومة عارضت حضور الزعيمة المارضة اونغ سبان سوتشي الاجتماع وتعتصم سوتشي، القائزة بجائزة نوبل للسلام، في حافلة غرب ميانمار منذ سبعة ايام بعنما منعت

🛎 عاد مقاتلو جيش تحرير كوسنوفو الى الظهور في قرى كان الصرب سيطروا عليها وثلك بعد انسحاب القوات الصربية التي بتعذر عليها الاحتفاظ بقوات حماية في كل القرى الألبانية. في غيضون ذلك اعلن رئيس

الوقد الالبائي الى المضاوضيات فيهمي أغباني متوافقته على استثناف الحتوار مع حكومة بلغراد حبول مستبقيل اقليم عوسوفو، موضحاً ال تصييد مسوعسد لذلك مسرتبط بتسوقف العمليات العسكرية الصربية.

من جهة اخرى، تواصلت مناورات حلف شيمال الاطلسي في البأنيا بمشساركة قسوات برية وحبوية من ١٤ دولة عنصبور في الحلف او مرتبطة ببرنامج الحلف للشراكة من أجل السلام. ووصف قائد قوات الحلف ف

جنوب اوروبا جوزيف لوبيز هذة المناورات بأنها ليست موجهة ضد اي طرف بـالـذات ســــــواء فـى كوستوفو او بلغراد ولان هدفها

إلى ذلك، اكسد وزير الدفساع الاستسركي ويليام كسوهين ان الولايات المسحدة طن تتحرك

ظهورمقاتلي جيش تحرير كوسوفو فى قرى كان الصرب اخرجوهم منها

ينحصر في تعزيز الاستقرار في المنطقة كما كان حال غيرها من تدريبات الشسراكسة من اجل

بمفردها لانهاء الصراع القائم بين القسوات الصسربيسة والبسان كوسوفوء، وقال داننا لم ننجح في اقناع دول لخرى في حلف شمال الاطلسى بالتحدثل ووقف الانتهاكات الجارية في كوسوفو، ما يجعلنا نعطي الحلِّف فسحة من الوقت وننتظر تصريه لنرى اذا كان سيتصرف كمنظمة من دون اللجسوء الى مسجلس الامن الذي قد تستخدم فيه روسيا والصِّين حق النقض، واشسار كوهين الى أن على طرفى النزاع في كـوسوفـو «التـوصل الى حل وسط يوجب على المقاومين الأليان القدول بما هو اقل من الاستقلال فيسا على الصرب الاستناع عن

ممارسة الإبادة الجماعية، وفي كوسوفو، افاد صحافيون زاروا عسداً من القسرى التي

اقتحمتها القوات الصربية اخيرأ في غرب الاقليم انهم وقَفُوا علَى سلسلة الهيزائم التي مني بهيا جيش تصرير كيوسيوفي الكن الصرب ايضا يواجهون مشاكل

في توفير القدرة البشرية لابقاء هذه القرى تحت حمايتهم، واشار هؤلاء الصحافيون الثبن تفقيوا قرية غلوجاني الثي سقطت في أيدي الصرب الأسبوع الماضي انهم شباهدوا عناصس جيش تصرير كوسوفو يتنقلون في القرية بحسرية من جمديد، ويتسخنون المباني التي دمرها الصرب مقرات لهم بعد أنسحاب القوات الصربية واستنتج الصحافيون ان

الصرب توخَّوا من هجـماتهم تنمير القرى وجعل السكن فيها صعبا وليس المكوث هناك على المدى الطويل. واضــاف هؤلاء الصحافيون انهم شاهدوا قرى عدة في بلدية بينش تتعرض للقصف المنفعي الصربي وتشتعل النبران فيها وينضم سكانها الى العدد المتزايد من اللاجئين والنين صار عددهم بربو عن ٢٥٠ الفأء



واستولت قوات القومندان

انبكان بعد ذلك على سد انغا

(۲۵۰ کلم جنوب غرب کینشناسیا).

ويتحكم هذا السد يتأمن التبار

الكهربائي للعاصمة ولمراكز انتاج

شركة جيكامين أهم شركة مناجم

في الكونغو الديموقراطية.



حصلت توقيع والقائد العام من منطقة اسمها المنافقة المنا الاسن) حدرت فيه من عمليان من مسون ميه عن مستريا على المصياد، وكانت بميد على المصياد، مساركت عام ، ١٩٩ في نايب شساركت عام ، صادر عن الوم وبيان الجهاد ، صادر عن اسياس نشسر ٤ غيواصيات في حيوض الدحر المتوسط منها النتان في شرق

المتوسط امام المياه الاقليمية السورية،

وواحدة في العمق قرب جزيرة قبرص،

والرابعة امام المياه الأقليمية المصربة،

النع أي دعم بحري مصري من التحرك

صوب سورية. وسيكون نصيب البحر

الأحمر غواصتين على أساس أحداهما

عند مضيق بأب المنب، والأخرى في

المنطقسة بين الموانئ المصرية

الى حانب امتلاك إسرائيل لهذه

الغواصات الست في نهاية العام ١٩٩٩

تطور إسرائيل اسطولها من فرقاطات

الصواريخ سيعر-٥، التي ينتظر أن

يرتفع عددها من ٣ إلى ٥ فرقاطات قبل

العمام ٢٠٠٠، كمنلك ٣٦ لنش صواريخ

طرارات مسعر، ريشيف، عاليه، نفورا،

فلأغستاف إبلات رامات، و٨٨ زورق

مرور وحراسة و١٥ وحدة انزال بحرى

متوسط وتقيل، و٦ سفن مساعدة، و٦

طائرات استطلاع بحسري. وتعطي

اسرائيل اسبقية ثالثة لتحسين قدرات

لتشبأت الصبواريخ على الدفاع الجوي

الذاتي، ونلك بتسرويدها بمسواريخ

طائرة) في القواعد البحرية، كما تعمل

٧ طائرات (سني سكاف) في مسهسات

البوريات والاستطلاع البحري، وسيتم

خبلال العبقيد المقييل يعم البيحبرية

الإسرائيلية بنماذج معطة من طائرات

«سُي. وند، كنك جاري إنتاج جهاز

رادار دامدسی، لکشف صحواریخ

السطح الياً، حتَّى يعمل بنظام النَّبضّ

المتجانس «بوبلر» فيحتاج الى عملية

مسسح واحسدة بعث كسشف الأهداف

للتحقق منها قبل الانذار بها، يدخل في

نلك اكتشاف الصواريخ المعادية على

مسافة ٢٠ كم، لأمكان تجنبها أو

تدميرها، والأهداف الطائرة على مسافة

حضر أخبراً حفلة تنشين فرقاطة

الصواريخ «يافاء، ويبلغ ورنها ٤٨٨

طنأ، تعمل بأربعة محركات ديزل،

وسرعتها تصل الى ثلاثين عقدة، ويبلغ

طولها ١١.٧ م، وعرضهاً ٦.٧م ويتالفُّ

طَاقْتُمْهُما مِنْ 63 فَسرداً، وهي مسزودة

بشمائي منصات لإطلاق الصواريخ

دهارسونء وست منصبسات لاطلاق

الصواريخ دغابراييل، الى جانب مدفع

وفولكان، عيار ٧٦ مم، ونظام دفاع جوي

* لواء ركن متقاعد. خبير استراتيجي

ترحب والحياقه برسائل قرائها

وتنشر منها صا لا يتعارض

وقوانين للنشر وما يحفظ حرية

الرأي في أن. وتحتفظ والحياقه

بصق تنقسيح الرسائل

أرض/جو دباراكم

والسودانية.

استراتيجية الردع الشامل بواسطة القوات البحرية

حسام سنويلم *

■ لا شك في أن سجاق التسلح بين العرب وإسرائيل سيكتسب بعداً جديداً مع مطلع العام ١٩٩٩، عندما تصل الي إسرائيل الغواصات الثلاث من طراز مُولَفَيْنَ، التي تعاقبت عليها مع المانيا وتم بناؤها في مدينة دكيل، وجاري التنريب على الغواصة الأولى صالياً بواسطة الأطقم الإسرائيلية في مياه حر الشمال، وتكلفت المانياً ببناء غواصيتين على أن يتم بناء الشالشة بأموال المساعدات الأميركية لاسرائدل، عُلْمًا أَنْ ثَمَنَ الْغُواصِةُ الْوَاحُدَةُ يَبُّلُغُ ٤٠٠ مليون دولار.

وتقيد الإصدارات الرسمية لسلاح السُحسرية الإسسرائيلي أن طاقم هذه الغبواصية يصبل عبده الى ٤٥ فبرداً، ويبلغ طولها ٥٧ متراً، وتتحرك بمحرك بيزل وكهرياء، وتصل حمولتها الى ١٧٠٠ طن تحت سطح البحس، وهي مسزوية بانابيب لاطلاق عسشسرة طوربيدات، وصواريخ «اربدا، سطح/ ارض من تحت سطح الماء (٨٠٠ كم) يمكن تزويدها برؤوس نووية، كنلك تسمح بانطلاق عناصير كومانيوس منها وهي تحت الماء والعودة إليها.

وبدا أهتمنام استرائيل يتطوين نواتها البحرية عقب حرب ١٩٧٣ حين تمكنت البحرية المصرية من إغلاق مضيق بأب المُنْسِ في وَجَّه الْبُحرية الإسترائيليسة وقطعت بذلك خطوط المواصلات البحرية عير البحر الأحمر، وجعلت ميناء إيلات بلا قيمة، كما أسقطت يعاواها حول الاحتفاظ بشرم الشبيخ المصرية في جنوب سيناء بزعم تامين مضيق تيران الحيوي لها، ناهيك عن معفري الضربة البحرية التي وجهتها مصر الى اسرائيل في كانونَ الثاني (يناير) ١٩٦٨ عندما حطَّمت لها اكبر منمراتها وإيلات، أمام مياه

الأهداف والهمات الاستراتيجية

تلك الأحداث وغيرها، بفعت المسؤولين السياسيين والعسكريين في استرائيل الى الاستراع بضيرورة تطوير البحرية الإسرائيلية حتى يمكنها أن تحقق مهماتها الاستراتيجية وابرزها تامين القواعد والموانئ والمياه الاقليمية ضد عصلاات الفرو أو دالارهاب، وحماية خطوط المواصلات البنجرية لأسرائيل من أي تبخّل معاد. أضافّة لَى تُوفُير الْقَدرَّة في فرض ٱلسيطرة البحرية على كل مياه البحرين الأبيض والاحتمار، ويما يمكنها من توجيه ضربات بحرية ضد الاساطيل العربية في قُنواع دها وموانئها، ويكفل في الوقت نفسه تصيرها أو حصارها ومنعها من تابية مهماتها، وقطع نطوط اللواصيلات العربية بشيقيها المدني والعسسكري، ومنع أي تعساون بحسري بين الدول العبربيسة في كل من حوض البحر المتوسط وحوض البحر

التركية والإسرائيلية في شرق البحر

من هنا يمكننا أن نفسهم مسغسري

التعاون الاستراتيجي بين البحريتين

المتوسط الذي يستهدف في اساسا فرض حصار وتهديد بحري على سورية في حال نشوب حرب بينها، وبين أي منهما أو كليهما. كنلك مغرى التعاون الاستراتيجي بين اسرائيل وكل من اريتريا واثبوبياً في الجزء الجنوبي من البحر الأحمر عند مضيق باب المندب، اذ تحسرص إسسرائيل على أن يكون لها نقاط إنذار مبكر وتسهيلات في الجزر الحاكمة لهذا المضيق مثل «نهلك» و«فاطمة، وغيرهما. تطوير البحرية الإسرائيلية انطلاقاً من هذه الأهداف والمهمات الاستراتيجية المكلفة بها البحرية الاسرائيلية، خططت القيادة العسكرية الإسرائيلية لهذا السلاح لكي يتحول في القسن المقبل الي مسا يسمي بدأسطول المياه العميقة Blue Water Navyå حتى يكون قادراً على العمل بحرية ولفترأت طويلة خارج مياه إسترائيل الاقليسمية، وهو منا يعني التحول لقوة هجومية قابرة على تغطية كل البحر المتوسط حتى مخرجه الغربي عند مضيق جبل طارق، وكل البصر الأحمر حتى مضرجه الجنوبي مع المحيط الهندي. ويتطلب ذلك بالتالي امتلاك قطع بحرية كبيرة نسبيا تجمع بين القدرة على العمل على مسافات

> ٱلْي جِانْبِ حُفَّة تَّحرِكَة وْمَنَاوِرْة عَـالْيَـة، وتسليح منتطور بحر/بحس وتوافر امكانات ذاتيكة للدفاع الجوي والاستطلاع البحري وقتال الغواصات بواسطة الهليوكوبثر المحمل على ظهر القراويطات والفرقاطات. ولتحقيق هذا التطوير تمكنت إسرائيل بمساعدة الولايات المتحدة من إنتاج ثلاث قراويطات صواريخ مسعر-ه، مسزودة بصواريخ «جسبرائيل، سطح/سطح ودهاربون، بعيدة المدى ٢٠٠ كم وأسبرع من الصبوت، كنظك صواريخ دفاع جوي قصيرة المدى دباراك للنفساع الْمُوقَدِّعي عنَّ الْسَـفَنَ

> بعيدة والبقاء في البحر لغَدرة طويلة،

الحربية، كما زويت هذه القراويطات التي تم بناؤها في الولايات المتحدة بأنظمة حرب إلكترونية تمكنها من تنفيذ إعاقة إدارية ولاسلكية على السفُّنُ العبادية، ويما يغسد عليها الاشتباك بالصواريخ البحرية. وتملك البحرية الإسرائيلية حاليا ٣ غواصات من طرّاز «غال» الذي ينتّمي الى السبعينات، ولا تعتبر كافية لتنفيأ

المهمات الاستراتيجية السابق إيضْساحــهـا. لذلَّك تَشْكَلْت لجِنة فَى ألثمانينات برئاسة الجنرال يسرائيل طال، الذي كان من أنصبار إنتاج نظم تسليح مت قدمة، أوصت بضرورة تحديث سلاح الغواصات. وبناء على توجيهات من رئيس الأركبان أنذاك الجنرال روفائيل إبنان، قامت لجنة بدراسة الغواصات المنتظر بناؤها في التسبعينات في كل من اله لايات المتحدة والمانيا وبريطانيا وفرنساء واستقر رايها على أن أفضلها هو طراز دىولفين، الذي يتم بناؤه في المانيا. غير أن يعض كيتار ضياط هيئة الأركان العامة الإسرائيلية عارض مبيدأ بناء غواصات جبيدة بالنظر لتكاليفها الباهظة، وأنه من الأفضل توجيه مثل

المجلس العسكري الصاكم الجنرال سان شوي

خلال احتماعات ورابطة جنوب شرق أسياء

والانتقال الاتصال بانصارها ومحازييها موجة

دولية عارمة من الغضب والشجد. وطلبت

الولايات المتحدة واستراليا والمجموعة

الاوروبية من الامين العام للامم المتحدة كوفي

أنان الضبغط على الحكومة العسكرية لاقناعها

كنكك اثار قرار منع سو تشي من الصركة

التى تشارك فيها بورما كعضو أصيل.

القوات البرية والجوية. إلا أن تصديق الحكومة الألمانية في العسام ١٩٨٩ على مستسروع بناء الغواصات الشلاث الذي تقدمت به إسرائيل، أعاد الاهتمام بهذا المشروع، غير أنه لم يكن من الواضح حتى ذلك الحين كيف سيتم تمويل المسروع.

وطلبت إسرائيل الحصول على تمويله من برنامج المساعدات العسكرية الاسبركية، غير أن الولايات المتحدة عارضت هذا المشروع، خصوصاً بعد أن ادركت أن الاقتصاد الألماني هو الذي سيستفيد من العمل في المشروع، ومع هذا استحابت إدارة ألرئيس جورج بوش في نهساية الأمسر للمطلب الإسرائيلي، وقامت بتوفير الأموال اللَّارْمَة، خُصُوصاً بعد أن اتضح لها أنه ليس بمقدور أصواض بناء السفن الأميركية بناء مثل هذه الغواصات.

وقى شهر شباط (فبراير) ١٩٩٠ قامت ألولايات المتحدة بتسديد الدفعة الأولى وكانت ٢٠٠ مليون دولار، إلا أن وزير الدفاع أنذاك موشى أرينز قرر إيقاف المشروع، إذ تبين أن وزارة الدفاع ستضطر الى تخصيص جزء كبير من موازنتها لحسابة على رغم الأموال المخصصة له من المساعدات الاميركية خصوصاً أن وزارة المال أجبرته على

تخفيض موارنة الدفاع عموماً. إلا أن هذا القرار آثار رياح الغض في سلاح البحرية الإسرائيلية. يقول مين خارام قائد هذا السلاح: إن اللحظة الذي علم فيها بإلغاء هذا الشروع كانت من أصبعب اللحظات في حياته، واتخذ قادة وضباط وحدة الغواصات إجراءات

هذه الأموال الى اسلحة أكثر أهمية في

البحرية الإسرائيلي العميد بحري

عن شيء يذكر،

ابراهام بوتسر، نشر في مجلة «عيرف حداش، أوضح أن دهذه الخواصات ستفيد بولة إسرائيل، ليس فقط في مجال الاستراتيجية البحرية، ولكنّ أيضاً في دعم استراتيجية الردع بمفهومه الشامل لأنها ستقيد احتمالات لجوء العدو الى استخدام أسلحته غير التقليدية، لأنه سيدرك أنه سيتعرض في هذه الحال الى عقاب صارم،

عدة للإعراب عن اعتراضهم، فنشروا إعبلانات في الصحف، ونظموا تحت قيادة العقيد يسرائيل ليشم تظاهرات عسدة أمسام مكتب رئيس الوزراء في القيس، إلا أن هذه التظاهرات لم تثمر

ثم حاعد لحظة الرجوع في قرار إلغاء المشروع عندما نشبت حرب الخليج في كأنون الثاني (يناير) ١٩٩١، واستَنْنافُ العمل في بناء الغواصات، إذ اعلنت الحكومة الأثانية أنها ستمول عملية بناء غواصتين، على أن تتولى إسسرائيل تمويل الغيواصية الشالشة بأموال المساعدات الاميركية. ويقال في إسرائيل إن دقرار الحكومة الإلمانية كان تحت إحسساس بالذنب إثر تسسرب معلوميات أفيانت أن يعض الشيركيات الألمانية زودت العراق ببعض المواد اللازمة لإنتاج اسلحة كيماوية وتطوير صسواريخ سكود، وعلى أثر القسرار الألماني، وأفق مسسجلس الوزراء

قَدرات نووية في غضون ٥ - ٨ سنوات، اذ تقدر إسرائيل أن عدد الصواريخ البالستية في الدول العربية وإيران يصل الى ١٢٠٠ صاروخ، ومع احتمال اعتساد الدول العربية وإيران على

من مناورات البحرية الاسرائيلية في المتوسط

استراتيجية والإغراق الصاروخي، اي الإسرائيلي في اذار (مارس) ١٩٩١ على توجيه ضربات كشيفة ومتتالية بالصواريخ ضد الأهداف الاستراتيجية أستثناف العمل في بناء الغواصات. الإسسرائيليسة ذات القسوة المضادة (العسكرية) وذات القسمة المضادة استراتيجية الردع (المنسية) فريما تعجيز القيادة بي صديث القائد السابق لسلاح ألاست رأتيب يه في إسرائيل على استخدام مفاتلاتها وصواريضها اأريحاء من قواعد الضُّرِية الثانية.

لنلك سيكون الاعتماد بشكل رئيس على الصواريخ «أريضا» الموجبودة فمّ الغواصات للْأنْطلاق نحو أهدافها في الدول المعسانية لإسسرائيل. وأشسار البروفيسير يهو شباط هاركابي في كتابه «الحرب النووية والسلام النووي،

ومغزى هذا التصريح يكمن في قدرة

الغواصات الإسرائيلية عندما تسلح

بصسواريخ أريحاء ذات الرؤوس

النووية على توجبيه الضبربة النووية

الثَّانْية من تحت الماء ضد الدول التي

وجهت ضربة اولى باسلحة دمار شامل

(كيماوية أو نووية أو بيولوجية) الى

إسرائيل، ومع أفتراض نجاح هذه

الضربة في تدمير جزء كبير من قانفات

ومقاتلات وصواريخ إسرائيل المجهزة

فمع الوضّع في الاعتبار انتشار

الصواريخ البالستية المسلحة برؤوس

فوق تقليدية في النول العربية وإيران،

ومع احتصال أنّ تحصل الأخيرة على

لتوجيه الضربة الأولى.

القوات النووية،.

نقلاً عن بعض قادة الاستخبارات والشؤون الاستراتيجية في الولايات المتحدة وأوروبا أنه بمقدور الغواصات أن توفر لإسرائيل المقدرة على توجيه ضسربة نووية ثانيسة، وجساء في هذا المقال: ﴿إِذَا نُجِحِتَ ٱلقواتِ العربيَّةِ فِي المساس بالمقاعل النووي الإسرائيلي القائم في «ديمونة، بصوارخ ارض/ارض، ويقواعد سلاح الطيران الإسرائيلي فبإنه سيبصبح بمقدور إسرائيل أأرد على هذا الهنجيوم من خلال الصواريخ آلتي ستطلق عندئذ من الغواميات.

ونقِلْت الصحيفة في المقال نفسه ايضاً رأي الخبيرين بول روجرز البساحث في جسامسعسة برادفسورد البريطانية، وسنات كاروس الاستناذ في كلية برود أيلاند البحسرية، انهسما يعتقدان أن إسرائيل تمتلك فعلا المعرفة والتكنولوجيا اللازميدين لإنتاج الصواريخ البحرية، وتكمن ميزة مثل هذه الصواريخ في قدرتها على التحرك في مسار محدد وعلى ارتفاع منخفض حتى تصل الى هدفها، ومنّ هنا فمن الصعب اعتراضها، والقصود بذلك الصواريخ الطوافة وكروزه التي تتعاون إسرائيل مع تايوان لإنتاجها.

لذلك من المتوقع أن يكون الانتشار الاستراتيجي للغواصات الإسرائيلية الست في حالٌ نشوب حرب مقبلة، على

رون طيار صغيرة، ووسائل مضادةً للصواريخ المعانية سطح/سطح. الى هذه القضية، عند ما نكر مصطلح أما الاسبقية الرابعة فتعطيها والصَّرِبة الثَّانيَّة، وعرَّفُه بِقُولُهُ: وَإِنَّهُ اسسرائيل لتسعسيم الجناح الجسوي يعنى توجييه ضربة ثارية، ويتم في للتحرية، بوجود مليوكوبتر دولفين هذه الصال الاستعانة بما تبقى من سي، على سطح كل قراويطة، إصَّافَّة الى تمركز باقي سرب الهليوكويتر (١٤

ونكرت صحيفة والواشنطن بوست

٧ كم. وكان وزير الدفاع اسحق مردخاي

over the expectable level party that a public of the least of the leas

الله النوازس مفتوها على متطلب الد برد المرفرة تقيم الانفاق. ارض/جو دباراك، ورشاشات مضادة والدرالي ال المكومة ستعمل على مع للطائرات، ونظم حرب الكترونية موحية المرامرة تقنية مائية ويديثوماسية وسا وسالية، مع تحسين منظومات القيادة والسيطرة والملاحة والتوجيه وتوزيع واستقبال المعلومات، اضافة الى تعديل المصركات لزيادة قوة السنفن وقدرتها على المناورة والعسمل لمدى أبعسد، الى جانب تزويد سفن السطح بطائرات من

الماع الغرب عن المستوساء المدبون الذي المان الإجبال والتحكد في استقالالمة ؟ الله الإجبال والتحكد في استقالالمة ؟ الله والمالي لابعاد اي تنضَّل او توجيه م الماد الدموينية الدولية. وتبلغ ديون ال المهمة نصو ١٩ بنيون دولار وتعقص خما الوالماء نصو ٢٠٦ بنيسون دولار في الم النظر ال بمود المفرب قريبة اللي السعوق ا

عادا مجلس المستشارين النغرفية المثلا

الناسب الناقشة بوائنة ١٩٩٨ - ١٩٩٩ علالفيين لناقشة بوائنة ١٩٩٩ - ١٩٩٩

ياد الماد الواب الغرف الاولى الاد الما المباد الواب الغرف الاولى الاد

الملك مستور إلى إقرارها في المجلسين بن اللي نصاح إلى إقرارها في المجلسين ين التلبق علما التصنيبات التي المخلس

ها سرب وقل وزير المال صبح الله ونعثو في خطاب

والمستنسارين اول من اصبي وأق

الماسوانة المرسة لا تقوك الا المكانات 6

المناسر العاد الان السوون تلتهم اكشر مر

المسيور ومن المقات المسيور وه في 15

والدومة ما سنعدل الحكومة على تعييره

19, AUGUST, 1998 ISSUE NO 184

الله المنزاض المو ٠٠٠ منيون مولار عن المع المراد البول فديسة متعاقد عليها به البنك الإسلامي بيخ

الليون دولار لتموي إسهرابيك الإسلامي للتنصية أسلامية

والهوز تولار خدويل التجارة وخند شتركير عد زينة المانية الجدرية بهدف المقصيلة هر بيونفاؤ البدلات الشجارية والاستئذ المستنسسانات بين التول البشرية الاستنية وفارانيس المنث حشد مجعدا والتطموا

أهدف الضرد

احتنسام

زونيو) الماء

ني ،لوصبلاً

المهسسات ا

رانيين هذه المحصصات ١٠٠٠ نبز بولار لشمسويل الواردات واللبور ولار خصفادوات الاستيان دولان تعيمقيسات فاغ الفاص سر هملان مستفظفة لعرد الاستنب الشي يعيرها خرىفرد في حدد. ويشارك ، من طالتها الله

مُعِدُّ دُولارِ مَتَّ يَكِي.

السمان انيرجي تتم

المتسروع. وه أجنت تسركة التانيب التى تتعرضو ميم الكندية سازاصها مشيوع حصنونها علم كالسودني تصدصا والخلق ١٩٩٣. يُدُ دَهُ فه فنت شسوخست . والصفيص 214 YPP 1. By مهجي الشسويت المنؤسن فحي شرنكة مع ش سوليوه دوسي المسارية كويل والملاصرية ما المباد المتلقسيني. ولما خط الى 30 فى 11 بخلتسبيو النكف الك عبس وقلوت ال بالزسودان كنفة تقد بنحق للاليسة في النسوداني ق امن صفقة التعنية سوافقة والمقعلة بنيد مع أعارة التسركت يزء الأجساع نكنها تعتقه على نجازها لمي تتأيين الاول التسي تنقنع تنيي المقطل ومعجب بنود السودان وثبه الف كلم: ثما عسنرته يهن برصيل من النة وتضعربته حقول رانيس المؤكد وللحت

البن سنندك من تقوهمنا في الم والسال ردس سسرك إنس يعوندسين تعتيقا النسفقة الذبلغت قيسمتها برهبل غيمان بحواا المليون دولار منحن أتنولى للشب مِمْلُوكِلْ مُثَالِمُسْمُسُالُ الْعَيْسُوجِيعِي التنكسي والا التسجياري وا مأخ نظ المالي ننسساعدة المخيرين إنعنان اختفااراني صرحنة ١٥٠ الف برمد أثنا التسادي واستحسديو لمجي وتعتبر تا بمنطا حسنته بواخسل النب احد الاستليا وبريثيش بترق إلمست أداكس مطلع التسع فخوحات إضافتية بسنبع اتكنينة الناظي للالم صناعسسة النيفط النفط والغيار تهيئة فشئت خيس في حالبا عمليات

لمغبل على المتسسويس الدوة واندونيسيا ال لللفيدعو الأزون الى معرض ب عنن حسن حنين الأرسليين خيلاق المهورة التسواق وعسوة الشي العليا الزيد الم الفطاعسات الاستسسساديية

عى كندة ومبد

المسرعة الأو نظمة في الخدست المدينة المنافض الخدول للنشستاركية في وقت سيايق 🚡 مسلية والمنسسنة من من وشارك فسهة المبغناد الشولي المستي يقياع بر والعشوة اليوني مِنْ شهر بروالعشوة اليوني مِنْ شهر the same نه فنانی انونسید: اظاری انونسید: اختیل أنحاد عرف الك Te---الجنت الى غوفة صعاعة مالات الى غوفة صعاعة سورية ولوك وفلسطين وكت المتعال المعرف التشيساوية العربية للتح بالجعمية دجال الأعسال أخرى سنلظهلوا آليونس

بورماعلي حافة الانفجار

المعارضة تدعو للتمرد والحكومة تتوعد

🗆 لندن - محمد وردة

■ الى اين تتجه بورما؟ هذا هو السؤال الذي يتداوله المراقبون السياسيون في العاصمة رانغون ذلك لأن البلاد تشهد حالة من الاحتقان السياسي والشلل الاقتصادي لم يعرفها البورميون منَّذ منتصف الثمانينَّات، حسما بدأت تشيخ للواد الغدائية في الاسواق، خُصُوصًا الرز الثانة الرئيسية في تغذيتهم، الأمر الذي قاد الى الانتغاضة الطلابية الشبهيرة عام ١٩٨٨، وقمعها الجيش وراح ضحيتها الآلاف من القتلى حسب البيانات

أماً حالياً فحركة الإعمال متوقفة على كل المستويات، والحذر يسيطر على كل المرافق الحيوية في العاصمة بما فيها الحكومية. وباتت مَعْرُدات منثل «التربُّث والانتظار او التاجيل، هي الرد الوحيد لرجال الاعمال حيال اي عرض مالي او اقتصادي. ويشير بعض المُصادر الديبِلوَّماسية في العاصمة الى رحيل بعض رؤوس الاموال وخَصوصاً الاجنبية . وينتظر الجميع ٢١ اب (اغسطس) الجاري وهو الموعد الذي حديثه رعيمة بحرب الرابطة القومية من اجل النيموقراطية، اونغ سان سو تشى لعقد اجتماع للبرلمان الذي حلت الحكُّومة العسكرية في ١٩٩٠. وتحنَّر الْحكومة من انها لن تسمح بالتَّجمعات من اي نوع كان. وبنكر أن انتخابات عام ١٩٩٠ هي الاولى التي تشبهدها بورما وفاز فيها محزب الرابطة القومية من اجل الديموقراطية، بغالبية مطلقة غيير أن الجنرالات لم يعشرفوا بالنشائج وحظروا الاحتراب بعدان أصندوا أوامرهم بحلِّ البرلمان. وعندما عارضت زعيمة الحرِّب سو تشي وضعوها في الأقامة الجّبرية نحّو ست سنوات. الا أنهم عادوا لتشديد الخناق على تحركاتها حين منعوها مطلع الشهر الجاري من الوصول الى تجمع شعبي أقامه حزبها في ضواحي العاصمة. واعتصمت اونغ سان سو تشي في سيارتها لَمدة ستة أيام متواصلة من دون جدوى واعادها الجيش بالقوة الى منزلها وييدو حالياً انها وصعت محدداً تحت الإقسامية الجبيرية. وعلى رغم الضبغوط والإنتقادات التي تلقاها زعيم



متظاهرون في العاصمة البورمية.

وصقيره لندن، وهو عازم على جيمع تواقيع

باجسراء حوار مع سوتشي. ولكن من غيس الواضح أن الجنر آلات على أستعداد للتنازل لأن الجيش ما زال متماسكا وقوياً ويخضع لسيطرة الجنرالات بالكامل وسيبق لهم استخدامه في قعع اي تصركات مناوئة بالحديد والنار، كما حصل قبل عشر سنوات. غير أن الضغط الدولي الاقوى يقوده والمعهد الدولي للديموقراطية والشؤون الانتخابية،

جميع الحائزين على جائزة نوبل تحت بيان بسلّم الى الامين العبام للامم المتحدة ورئيس مجلس الامن للمطالبة بإرغام النظام العسكري على اعادة الديموقراطية الى بورما. ووقّع على البيان لغاية الأن، نابين غور

سمر (السمة من جنوب افريقيا حارث على جائزة نوبل اللاداب عام ١٩٩١) والشاعس الامسركي ديريك ويلكون (حاز على الجائزة نفسها عام ١٩٩٢) وخوسيه راموس مورتا من

تيمور الشرقية (حاز على الجائزة ايضاً عام ١٩٩٢) واوسكار أرياس سيائة شيدير من كوستاريكا (حاز على الجائزة عاء ١٩٨٧) والأسقف بيزموند توتو من جنوب افريقيا (حاز على جائزة نوبل للسلام عام ١٩٨٤) والرثيس البولندي السابق ليخ فاوينسا (حاز على جائزة نوبل للسلام عام ١٩٨٣).

الى جانب نلك هناك الاعتصام المفتوح الذي ينفُّذه أبناء بورما النين يقيمون في بانكوك لمدة اسبوعين امام سفارة بلادهم في العاصمة التابلانبية. ويقول المراهبون في رانغون ان تنهور

الاحوال الاهتصابية وارتفاع استعار المواد الغذائية والكهرباء والنقص الغذائي فجرت الإضطرابات عام ١٩٨٨، فماذا سيحصل في الاياء القليلة المقبلة لأن الصالة الأقتصابية المتازمة هي اسوأ مما كان قبل عشر سنوات بأضَّ عسافٌ. وسساهمت قلة الإمطار في هذا ألموسم في تناقص محصول الرز الى اقل من نصف المعتاد وبدأ أبناء الريف بتنفقون الى العاصمة بحثاً عن الغذاء بأعداد هائلة قبل جني مواسمهم لأنهم فقدوا الأمل بدرء

ويزيد من احتمالات انفحار الوضع بشكل خطير، هو توقيت موعد اجتماع البرلان المنحل الذي يصبانف مع النكري العاشرة للانتفَّاضةً الطلابية التّي حدثتَ في شهر أب (اغسطس) من عام ١٩٨٨، لا سيما أن المجلس الوطنى لاتصاد بورما وهو التجمع الرئيسي لتشكيلات المعارضة دعا صراحة الى «التمرد والانتفاض من أجل اسقاط الطغمة الحاكمة، وكنلك شيد المجلس على الالتفاف حبول والزعيمة اونغ سان سو تشيي من اجل الخلاص من الديكتاتورية والاستبداد، وورنت فقرة في بيان المجلس الوطني أثارت حيرة المراقبين والمطلين السياسيين اذ جاء فيها ديدء عملية + سلطة الشعب، والاعتقاد السائد انها كلمة

سر لتوقيت موعد الانتفاضة. فهل تتكرر منبحة عام ١٩٨٨ ويستمر الجنرالات بالحكم أم أن الاسور سنت فاقم وتنتهي بحرب أهلية لا شُك في أن الأيام القليلة المقبلة ستحيب عن هذه الإستثلة.

لبنان - صليبا صليبا

وأختصارها، وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد الى اي من مكاتب والحياة، الوارئة عناوينها وارقامها في اسفل صَفَحَةُ الرأي.

غابةالأرز

■ حين تتدرج من قلب الشمال، ماراً في وسط مدينة بشري سائراً على مقربة من ساتينها المثمرة تظن نفسك سائرا في قلب جنة. هنا شلال ينجس من صدر صدرين شاهقين لينساب جداول في وادي وقنويين، مستلق على كتف نهر قاديشًا. وهناك نبعة حيحة مكتنفة بشجرة صغصاف عتيقة، معانقة السماء، وعلى ضلوعها اسماء عشاق باتوا جدودا. وهذاك متحف جبراننا الصالح

الذي يناديك لتغبُّ من ينبوعه، ماءٌ عنباً كعنوبة تبقى مأخوذاً في هذه المشاهد، حتى تصل الى مكان اشد روعة، لترى الإرز شامخ الرأس،

باسط اليدين، كأن يقول: أهلاً وسهلاً. غابة الارز هذه التحفة العظيمة التي وضعها الله أمانة في لبنان، لتبني سفن القدامي وتقيم قصور الملوك داستها الوحوش البشرية خلال اعوام الصرب، حتى باتت هذه الوبيعة صرعاً للماشية، أشجارها مصابة بالاهتراء، وعرضة لحفار الساق والقوارض، أرضها معزل نفايات وعلب مستهلكات والى ما هناك من كوارث طبيعية ويبنية المد بها. وخلال العام ١٩٨٥ منامت نخبة من شباب المنطقة يتنسيس لجنة تدعى لجنة واصدقاء الأرز، لتبدأ العمل تطوعا في هذه المحطبة وتجعل منها جنة خضراء.

اليس جبران من قال: «ابناء لبناني هم الذين يحولن الوعر الي حدائق ويساتين؟». يا ليت شعب لبنان بأكمله ينظم لجنة يدعوها لجنة واصدقاء لبنان، لتجعل من هذه البلاد جنة كما صنعت لجنة اصدقاء غابة الارز بغابتها... فلا يبقى في بلادي شجرة يابسة الا وتستصلح، ولا بحر يردم، ولا شاطى، يلوث، ولا بيت مهدم...

TAE.V.

مشيرة ألى أن التجميد لا يشمل

ان القرار لا يشمل سداد الفائدة

ولا يعنى اعفاء المقترضين الروس

من سداد الديون الإجنبية بعد فترة النسعين يوماً. كما اوصى

البسيسان المقستسرضين باجسراء

مفاوضات مع الدائنيِّن الأجانب

لوضع جداول زمنية جنيدة لسداد

الديون. وأضاف أن القرار لا يحد

من مدفوعات الأجانب بالعملة

وقسال نائب رئيس البنك

المركّزي سيرغي اليكساشنكو ان روسيا ستستخدم كل الوسائل

المتساحسة لدعم الروبل بما في نلك

احتياط الذهب والمعادن الثمينة

الوزرآء الماليزي مهاتير محمد

أمس الثلثاء أن هجمات المضاربين

على العملات في الاسواق الناشيَّة

بلغت مستويات خطيرة، وانها قد

وقال في كلمة القاها في تجمع

تدفع بعض الدول الى الرد.

في كسوالالمبسور أعلن رئيس

الأجنبية داخل روسيا وخارجها.

وجاء في بيان البنك المركزي

الديون الحكومية.

المعزالسايق

TAL

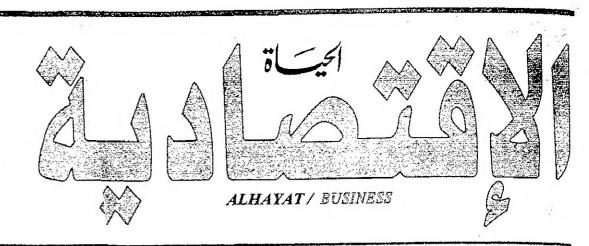
في سوق لندن

(مريح بزمن)

A CAS

السعرالسابق

17.70



🗇 الرباط - محمد الشرقي

ALHA

TESTES

خ المعادية سطم سط

ده کذلك جناري انتاع بير

ن اللوبش الخيستاج الري

شبأف الصوارية المعاياة

والأهداف العادد عيسا

ان وزير الندع اسعق مربطا

خسيرا حلفة تنشيز فارقله

عل بارېمة محركاتاي

ا تصل الى تلاني عقديا

٦١ ه. وعرضها ١ الوظ با من ٥٥ مردا. وهرسية

يخ دغابرابيل الى جانبط

عيار ٢٦ مد. وبظاء نقاية

ركن منقاعا حجر عزتيا

وشندر سيدات لاينه جا

وقواسي المشرود بعنادي

واحتصارف ونشرعه

رَوَ الرَّسَانِيَّ تَنْهُ لَاَيْتُهُ لَ يُوالِسُطُمُّ الذِكِسُ وَالْهُ لِمَا أَوْ

لواردة عدريسة وردسهانونكم

ج من قلب الشيمال مأرأنم.

ب جيداول عبي وادي الدوي. السا

ل نهر قاليتنا لفنال جا

بشجرة صفصائد عنبة

على ضارعة العالم ا

ُ من ينبوعه عا، عنباً كلاياً ا

غي هذه المشاهد. من عمر عة. لمترى ألارز شاسع الراه

ن، لتبني خن القناص الله تيا الوحوش البنسون على

على باتت هذه الوديعة مرة على باتت هذه الوديعة مرة ما مصابة بالاهتراء. رعرما

وارض. أرضيًا معزل غاباً: ت والى ما هناك من كوار^{نا}

الم المسلمة وعلم الما المسلمة المسلمة

ن قال ، أيناء ليناني موالي

المهدية تنجا مضي علمان نائد

تجعل منها جنة خضران

درائق ويسانين[؟]

يقول أعلا وسهلا التحفة العظيثة التي وضعا

غابةالأرز

 بدأ مجلس المستشارين (الغرفة الثانية في البرلمان المغربي) مناقشة موازنة ١٩٩٨ - ١٩٩٩ التي صدقها مجلس النواب (الغرفة الاولى) الاسبوغ الماضي التي تحتاج الي إقرارها في المجلسين لتبخلُّ حير التطبيق طبقاً للشعديلات التي أنخلت على

وقال وزير المال فتح الله ولعلو في خطاب مطوّل امام مجلس المستشارين اول من امس: «ان البنية الحالية للموازنة المغرسة لا تترك الا امكانات ضعيفة الاستشمار العام لأن الديون تلتهم اكثر من ثلَّث الإعتمادات وتبلغ نفقات التسيير ٥٣ في المثة من الموارَّنة، وهذا ما ستعمل الحكومة على تغييره. لذلك سيكون الأفق التوارني مفتوحاً على متطلب الحدّ من الديون وعلى ضرورة تُقليص الإنفاق،

واشبار الى أن الحكومة ستعمل على معالصة النيون عبر طرق تقنية مالية وديبلوماسية وسياسية لاضراج المغرب من اقستسعساد الديون الذي يكبل مستَقَبِل الاجْدِال والتحكُم في استَقَالانية القُرار الاقتصادي والمالي لابعاد اي تنخَّل او توجيه من قبلٌ المؤسساتُ التصويلية الدولية. وتبلغ ديون المغرب الضّارجية نصو ١٩ بليون دولار وتمتص خدمات الدين العسام نتحسو ٣,٦ بليسون دولار في الموازنة

وينتظر ان يعود المغرب قريباً الى السوق المالية النوليَّة لاقتراضٌ نحو ٤٠٠ عليون دولار عن المسارف التجارية لشراء بيون قبيمة متعاقد عليها بفوائد

كما يواصل المغرب مفاوضات مع دول في لاتحاد الاوروبي لتحويل بدون عامة الى أستثمأات على غرار التُحِربة مع فرنسا واسبانيا التي شلت ٢٠ وتحتاج الرباط لتسريع هذه الصيغةس موافقة اضافية من نادي باريس لرفع حجم الدن المسموح بتداوله الى اكثر من ٥٠ في المئة مقام ٢٠ في المئة

وتحدث الوزير للغربي، الذي كاريد الوزير للغربي، الذي رجال الإعمال والنقابات ورؤساء الجماعات والجسهات التي تتكون منهم الغرفة الثانية عن

وركز على إن الحكومة الاشراكية تراهن على صفر القطاع الضاص ليلعب ورقاطرة الانتاج والتشغيرافي سياق مواصة تصرير النشاطات الاقتصابيا والمالية كافة والالزام باتفاقات الشراكة الاوروبية ومنظمة التجارة الولية مع التركيز على بور القطع العام في الاقتصد المغربي الذي تدعمه الآحزاد الشياركة في الحكوم وهو ما يفسر تقليص لجوتُه الى التَّحْصيص.

واستسبر فستح الله ولعو ان الموازنة الصاليسة انتقائية بأنتظار موازنة السنة الفين التي قال عنها انهاستعكس الخيارات المقيقية للحكومة وسيكون عرسها مرتبطأ بمشروع التخطيط الذي يعود العل به في المغرب بعد غيرة توقف استمرت سنوات

اليمن: عروض لتطوير

شركة أحواض السفن

ل صنعاء – دالحيا*ة*،

- دموت غير معلنء بهذه العبارة وصف أحبد الضبيراء أحتوال السوق في روسياً امس الثلثاء اثر صدور قسرارات الحكومة والبنك المركري بخفض قبيمة الروبل ووقف ألتعامل بسندات الدولة. وعلى رغم ان الحكومسة وضعت للنولار (ممراً مالياً، حده الابنى سنتة روبلات والاعلى ٩,٥ وتوقعت ان تراوح قسيمته في صدود سيسعمة روبلات، إلا أنّ البنوك كانت تشتري العملة الأميركية بـ ٢,٤٣ روبل وتعرضها للبسيع بما يراوح بين ٨,٥ و٩,٠ روبل. وأدى هذا ألغرق الى تجميد عمليات البورصة عمليا فيما

وأصيدر البنك المركيزي أمس تعميماً حنر فيه من انه سي اجازات المصارف ومحلات صرف العملة التي يزيد فيها الفرق بين أسعار البيع والشراء على ١٥ في

تطبيق مثل هذا الاجراء سيع لحيباء دالسوق السوداء، التي بدأ فعلاً التعامل في اطارها أمس. وفي انتظار قرار ستصبره

بالنفع مقدماً.

7.75

في سوق ليدن

توقف عدد كبير من القطاعات التجارية عن العمل.

> ويجسمع المراقسيسون على أن الحكومة اليوم الاربعاء في شان

الشيلل أسبواق الاسبهم والسيندات. ويسبب عدم الإقبال، انخفضت قعيمة الأوراق المالية بمعدلات راوحت بين ٣٠، و ٢٧، في المئة، لكن من دون اقبال كبير عُليها، خصوصا وأن البائعين طالبوا وعلى رغم ارتفاع نسسى، طرا على أسبهم شركات النفط الإثنين،

المارك الألماني

14.4 Y

الجنيه الاسترليني

الا أن قيمة سهم شركة «لوك اويل، انحَفَضت أمس بنسبة ٥ في المنة، وطرأ انكماش مماثل على أسهم شركات أخرى. وفى ما يتعلق بالانعكاسات التى خُلفتها الاجراءات الأخيرة، نسب الى سيرغي يسترجمبسكي

كبير الناطقين باسم الكرملين قولة أمس انه قد يحدث تعديل في التشكيل الوزاري بعد الخنفض الفعلى لقيمة الروبل الأثنين، إلا أنه لن يحدث فوراً. ولم يتضح من التحسريدات التي ادلى بها يسترجميسكي لوكالة وانترفاكس الروسية للأنباء متى سيتم هذا

ونقلت الوكالة عنه النضاً ان الرئيس بوريس يلتسن لم يرسل اي مقترصات لمجلس النواب (الدوما) في شان تغيير رئيس البنك المركري سيرغى دوبينين

1 VA-1

120,90

150.ET.

MITHA:

البنك المركزي يعلن تفاصيل وقف سداد الدين

كما تردد أول من أمس. ويتعين ان

يوافق مسجلس الدوما على أي

اقتىراح يقدمه يلتسن في شان

منصب رئيس البنك المركزي، أكبر

تفسيها، أوضح البتك المركزي في

بيان امس ان قرار وقف سدادً

الدين لمدة ٩٠ يومياً يشمل سنداد

اصل الديون الأجنبية لأكثر من

البورصات الأوروبية والاسيوية ترتفع متجاهلة ازمة روسيا واعتراف كلينتون

اليابان ستظل عاملا رئيسيا في

بدأ التَّبِعِبَامِلَ في بورصية

نيويورك أمس بتراجع مؤشر دداو

جونز، نقطة واحدة لحظة افتتاح

التحامل، لكن المؤشس عباد الي

الارتفاع فورا واضاف اكثر من ١٠

نقطة خلال اقل من نصف ساعة.

التأثير في الإسواق.

وعلى صعيد الإجراءات المالية

مؤسسة مألية في البلاد.

120 11

مواطنون روس امام محل لصرف العملة في موسكو (رويترز)

١٨٠ يوماً باستثناء قروض البنك الأوروبي للانشاء والتعمير. وقال

وكأنت الحكومة اعلنت الاثنين وقف سداد الديون الاجنبية لمدة ٩٠ يومساً في اطار الاجسراءات



وسداد فوائد وأرباح الاستثمار

البيان أن القرار لا يشمل خُدُمة السندات الأجنبية الإقليمية وأنشطة التجارة الضارجية الأجنبي في روسيا.

عـمـالى نظمـتـه الحكومـة دان هجمات تجار العملة وصلت الى مرحلة خطيرة، وهي أمر غيير مسؤول على الإطلاق

البنك الإسلامي يخصص ٤ ١ بليون دولار لتمويل النجارة

خصص البنك الإسلامي للتنمية ١,٤ بليون بولار لتمويلَ التجارة في السنة المالية الجارية بهدف توسيع نطاق المبادلات التحارية مسارات بين الدول

وقال وتص البتك أحمد محمذ على وتشمل هذه المخصصات ٨٣٠ مليون دولار لتسويل الواردات ووولا مليون دولار للصادرات، و٢٠١ مليون دولار لعمليات القطاع الخاص من خلال محفظة المسارف الاستلامية التي ينيرها البنك من مقره في جدة، ويشارك \ نقاطاتها التمويلية.

وحدد الدث ثلاثة مجالات عمل ترس وزارة النقل اليسمنيسة للتركيز علية في السنوات الثلاث عروضا قنمها القطاع الخاص لتطير شبركة أحواض السفن في المقبلة هي توسيع التجارة مسنناء عسن. وقسال وزير النقلّ والاستثمارات، وتنصية الموارد عبدالمك السيبائي ان التطوير البشربة وتلبية الاحتياجات يشمل زيادة رأس منال الشبركية الأسبانيية في مجالات الصحة وتبسين ادائها في اصلاح السفن والتطبع والغداء. كما حدد تسعة باشجامها المختلفة وفقأ لآلبات أُهٰهُ لَفُريقَ العمل المنسِثق عن حديثة. وكان متجلس الوزراء المنتمساع طهران في حسزيران (ونبو) المآضي من اهمها البحث

فيها ٢٠ مصبأ ومؤسسة مالية

وقدرت ،تاليسمان، التزاماتها

وتضم منطقة الامتيار خمس

حقول رثيسية يقدر احتياطها

المؤكد والمحتمل بنحو ٥٥٠ مليون

برميل، فيما يتوقع الكونسورتيوم

الدولي الشسارك في عصليسات

التنقيب والتطوير بدء الانتاج

التجاري والتحسيير في الربع

الاخبر من السنة المقبلة بمعدل

وتعتبر تاليسمان التي كانت

احد الاستثمارات المهمة أشركة

بريتيش بتروليوم، قبل بيعها في

مطلع التسحينات أكثر الشركات الكندية الناشطة في التنقيب عن

النفط والغاز خسارج كندا، وتدير

حاليا عمليات تنقيبية وانتاجية

في كندا وبحر الشمال

١٥٠ أَلفَ برميل يومياً.

برميل من النفط الخّام.

اليمنى وافق مطلع السنة الجارية لي الوسسائل الكفسيلة بحسفسر على إشراك القطآع الخاص في إدارة الأعمال الملاحية كالشحن المؤسسات المالية الاستلامية لزيادة

ارتفعت اسعار الاسهم في معظم

البورصات الرئيسية أمس مدعومة بتجند التفاؤل في بورصية نيسويورك يوم الاول من أمس حيث ارتفعت اسعار الاسهم نحو ۱٤٩ نقطة على اساس مؤشر داو جسونز» اي نحسو ۱٫۷ في المئسة، على رغم تعسويم الروبل الروسي وفضيحة الرئيس بيل تسون. وارتفع الدولار في نيسويورك واوروبا امس عسقب اعلان وزارة التجارة الاميركية أن العجز التجاري للولايات المتحدة

هبط بنسبة ٩,٨ في المسة في

🖼 لندن – دالحياة» رويترز –

١٤,١٥ بليــــون بولار، في حين ارتفع مؤشر الاستعار الاستهلاكية (معدّل التضخم) بنسبة ٢,٠ في المئة. وجاءت احصاءات التجارة افضل من توقعات الاستواق، في حين كبائت لحصباءات التضيف مطَّابقة لتوقعات المحللين.

وسنجل الدولار في طوكب امس ۲۰٬۱۶۵ ین و ۱٫۷۹۰ مسارك وفي ئيسسويورك ٨٠، ١٤٥ ين و ١٤٥,٩٥ مارك مقابل ١٤٥,٩٥ ين ١,٧٩٤٢٥ مسارك في نهساية التعامل في نيويورك يوم الاول من امس. وتجاهلت الاسواق الدولية امس اعتراف كلينتون بعلاقة احسريران (يونيسو) الماضي الي ﴿ عَيْنِ لِانْفَةٍ ، مع مونيكا لويا

المتدربة في البيت الابيض. الاوروبية ارتفع مؤشى فايننشال تايمز أكثر من ١٢٠ نقطة على وقيال مايكل ديركس كب اساس مؤشر وفايننشال تايمز مسحللي الاسسواق في «نوعسورا ١٠٠، تعسائل ٢٫١ في المئسة من انترناشونال: ويبدو أن كلينتون اصبح في اسان اكسر الأن ٠٠٠ قيمته، في منتصف جوَّلة التعامل وستظل الإسواق تتطلع عن كثب وارتقع مؤشير «داكس» للاسهم لما يحدث في روسيياً كيميا ان

الالمانية في بداية جولة التعامل بعد الطهر ٤,١٤ في المئة بزيادة ١١٦ نقطة على مستوى الاقفال يوم الاول من امس. ولم تتأثر السوق البابانية من تعبويم الروبل الروسي، اذ ارتفع مؤشر «نيكاي، للأسهم اليابانية الرئيسية في نهاية التعامل أمس

تاليسمان انيرجي تتملك اراكيس وتلتزم تنفيذ مشروع النفط السوداني

🗆 مونتريال – محمد خالد

انبرجيء الكندية الترامها مشرع النفط ألسوداني بعدما واقت على تملك شسركسة «أراكبس انسرجي، الشسريك المؤسرافي كونسورتيوم دولي الترم اويل أنابيب لتصدير النفط الخرعير ميناء بورسودان بكلفة تقابنحو

وكيات اراكسيس، التي تتعرض لملات اعلامية بسبب دورها ألم صناعه أنفط السودلية، فشلت أخسراً في الصصول على التمويل اللازم واندونيسيًّا فضلا عن الجزائر.

لتغطية مساهمتها فى نفقات ◄ جديث شركة «تاليسهن التي تَتَعَرضٌ فيهاً للمتاعب منذ

والماليزية ما خفض مساهمتها الى ٢٥ في المئة. المالنية في مستسروع الفقط السوداني في السنتين الجارية والمقبلة بنصو ٣٨٠ مليون دولار لكنها تعتقد أن منطقة الامتياز التي تقع في جنوب وسط السودان وتبلغ مساحتها نحو الف كلم؟ تَملُكُ احتياطاً صُخْماً قسرته بين ٨٠٥ و٥٠١٠ بليسون

ستسخرخ إلتها وسجلها فضلاً عن تقار المالي للمساعدة في غنمان التقال الى مرحلة الأنتاج التهاري والتصدير في موعدها إحدد، أواخر السنة

المُشْسِرُوع. وهذه هي المرة الشانسة حصولها على امتياز التنقيب عام ١٩٩٣، إذ يفعتها ظروف مماثلة عام ١٩٩٧ إلى التوصل الي اتفاق شراكة مع شركتي النفط الصينية

> ا بليون دولار أميركي ونالت صفقة التملل وافقة مجلسي إدارة الشركتين الاجماع ويتوقع انجازها في تتأين الاول (اكتوبر) المقبل. وبمجب بنود الصفقة التي اعلنتهالشركتان في بيان مشترك من قرهما في كالغاري، ستقها «أراكيس» بمقايضة اسهمها باسهم واليسمان، بوالاعشرة الى واحسد. وقسال رئال شسركسة «أراكيس» ريمون السيح تعليقاً على الصيفقة التأبلغت قيمتها نحو ۲۰۰ ملیان دولار: «نحن سعداء لأن تالسمان انسرجي

العاق يدعو الأردن الى معرض بغداد الدولي

أعمان - صلاح حزين

🏝 وجسه العسراق دعسوة الى مألى القطاعيات الاقتصادية إِثْنَافَة في الأردن للمشاركة في غُورة الحادية والثلاثين من أعرض بغداد الدولى الذي يقام تي الأيام العشرة الأولى من شهر تشرين الثاني (توفعبر) المقبل.

وعلمت والصنيساة، أن هذه الدعوة وجهت الى غرفة صناعة عمان واتصاد الغرف التجارية الأردنية وجمعية رجال الأعمال

الأربنيين خلال اجتماعات اللجنة العلب الاردشية - العراقيية المُستَّرِكَةِ النَّي عُقَدِتَ فِي عَمَانِ فِي وقت سَسَابِقَ مِنَ الشِّيهِ وَ الْمُلْمِيِّ، وشبارك فيبها وفد عراقي برئاسة زهير عبدالغفور يونس رئيس أتحاد غرف التجارة العراقية.

ووجسه العسراق دعسوة الى سورية وتركيبا وايران ومصر وفلسطين وكذلك الى الإسارات العربية التحدة ودول خليجية اخرى سنشارك في المعرض للمرة

arw albavat.com

م نايلاً من هنده لعمنا من صعقاء غابة الارد بعابنها ي دلادي شيميرة ياسي الآ ي دلادي شيميرة ياسي الآ ر يردم، ولا شاطى، يلون. ت^ا

كويتيون يشاركون في بناء مصفاة نفط في أندونيسيا

 جاكرتا - رويترز - قال الرئيس التنفيذي لمصفاة النفط مهيميكو سيلايار انترناشونال، التي يملك كويتيون من القطاع الخاص ٦٠ في المنة من اسهمها أن الشركة ستنشئ مصفاة نفط في أندونيسيا تبلغً طاقتها الانتاجية ١٥٠ ألف برميل يومياً. وقال هـ. علَّوي، وهو أندونيسسي تربد أنه يملك الحصة المتبقية من اسهم «هيميكو»، إن الصفاة الجبيدة يتوقع أن تكلف بليوني دولار وان تاتي نسبة تراوح بين ٧٠ و٨٠ في المئة من تكاليفها من قروض مصرفية اجنبية.

وأبلغ علوى الصحافيين بعد لجثماع مع الرئيس الأندونيسي يوسف حبيبي، أن اعمال الانشاء من المتوقع أن تبدأ في أوائل العام القبل على جزيرة سيلايار في جنوب سولاوزي. ورفض علوي الاقصاح عن هوية الكويتيين للشاركين في المشروع ورفض التعليق على ما اذا كان قد تم بالفعل تأمين أي من القروض المصرفية.

وقال دون الخوض في التفاصيل: «سنحصل على النفط الخام من لكويت. وبعض المنتجات سيتم تصديرها ويعضها الآخر سيوجه للسوق المحلية. واندونيسيا عضو في منظمة الدول المصدرة للنقط (أويك). وهي تحتاج لمصفأة جديدة لتأبية الطلب الحلى المتنامي وخفض وأرداتها من منتجات النفط للستوردة الباهظة الثمن في الوقت الذي تولجه فيه أسوأ أزمة اقتصادية تشهدها منذ عقود.

ويدير مصفاة النفط الوحيدة في اندونيسيا في الوقت الحاضر شركة النفط الوطنية «بيرتامينا». وظل القطاع الخاص متخاذلاً عن المخول في مجال بناء المسافي بسبب الوضع الاحتكاري الذي تتمتع به بيرتامينا ، خصوصاً في مجال التوزيع. وتقول الحكومة إنها الآن ستشجع القطاع الخاص على العمل في مجالات انتاج النفط وتوزيعه.

تصديراول شحنة زنك تنتجها معادن السعودية

 ● الرياض - «الحياة» - غادرت مينا، ينبع التجاري (غرب السعودية ۗ اخيراً السفينة «بيتريناً» التي ترفّع العلم البهّامي وعليها . ٥٢٥ طناً من مركزات الزنك المتجهة إلى اليابان. وتعد هذه أول شجنة من مركزات الزنك من أنتاج اشركة التعدين العربية، (معادن) من مشروع منجم النهب يتم تصديرها عن طريق ميناً، ينبع التجاري. ويشار إلى أن المؤسسة العامة للموانئ خصصت مستودعاً لـ ومعادنٌ ، في الميناء بسعر تشجيعي لاستخدامه في تجميع وتخزين منتجات الشركة التي سيتم تصديرها.

سورية تحقق فانضأفي انتاج الزيتون

 ♦ دمشق - «الحياة» - توقعت مصادر رسمية أن يصل انتاج الزيتون في صورية خلال الموسم الحالي إلى ٧٨٥ ألف طن يستخدم الفأ منه لتحضير زيتون للائدة والباقي لأستخلاص نحو ١٥٠ الف طن من الزيت. وقدرت المصادر حاجة السوق المحلية منّ زيتون المائدة بنحو ٧٠ ألف طن ومن زيت الزيتون ٨٠ ألف طن، ما يعني فانضاً في الانتاج لهذه السنة من زيت الزيتون يقدر بسبعين ألف طن يضاف إلى فائض في الانتاج من الموسمين السابقين يقدر بنحو ٢٥ الف طن ليبلغ الفائض الأجمالي نحو ٩٥ الف طن، الأمر الذي شكل قلقاً لدى مزارعي الزيتون خوفاً من كمماد الانتاج وعدم القدرة على تصريفه.

ويطالب المعنيون في مكتب الزيتون بضرورة اتخاذ الحكومة لعدد من الاجراءات لفتح أسواق خارجية جديدة للتسويق منها إلغاء الرسوم والضرائب على مستلزمات التصدير المستوردة، خصوصاً العبوات التي تصل الرسوم الجمركية إلى سبعين في المئة من قيمتها، وتسهيل اجراءات الحصول على قروض مصرفية لاصحاب منشأت التصدير والتصنيع وفرض رسوم جمركية على ألزيوت الستوردة لانها تنافس الزيوت المحلية، إضافة إلى أهمية تعديل المواصفات السورية لزيت الزيتون بشكل ينسجم ويتوافق مع المواصفات التجارية الدولية. يذكر أن الساحة المزروعة بلغت هذه السنة نحو ٤٦٠ ألف هكتار وتجاوز عدد الأشجار نحو ٦٠ مليون شبجرة منها ٣٧ مليوناً في عمر الأثمار والباقي زراعات فتية تدخل تباعاً في طور الانتاج.

'نولفه' تفوز بعقداتصدير ٧٠ شاحنة الى سورية

● ستوكهولم - رويترز - قالت «فولفو تراك» للشاحنات التابعة لمؤسسة وفولفو أيه بيء أمس إنها فارت بعقد لتصدير ٧٠ شاحنة إلى سورية. وقالت الشركة في بيان إنها حصلت على أمر تصدير الشاحنات من طراز «اف أتش ١٢» من شركة النقل الوطنية المصودة

الشركات المصرية تعاود تصدير الأسمنت إلى السلطة الفلسطينية

● القاهرة - «الحياة» - قررت الشِركات المصرية معاودة تصدير الاسمنت إلى السلطة الفلسطينية بدءاً من تشرين الأول (اكتوير) المقبل وذلك بعد استقرار السوق في البلاد. وقال رئيس مشركة العبور للنقل والتجارة، المصدر الرئيسي للأسمنت مصطفى الرموزي لـ «الحياة» إن إجمالي صادرات الاسمنت المصري إلى السلطة تراوح سنويا بين هُ . ١-٢ مليون طن سنوياً قيمتها تصل إلى نحو ٧٠ مليون دولار. وكشف أن الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات أعطى توجيهات بضرورة سد حاجات البلاد من الأسمنت المصري أولاً على رغم المعوقات التي تضعها اسرائيل أمام نلك، مشيراً إلى أن تل أبيب تصدر اسمنت إلى غُزة والضفة بقيمة ٢٠٠ مليون دولار سنوياً عِن طريق مصنع رئيسي هو دنشره الذي ينتج ١٢ مليون طن سنوياً. إلى ذلك، قال رئيس القومية للأسمنت نبيل الجابري إن الشركة ستصدر منة الف طن أسمنت سنويا إلى السلطة الفلسطينية للمشاركة في أعمال التعمير بقيمة تصل إلى خمسة ملايين دولار، ويسري الاتفاق حتى السنة ٢٠٠١. وأضاف أن من حق الوكيل تجليل عينة من عبوات الأسمنت كل ثلاثة أسابيع لعرفة مدى مطابقتها للاستخدام. يشار إلى أن سوق الأسمنت المصري شهدت الأسبوع الماضي أزمة حادة وزاد سعر الطن من ٢٠٠ إلى ٣٠٠ جنيه (٨.٤ إلى ٨٧.٢

دولار)، بسبب أستغلال التجار نمو حركة البناء في الصيف لتحقيق اقصى ارياح ممكنة، وبلغ انتاج البلاد عام ١٩٩٧ نحو ٢٠.٧ مليون طن، ويجري حالياً إنشاء ١٠ مصانع باستثمارات تصل إلى خمسة بلايين جنية ستنتج نحو ١٢ مليون طن في السنة ٢٠٠٢. وقبل نهاية السنة ستنخل ثلاثة خطوط جديدة إلى الانتاج بطاقة ٢. ٤ مليون طن سنوياً، بينها ١.٤ مليون توسعات في دشركة السويس، و٢.٨ مليون في «الصرية للأسمنت».

القطاع الخاص الصري ينفذ مشروعا لانتاج الزيوت العدنية والشموع

القاهرة - والحياة، - وافق وزير النفط المصري الدكتور حمدي البنبي على تنفيذ مشروع تابع للقطاع الخاص لانتاج الزيوت المعنية الخاصة والشموع عالية الجودة باستثمارات مشتركة تقدر بنحو ١٩٢ مليون دولار. وقال رئيس مشركة الاسكندرية لتكرير البترول، سيد الخراشي إن تنفيذ المشروع يستغرق ١٨ شهراً وسيقام غرب الاسكندريةُ لانتاج ١١٠ الآف طن من الزيوت المعدنية و٢٧٩ ألف من الشموع البرافينية عالية الجودة، إضافة الى مشاريع مستقبلية لزيادة انتاج السولار من خليط خامات بترول الصحراء الغربية. وسيعتمد للشروع على نقل التكنولوجيا الحديثة وتلبية حاجات السوق المحلمة وتحقيق الاكتفاء الذاتي من بعض المنتجات النفطية، خصوصاً الزيوت والشموع التي يتم استيرادها حاليا بما يعامل ٦٠ مليون دولار سنوياً.

من تطبيق الحظر على اعلانات السجائر

■ قدر خبراء الإعلان في السعودية قيمة اعلانات التبغ على مستوى المطبوعات العربية بما يزيد على ٢٠ مليون دولار ستوياً. وقالوا أن تصيب الطبوعات

العربية من اعلانات التبغ حتى نهاية النصف الأول من السنة الجارية بلغ ١١,٥٤٧ مليون دولار. وتتصدر المطبوعات العربية غير الخليجية هذه القائمة بـ ٦٣٣ ، ٥ مليون دولار، تليها مطبوعات الكويت بـ ٢,٣٩٢ مليون دولار، ثم السبعودية ب ١،٧٢٧ مليسون دولار، والامسارات بـ ٩٠،٩١، ألف التقنية والإمكانات وأن حصل بعضها على جوائز دولار، وسلطتة عسان بـ ٣٦٤,٩٠ الف دولار، وقطر تقديراً للفكرة والتنفيد. ٨,٨٠٠ الف دولار، والبحرين ٢٤٨,٣٠ الف دولار.

وقدرت دالشركة العربية للاستشارات والبحوث بارك) حسجم الانفاق على اعالانات التعلم العام الماضي بنحسو ٢٤٬٤٢٣ مليسون دولار، بلغ تحسيد الصحف منها ٢٠٩٠، مليون دولار، والمحالات ١٣٠٤، مليون دولار، والتلف ريون ٢٩٩٥، مليون وتوقع الخبراء أنفسهم في اتصالات اجرتها سعبهم والمسياقة أن تخسس دور نشس المطبوعات

العربية والاجتبية نحو ٥, ٤ مليون دولار سنوياً، اذا نفنت وزارة الاعلام حظرأ أعلنته أضيرا على المطبوعات التي تروج للتبغ بانواعه، خصوصاً وان السوق السعويية تظل المستهنفة لكل المطبوعات العربية على رغم محدوبية حجم الانفاق الأعلاني فيها قياساً بحجم السوق، وتأثرها بعوامل مختلفة نجهة الصرف في المنطقة على رغم أن معدل الانفاق على الفرد اعلانياً لا يتجاوز ٧ دولارات.

وتجد المطبوعات الاجنبية والعربية التي تروج للتبغ رواجاً لا يستهان به في السوق السعودية خصوصاً وانها تستعيل فئات محدودة من المجتمع. ويرى خسبراء الاعلان ان التأثيرات ستكون باشرة على بعض الأنواع من المطبوعات، ويرجمون اختفاء بعض أنواع المجلات الشبابية والنسائية في الفترة المقبلة. وتحرص شركات التبغ المالمية عبر وكلائها في المنطقة العربية على إبرام عقود سنوية مع المطبوعات الناجحة والأكثر انتشارا في السوق السعودية بمبالغ تجاوز ٤٠٠ الف دولار. ويشفاوت مستوى اعلانات التبلغ من حبيث

وعلى رغم أن العيادات الطبية لمكافحة التدخين تشهد إقبالاً متزايداً، إلا أن أعداد المحنين تتزايد خصوصاً بين الشباب، حتى ان عادة تدخين النرجيلة في الأماكن العامة على كورنيش مدينة جدة على سبيل المثال باتت سمة من السمات البارزة للشاطئ نفسه، وشي عادة تطورت حتى بين النساء وتطورت من السجائر الى الشيشة (تبغ مصنوع من الفواكه تضاف اليه مواد اخرى اشتهرت بصناعته الهند) وأخيراً النرجيلة.

ويقدر السعوديون حجم الانفاق على شراء التبغ بانواعه بما يراوح بين ١٧ و ٢٠ مليون ريال سنوياً، ويتوقمون تضاعف الارقام في الفترة المقبلة وزيادة نسب مبيعات المعسل على السَّجائر. وتستورد السعودية نحو ٥٠ صنفاً من السجائر

و٩٣ صنفاً من معسل النرجيلة، اضافة الى اكثر من ٣٢ صنفاً من الجراك.



□ عاطلون عن العمل يبحثون عن الفرص المتوافرة في مركز حكومي للتوظيف في شونغ كونغ امس، حيث أعلنت الحكومة ان صعدل البطالة وصل الى اعلى مستوى منذ ١٥ عاماً، أذ بلغ ٨,٤ في المئة، في الوقت الذي تتفاقم المشاكل الاقتصائية في المنطقة. (ا ب)

القطاع الخاص السعودي يسجل نموا ايجابياً سنة ٩٨

السعودية: افتتاح المعرض العاشر

للصناعات الوطنية في أبها

خلال فترة الموسم السياحي في المنطقة وتواجد عدد كبير من الزوار من محدثلف مناطق

ويشارك في المعرض اكثر من

٧٠ مصنعاً وشركة وطنية من

مختلف القطاعات الإنتياحية.

وتمثل المنتحات المعروضة نحو

١٥٠ مصنعاً وطنياً. كما تشارك

وزارة الصناعية والكهرياء

بجناحين الاول للمعلومات وبتم

فيه عرض لوحات احصائية عن

تطور الصناعسة والكهسرياء،

والشائي يتم قبيه عرض عينات

لبعض المصائع ذات التقنية

السعوبية ودول الخليج.

🗆 لندن – نديم كعوش

■ شهد القطاع الضاص في المملكة العربية السعودية توسعا في بعض نشاطاته السنة الجارية ويُتوقع أن يسجل نَمُوا الجابيا على رغم انخفاض اسعار النفط وخفض الانفاق الحكومي.

وقال خبيران اقتصاديان في الظيج: «ان نَحْفَاضَ اسْعَارُ النَّفَطُ بِسَبِبِ ٱلْفَائِضُ فِي ٱلسَّوقَ يدفع الايرادات المسعسودية الي أحد ادنى المستسويات لكن ذلك لن يؤثر كشيراً على القطاع

ونكر الخبير السعودي احسان ابو حليقة في اتصالُ هاتفي مع دالحساةً، أن دالقطأعُ الحُـاص لَّا يزال يعتمد ألى حد ساعلى الأنفاق الحكومي على رغم التطور الكبير الذي شهده في الفترة الاخترة إلا انه بدا يتمتع بنوع منّ الاستقلَّالية ويسجلُ نُمواً قابلاً للاستمرار بسبب ارتفاع حصته في أجمالي الناتج المحلىء

وأضاف: وكان هذاك تزايد في بعض نشاطات هذا القطاع في النصف الاول من السنة ويتعكس ذلك في ارتفاع وارداته الى نصو ٢٨,٥ بليسون ريال (٢,٦ بليون دولار) من ۲۰,۷ بليون ريال (۲,۸ بليون دولار) في النصف الاول من العام الماضي. وتشيير التوقّعاتُ الى انه سيكون هناك نمو حقيقي في هذا القطاع بنحو ثلاثة في المُثة سنة ١٩٩٨،

واشار مصرفيون في الرياض الى ارتفاع اجمالي القروض المقدمة الى القطاع الخاص في النصف الاول من السنة، حُصروصاً إلى قطاعات التحارة والتشييد والتصنيع والخدمات. وقسال مسصسرفي: دان ذلك يعني نمو القطاع المصرفي و نشاط القطاعات غير النقطية الاشرى

🗆 الرياض - دالحياة،

■ رعى الأمير خالد الفيصل

وقال السند اسامة ابو غراره

ان اقدامة المعرض تاتي ضعن

سلسلة معارض المشاعات

الوطنية التي تقام في مختلف

مناطق السعونية، والتي تشكل

فرصة كبيرة للمصانع الوطنية

لأبراز منتجاتها الصناعية وعرض

احدث ما لديهنا في هذا المجال،

مشيراً الى ان هذا المعرض يقام

أمير منطقة عسير أمس في ابها

افتتاح المعرض العاشر للصناعات

الوطنية في مركز أبها للمعارض،

مستوياته، وأضاف دقد تنخفض الإيرادات النفطية السنة

على رغم خفض النفقات الحكومية والحالة النفسية الصعبة التي ولدها انخفاض اسعار النفطء وقال مندر الدائرة الاقتصادية في مصرف الامارات الصناعي محمد العسومي: وإن معدل النمو

في القطاع الخياص السعودي سيكون متواضعاً السَّنة الجَّارية لكنه يعتبر جَيداً أذا ما احَّذنا في الاعتبار العامين الماضيين عندما سجل هذا القطاع معدلات نمو كبيرة بسبب ارتفاع الانفاق الحكومي نتيجة تحسن اسعار النفطء وأوضح أن ذلك يعكس مسدى التسوسع في هذا

القطاع الذي ينتظر أن يلعب دوراً رئيسياً في عملية التنمية في الفترة المقبلة. واشار أبو حليقة ألى أن القطاع الضَّاص السعودي بات الآن بضاهي القطاع النفطى نتيجة النصو المضطرد فيه والصوأفز التي تقدمهاً له الحكومة اذ وصلت مساهمته في اجمالي الناتج المحلي الى نحو ٥٠ بليون دولار اي أكثر منّ وع في المئة من الناتج مقابل نحسو ٣٠ في المئة للقطاع النفطي.

وتوقع ان يعوض النمو في القطاع غير االنفطي الانكماش في قطاع الطاقية أذ إن اجتمالي الناتج المحلى سيستجل نموأ حقيقيا وانكان متواضعا بحيثٌ لا يزيد على واحد في اللَّهُ في مقابل اكثر من سبعة في المئة العامين السابقين. وقيال ابو حليقيَّة: «ان هُناك توقيعات ان تبيقي اسعار النفط ضعيفة حتى نهاية السنة ما يعنى ان قطاع النفط السعودي سيصل الى واحد من الني

الجارية الى ٣٠ بليون تولار قي مقابل ٥٠ بليون تولار العام الماضي واعتقد انه اذا وصلت الايرادات الى ٣٥ بليون دولار سيكون ذلك جيداً».

الحسديثسة والتي لم تشسارك في

يبلغ الآن ٣١٠٠ مــصنع منتج اجمالي استثماراتها اكثر من ٢٢٩

بليون ريال (٦١,١ بليون دولار)،

لاقتاً الى ان المسانع المرضصة

والمنتجة في منطقة عسير وصلت

الى ٢١ مصنعاً منتجاً استثمر

فيها اكثر من ١٠٣ بليون ريال،

والى ان الوزارة اصدرت اخسراً

١٩ تُرِحْيِصاً صناعياً في منطقة

عسير من المتوقع أن يستثمر فيها

اكثر من ٧٥٠ مليون ريال.

وقسال ابو غسراره ان عسدد المسانع النثجة في السعوبية

العرض « قَائِدةَ سَتَدَاتُ الخَرْيَنَةِ الأميركية (عيبر من) ه سنوات 1+1,71 44,70 1 . . , AY

	1	194	السعر
تسليم شهر	السابق	٨/١٨	السلعة
تشرین-۱	YEV,T	A27	سکر (دولار)
ايلول	1715	174.	بن (دولار)
ايلول	1-8A	1.01	كاكاو (جنيه)
أيلول	V1, Va	V1,0.	قمح (جنيه)
تشرین-۲	٧٣,٢٥	VY, Y0	شعير (جنيه)
ایلول	140	17V,4	صويا (بولار)
فيسان	174,1	14.	بطاطا (جنيه)

سرف العملات للعربية. اسعار الفائدة على العملات العربية والمعادن الشيئة.

♦ جدول اسعار صرف عملات متارقة من بنك الخليزج الدولي (لدندن).
 ♦ اسعار النفط من شركة وبتروايوم اكونوميكون (اندن)

يونيسيراميك (اسمى) (١)

الجدادل التالية مقدمة من بنك الكويت للتحد في انتن لبيور لندن، مندات حقوق اللغزينة الاميركية اسعار صوف العمالات العولية اسعار الفائفة الاروبية اسعار فلوص

"	العملةالاوروبية	ايكو
1-	اليونان	الراخما
-	اسجانيا	ابدريتا
	الفرنك الافريقي	-
	انبجيريا	انيرة-ر،
4-	سيراليون	ليون
	غابون	فرت
	استراليا	Lek
	كندا	ادولار
لڻ، سندات	حقوق السحب	وحدة

100. 100. 7.7.70 7.7.70 1,7498 1,7498 reki 1,07.4 1,07.4 Yoty Yoty

14 ...

ALHAYAT

الياباني

1Y£,0

TA.AA

T9, V1

TYA.A

14,73

, . 2 14

الإلاأتي

.EV4£

TPA3,

t.W.

1353,

السعار صرفًا ليولاد و للجنية الاسترليني تشير إلى قيمة كل منهما في مقابل العملة للعربية المحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى.

الالماني

TEEV.

A1,1.

الاسترليني

.£tov

7, . 29

,7.41

.77.9

O.AV.

YESA 3

0.240

1,184

الاسترليني

1,7171

YTO.Y

Y . 4 . .

9.VYO

Y . STY

ا من / الى من

7, V .0, T YF, F 07,0 YF, 6

4.0.

1,41 1,07

1994

YAE . E

۱۹۹۸ (أسطيم فوري)

1.14 | 1.45 | 1/4 | 1.14 | 1.14

A/18 A/18

11,7. 17,7. 17,00 17,7.

17,70

14,.0

A/17 A/E A/14 A/1A

حاس (بولار) م.١٦٠٤ | ١٦٠٢ | ١٦٠٠ | ١٦٠١ | ١٦١١

الومنيوم (دولار) ٥٠٠١٦١ م١٢٠ ١٣٠١ ١٣٠٨

A/IY A/IA

17,70 17,70

4A£,10

0.14

7,7 7,07

13.5 / 10.5 | 73.0 | 77.0

اسعار تفائدة الاوروبية ولي العملات الدولية الرئيسية

0. VO | 0.0.

ثلاثة اشهر

من

(199A/199T)

إلى والتثبيت للذهب في صوق أندن السناعة ٢ بعد الظهر

A/17 A/18 A/18 A/4

ابنی مستوی ۹۸/۹۳

4A/T/1V 4,4+

التاريخ

41/1/10

YAAY.

1.1777

VF. PO .

TYPPY, P

144,44

777.

Y,YEA

44,10

£4,4.

1,4700

Y£, Y.

\$1,00

,4.YY

T.T. 90

107.00

1.7.70

TI, MT 171, MT

تسليم ٣ اشهر

ס, פידו לידון לידון לידון לידון לידון

ודדי, ס ודדר ודדו דדץ ודדב

1.21,0 1.27 1.00 - 71 1.79

A/IA A aleall

YAOY,

1.1777

04.1V

4,4777

141,1

147,5

¥,Y.

£4.

3,500

Y.Y.

1,00

I-YY

.47,40

67,00

107,70

444

دینار دینار دینار

نرهم ا**و**قية

ىيئار فرنك شلنغ

ىولار روبية

بيسو دولار دولار بات

1.AY : 1.AY | 1.7

YA0 . . 0

0,72

777

النفط دولار و برميل * ﴿ ﴿ حَدِيْتُونِ اوَنَ (كُومِ) ١٠٠٨

YE. 4.

الدولة

سورية

اليمن

اللغرب موريتانيا

لسودان

سبوتي

هونغ كوبغ

استغافورة

اعلی مستوی ۳ م

0.09

179,00

\$110 \$170 \$17. EYO £.70 £.00 \$1.0 \$1.0 T400

11.4.

AV/1/4 17,60 17,40 17,70 17,70 17,10

الإميركي

T. Vo.

7,777

PPYT.

PIAT,

1011.0

r, £ . 1

الإعيركي

20,40

VAAY

. . Y41

1:0.M

الكويتي

لامارات

قطري بنائية

الجنبه الإسترنا

النولار الامدركي

الين العاماني

المارك الالمائي

الفرنك الفرنسي

الليرة الإنطالية

الإجل

لشبهر واحد

لـ ٦ أشهر لـ ١٢ شمهرا

العملة

الدولار الاميركي

الجنبه الاسترلين

بــر الفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

المعدن

نهب

فضة

بلاتين

لبي

مزیج برنت غرب تکساس

الفرتك السويسري

445,40

0,11

البن الياباني المارك الالماني

القرنك السويسري

الليرة الجنبة

النبنأر

السويسري

8,4.9

.£ . YY

7,414

.1110

1 . . 7 . 5

السويسري

,£1.A

.777

أ الديثار البحريتي

(199A/199Y)

11.71

1,707

YOY, A

,1.74

748,4

, otv	,5,124
مل الدولار،	* قَيْعَةُ الْعَمَلَةُ فَي

تاريخ لٍ اخر تلبيت	عبد الإسهم	عند الإسهم المعروضة	سعر التثبيت ل.ل.	سعر التثبيت S	سعر التثبيت السابق \$	سم الشركة
49A-+A-3V	1.717	TVIVOY	JOANE	10.0	10,0	وليدير فئة ١٥٠ - التثبيت الأول
144A-1V	19967	1111	1772.	13	11 -	ولينفر أنه مب، - التثبيث الأول
14A-+A-1Y	771.	771417	10AAE	10.0	10,0	وليدير فلة داء - التثبيث الثاني
14A-1Y	1.597	144	1775.	11	11	وليسير فئة ربه -التثبيت الثاني
444-14	1.541	1	YETT	-	13,17	نك اللبناني التجارة دد،
14-1A-1V	07**	07	17971	YA. YY	YA,YV	ت عودة اجه
*A-1A-1V		EATI	1-YYA	V.1Y	٧,١٢	د بيروت بح،
	1271	77170	EOTA	٣	٣	ك بيبلوس
*//Y	A++7	£Y-Y£	LOYA	_	T.Ye	ركة رسامني يوئس
4A-•A-•Y	-		1114	4.95	44	ركة الترابة اللبنانية
MY-1V	10	117.1	7778		1.0%	كة الاسمئت الأبيض (اسمي)
44-+A-10	-	0	YEOA	1.37	1.77	كة الاسمنت الأبيض (لحاملة)
4A-+A-15	47.0	1.7			1,37	ركة اترشت
144-1-15	1 - 1	12	11.4		1 400	نسيد اميك الجاملة)

اعلوم وتكنولوجيا لنتقيقات والمقالات ا الفالات حول الكوه الترنت وتقنية المعلو المنوعسات غافسة والزوايا

0رباضــة: الأخ

الم ق م ق م ا

ملاهات التشغيل : الميغابايت رام (RAM نظام تشعفیل ۷,۱ وه الله ميغابايت على الق

حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٥، ١٩٩٥، ١٩٩١، ١٩٩٧

AL HAYAT ON CD ROM

تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:

٥ أخبار: الأخبار العربيةوالدولية

○ إقـــتــصــاد: الأخــبـار والتـــحــقــات والمقــالات الإقتصادية

○ رياضــة: الأخــبار والتـحقـيـقات والمقالات الرياضية

© سييارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات

 علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية

 الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات

O عام: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.





- تصنيف جــغــرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحــاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقـية ودول أمييركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.
- إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.
- نظام الإسترجاع يسمح بتحصرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

السعرللعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

AL HAYAT PUBLISHING CO: لزيد من العلومات الاتصال به KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD.

LONDON W14 8YT Tel: 0171-6052084

Fax: 0171-3714215

E-mail: ibachir@alhayat.com

ا كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

الم (RAM) ميغابايت رام

المنظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

(Hard Disk) ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

46.3 NEW YORK AME VOOMSTROOM ional Ecces 777227 MER PRES TONLINE DEL ENGLIN GREEN
ER-BUSCH
EV
ICHICHITELD
ITELDATE PRIX ₹E *MONTREAL QUE FREM YORK STON 171 REHATHAN AT DD5 SCHENTIFIC TRYBUSCOURS GROWNIEW SANT ELL SOLF 25 1 AK 4-25 NANHATTAN CO LERK HETEKS

CLA ENTS CERALM ELECTRICIPATION BEASTA HEALTHO DO NAST SEED ALL AS ASSOCIATION DO NAST SEED ALL AS ASSOCIATION DO NAST SEED AND ASSOCIATION DO NAST SEED THEFTER 1 14 1 HEMBERS VIELDE VENDL ENERGY BAN ADDAX TRUNKE DATA STATE DEFMASA SON ELECTRIC N CONT ABLE COMPANIES EMAP CHICAGO NED CHICAGO NED

KP CIRL CONDA

734.3

223 2.9 ENER FREE MOTUS 한만 됐다. 177 ILLE RE RAL MOTORS ETTE And their and Electricate School in 15 School in 15 ELT MAIN የጀርያን ወ አለብታሪህ ታ ቤተጨተል COGE COGE

MHED HARDFORD (I) ent recommend of the ISH & MICHAELY IN (DEFI STOKES LA CORF ROMALDS COMPAS RADNY GP. LETYL LUN BANK REAL LYNCH FOSOET Nebuta 400 6 5050 Be ANT IC AN -ব্ৰেশ্বে THE PERCENT OF THE PERCENT

ELPSARED NET BOATS CRANE OLTER & GOOD OLTER DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPE RIPLE CA CLERT FIRST VO"C. ATTREY 41.7 m atrycki (3 4) Katricii Bana STOCHE VITTOR TELORIE كقعفة SLAST SLASTASTS ME & LEVER CAPELED CO. MILES INCHALLY SHANTAR S. West Year T MET TAN

THE STATE ALTER YOUR A CHEST BURNES. ASTE MESS DEAD ME ELS PARIS HILLAND. CONTRACTOR AND TA

AL HAYAT WEDNESDAY 19, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12951 There is a second of the secon

1,07

1,04

1,40

٠,٦٠

1,74

1,04

Y, AY

T. 20

1,47

Y,**

+,47

7.01

1,70

8,90

1,17

Y.AY

1,17

1,11

74,0

1,45

13,0

0,57

٠,٤٠

1,41

٠,٧٧

4,24

1.44

+,5Y

· , 7A

1,17

+,4Y

۳۵, ۱

1,05 1 1.07

1,70 1,70

1,-4

1,04

٣,٠٦

1,40

٠,٦٠

1,74

٠,٨١

4,50

٠,٧٦

7.04

*,41

1,11

Y . . 1

1,70

\$,40

1,17

Y, VV

1,11

2A, 0

1.45

٠,٤١

* ,173

٠,٤٠

+,4+

٠,٧٧

4.41

1,74

-,30

.,04

77, 4

1,1%

+ , 4Y

المقرة

٠,٤٦٢

AVY.

.,£££

. . 44.5

•,137

4.Ye

+,1AY

* . YY'A

.,2..

Y. + A

4.744

• , TYA

+,+48

+,117

.,4.7

.,04.

A.YAG

*, ***

1.15

.,101

٠,١٧٦

*,**1

171, 1

.,1.7

.,100

*,**

.,.1

·,·£-

*,**

•,••

٠,٠١

٠,٠٢

.,-1-

-۱۰,۰۱

-۲۰۳-

٣,٠٠

1,12

1, 1

1,04

٣,1٠

1,40

٠,٦٠

1,44

1,44

1,00

1,41

7,70

٠,٨٥

٣,1٠

1,20

1,11

1,02

Y, £A

4,48

1,77

£,Vo

۱,۸۰

1,45

.,٧٧

1, 17

4 , 17

7,00

+,43

1,17

1,1+

1,4.

2,40

1,14- 11,70 11,74

٤,٩٠

1, A

1,+4

7,10

۲,A٤

1,12

7,40

1,11

Y, "T

1,77

1,84

.,21

4,64

+,2+

٠,٤١

177

*,£Y

٠,٨٠

٧٧, ٠

4 . 27

1,74

٠,٦٨

1,15

• ,AV

1,11

1,14- +,14

1,11- 1,44

1 *,37

14,0 2°c

1,1+

1.15

*,** +,4Y

1,11

*,** 7,**

.,.#-

4,14-

., . 7"

4,+Y-

+,+1-

4,14

٠,٠٣

*,**

1,11

4,14-

.,..

+,+4-

*,**

1,150

.,..

.,...

1,414

.

.,...

1,211

4,009-

٠,•٣

* . * * £-

*,***

*,***

1,15

.,..

....

4,144

4,444

4,545

*,***

*,***

4,444

*,***-

4,444

1,110

.,...

1,000

*,***

4,445

*,***

.....

سهددرد

149

·,·4 Y,YT

7,17

YY0,.. YTT,.. YY0,.. Y....

1,70

1, ...

1,0A

T,.V T,.0 1.1 to.

1,40

٠,٦٠

1,77

1,0A

* , 41

Y,Y4

7,71

· , ٧٤

¥, ..

*.4Y

1,70 1,14 1,400

۲,۰۰

1,70

£ ,40

1,1.

4,73

1,17

1,11

٠,٨٠

1,45

13,0

- . 77

٠,٤٠

* , A *

٠,٧٧

4 . 2 1

1,19

1,70

1,17

1,47

12.00.

++,30+

1.,

117

14 7 ..

10.

TY. 10:

£ VTY

* . .

40.

7. . . .

40.

4.4

1.10.

0.447

7. ...

10.EVA

1.1..

11,000

14.50-

4..

17.000

4,...

70+

3 . .

17.40.

Yes

4.171

00.

الاردن

البنك العربي

البيك الأخلي

ينك الارين

بنك الإسكان

بنك الإثماد

الاربنى للاستثمار

بنك للؤسسة العربية

بنك فبلإبلقيا

كلتامين الأربنية

القيس للتأمين

الأربنية الغرنسية

الأراضي للقنسة

التهرباء الأردنية

الفنادق والسيلحة

الحمة المعشية

الدولية للفتادق

الخطوط للبحرية

للمغظة الوطبية

عقاركو

بالجيركق

النستور

الكوموبور

كلدولية للتعليم

الزرقاء للتعليم

تطوير الإراضي

التبغ والسجائر

الترقيب

الأسمنت

القوسفات

النباغة

الإنتاج

ظبوتاس العربية

الصناعات الصولية

الأجواخ الارننية

العربية للادوية

الخزف الأربنية

الألبان الأربنية

الإنابيب الإرىئية

الورق والكرتون

شركة رافيا الصناعية

الالومنيوم /أرال

المواشي والدواجن

الصناعات الوطنية

البتروكيماويات

الصوف الصخري

العالمية الكيماوية

كلوطنية للكوابل

السلقوكيماويات

الزيوت النباتية

للوارد الصناعية

الكلبلات الجبيثة

السجائر النولية

ظزي لصناعة الألبسة

المركز العربي / موائي

تصنيع الورق

الصلب

١A

91

٥٢

\V+

70

77

140, max 1400, 140

۲.

1-

e t

34

77

٥٩

۲-

المرا

640

AT. A. At. Y4. Y. ...

17A+ | 17A+ 17A+ . 17A+ 17Y 0++

111

\£A

44.1

177

17.

141

167 169 167 10 66. ...

TY. TIO TIO

174 17-

. [£1.

04.

TV. YAD

177 177

7..

1th 1th

777

11A

134

177

747

111

134

1. 177

Y- 177 170

1..

Y+-

£.

£-

4-

1.

14

3

· (12)

540

17. : 17. TA. ... YA0 YV0 Y 15. ...

*15

£, 47

1, ***

عدد الإسهم

التداولة

175 1.15. ...

17. 77 0..

1YA A4. ...

16A VT- ---

11A 1A E ...

17A Y 17: ...

171 TY T1. ...

71. ...

710

وربه للقامين

عقارت الكويت معاده ٢٣٠

تعنيتكو

دار الدواء

مصفاة الإردن / جوبترول

النقل البري

المركز الأرسي

كهرباء إربد

بنك اللاهرة عمان

بنك الشرق الأوسط

بنك الإنعاء الصناعي

البنك الأردني الكويتي

بنك الاردز والخليح

بنك الإستاسار العربي

البنك الإسلامي الاردني

الاربعاء 19 أب (أغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٧ ربيع الثاني ١٤١٩٨/ العبد ١٢٩٥١ التغير (۲) ـ عدد الإسهد النبي السعودية lettell . Italy المتناولة سعر بسعر السانق. البنوك 174 بنك الرياض 148 177 77 ATT 1-مثك الجزمرة 4٧ 17 44 47 1 - 411 ١-140 177 A1 111 منك الإستثمار 175 TYY 1773 TVA 770 ¥ ... العط الهوئسان 171 1~ البيك الترسيي 17. 17.1 13. V 011 1~ **TV**£ TYT 475 العث العريطاني *** 127 111 TTE 775 111 1 1.. العثك العرسي المك الامريكي ٣٧٤ 777 TYO 7 .07 1777 ۲oį. οΥA 021 شركة الراهشى ATA 17 .07 174 111 111 111 1 417 السعودي المنتنا 147 147 144 IAT £ 441 ساك 127 111 117 ١٤٦ 0 54. الإستندة 77. المصاسي العربعة 14-11. 1.4 1 · A الفري 1 . . TTA . TTA TTA ATT 777 صاحولا 31 النصسيع الوشية 71 7.5 77 ፥ ነፕለ التامين 45 الدوائبة 1 00Y 7A الماز £4. التيس ٨٦ A٥ 1 111 العباشة الخدمات ٧٦ الكابلات 14 445 41 ۲1 ** الصناعات المتطورد 7 -14 9 071 1-٤¥ £١ 11 11 صدق الإحساء للبنعث 11 VT. 100 زجاج 1+4 اساستيت اللبين Y 21. AY __ AA M AV 501 الإسمئت العربعة 747 744 111 TAY 7 377 اسمئت البمأمة 170 170 الاسمنت السعونية _117 170 240 اسمنت القصيم 111 _ 111 , 121 \$ A4A 177 177 . 177 177 لمحنث الجنوبية 72. 41 اسمنت ينبع اسمئت الشرقية 175 اسمئت تبوك الفنادق الصيناعة 177 174 17· 174 173 العقارية n 79 77 TP 4V5 1_ 1.5 1,-90 1-1 1 - 0 1.0 النقل الجماعى - 1 77 <u>m</u> _ m . 12 السيارات 77 77 المواشي المكبرش 41 4. تهامة للاعلان طبية للاستثمار **\-**TY | 77 77 77 1 7 *** ٧-*** ¹ *** مكة للانشاء 3 PA I 64 09 04 1,770 عبرد العزيزية بنده 07 øY ٥V øΥ العاحة Y 1 .. 3,5 الصائرات التعمير TA ۲۸ T4 44 0.000 ثمار 3.4 ٧١ ¥1 ٩٨ ¥.0+1 40 40 الكهرباء كهرباء الوسطى 41.016 90 40 40 91 كهرباء الغربية 44 كهرباء الشرقية 1.5 ا كهرباء الجنوبية الزراعة ، نانك 1-1 1-1 1-1 141 1.*ፕጌ

111	-,,,,		-3-7-		I L	4 10	6 1-	4 1-	4 1-	4
,44,	4,44	¥,***	إتحاد الريوت		-	110	-			
					Y	45.	717	717	45.	V3+,++1
			البحرين		4	144	147	157	, 144	44+' +++
W 47			رينيورين		•	710				
41			11. 14 10.11	2.1.0	•	710	. 410	710	41.	1,070,000
.,274			بنك البحرين الوطني	البنوك	٠	ALY	ABY	70.	YEA	A+ +++
AVY,			بنك البحرين وقكويت		•	YA.	¥A+	1 VA+	· YA•	. Ye.,***
.,111			البنك الأهلى التجاري		1.	₹A¤	740	740	YAP	\$,14.,
* , ***£			بنك البحرين الإسلامي		·	P++	4++		0++	· 70,000
•,174			البنك البحريني السعودي		4	1YA	177	. 177	, 193	70,000
4,Ya		(\$	المؤسسة العربية المصرفية (استثمار	7-	10.	١٤٨	154	12A	, 100,000
1,179			بنك الخليج المتحد		ŧ-	111	12.	127	. 15:	11.54
141,			بنك البحرين الدولي		4-	ሃሦለ	777	YTA	NA.	* Y'A
1,37			بنك انفستكورب (\$)		Y	117	125	155	157	764 111
• , ٣٣2			بنك البحرين والشرق الأوس			01.	at.	a£.	ə <u> </u>	71.111
.,442			شركة البحرين للتسهيلات ا		1.	et.	٥٢٠	. ey.	Ş.,	TT#. ***
.,0		صنبع	الشركة للخليجية المتحدة للا		,	70.	70.	You	. Ye.	71,
1,41			بت طيب (\$)		4	T1+	*1.	T1.	71.	1.05
Y,+A			مصرف فيصل الإسلامي (\$)			٤٢٠			, ,	
,000			شركة البحرين للتامين	للتامين	Y-	157	172	1177	171	1.15
187.		للثامين	الشركة البحرينية الكويتية ا			110			í _	
۸۷۲,۰			شركة التامين الاهلية			0).			1 _	
.,-45			الشركة للعربية الدولية للتاه		,	žao				
*,114			شركة اتحاد الخليج للتلمع			٦٧٠		,		
,8.2			الشركة الوطنية للتامين			770	770	770	77.	at
104.		أن والهنيسة	شركة البحرين لتصليح الس	الثيمات	4~	178	177	177	177	A71,.11
,V+0			شركة البحرين للسينما		۲-	70.	714	YEA	YEA	\$30.000
VA#			الشركة الوطنية للإستيراد و		-	9.4				
1710			للشركة للعامة للتجارة وصد			17A	174	17.	AYE	T.17
1181			شركة البحرين للملاحة واللة		۲	144	7**	۲.,	194	15
,37-	1		شركة للبحرين للإتصالات (،			YźA .		-		
,101			شركة البحرين لمواقف السيا		•	¥1•	Y1+	Ti-	*1 *	Y+ +++
,177			شركة البحرين للطاحن العقي	الصناعة	1.	91.	97.	24.	21:	770,000
, 171		خفيفة	شركة البحرين للصناعات ال			7.0	7.0	71.	7.0	1.070,000
,17%			شركة دلون للدواجن			77.		-		
,717			شركة فنانق البحرين	الفنابق	ø_	٤٣٠	£Y#	£4.	240	A+ +11
7118			شركة الفنادق الوطنية			177-	177.	127.	177.	Y 214
,127,			شركة البحرين للسياحة			141	143	144	141	71
7* 1 Y		عائلي	الشركة البحرينية الترفيه ال		11	540	£173	(ro	170	Efr tet
-con Y-s	3		-1.1 MI			44+	44.	٧Y٠	٧٢٠	10
	S		الامارات		0	TAG	YA:	TA.	TA.	24
200	益					£1.				

*,***	1 *,***	*,***	٠ . ري . سرت	1
			الامارات	
	1000	1	بتك أبو طبي الوطني	البنوك ا
	1	1000	بنك أبو ظبي التجاري	1
,	11	11	بنك دبي الوطني	
0	120	10.	بعك معي المتجاري	1
•	114-	114-	بنك الانتحاد الوطني	-
1	T1	70	بنك الشارقة الوطني	
1	00	07	بغك رأس الخيمة الوطني	
<u> </u>	0	a£.	بنك الفجيرة الوطثي	
1.	74.	4.1	بنك ام القوين الوطني	<u> </u>
۳.	10	107.	بنك المشرق	
•	001	001	البنك العربي المتحد	
	07	70	بمك الاستثمار	
	170	170	بنك دبي الاسلامي	
1	75	7.0	منك الامارات المبولي	T
	#£	01	ابو ظبى للمواد الغذائية	الصناعة
٧,		15	شركة العين الاهلية للتأمين	تامين
	177.		شركة الظأفرة للتامين	
	۸۱۵	Alo	شركة الإمارات للتامين	T
<u></u>	1	1	أبو ظبي الوطنية للفنادق	الخيمات
	17.	11.	بو عبي موسيه سيري	
	177.	177.		
	77.	77.	شركة الجرافات الوطنية	
•	70+	70.	شركة طيران ابو ظبي	

ALHAYAT STATE & ARAB STOCK MARKETS

النتوك

المساعة

الإسميت

الخدمات

القصيم الزراعية

حائل الزراعية

تبوك الزراعية

الشرقية للزراعية

للجوف الزراعية

بيشة الزراعية

جازان الزراعية

الكوبيت

البنك الوطئى

بنك المخليج

البنك الإهلي

بنك برقان

ئہ حصصہ العنگ القجاري

الكويت والشرق الاوسط

بيت التمويل الكويتي

الكويت الاستثمارية

التسهيلات التجارية

الإستثمارات المالية

مشاريع الكويت

الأهلنة لاستثمار

الساحل للتنبية

مستثير بولي

البيت أوراق مانية

م . الأوراق المالية

الدولية للمرابحة

المركز المالي

الكويت للتأمين

الخليح للتامين

الإشلية للقامين

العقارات المتحدة

الوطنية المعقارية

الشيدين العقارية

الصناعات الوطنية

إستنت الكويت

صناعات التبريد

الخليج للكابلات

الخيمات البجرية

اسمنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية

س<u>كت</u> ، ك _

خرسانة

السينما الكويتية

المخارن العموسية

مجمعات الاسواق

الإتصالات المتنقلة

الحاسبات الإلكترونية الخدمات التعليمية

المجموعة البترولية

الوطنية للتعظيف

بقل وتجاره المواشي

المتحدة للنواجن

الكويت للاغذية

بنك البحرين الوطني

شعاع

اسمعت الشبارقة اسمنت الخنيح

استبت ام القيوين

. استئت الفجيرة

م . سلطان

ص . بتحدة

الكويت لتجميع المعابن

اصلاح السفن

لؤلؤة الكويت العقارية

__ الدولية م ، ا ___ ___

صناعة الإنابيب المعدنية

الإستثمارات الصناعية

الاستثمارات الوطنية

الإسماك

التغير



سفر : سعر الطفال الثمال الماحا السابق 1-3 1-1 للبدول بنك الإنتمان الدولي، مصر 1 40 TV,T: 1 .0. T4,10 TV.T. TV,T. 7+,77 7+,01 البنك الأشئي سوستبه جنرال 71.57 04,40 7 717 بنك التمويل المصري السعودي ٠,٠٠ 17,5. 17, 17, 17, 10 17, ** 70. البنك الوطني للتنمية 1r.46 1r,7r 1r.46 1,440 14.00 , البنك التجاري الدولي ، مصر 177.744 , T1,T+ T4,47 , T1,T+ 14,V£ بنك نصر النولي 1,54-Y£, ... YY, YY, ... 77,.. 17. 500 البيك الوطني للصري 1.17 1,541 TA, TO 74,+1 £+,1V £+,A+ البنك المصري الامردكي 7,27 or,ot al, it at, .. 0.,44 1 1.A بىك المهندس AVA TA, TE TY, AV TA, F. \Y,Y+ مطلحن شركة مطاحن شرق الدلثا T+, 27 T+,+4 T+, 2+ 1 T+,++ وصناعات مطاحن ومخابر شمال القاهرة · . V · · 0A. V 0Y. TV 0A. 17 1 0V. ++ Y AA+ ٠,٠٠ V٠ عذائية الاشرام للمشروبات 750, .. TEO, .. YEA, .. YEA, .. 17.71 17,75 17,01 ا مطاحل مصر الوسطى 17,17 ٠ ٠١ Y+, 1+ T+,0+ Y+,0+ Y+,0+ 2 * * مطاحن جنوب القاهرة والجيزة TF, 13 0V, Y3 PO, TS AB, Y3 عطاحن وسطوغرب الطقا 10 000 .,.1 المصرية لصناعة فلنشا والجلوكور 1 140 ٠,٠١-וד,וו וד,וי וד,וי וד,יו ו 74,33 F4,37 F4,44 F4,1+ 1 Y 7V. العامة للصوامع والتخزين مطلحن عصر العليا YOTVY -, -A £Y, £ . £Y, £A . . . £1, 4A النصر لتجعيف المنتجات الزراعية * , T\$-45,77 17,4A 14,70 17,A0 1 Y.45. دوية مصر للزيوت والصابون YO, 1A TO, 04 YO, 04 YO, 04 وصناعات الزيوت المستخلصة ومنتجاتها 74,7A TA,YA TY,** TY,** 10. 1 £,17~ 17,74 77,7A 74,4A T . 0 . كتعاوية النويات والصناعات الكيماوية ماكين المصرية للصناعات الدواثية 7.4, .. -فايزر مصر 77,0A 77,71 77,V. 11,A. 779 الصناعات فكيماوية المسرية ، كيما 17, 11, 11, 51 11,50 ٧a 11, ... مصر لصناعة الكيماويات 3,*** 0,07 0,74 9.94 ٥,٥٠ 30,4Y 30,10 3V,++ 35,++ العربية للأدوية * ,VV-YOU ! ٦٤,٠٢ النيل للأنوية 70,75 70,77 75,07 الاسكندرية للادوية 14V. OV ·,04- 42,00 45,47 42,00 45,01 ممقيس للأنوية القاهرة للأنوية صناعة الاسكندرية للغزل العربية والمنحدة لل النساجون الشرقيا النصر للعلايس والأ العامة لصناعة للو الشرقية إيسترن كا إ المشروعات الصناء الاسكنبرية للحديد الحبيد والصلب الأ لخصطاعات للهنبسية و الكابلات الكهربائي العربية للراديو والترا عقارات المتحدة للإسكان و أ القاهرة للإسكان وا التعمير والاستشار الشمس للإسكان و مبيئة نصر للإسكا مصر الجديدة للإس النيل للكبريت والم سينت القومية للاسمنت السويس للأسمئت اسمنت بورتلاند د اسمنت العامرية : اسمنت طرة المصر الاسكنترية لاسمث ز الثوبارية للهئنسة زراعة أ القاهرة للنواجن كغر الزيات للمبيدا أبو قير للشنعدة والت

إلى والمنبق العمائية القليضة الاستخدار البنك الوطنية العوائية القليضة الاستخدار البنك الوطنية المعافي المعافي المحافي المحافي المحافي المحافي المحافي المحافي المحافي المحافي المحافي المحافية الاطلية المتضارات وقتمويل المحافية المح	عُمان	शिक्षणम् । रक्षणीः प्रम		4	- T	، سَمَّعِي ۗ الإلقالِ الإستادق	َ الْقَائِينِ (+) (+)
(البقد الوطني المعاني المعانية الاوراق لللغاية الإهابية الاوراق لللغاية الإهابية الاوراق المعانية والإستثمارا - عمان والامارات للاستثماراع) • 8/ ممان والامارات للاستثمارا المعانية المتحدة المتانية المتحدة الامارات الاسعانية المتحدة المتانية المتحدة المتحدة المتانية المتحدة المتحددة المتحدة المتح	المحفظة العمانية للاوراق المالية	17,177	1,444	1,.4.	1,-1-	1,.7.	
المحطقة الإهابية الاوراق المللية (١٩٠٩ / ١٩٠٩	الوطنية العمانية القابضة	Aee	4,900	7,3++	Y,3	7,5**	1,111
ظاهر الدولية للتنمية والإستثمار ٢٠٠. ٢٠ ينف عمان الدولي بيان الاستثمارات والتحويل - يمان والإمارات للاستثمارا) • % - يمان والإمارات للاستثمارا) • % - عمان والإمارات للاستثمارا) • % - عمان والإمارات للاستثمار - الخليجية لخستثمار المستثمار - الشطاع اللامنية - المستثمار المستثمار - المستثمار الإمارات - المستثمار المستثمار - المستثمار المستثمار المستثمار <	البنك الوطئي العمائي	14 ***	٤,٥٣٠	1,34+	٤,٦١٠	٤,٤٧٠	+,15-
بنت عمان قلولي ۲۸۷.۲۱ عمان للاستثمارات وقتمول - بنت عمان وقتمول - بنت عمان وقتمون وقبحرين - عمان والإمارات للاستثماراع) • % - عمان والإمارات للاستثمار قصناعي - الخطيج للاستثمار قصناعي - عدر الخليج للاستثمار قصناعي - عدر الخليج للاستثمار المنافي - العمانية المتحدة المنافي - المعافية المتحدة المنافي - المعافية المتحدة الإلان - المعافية المتحدة الإلان - المعافية المتحدة الإلان - المعافية المتحدة - المعافية المتحدة المعافية - المعافية المتحدة المعافية - المعافية المتحدة المعافية - المحدة المعافية المعافية - المحدة المعافية المعافية - المحدة المعافية المعافي (ا) - الموافية المعافية المعافي (ا) - الموافية المعافية المعا	المحفظة الاهلية للاورلق للللية	4.779	7,-11	۲,۰۷۰	7,-1-	T,11.	.,,
عدان للاستثمارات وقلعويل - قدمانية قلعالية للتنمية والاستثمار - عمان والامارات للاستثماراع) • % - عمان والامارات للاستثماراع) • % - عمان والامارات للاستثماراع) • % - عمان والامارات للاستثمار قصناعي - كالشطعية للاستثمار قصناعي - كالشطعية للتصدة للتقليب التعامية المتصدة للتقليب الاستثمار قصناعي - كالتهامية المتصدة للتقامية المتصدة للتقامية المتصدة للتقامية المتصدة للتقامية التعامية المتصدة التوامية التوامي	ظفلر العولية للتنمية والاستثمار	177,7 . 1	4,4**	٣,٠٢٠	٧,٩٠٠	Y,41+	٠,٠١٠-
العمانية التنمية والاستثمار - الته عمان والاطراق للاستثمار(ع) * % - عمان والاطراق للاستثمار (ع) * % - الخلجية لقيمات الاستثمار العشائي - الخلجية للإستثمار العشائي - الخلفان الاوراق المالية - فقار المنافي -	بنك عمان الدولي	13.741	۲,۳۹۰	[†] ۲,٤١٠	T,7%+	7,70.	1,111
جَعَانُ وَالْكُورِةُ وَالْخِرِيْنُ عَمَانُ وَالْمُوارِةُ لَاسْتَمْوْرُا) عَمَانُ وَالْمُوارِةُ لَاسْتَمْوْرُا) الْخَلْبِعِيْةُ لَحْتَمَاتُ الْاسْتَمْوْرُا) عَمِ الْخَلْبِعِ لَلْسَتْمُورُ الْسَلْمُورِةُ لِلْلَائِيْنِ الْعَمَانِيْةُ لَلْتَمْعِيْنُ الْتَأْمِينُ الْعَمَانِيْةُ الْكَوْرِةُ لِلْلَائِيْنِ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْنِ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُولِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمِيْعِلِيْهُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْمُعْلِيْةُ الْ	عمان للاستثمارات والتمويل	-	-			5,45+	
عمان والإمارات للاستثماراع - « الطابرات الاستثمارا ال - « الطبيعية لخيمات الاستثمار المحافي الشلمان للاوراق للالبية عبر الخليج للاستثمار المحافي الشلمان للاوراق للالبية التحافية التحافية التحافية التحافية التحافية التحافية الكروم المحافية - « التحافية الكروم المحافية - « الطابقة الكروم المحافية الكروم المحافية الحافية الخوافية المتحاد الإلمان المحافية الحافية المحافية الحافية المحافية	العمانية العللية للتنمية والاستثمار					£,4V+	
عمان والإمارات للاستثمار ال ١٠٠٠ الخليجية لخدمات الاستثمار المستثمار المستثما التوم المستثمار	بنك عمان والكويت والبحرين			1 -		7,77.	
الخليجية لختمات الإستثمار ١٠٠٠ عبر الخليج الاستثمار المستثمار ١٠٠٠ الشلمان للأوراق للالبة ١٠٠٠ التامين الإهلية ١٠٠٠ السخاعة الكوم العمانية ١٠٠٠ ١٠٠٠ الطفائية المتحديدة ١٠٠٠ الطفائية المتحديدة ١٠٠٠ الطفائية المتحديدة ١٠٠٠ الطفائية المتحديدة ١٠٠٠ السخة المتحديدة ١٠٠٠ الشخة المتحديدة ١٠٠٠ السخة المتحديدة ١٠٠٠ المحديدة المحديدة المحديدة المحديدة <t< td=""><td>عمان والامارات للاستثمار (ع) ٥٠٪</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>Y, 1++</td><td></td></t<>	عمان والامارات للاستثمار (ع) ٥٠٪					Y, 1++	
الخليجية لختمات الإستثمار ١٠٠٠ عبر الخليج الاستثمار المستثمار ١٠٠٠ الشلمان للأوراق للالبة ١٠٠٠ التامين الإهلية ١٠٠٠ السخاعة الكوم العمانية ١٠٠٠ ١٠٠٠ الطفائية المتحديدة ١٠٠٠ الطفائية المتحديدة ١٠٠٠ الطفائية المتحديدة ١٠٠٠ الطفائية المتحديدة ١٠٠٠ السخة المتحديدة ١٠٠٠ الشخة المتحديدة ١٠٠٠ السخة المتحديدة ١٠٠٠ المحديدة المحديدة المحديدة المحديدة <t< td=""><td>عمان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪</td><td></td><td></td><td>; .</td><td>-</td><td>۳,۷۰۰</td><td>-</td></t<>	عمان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪			; .	-	۳,۷۰۰	-
الشلمان للاوراق المالية		۲,5۰۰	1,	1,+2+	1,+2+	1,.5.	.,
الشلمان للاوراق المالية	عر الذَّانِج للاستثمار الصناعي				, .	*,V**	
قائمين العمائية المتحدة المتامية التأمين الإهلية التأمين الإهلية التأمين الإهلية التأمين الإهلية التأمين الإهلية الكروم العمائية الأرام المساعية الكروم العمائية الإهلية التأمين الإهلية المساعية الكروم العمائية الإهلية التأمين المساعية المساعة الكومبيوتر المساعة المساع	,					7,55.	
ظفار للتأمين الإهلية التأمين الإهلية التأمين الإهلية الكروم العمائية - " التأمين الإهلية القرام العمائية - " التفاقل المعافلة المحافية ال		. 1			,	0,40.	
التامين الإهلية - سقط المتامين - الكروم قعمتنية ، الأحساعة الكروم قعمتنية ، الكروم قعمتنية ، الكروم قعمتنية ، الكروم قعمتنية ، الإساب المساعية المتحافة المتامية المتحميون المطاحن المساعة المتحميون المساعة المتحمية المتحمية المساعة المتحمية المساعة المتحمية المساعة المتحمية المساعة المتحمية المساعة المتحمية	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	A++	7,57.	7.47.	٣,٩٣٠	۳,۹۳۰	1,111
الصناعة الكروم قعدننية في المناعة الكروم قعدننية في المناعة ا						7,144	
الصناعة الكروم العمائية - 0% الغاز الوطنية المتحات الصناعية وطابعة المتحات الإلبان وسناعة قرطاسية الكومبيوتر وسناعة قرطاسية الكومبيوتر وسناعة قرطاسية الكومبيوتر وسيوت الاسمنت وسناعة الكاملات العمائية وسناعة الكاملات العمائية وسناعة الكاملات العمائية الكرباء الطنئية المعائية والكرباء الطنئية المعائية والكرباء الوطنية المعائية والمتحات الطيران ووريكس الاستثمار المشترا والمتحات المعائية المعائية والمتحات المعائية المعائية والمتحات الطيران ووريكس الاستثمار المشترا ومشوق مؤسر مسقط الحماي الاستثمار المشترا ومشوق مؤسر مسقط الحماي الاستثمار المشترا ومشوق ومؤسر مسقط الحماي الاستثمار المشترا ومشوق ومقط الدولي المضمون (١) ومشوق مسقط الدولي المضمون (١) ومشوق مؤون الاول والمستثمار المشترا (١٠) ومشوق مؤون الاول والمستثمار المشترا (١٠) والموانية المعائية المعائي						1,44.	
الغاز الوطنية المتعافية والمستقط الغازات الصناعية والمستقط الغازات الصناعية والمستقد صناعة قرطاسية الكومبيوتر والمتعافية والمستقد المتعافية والمستقد المتعافية والمستقدة الكهرباء العطنية المتعافية والمتعافية المتعافية المتعافي						1,74+	
ستقط للغازات الصناعية و مناعة قرطاسية الكومبيوش و مناعة قرطاسية الكومبيوش و اعلاف ظفار و مناعة قرطاسية الكومبيوش و اعلاف ظفار و مناعة قرطاسية الكومبيوش و مناعة قرطاسية الكومبيوش و مناعة قلكبلات العملنية و مناعة الكمياء الطيرياء الطيرياء الطيرياء الطيرياء الوطنية المعانية الكيرياء الوطنية المعانية المتحدة المعانية المتحدة المعانية المتحدة المعانية و الكيرياء الطيرياء الموطنية الكورياق المالية و المتحدة المعانية ال						1,100	
		-	•	-•	• '	7,74+	
		-	-			Y,A0+	
المعادن العمانية المعادن العمانية المعادن العمانية المعانية المساحة الكبرات العمانية المعانية الكبرياء الوطنية العمانية الكبرياء الوطنية العمانية المتحدة المعانية المعانية المتحدة المعانية المعانية المتحدة المعانية المعانية المعانية الم		•			•		
المطاحر العمائية اليسوت الاستئت المساحة الكبلات العمائية المساحة عمان المحراة العمائية الخدمات الطيران الكيرياء الوطنية العمائية الكيرياء الوطنية العمائية الاراع العدائية الاراع العدائية المتحدة الطاقة العمائية الإوراق المائية المتحدة الطاقة العمائية الإوراق المائية المحدوق وقرشر ومسقط الحولي المشتران العمائية اخدمات القمويل مسئوق مسقط الدولي المضمون (ب) الموانية المتمائية الإوراق المائية الموانية المتمائية الإوراق المائية الموانية المتمائية الإوراق المائية الموانية المتمائية الإوراق المائية الموانية المتمائية الإوراق المائية (١٩٨) المعائية المائية القابية الإوراق المعائي المعائية المائية القابية القليمة المعائية الإوراية المعائية القليمة المعائية الإوراية المعائية المحائية المحائية المحائية المعائية المحائية المعائية المحائية ا			-	•	•	۳,۸۰۰	<u> </u>
		-		-	•	7,701	
مساعة قائدلات قاعدانية			•	-		0,4+1	:
السمات عمان ۱۹۰۰ الخدمات العدائية لخدمات الطيران ۱۹۰۰ الكيرياء الوطنية العمانية ۱۹۰۰ الكيرياء الوطنية العمانية ۱۹۰۰ السمال العمانية ۱۹۰۰ الشخصة الطاقة ۱۹۰۰ الشخصة المعانية ۱۹۰۰ المسوق : بلك مسقط الإملى المستثمار المشترات ۱۹۰۰ المعانية لخدمات الشعويل ۱۹۰۰ المعانية لخدمات المعاني ۱۹۰۰ المعانية المعانية المعانية المعانية والإستثمار(۱۹۰۰) ۱۹۰۰ المعانية العالية والإستثمار(۱۹۰۰) ۱۹۰۰ المعانية العالية والمهاني ۱۹۰۰ المعانية الالبلغ المعانية	,		- 1	-		۳,۱۵۰	
الخدمات العدائية لخدمات الطيريان (١٠٥٠) الكيرياء الوطنية العمانية (١٠٥٠) الكيرياء الوطنية العمانية (١٠٨٠) الكيرياء العدائية العمانية (١٠٨٠) النيضة للخدمات العدائية (١٠٠٠) النيضة للخدمات العمانية (١٠٠٠) الموازية حساب أوريكس للاستثمار المشتران (١٠٠٠) العمانية لخدمات التعريل (١٠٠٠) العمانية لخدمات التعريل (١٠٠٠) الموازية المنافق المنافق الوالي المضمون (١) - مستوق مزون الاول المضمون (١) - مستوق مزون الاول المنافق (١٠٠٠) الموازية المنافق المنافق (١٠٠٠) الموازية المنافق المنافق المنافق (١٠٠٠) الموازية المنافق المنافق (١٠٠٠) المعانية العالية والإستفمارا (١٠٪) المعانية العالية والإستفمارا (١٠٪) المعانية العالية والإستفمارا (١٠٪) المعانية العالية والإستفمار (١٠٪) المعانية العالية والمنافق العداني (١٠٠٠) المعانية الاربية الصناعية المذافق المنافق ا	-					7,111	
مؤسسة غدمات للواني العانية العانية العانية العانية العانية العانية العانية العانية العدائة العد			Y,V4.	۲,۸۷۰	* ,AV*	. Y ₁ Va+	
الكيرياء الوطنية العمانية المعانية المعانية العمانية العمانية العمانية العمانية المعانية المعانية المعانية المتحدة الطاقة المعانية المحددة الطاقة المعانية المحددة			¥,£4.	7,000	7,59.	۲.٥٠٠	
المتراع تلحيية الدواون المتحدة المتحدة المعافية المتحدة المعافية المتحدة المعافية المتحدة المعافية المتحدة المعافية المتحدة المتحدة المعافية المحدوق بيك مسقط الإملى المعافية المحدوق مؤسر مسقط لحساب الإستثمار المشترك ١٠٠٠ المعافية لمتحدوق مشط لحساب الإستثمار المشترك مستوق مستوق مستوق المتحدول المتحدول المتحدول المعافية للمتحدول المتحدول المتحدود المتحد		1 11.	۲,۳۸۰	٣,٤٥٠	۲,٤٥٠	¥,74.	1,471
الإسعال العنائية التحدة للطاقة التحدة للطاقة التحدة للطاقة التحدة المحافية للاوراق المالية المحدثة المحافية للاوراق المالية المحدثق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار المشترات المحافية لخدمات الشعويل المحافية لخدمات الشعويل صدوق مسقط الدولي المضمون (ب) " " " " " " " " " " " " " " " " "		•	•	,		7,70.	
المتحدة الطاقة النيخة المخدمات المحدثة المحملية للاوراق المالية المحدثة المحملية للاوراق المالية الموازية حساب أوريكس الاستثمار المشترك حساب محياز الاستثمار المشترك المعانية لخدمات التعويل صدوق مسقط الدولي المضمون (ب) مداوق مسقط الدولي المضمون (ب) بنك المتضامل للاسكان بنك المتضامل للاسكان المواية للاستثمارات المللية المواية للاستثمارات المللية المحانية المعانية (٥٨) المحانية المعانية الاسكان المحانية المعانية الملاحد (١٩٨) المحانية المعانية الملاحد (١٩٨) المحانية المعانية الملاحد (١٩٨) المحانية المعانية الملاحد (١٩٨) المحانية					-	1,44	
النهضة للخدمات المحددة المحدد		Τ.Λ••	1,72.	1,700	1,750	1,17.	*, 11
المحفظة العمائية الاوراق المائية المحفظة العمائية الاوراق المائية المحائي المحمولية حساب أوريكس الاستثمار المشترات المحمولية مجائية مسلوم المستثمار المشترات المحمولية محمولية العمائية المحمولية ا		•	-	-		Y,	
السوق بلك مسقط الإعلى العماني (١٠٠٠ مناوازية حساب أوريكس للاستثمار المشترك (٢٠٠٠ مسلوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار المشترك (١٠٠٠ مسلوق مشقط الدولي المضمون (ب) (٢٠٠٠ مسلوق مسقط الدولي المضمون (ب) (٢٠٠٠ مسلوق مسقط الدولي المضمون (ب) (٢٠٠٠ مسلوق منون الاولى المضمون (ا) (٢٠٠٠ مسلوق مزون الاولى مسلوق مزون الاولى المسلوق منون الاولى المسلوق مزون الاولى (١٠٠٠ مسلوق مناسلة المسلوق (١٠٠٠ مسلوق ملائة المسلوق (١٠٠٠ مسلوق (١٠٠٠ مسلوق المسلوق (١٠٠٠ مسلوق (١٠٠ مسلوق (١٠٠ مسلوق (١٠٠ مسلوق (١٠٠٠ مسلوق (١٠٠		-	•			1,4	
الموازية حساب أوريكس الاستثمار المشترات حساب أوريكس الاستثمار المشترات حساب مجاز الاستثمار المشترات التمويل المستوق مسقط الدولي المضمون (ب) (٢٠٠ مسنوق مسقط الدولي المضمون (ب) (٣٠٠ مسنوق مسقط الدولي المضمون (ا) (٣٠٠ مسنوق مزون الاولي المضمون (ا) (١٩٠ مسنوق مزون الاولي المضمون (ا) (١٩٠ مسنوق مزون الاولي المضمون (١٩٠ مستوق مزون الاولي المناولة الاستثمارات الملاية (١٩٠) (١٩٠ مستول المعانية المعانية العالمية والاستثمار(١٩٠٠) (١٩٠ مستول المعانية العالمية القلبضة (١٩٠ مستول المعانية العالمية القلبضة (١٩٠ مستول المعانية المعانية المستول (١٩٠ مستول المعانية الاوليية المستول (١٩٠ مستول المستول المستول (١٩٠ مستول المتعانية المراة (١٩٠ مستول (5.400	• •	* '	1,4	
صندوق مؤشر وسقط لحساب الاستثمار حساب مجاز للاستثمار المشترك صندوق مسقط الدولي المضمون (ب) ٢٣٠٠ " صندوق مسقط الدولي المضمون (ا) صندوق مزن الاولى المضمون (ا) الدولية للاستثمارات الملاية المهاب				1,700		٤,٢٣٠	• , • • • •
حساب مجاز للاستثمار المشترك - العمانية لخدمات التعويل - و العمانية لخدمات التعويل - و صفوق مسقط الدولي المضعون (١) - مستوق مسقط الدولي المضعون (١) - مستوق مزون الاول مستوق مزون الاول الدولية للاستثمارات الملابة الموادي الملابة المستثمارات الملابة المعانية المائية المائ		Ψ, Τι 4	1,	1,-1-	1,000	1,15+	*,*\$*=
العمانية لخدمات التمويل - و مشوق مسقط الدولي المضمون (ب) - و مشوق مسقط الدولي المضمون (ب) - و مشوق مسقط الدولي المضمون (ا) - و مشوق مزون الاول - ٠٠٠ المولية الاستغارات الملاحة المستغارات الملاحة المتمان المائية المائية (١٠٠٪) - ١٠٠ المائية الموربية المساعدة المخانية الموربية المساعدة المخانية المحانية المحاني					•	1,801	
صندوق صفط الدولي المضعون (ب) عند مندوق صفط الدولي المضعون (ا) بيك التضامن للاسكان مسنوق مزون الاول الدولية للاستنمارات الملالة الموارد للاوراق الملالة (١٥٨) المادة المتمية والإستامار(١٥٪) المتحدة المتمويل ١٩٦٩، البنك المصناعي العماني العماني المحانية المعانية المعانية المادية المحانية المحانية المحانية المحاني المحانية المحانية الاوربية المصناعات المحانية المحا				-		1,17.	_:
صندوق صدقط الدولي المضحون (۱) بيت التضاءر للاسكان صندوق مزون الاول الدولية للاستشارات الملاية الموارد للاوراق الملاية (٥٠٠) الموارد للاوراق الملاية (٥٠٠) المائية المتعبة والإستلمارا ١٠٥٪ المحانية المتابعة القلبضة البحانية المتابعة القلبضة البحانية المتابعة القلبضة بيت عمل المحاني المحاني ١٠٠٠ المحانية الاوربية الصناعات المخائية المحانية للالمافي المصرية المحانية لمتكبير المسكر المطانية لمتكبير المسكر المطانية المتوبية المناعية المرنة المطانية المتوبية المناعية المرنة المطانية المتوبية المطانية المتوبية المحانية المحانية المناعية المرنة المحانية المحانية المناعية المرنة المحانية				• '	-	1,47.	•
			* ,AV*	1,AV1	• , ۸۷ •	٠,٨٧٠	1,
صندوق مزون الاول ٢ النولية للاستثمارات الملابة ٢ النولية للاستثمارات الملابة ٢ الموارد للاوراق الملابة (٥٠٠) ٤ الموارد للاوراق الملابة والاستثمارا (٥٠٪) ١٠ المتحافظ المتمية والاستثمارا (٥٠٪ ١ المتحافظ المحافظ الملابة الملابة الملابة الملابة المحافظ				*	-	· ,AV•	
اللولية الاستثمارات المقلة ١٩٠١ . و الكوارد للاوراق المقلية (١٥٠) ١٠٠ ٤ . الخوارد للاوراق المقلية (١٥٠) ١٠٠ ٤ . المتحدة المتحويل ١٩٠١ . المتحدة المتحويل ١٩٠١ . المتحدات المتحدات القطائية القليضة ١٩٠٠ . المتحدات المتحدا			1,٣٠٠	1,700	1,7**	-1.5	`,
150(0 180 180 (00) 10 2 3 3 3 3 4 5 4 5 4 5 5 4 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6			.,	-,1	٠,٦٠٠	· , o.A ·	•,••
抗小的体 抗小の 抗小の 大小の 大の 大		۳,٦٢٣	1,44.	1,500	1,17.	1,50.	.,
Histaria Haring Markin 174 Haring Haring Markin 194 Haring Markin Markin 194 Haring Markin 196 196 Haring Ngung Markin 196 196 Haring Higher Markin 196 196 Haring Higher Markin 196 196 Haring Markin Markin 196 196 Addition Markin 196 196 196 Addition Markin 196 196 196 Addition Markin 196 196 196 196 Addition Markin 196 196 196 196 Addition Markin 196 196 196 196 196 Addition Markin 196 1		1£ A++	٠,٩٦٠	47.	*,43*	.,47.	٠,٠٤٠
Heating Heating Biliping 1900 Heating Heating Biliping 1900 Heating Heating 1900 Heating Heating Heating 1900 And Heating Heating Heating 1900 ONT 1801 1801 1900 ONT 1801 1801 1800 1800 Heating Heating Heating 1900 ONT 1801 1801 1800 1800 Heating Heating Heating 1900 ONT 1801 1801 1800 1800 Heating Heating Heating 1900 ONT 1801 1801 1800 1800 Heating Heating Heating 1800 1800 ONT 1800 1800 1800 1800 Heating Heating Heating 1800 1800 1800 Heating Heating Heating Heating 1800 1800 Heating Heating Heating 1800 1800 1800 Heating Heating Heating Heating 1800 1800 1800 Heating He	الباطنة للتبعية والإستثمار(١٥٠)	T.1-1	·,M.	٠,٨٨٠	٠,٨٨٠	• , 4 • •	.,
ا البنك الصناعي العماني (١٠٧٧) ا بدّت عدان الشجاري (١٠٧٥) ا مطاحن صلالة - ا العمانية الإوربية للصناعات الغذائية - العمانية للالباق البصرية - الوطنية لتكبير السكر (١٠٥٠) المغلفات الصناعية المرنة - شل العمانية للتسويق (١٠٥٠) صلالة لخيمات الموانيء -	المتحدة للتمويل	11- 774	1,44-	1,17	1,11	1,44.	٠,٠٠٠
بيات عدان اللجواري ١٠٠٠ ١ مطاحن صلائة - العمائية الإورية للصناعات العذائية - العمائية للإياف البصرية - المؤخلة لتكرير السكر - شل العمائية للربة - شل العمائية للتسويق ١٠٥٠ صلالة لخيمات الموانيء -	أ العمانية العالمية القابضة	1 AV+ '	1,17.	1,20.	1,27-	1,50.	۰,۰۳۰-
مطاحن صلائة العمائية الإوربية للصناعات العذائية العمائية للإلياق البصرية الوطنية لتكرير السكر المغافات الصناعية للرئة شل العمائية للتسويق صلالة لخيمات الموافيء صلالة لخيمات الموافيء	البنك الصناعي العمائي	11 +00	1, 44	1,14.	1,11.	1,14.	
العمانية الاوربية للصناعات العذائية العمانية للالباق البصرية الوطنية لتكرير السكر المقافات الصناعية للرنة اشل العمانية للتسويق ٢٠٠٠	إ بنك عمان الثجاري	11 ·Ve	1,44	۲,۰۲۰	Y, . Y.	1,41.	٠,٠٨٠
العمانية للالياق البصرية الطمانية للالياق السكر ١٠٠٠ المطانية لتكوير السكر ١٠٠٠ المطانية للرنة الشارية للتصويق ١٠٠٠ الموانية للتصويق ١٠٥٠ الموانية الموا	, مطاحن صلالة	. ,			-	1,4	
العمانية للالياق البصرية الطمانية للالياق السكر ١٠٠٠ المطانية لتكوير السكر ١٠٠٠ المطانية للرنة الشارية للتصويق ١٠٠٠ الموانية للتصويق ١٠٥٠ الموانية الموا				-		.,41.	
ا الوطنية لتكرير السكر							-
ا المغلقات الاصناعية المرنة ا شل العمانية التسويق ٥٠٣ م صلالة لخيمات الموانيء			.,٧	. v.	· V	1,14.	
شل العمانية للتسويق ٢٥٠٣ ٥-٣			.,	· ,V··			
. صلالة لخدمات الموانيء			•	•		1	
	ا شل العمانية للتسويق	7 0.7	٠,٧٢٠	1,821	7,77	٦,٨٥٠	.17
	أر صلالة لخدمات الموائيء		• 1		-	¥,.0. 1	
توباز للطاقة والملاحة (٢٢٧).	توباز للطاقة والملاحة	1.477	1,020	1,121	1,.5.	1, . 2 .	.,
الوطنية العمانية لتنمية الثروة الحيوانية			- 1			+,401	

			42, **			· ,#4-
	400	47,71 27,71	10,	47,47	11,00	1,04-
والنسيج	. 0- ;	7A, **	۲۸,۰۰	7A, **	TA, 11	3,04
والتسيح	Y+ .AY+	4,7*	4,71			. 2,14
وذ	, Ya.	¥£,	Y\$, 2+	4,27 VT,0V	4,TV V£,a-	, 13 -, 48-
بر نسوجات ـ کابو	Y+.Y++	31,11	31,-1	30,01	71,77	1, ٧1-
ورق واكتا	77	Α,σ.	A,0.	A,Y£	A.YE	•,••
وری در تومیانی	4,174	۷۳,۷۵	Y3,	V£,V£	Y0,17	-,74-
ر ب كي عية والهندسية	V,470	27,5+	08,+1	, 27,AV	28,.1	*,14-
. والصلب	. £, 4	,	: \0.,V.	-	100,40	,12-
ئصرية	¥ • • 1	T,A+			٣,٨٤	•,•٣-
وللعمارية . ليكون	1 4.0	a,4Y	a,.Y	P,A1	0,+8	*,**
د المصرية بة المصرية	1 • , YAY	2A,21			- 45,AT	
بەرى تىن افزستۇر . تايمصر			7-,	- 44,77		
التعمير التعمير	V, A04	YT,V0		17,47	72,74	· ,YV-
	1.7**	10,00	10,01	10,00	19,14	04-
<i>والتعمين</i> ماده الأمناسية	7,	14,44	10,10	10,02	10,50	1,77-
رات الهندسية والتعمير	۸۲۰	¥1,··	73,+1	Y7, · ·	*77,70	1,70-
	170	4,11	4,8.	4,14	4,74	· . · 4-
ان والتعمير	15.	121,1+	144,40	157,50	127,74	
سكان والتعمير	0	YY0,**	, TV0,0.		7AY,70	17,74-
ساكن الجاهزة	77"	14,74	16,11	17,40	12,25	• , { 4-
		-		•	17,40	
	74.72-	01,04	02,00	97,11	05,50	Y,14-
شلوان	77.470	24,	i		0+,+4	
	1747	01,00		17,10	٥٣,٠٢	1,41-
پة	7,844	aA, * *	40,00		24,77	· ,٨٤–
ت بورتلاند	1.400	£4,A+	PT,1A	0 · , Y£	o., y.	1,18
الزراعية		-		-	¥1,•¥	:
	-	•			74,00	-
ات والكيماويات	790	74,77	Y+,++	14,74	٧٠,٢٤	•, ٤٥_
سناعات الكيماوية	7.440	01,70	٥٣,٠٥	27,72	a£, Y+	1,47-
	NE CASE OF	£ . 28 24 25	A. 100-110-	(1) 5 9 C.8 i		80
	-4-101 Jan			وسعر	پانگهن ««العاد»	التغير
	*(4772.	-		(J. 1977)	٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	(+)
				J. 18	15	(-)
3.811 50	17.177	1	1,.4.	1	1	• , • 7 • –
وراق المقية		7,111		* ***	1,.4.	
ببضة	Aee .	4,700	۲,٦٠٠	4,3**	Y,%**	1111
ي	14 ***	\$,271	2,34.	2,71-	£,£¥•	•,15•
يلق الملاية	9,779	7, 11	۲,۰۷۰	۲, - ۱ -	T,11.	,1
والاستثمار	137.2.1	4,4**	٣,٠٢٠		7,41.	,-1
	13.YAY	۲,۳۹۰	۲,٤١٠	የ .ምሩ	7,70.	944
التمو يل	-	-			5,41+	
مية والاستثمار					£,4Y+	•
البحرين		-		-	7,370	
<u>معمورين</u> تثمار(ع)٠٥٪					Y, 1	
	- 1	-		-		
تثمار(۱) ۵۰٪	-	•	-	-		
بستثمار	۲,٦٠٠	1,***	1,.5.	1, + 2+	1,:5.	٠,٠٢٠ _
ار الصناعي				-	T,VT+	
بية		-			7,55+ ,	-
<u>نين</u>	. []]		- 1		0.40+	
	A++	T,5T.	٣.44.	٣,٩٣٠	۳,۹۳۰	1,111
	- 1				7,144	
					1,44.	
					1,14+	
	•		-			
	1			• 1	٤,١٠٠	
	- 1	•				
اعية	= 1	•	-		7,74+	·
- بان	-		-		Y, As.	·
		•	•			
- بان		•			Y, A9+	•
- بان		-			Y,A** (•
- بان		-			7, X0+ 7, X+++ 7, X0+ 0, V++	•
بان ومبيوتر	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =				7, As. 7, As. 7, As. 9,	•
- بان					T,A:	
بان ومبيوثر مانية				- T,AV	T,A:	
ومبيوتر ومبيوتر مانية غيران	1, 2+1	Y,V4.	Y,AV-		T,A: (T,	.,\٢.
ومبيوتر ومبيوتر مانية غيران انبيء النبيء				- T,AV	T,A: (T,	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
ومبيوتر ومبيوتر مانية غيران	1, 2+4 V, 22+	Y,V4.	Y,AV- T,a		T,A: (T,	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
ومبيوتر ومبيوتر مانية غيران انبيء النبيء	1, 2+4 V, 22+	T, V4.	Y,AV- T,a	T,AV-	T,A0. T,A1. T,A1. T,A0. T,10. T,10. T,10. T,10. T,17A.	.,\\.
بان ومبيوتر مانية طيران انبيء سائية	1, 2+4 V, 22+	7, V4. 7, E4. 7, TA.	Y,AY- Y,a	7,AV. 7,£9.	T,A0. T,A1. T,A1. T,A2. T,V0. T,V0. T,V0. T,V0. T,V0. T,V0.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
بان ومبيوتر مانية غيران انبيء سائية	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		Y,AY- Y,20-	7,AV. 7,£9.	Y,A0** Y,T0** 0,V** Y,10*	
بان ومبيوتر مانية غيران انبيء سائية	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		7,AY- 7,3- 7,50-	7,AV. 7,59. 7,50.	Y,A0. Y,To. O,Y. Y,10.	
ومبيوتر ومبيوتر مانية غيران غيران انجا مانية الجن	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		Y,AY- Y,20-	7,AV. 7,59. 7,50.	Y,A0* Y,T0* 0,V** Y,10*	
ومبيوتو ومبيوتو ملنية غيران النيء المجن إحراق المالية	1,a V,os. 1 V1.	7, V4	7,AV- 7,AV- 7,a 7,10-	7,AV. 7,Eq. 7,50.	Y,A0. Y,To. O,V. Y,10. Y,1	· , , \ · . , , \ · . , . \ · . , . \ ·
ومبيوتو ومبيوتو ملنية غيران الييء الجن اجرن اوراق المالية	Y.A.		7,AV- 7,a- 7,50- 1,70-	T,AV. T,£q. T,1£.	Y,A0* Y,T0* 0,V** Y,10* Y,	· , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
ومبيوتو ومبيوتو طيران الييء الييء الجن اجرن اوراق المالية حماني	Y.A	T,V4. Y,V4. Y,E4. Y,T4.	7,AV- 7,AV- 7,a 7,10-	7,AV. 7,Eq. 7,50.	Y,A0* Y,T0* 0,V** Y,10* Y,	· , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
ومبيوتو ومبيوتو طيوان النيء المجن إجن إجن المجانية المانية الماني المانية المانية المانية المانية المانية الماني الماة الماة الماني الماني الماني المانية ا	1, a V. aa. 1 V. a 1 V. a.	T,V4. Y,V4. Y,E4. Y,TA.	7,AV- 7,a- 7,50- 1,70-	T,AV. T,£q. T,1£.	Y,A0* Y,T0* 0,V** Y,10* Y,	· , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
بان ومبيوتر مانية نيوان الخيء اجن اجن احدن عمانية متدار المشترك عداني المشترك عدان المشترك عدان المشترك	Y.A	T,V4. Y,V4. Y,E4. Y,TA.	7,AV- 7,AV- 7,a- 7,50- - 1,70-	T,AV. T,£q. T,1£.	T,A0* T,A** T,A** T,T0* 0,V** T,10* T,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
بان ومبيوتر مانية غيران الخيء اجن اجن احدن عمانية متدار المانية تمار المشترك تمار المشترك	Y, A	Y, V4. / Y, 24. Y, 7. Y, 24. Y, 7. Y, 24. Y, 7.	7,AV- 7,a· 7,50· - 1,10· 1,10·	T,AV. T, Eq. ' Y, Lo 1, T.E	Y,A0* Y,A0* O,V* Y,10* Y,1	·
بان ومبيوتر مانية نيران الخيء الجن الجن معانية معاني معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معاني معاني معانية معاني معاني معاني معاني معاني معاني معاني مع معاني معاني معاني معاني م معاني معاني م معاني معاني م م م م م م م م م م م م م م م م م م م	Y.A	T,V4. Y,V4. Y,E4. Y,YA.	7,AV- 7,AV- 7,a- 7,50- - 1,70-	T,AV. T,£q. T,1£.	T,A0* T,A** T,A** T,T0* 0,V** T,10* T,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
بان ومبيوتر مانية غيران الخيء اجن اجن احدن عمانية متدار المانية تمار المشترك تمار المشترك	Y, A	Y, V4. / Y, 24. Y, 7. Y, 24. Y, 7. Y, 24. Y, 7.	7,AV- 7,a· 7,50· - 1,10· 1,10·	T,AV. T, Eq. ' Y, Lo 1, T.E	Y,A0* Y,A0* O,V* Y,10* Y,1	
بان ومبيوتر مانية نيران الخيء الجن الجن معانية معاني معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معانية معاني معاني معانية معاني معاني معاني معاني معاني معاني معاني مع معاني معاني معاني معاني م معاني معاني م معاني معاني م م م م م م م م م م م م م م م م م م م	Y.A	T,V4. T,V4. T,V4. T,X4. T,T4.	7,AY- 7,AY- 7,50 1,70 1,70 1,70 1,70-	7,AV* 7,50* 7,75* 1,75* 1,75*	Y,A0* Y,A0* Y,T0* O,V** Y,10* Y,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
بان ومبيوتر مانية نيوان الليء اجن اجن الليء اليء ا	Y.A	T,V4. T,V4. T,V4. T,T2.	7,AV- 7,a- 7,50 1,10 1,10 1,17	7,AV* 7,50* 7,75* 1,75* 1,75*	Y,A0* Y,A0* Y,T0* O,V* Y,10* Y,1	
بان ومبيوتر مانية نيوان الجن الجن الجن عداني عداني عداني عداني المنافذ المناف المام الم ال	Y.A	T,V4. T,V4. T,V4. T,E4. T,TA. - 1,TE.	7,AY- 7,A- 7,50 1,70 1,70 1,70 1,71- 1,71 1,71- 1,71 1,71-	7,AV* 7,59* 7,175* 1,75*	Y,A0* Y,A0* Y,T0* Y,10* Y,	; , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
بان ومبيوتر مانية نيران الجن الجن الجن الجن الجن الجائم المائية الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة	Y.A	7, V4. 7, V4. 7, V4. 1, 7£. 1, 7£. 1, 7£. 1, 7. 1, 7. 1, 7. 1, 7. 1, 7. 1, 7. 1, 7. 1, 7.	7,AY- 7,AY- 7,50- 1,70- 1,70- 1,71- 1,71- 1,71- 1,71-	7,AV* 7,59* 7,175* 1,75* 1,75* 1,75* 1,75* 1,77* 1,77*	Y,A0* Y,A0* Y,T0* Y,10* Y,	
بان ومبيوتر مانية نيوان الحن الجن الجن الجن الجائية الحساب الاستثمار المائشترك المائشة المائشترك المائشترك المائشة المائشترك	Y, a	T,V4. T,V4. T,V4. T,E4. T,T4.	7,AV- 7,A- 7,50- 1,70- 1,70- 1,70- 1,70- 1,70- 1,70- 1,70-	7,AV. 7,59. 7,50. 1,75. 1,75. 1,77. 1,77. 1,77.	Y,A0* Y,A0* Y,T0* Y,10* Y,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
بان ومبيوتر مانية نيران الجن الجن الجن الجن الجن الجائم المائية الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة	Y, 0 ** Y,		7,AV- 7,A- 7,10 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,AA-	7,AV. 7,59. 7,50 1,75 1,75 1,77 1,77 1,77 1,77 1,77.	Y,A0* Y,A0* Y,T0* Y,10* Y,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
بان ومبيوتر طيران غيران النجاء الجن الجن المحانية تقار المشترك تقار المشترك تقار المشترك المحانية الاستاعار المار المشترك المحانية المانية الماة المانية المانية المانية المانية المانية المانية الماة المانية ال	Y.A Y.A Y.A Y.A Y.A Y.A Y.Y		7,AV- 7,A- 7,50- 1,70- 1,70- 1,70- 1,70- 1,70- 1,70- 1,70-	7,AV. 7,59. 7,50. 1,75. 1,75. 1,77. 1,77. 1,77.	Y,A0* Y,A0* Y,T0* Y,10* Y,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
بان ومبيوتر مانية نيوان الحن الجن الجن الجن عدائي عدائي الجائشترك تعار المشترك الي المضمون (ب) الي المضمون (ب) ال الملائة الرائشة المائية الرائشة الرائشة الرائشة الرائشة المائية الرائشة الرائشة المائية الم	Y, 0 ** Y,		7,AV- 7,A- 7,10 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,AA-	7,AV. 7,59. 7,50 1,75 1,75 1,77 1,77 1,77 1,77 1,77.	Y,A0* Y,A0* Y,T0* Y,10* Y,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
بان ومبيوتر طيران غيران النجاء الجن الجن المحانية تقار المشترك تقار المشترك تقار المشترك المحانية الاستاعار المار المشترك المحانية المانية الماة المانية المانية المانية المانية المانية المانية الماة المانية ال	Y.A Y.A Y.A Y.A Y.A Y.A Y.Y		7,AV- 7,a- 7,20- 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70-	7,AV+ 7,59+ 7,50+ 7,75+ 7,75+ 7,75+ 7,77+ 7,77+ 7,77+ 7,77+ 7,77+ 7,77+ 7,77+ 7,77+ 7,77+ 7,77+ 7,77+	T,A0* T,A1* T,A1* T,T0 O,V* T,10 T,10 T,10 T,10 T,17 T,10 1,41 1,4	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
بان ومبيوتر طيران غيران النجاء الجن الجن المحانية تقار المشترك تقار المشترك تقار المشترك المحانية الاستاعار المار المشترك المحانية المانية الماة المانية المانية المانية المانية المانية المانية الماة المانية ال	1,000 1,		*** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** **	**************************************	T,A0. T,A1. T,A0. T,A1. T,T0. O,V. T,10. T,10. T,10. T,10. T,17. T,14. T,17. T,14. T,17.	, The
بان ومبيوتر طيران غيران النجاء الجن الجن المحانية تقار المشترك تقار المشترك تقار المشترك المحانية الاستاعار المار المشترك المحانية المانية الماة المانية المانية المانية المانية المانية المانية الماة المانية ال	Y.A Y.A Y.A Y.A Y.Y	T,V4. T,V4. T,V4. T,V4. T,E4. T,T6. T,T6. T,T7.	7,AV- 7,a- 1,70- 1,70- 1,-7- 1	**************************************	T,A0. T,A1. T,A0. O,V. T,10.	, The
بان ومبيوتر مانية نيران الابيء الجن الجن الجن المنافية المانافية المانافي المانافي المانافي المانافية المانافي المانافي المانافي المانافي المانافي المانافي المانافية المانافي المانافي المانافي المانافي المانافي المانافي المانافية المانافي المانافي ا	Y, a Y, a Y, a Y,	T,V4. T,V4. T,V4. T,E4. T,TA.	7,AV- 7,a- 1,70- 1,70- 1,-7- 1	**************************************	T,A0. T,A0. T,A0. T,A0. T,T0. O,V. T,10. T,V0. T,V0. T,V0. T,YA. T,AI.	, The
بان ومبيوتر مانية نيران الجن الجن الجن الجن الجن الجن المنافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافي الماضية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافي المافي الماع المافي المافي المافية المافية الماع المافي الماع الماع الماع الماع الماع الماع الما	Y.A Y.A Y.A Y.A Y.A Y.A Y.Y Y.Y. Y.Y	T,V4. T,V4. T,V4. T,V4. T,E4. T,T6. T,T6. T,T7.	7,AV- 7,a- 1,70- 1,70- 1,-7- 1	**************************************	T,A0. T,A0. T,A0. T,A0. T,T0. T,V0. T,V0. T,V0. T,YV0. T,A1. T	,
بان ومبيوتر مانية نيران الابيء الجن الجن الجن المنافية المانافية المانافي المانافي المانافي المانافية المانافي المانافي المانافي المانافي المانافي المانافي المانافية المانافي المانافي المانافي المانافي المانافي المانافي المانافية المانافي المانافي ا	Y, a	1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724.	7,AV- 7,a- 7,50 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,10	**************************************	T,A0. T,A0. T,A0. T,A0. T,T0. O,V. T,10. T,V0. T,V0. T,V0. T,YA. T,AI.	, The
بان ومبيوتر مانية نيران الجن الجن الجن الجن الجن الجن المنافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافية المانافي الماضية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافية المافي المافي الماع المافي المافي المافية المافية الماع المافي الماع الماع الماع الماع الماع الماع الما	Y.A Y.A Y.A Y.A Y.A Y.A Y.Y Y.Y. Y.Y	1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724.	7,AV- 7,a- 1,70- 1,70- 1,-7- 1	**************************************	T,A0. T,A0. T,A0. T,A0. T,T0. T,V0. T,V0. T,V0. T,YV0. T,A1. T	,
بان ومبيوتر ومبيوتر المنية ال	Y, a	1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724. 1,724.	7,AV- 7,a- 7,50 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,10	**************************************	T,A0. T,A0. T,A0. T,A0. T,T0. T,V0. T,V0. T,V0. T,VA. T,YV0. T,A1. T	,
بان ومبيوتر ومبيوتر الشية المينة المالية المينة ال	Y.A Y.A Y.A Y.A Y.Y A Y.Y.		7,AV- 7,a- 7,10 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,17 1,17	**************************************	T,A0. T,A1. T,A1. T,A1. T,A1. T,V0. T,V0. T,V0. T,V0. T,TA. T,V0. T,TA. T,V0. T,A1. T,	,
بان ومبيوتر ومبيوتر الشية الشيء الشيء الشيء الشيء الشيء الشيء الشية المستدار المشترك الشية الشي	Y.A Y.A Y.A Y.A Y.Y Y.Y.	T,V4. T,V4. T,V4. T,V4. T,V4. T,V5. T,V5. T,V7. T,V7. T,V7. T,V7. T,V7.	7,AV- 7,a- 7,50 1,10 1,10 1,10 1,17 1,17- 1,1	**************************************	T,A0 T,A1 T,A1 T,A1 T,V0 T,V0 T,V0 T,V0 T,V0 T,V0 T,TA T,V0 1,AA 1,AT 1,A1	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
بان ومبيوتر ومبيوتر الشية المينة المالية المينة ال	Y.A Y.A Y.A Y.A Y.A Y.A Y.Y Y.Y.		7,AV- 7,a- 7,10 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,70 1,17 1,17	**************************************	T,A0. T,A1. T,A1. T,A1. T,A1. T,V0. T,V0. T,V0. T,V0. T,TA. T,V0. T,TA. T,V0. T,A1. T,	· , \\ ·

مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية											
1994	/1990	۸/۱۳	A/1£	۸/۱۷	۸/۱۸	المؤشر	البورصة				
ابئي مستوي	أعلى مستوى					J- J-	-55.				
11771,11	**** ********************************	10777.07	10177,47	15795,77	10.77,74	نيکاي داو	اليابان				
1745 E.	1777,17	A£04,0.	AEYO	A0Y\$, A0	۸٦٨٥,٣٠	داو جوئز*	نيويورك				
T12+,T+	1174	044,00	ožeo	0£7Y,Y+	۰۲٤۸,۲۰	ف، ت (۱۰۰ سهم)	بريطانيا				
YYY1, £-	3171,27	77, 5070	0££Y,4+	0203,04	ላላ, ለፖባባ	داکس (۳۰ سهما).	المانيا				
1AVF.18	£7AA, £A	7901,79	T998,91	TAT,A1	1177,40	کاك (٤٠)	فرنسا				
Y1.1,1.	0117,14	£YYA, ·T	73,3PY2	11,5773	£AAY, • Y	س بي اي	سويسرا				
777., 27	17777,77	777 - , £Y	YYY2,74	عطلة	YY1+,4Y	هادغ سدغ	هونغ كونغ				
177,77	Y£47,Y1	470,YE	475,11	450,54	177,77	س تي اي	سنغافورة				
IATT.T.	YAA1,1.	Y051.7.	7039	Y077, A.	Y070,0.	المؤشر العام	استراليا				

(*)ئىرىررك تايرا.

GENERAL CABLE
GENERAL ELEC.
GKN
GLAXO WELLCOME
GRANADA GROUP

GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST. GT.UNVL.STORES GUARDIAN RYLEX.

HALIFAX HAMMERSON

INCHCAPE JOHNSON MATTHEY KINGFISHER KWIK-FIT HDG.

LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL

LIBERTY INTIL
LLOYDS TSB GP.
LOGICA
LUCASVARITY
M&G GROUP(HDG.)
MAN(E D & F)GP.
MARKS & SPENCER

MEPC
MIRROR GP.
MISYS
MORRISON(WMISPMKTS.
NAT.WSTMLBANK
NATIONAL EXPRESS

NATIONAL GRID NATIONAL POWER

NATIONAL POWER NEXT NFC NORTHERN POODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION

PENNON GROUP

PERFETUAL
PILKINGTON
POWERGEN
PROVIDENT FINL
PRUDENTIAL CORP.
RACAL ELECTRONIC
RALITRACK OP.

RALL RACK OP,
RANK GROUP
RECKITT & COLMAN
REED INTL.
RENTOKIL INITIAL
REUTERS GP,
REXAM
RIO TINTO (REG)
RMC GROUP
ROLLS-ROYCE
BOYAL & GIN ALL IN

ROYAL & SUN ALLIN. RYLBK.OF SCTL. SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (J)

SCHRODERS SCOT.A NEWCASTLE SCOT.HYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER

SERCO GROUP SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR

SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITH(WHYGROUP

SMITHICLINE BHM. SMITHS INDS. SOMERFIELD

SOUTHERN ELEC.

STOREHOUSE

ST. JAMES'S FLACE CA STAGECOACH HDG. STD.CHARTERED

SECURICOR SEDGWICK GROUP SELECT APPT.HDG.

SEMA GROUP

SIEBE

PERPETUAL

NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PEN. GORNTL. DFD.

MEPC

HANSON HAYS HILLSDOWN HDG.

HISEC HOLDINGS
HSBC HOLDINGS (L)
HYDER
IMI
DIP.CHM.INDS.
DIPERIAL TOBACCO GP.

GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT DEA

405 | 1591 | 1592 | 1598 | 1923 | 1208 | 1598 | 1923 | 1208 | 1598 | 1925 | 1925 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 1926 | 192

33 62 51 -12.5 -0.5 21.5 17.5 20.5 6

2 25 24 .9 0.5

6 -8.5 -0.5 11.5 35.25 10 3

-1 17.5 20 -3.5 120 6.5 23 -1

31 -9.5 -13 -5 0.5 2 5 26.5 -2 32 6 -5 -9 23.5

لسم الشبركة	
-------------	--

· 54 5552 ()									
اسم الشركة	ئى بغ ى	بابق	سعر الس	بسعري	SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC TATE & LYLE TELEWEST COMMS.	515 91 473 176.5	22 1 6 0	641.5 133.5 580 208.5	351 89 403 68.5
		رق)	سئة) (الا	(سبنة) (ا	TESCO	165	4.5	202	136,33
					THAMES WATER	1095	5	1176.03	797 88
UNITE	$\mathbf{D}[\mathbf{K}]$	$\mathbf{M}G$	DOI	M I	THISTLE HOTELS	168	-48	250	121
I OTATIES	ענט	TI 10	וטעו	. T.	THOMSON TRAVEL GRP	161.5	-3	199	161.5
					THORN	246	0	246	136.5
ABBEY NATIONAL	1115	49	1320	814.5	TI GROUP	441	1	690.5	389.5
AEGIS GROUP	100.25	-1.5	112	59.75	TOMKINS	293.5	5.5	378.75	285
AIRTOURS	407	10.5	541	345	UNIGATE	564.5	-3	738	523.5
ALLIANCE & LEICESTER	853	23	964	616	UNILEVER (UK)	577	21	707	427.12
ALLIANCE UNICHEM	522.5	5	602.5	260 460.5	UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS	631 225	35.5 -8	641.5 289.3	430.5 195.28
AI LIED DOMECQ	552	4	634 743	361.5	UNITED UTILITIES	862	21	945	678.5
AMVESCAP	634.5 825	51.5 -25	956	766.5	UTD.NEWS & MEDIA	751	8	940	673
ANGLIAN WATER ARIO WIGGINS APL.	144.5	3	254	141.5	VODAFONE GP.	816.5	34	877	304.5
ARRIVA	391.5	6.5	512.5	332	WASTE MAN.INTL.	330.5	Ð	331	176
ASDA GROUP	183.5	0.5	218.75	142.5	WESSEX WATER	592	-0.5	611.5	453.5
ASSD BRIT FOODS	511	3	664.5	470	WHITBREAD	840	14	1130	695
ASSD BRIT PORTS	317	0	387.5	269.5	WILLIAMS	379.5	5.5	496.03	326.6
AVIS EUROPE	253.5	-1	292.5	131.5	WILLIS CORROON	198.5	0	207.5	115.5
BAA	652	13	731.5	451	WOLSELEY	322.5	2.5	556	314 5
BANK OF SCOTLAND	637	37	793	409	WOOLWICH	332	5	395.25	287.5
BARCLAYS	1594	88	1949	1393.5	WPP GROUP	395	-6	467	243
BASS	940	13	1175	755.16	YORKSHIRE WATER ZENECA	526.5 2340	-10 128	548.5	429
BAT INDS.	684.5	33.5	721 535	508.5 346	ZENECA	2,940	120	2762	1717
BBA GROUP BG	416.5 370	I 9.5	396.25	253.67					
BILLITON	123	-2	249.5	121.5) FI	AN	JCF	i	
BLUE CIRCLE INDS.	320	4	428.5	293.75	1	U LI	1CL	•	
BOC GROUP	833	14	1137.5	736					
BODYCOTE INTL	952.5	2.5	1282.5	823-85	ACCOR	1575	21	1772	910
BOOTS	970	44	1070	792	AGF-ASR-GL-DE FRN.	353.5	5.5	389.9	216
BOWTHORPE	413	17	603.5	348.5	AIR LIQUIDE	909	19	1080,89	756.45
BPB	319.75	3.75	440	297	ALCATEL ALSTHOM	1180	57	3411	653
BRIT_AEROSPACE	405	12	545	359.37	ALSTOM	[65.5	1	205	164.5
BRIT.PETROLEUM	863.5	11.5	968.5	746	ATOS	1408	11	1640	599
BRIT SKY BCAST.	467	16	512	342	AXA-UAP	805	33	830	384.1
BRITANNIC ASR.	1214	-1	1356.5	819_5	BIC	362.5	7.5	510	350.7
BRITISH AIRWAYS	488	-2	703	488	BNP	479.5	29.5	573	248.5
BRITISH ENERGY	562	13	606	253	BOUYGUES	1150 1225	25	1234 1377	486 958
BRITISH LAND	531.5	1.5 2.5	803 190,25	495 113.25	CANAL + CAP GEMINI	979	15 27	979	358 86
British Steel British Telecom.	119.5 843.5	24.5	902	379.5	CARREFOUR	3719	230	4074	2802
BTR	162.5	2	259,23	146.5	CASINO GUICHARD-P	500	7.5	506	280.5
BUNZL	246.5	0.5	343.5	220	CASTORAMA DUBOIS	1079	14	1095	536
BURMAH CASTROL	998	6	1330	950	CCF	484	3.8	575	300.7
CABLE & WIRELESS	778	22	856	465	CETELEM	780	1	886	580
CABLE & WIRELESS COM	564.5	0.5	716.5	210	CGIP	3050	-5	3350	1695
CADBURY SCHWEPPES	919	50.5	993	561.5	CHRISTIAN DIOR	650	11	951	550
CAP.SHOP.CENTS.	345	-0.5	459	345	CIC 'A'	574	0	670	574
CAPITA GROUP	606.5	5	615	266.5	COMM UNION FRANCE LI	890	0	920	581
CARADON	156	-0.5	218.5	156	COMPT. MODERNES	3221	21	3300	2136.35
CARLTON COMMS.	477.5	58	585	410	DANONE	1671	26	1838	809
CATTLES	594.5	-2	680	339.5	DASSAULT AVIATION	1768	8	1994	1209
CENTRICA	90.75 1016	0.75 32	116.25 1280	81 722.5	DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE	307 843	7 -7	327 914	152.5 524
CGU CLOSE BROTHERS	660	-1.5	925	439	ELF AQUITAINE	691	ī	890	613
CMG	1805	-5	2245	650	ERIDANIA BEGHIN SAY	1207	2	1375	770
MAHEOO	909	-23.5	1244	732.5	ESSILOR INTL.	2240	120	2680	1444
COCA COLA BEVERAGES	170.5	0.5	191	142.5	EURO DISNEY SCA	10.65	0.55	12.85	6.9
COLT TELECOM	2797.5	15	3327.5	371.5	FINAXA	635	0	720	327
COMPASS GROUP	584	9	689	291.25	FRANCE TELECOM	476	34	476	187
COMPUTACENTER	696.5	14	783	650.5	GAN SUSP - 05/08/98	170	0	1914	119.3
COOKSON GROUP	171	4.5	278.5	166.5	HAVAS	510	7	590	365.5
COURTAULDS	447.5	-1.5	473	238.5	HERMES INTL	404	-15	565	353
DAILY MAIL'A'	2600	20	3170	1677.5	L'OREAL	3658	139	3658	1992
Debenhams	324	2	426_5	301.5	LAFARGE	589	14	657	333.21
DIAGEO	727	31	778.5	535.1 6	LAGARDERE GROUPE	250	6.6	291.9	156.1
DIAGEO B' SHARES DE	485	0	520	485	LEGRAND	1500	30	1749	1045
DIXONS GP.	550	3	720	472.5	LOUIS VUITTON LIMITE	1995	0	2900	1863
ELECTROCOMP.		25	601	375	LVMH	1105	66	1469	894
	400	4	1000					2000	
EMAP	1147	4	1298	817.5	MICHELIN MOUTENEY	308	6	408.9	273.8
EMAP EMI GROUP	1147 485	15	614.5	430	MOULINEX	125.2	-0.8	194	120
EMAP EMI GROUP ENERGIS	1147 485 946	15 61	614.5 1122.5	430 254	MOULINEX NAVIGATION MIXTE	125.2 1202	-0.8 0	194 1280	120 757
EMAP EMI GROUP ENERGIS ENTERPRISE OIL	1147 485 946 447	15 61 3	614.5 1122.5 718.5	430 254 418	MOULINEX NAVIGATION MIXTE PARIBAS (EX-BQ.PARIB	125.2 1202 583	-0.8 0 5	194 1280 683	120 757 403,4
EMAP EMI GROUP ENERGIS	1147 485 946	15 61	614.5 1122.5	430 254	MOULINEX NAVIGATION MIXTE	125.2 1202	-0.8 0	194 1280	120 757

	WILLIS CORROON	198.5	5.5 0	207.5	326.6 115.5
	WOLSELET	322.5	2.5	556	314 5
	WOOLWICH WPP GROUP	332	5	395.25	287.5 243
	YORKSHIRE WATER	395 526.5	-6 -10	467 548.5	429
	ZENECA	2340	128	2762	1717
		2,70	100	2,02	
	F	RAN	ICE	,	
	1 10000				212
	ACCOR AGF-ASR-GLDE FRN.	1 <i>5</i> 75 3 <i>5</i> 3 <i>.</i> 5	21 5.5	1772 389.9	910 216
	AIR LIQUIDE	909	19	1080.89	756.45
	ALCATEL ALSTHOM	1180	57	1411	653
	ALSTOM	[65.5	1	205	164.5
	ATOS	1408	11	1640	599
	AXA-UAP	805	33	830	384.1
	BIC	362.5	7.5	510	350.7
	BNP	479.5	29.5	573	248.5
	BOUYGUES	1150	25	1234	486
	CANAL +	1225	15	1377	958
	CAP GEMINI	979	27	979	358 86
	CARREFOUR	3719	230	4074	2802
	CASINO GUICHARD-P	500 1079	7.5 14	506	280.5 536
	CASTORAMA DUBOIS	1079	3.8	1095 575	300.7
	CCF CETELEM	780	3,8 1	886	580.7
	CETELLEM	3050	-5	3350	1695
	CHRISTIAN DIOR	650	ii	951	550
	CIC 'A'	574	0	670	574
	COMM UNION FRANCE LI	890	ő	920	581
	COMPT. MODERNES	3221	21	3300	2136.35
	DANONE	1671	26	1838	809
	DASSAULT AVIATION	1768	8	1994	1209
	DASSAULT SYSTEMES	307	7	327	152.5
	DEXIA FRANCE	843	-7	914	524
	ELF AQUITAINE	691	I	890	613
	ERIDANIA BEGHIN SAY	1207	2	1375	770
	ESSILOR ENTL.	2240	120	2680	1444
	EURO DISNEY SCA	10.65	0.55	12.85	6.9
	FINAXA	635	0	720	327
	FRANCE TELECOM GAN SUSP - 05/08/98	476 170	34 0	476 191 4	187
-	HAVAS	510	7	191 4 590	119.3 365.5
	HERMES ENTL	404	-15	565	353
	L'OREAL	3658	139	3658	1992
	LAFARGE	589	14	657	333.21
	LAGARDERE GROUPE	250	6.6	291.9	156.1
-	LEGRAND	1500	30	1749	1045
	LOUIS VUITTON LIMITE	1995	0	2900	1863
	LVMH	1105	66	1469	894
1	MICHELIN	308	6	408.9	273.8
1	MOULINEX	125.2	-0.8	194	120
1	NAVIGATION MIXTE	1202	0	1280	757
í	PARIBAS (EX-BQ.PARIB	583	5	683	403.4
	PECHINEY 'A'	215.9	-3	306	212.5
	PERNOD-RICARD	405.8	1.7	457.5	261

PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES RENAULT REXEL RHODIA RHONE POLLENC 'A' SAGEM SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SCOR SITA	405.8 1116 995 530 3631 316 567 141 323 4437 1048 711 390 385 1390	1.7 6 37 0 74 8 8 -3 13.5 87 42 22 25 -6 -30	457.5 1410 1072 550 3810 393 705.5 183 346.9 1186 752 523 435 1580	261 602 500 480 1800 146.8 361.25 140 222.8 2517 781 479 300 238 978.12
SOCIETE GENERALE	1228	30	1497	700
SODEXHO ALLIANCE	1010	10	1297	643.83
SOLLAC LIMITED DATA	89.05	0	139	64.1
SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E	23.4 1015	0	27.95 1133	12 4 567
SYNTHELABO TFI (TV.FSE.1)	928 925	28 15	1059	617 491
THOMSON-CSF	221	3	257.8	145.9
TOTAL	648	11	800	569
UAP (CIE.)	312	20.5	323	150
USINOR	73.95	2.9	124,5	71.05
VALEO	523	10	67 <u>2</u>	354 4
VIVENDI (EX-GENERALE	1279	9	1425	648
WORMS ET CIE R	382	n	519	330 7
GE	RM	AN	Y	
ADIDAS-SALOMON	223	6.5	328.5	210.5
ALLIANZ	611.5	5.5	679	379.81
ALLIANZ LEBENS	1250	60	1774 29	019,82
ALTANA	116	Z	155 9	114
AMB AACH&MUNCH BET.R	254	0	263	145
AXA COLONIA KONZERN	241	-4	280	141 8
BANKGESELLSCHAFT BER	32.2	0.45	49 99	31.75
BASF	78.6	1.6	93.4	54 9
BAYER.HYPBK.	76.8 130.5	28	96 137.95	57] 66
BAYERISCHE VBK.	173.1	8.6	184	91.48
BETERSDORF	110.8	0.8	126	71.4
BERLINER KRAFT&LICHT	75	4	91.75	37 75
BHF-BANK	82	07	86.7	45,2
BHW HOLDING BMW	30 1574	9	34 1940	28 8 904 48
COMMERZBANK	59.1	0.5	75.5	56.5
CONTINENTAL	55.5	-0.7	62.45	38.8
DAIMLER-BENZ	180,95	165	201 84	107 67
DEGUSSA	103,5	-11	120 2	75
DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK	145.1 141.3	51 23	157	92.6 194.5
DEUTSCHE TELEKOM	52.85	3.35	55.4	29 9
DRESDNER BANK	95.2	2.6	113.6	65 I
ENERGIÉ BADEN WUERT.	72	n	79.2	511
ERGO VERSICHERUNG	317	-1	380	1515
FORD-WERKE	840	()	330	780
FPB HOLDING	312	2	320	304
FRESEN MEDICAL CARE	104.5	0	157 3	90 ५
FRI KRUPP-HOESCH KRU	288.5	63	400	इम्ल
GEHE	107	0.9	114 6	87 S
HEIDELB DRUCKMASCHIN	142.5	0.5	168	95 A
HEIDELBZEMENT	139.5	3.5	179	4072
HENKEL	135.9	14	150 5	153
HENKEL PREF.	157 1	39	182 9	55
HEW	49 5	-04	52 5	44
HOECHST'	79.3 76.7	-02 16	93 96.25	60 6 58 8
ISAR-AMPERWERKE KARSTADT	815	o vn	921 986	545 530
KINOWELT MEDIEN NM LAHMEYER	289 92.8	03	392 101 9	160 65.5
LEITHETT LINDE	60 1960	-13 S	1374	ያዩት የትርጉ
LUFTHANSA MAN	47.6 582.5	13	55 T	29 3 4"5,5
MANNESMANN	163	.73	2D6	71.8
METALLGESELLSCHAFT	35_3	07	42 K	30.85
METRO	103	275	121.5	63 65
MOBIL COM NM	585	-10	668	50.5
MUNCHRUCKREGD. NECKARWERKE STUTTGAR	816	12 0	96541 635	4"3.82 410
NESTLE DEUTSCHLAND	475 R	0.3	545	462.5
PORSCHE PREF.	4690	60	5650	2330
PREL SSAG RWE	633 91.55	27 2.05	769 110,5	447
RWE PREF	64 3	13	R5 8	60
RWE-DEA	430	n	5)5	421
SAP	1105	44	1219	348
SAP PREF	1195	44	1315	413
SCHERING	168 4	29	226.9	152
SGL CARBON SIEMENS	190 1 124 4	44	280 138 6	189 I 99.5
SKW TROSTBERG	55 8	-0.2	72.5	54
SPRINGER (AXEL) R	1180	50	1630	1080
SUEDZUCKER THYSSEN	975 379 5	20 8.5	1150	520 550
VEDA	95.25	0.45	131.4	\$3.05

VEW B'
VIAG
VICTORIA VERS.
VOLKSWAGEN 635 1374.5 2495 196.8 139 79.5 2920 475 749.5 1150 88.34 67.86 27.45 1645 20 34 0 1.7 2.7 4 1 495 1354 2140 146.5 101.7 71.3 2620 VOLKSWAGEN PREF WCM BETEILIGUNG WUERIT VERS BET.

SWITZERLAND						
AARE-TESSIN R (ATEL)	910	31	998	765		
ABB AG '8'	1948	50	2575	1633		
ABB AG R	391.5	5.5	523	321.5		
ADECCO B'	700	18	792	349		
ALUSUISSE R	1701	87	2011	1203.73		
ARES-SERONO B	1994	84	2900	1910		
BALOISE R	1344	29	1550	636.29		
BARRY CALLEBAUT	339	1-	347	310		
BCV 'B'	571	3	740	369		
BK VISION B' LIMITE	400	10	453	206		
CTBA SPECIALTY CHEMS	168	-0.25	214	128.5		
CI_ARIANT	820	-20	1040	486		
CREDIT SUISSE R	334	3	382	174		
ELEKTROWATT B'	550	0	615	513		
EMS-CHEMIE B'	8790	140	9100	6695		
GEORG FISCHER R	570	10	662	346		
GOTTHARD BANK B	1274	20	1400	700		
helvetia patria r	1590	0	2120	890		
HOLDERBANK B'	1900	49	2149	1093		
HOLDERBANK R	376	12	436	221		
TULTUS BAER 'B'	4945	125	5475	2000 4900		
KUONI REISEN R	6995 900	95 26	8770 960	524		
LTB B.	3028	20 54	3498	1730		
NESTLE R NOVARTIS B'	2490	94	2751	2079		
NOVARTIS R	2499	99	2749	2070		
OERLIKON-BUEHRLE R	255	G.	310	164		
PARGESA B'	2190	24	2725	1700		
PHARMA VISION B' (L	955	16	1074	805		
PERELLI INTL. 'R'	355	5	385.5	298		
RICHEMONT B'A'	1858	35	2245	[450 `		
RIETER HOLDING R	1011	t	1175	557		
ROCHE HOLDING B	23500	150	27000	20400		
ROCHE HOLDING GSH.	16375	510	17655	12090		
SAIRGROUP R	441.5	8	517	352.6		
SAURER AG, ARBON R	1338	-6	1710	904		
SCHINDLER R	2050	50	2695	1510		
SIG R	1220	-7	1405	902.5		
STILLHALTER VIS.	425	7.5	486	338.54		
SULZER MEDICA	338	-9	430	302		
SULZER R	996	\$	1286	879		
SURVEILLANCE B'	1945	44	3000	1779		
SWISS LIFE B	1051	26	1395	710		
SWISS RE R	3802	121	4120	1967		
THE SWATCH GROUP B'	984	49	1300	715		
THE SWATCH GROUP R	234.25	9.25	272	174.5		
UBS R	586	12	653	295		
VALORA R	447	3	479	275.5		
VONTOBEL B'	2390	15	2790	975		
ZURICH ALLIED R	1093	33	1187	540		

JAPAN						
ACOM ADVANTEST AIFUL AISIN SEIKI AIWA AINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS ALPS ELECTRIC ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GI ASS	6860 7000 6900 1292 5000 1117 446 1830 455 1667 474 695	-20 30 -90 25 -10 16 4 31 8 22 18	8000 12363,57 10160 1750 5520 1450 762 1910 910 2100 660 982	5180 6620 6700 1200 2190 1000 430 1010 405 1600 406 480		
BANK OF FURUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BENESSE BRIDGESTONE CANON	502 1153 260 1798 5300 3190 3210	0 37 0 30 -100 30 50	596 2320 540 2100 5830 3540 3680	399 1116 260 1220 2780 2490 2620		



Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Fax: + 4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Cie and The International Investo

	CANON SALES	1847	4	2580	1320
	CASIO COMPUTER	1193	4		805
				1330	
	CENTRAL JAPAN RAILWA	551000	1000	592000	383000
	CHIBA BANK	424	2	670	399
	CHUBL ELEC.POWER	2105	15	2170	1960
	CHUGOKU BANK	1800	17	1883	1530
	CHUGOKU ELEC.POWER	2(184)	25	2105	1810
	CITIZEN WATCH	1115	0	1191	691
	CREDIT SAISON	2745	50	3600	2510
	DAI NIPPON PRINTING	2140	30	2770	2070
	DAI-ICHI KANGYO BK.	631			
			1	1500	600
	DANCHI PHARM.	1860	-10	2160	1230
	DAINIPPON INK&CHEMIC	347	0	479	230
	DAIWA BANK	173	6	685	130
ĺ	DASWA HOUSE INDUSTRY	1202	23	1430	624
1					
	DAIWA SECURITIES	565	14	787	405
ı	DDI	419000	13000	725000	289000
١.	DENSO	2210	9,5	3060	2110
	EAST JAPAN RAILWAY	666000	0	699000	520000
	EBARA	1190	0	1640	
					1166
	EISAI	1735	5	2540	1610
	FAMILYMART	5000	-100	5530	4080
	FANUC	4710	Ð	5150	4180
!	FUH BANK	438	ų.	1590	425
2	FUJI ELECTRIC	370	14	457	300
	FUJI HEAVY INDS.	790	-20	665	313
	FL'II PHOTO FILM	4910	90	5500	4180
	FUILTELEVISION NETW	556000	1000	712000	503000
	FUJISAWA PHARM.	1181	21	1339	997
	FUITSU	1442	26	1630	1270
	FURUKAWA ELECTRIC	440	9	772	343
	FUTABA	5500	ð	6000	4780
	GUNMA BANK	941	8	1070	840
	HACHUUNI BANK	1126	14	1230	950
	HANKYU	521	-1	619	521
	HIROSE ELECTRIC	8050	250	P-130	5860
	ETTACHI	8:00	10	1230	790
	HITACHI CREDIT	2230	15	2680	2040
	HOKKAIDO ELEC.POWER	1970	15	2020	1780
				2010	
	HOLURIKU LLEC POWER	1975	5		1800
	HONDA MOTOR	4840	30	5500	3540
	HOYA	4750	10	6070	3350
	INDUSTRIAL BEJAPAN	623	3	1750	620
	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	251	4	378	189
	ITO YOKADO	6450	50	7450	
					5550
	HOCHU.	270	9	520	192
	JAPAN AIRLINES	350	2	513	337
	JAPAN TELECOM	994000	25000	2150000	969000
	JAPAN TOBACCO	932000	4000	1000000	810000
	JOYU BANK	508	1	685	445
	JI'SCO	2225	-10		
				3430	1450
	КАЛМА	350	7	566	282
	KANSAI ELECTRIC PWR.	2285	-5	2460	2010
	KAO	2240	-10	2395	1630
	KAWAS AKI HEAVY IND.	308	-5	489	195
	KAWASAKI STEEL	230			
	1'Des		5	309	145
	KDD	4300	120	8500	145 4180
	KEIO ELECTRIC RAILWA	4300 440			145
		4300	120	8500	145 4180 434 14850
	KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE	4300 440 15710	120 6 0	8500 570 20300	145 4180 434 14850
	KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE AINDEN	4300 440 15710 1660	120 6 0 71	8500 570 20300 1800	145 4180 434 14850 1290
	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	4200 440 15710 1660 601	120 6 0 71 10	8500 570 20300 1800 728	145 4180 434 14850 1290
	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	4300 440 15710 1660 601 1135	120 6 0 71 10 14	8500 570 20300 1800 728 1310	145 4180 434 14850 1290 591 909
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRI'N BREWERY KOBE STEEL	4400 440 15710 1660 601 1135 101	120 6 0 71 10 14	8500 570 20300 1800 728 1310 180	145 4180 434 14850 1290 591 909 95
;	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	4300 440 15710 1660 601 1135	120 6 0 71 10 14	8500 570 20300 1800 728 1310	145 4180 434 14850 1290 591 909
;	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRI'N BREWERY KOBE STEEL	4400 440 15710 1660 601 1135 101	120 6 0 71 10 14	8500 570 20300 1800 728 1310 180	145 4180 434 14850 1290 591 909 95 800
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKE SAI SECURITIES KOKUYO	4300 440 15710 1660 601 1135 101 1318 2330	120 6 0 71 10 14 -2	8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950	145 4180 434 14850 1290 591 909 95 800 1770
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKU SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	4300 440 15710 1660 601 1135 101 1318 2330 680	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18	8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853	145 4180 434 14850 £290 591 909 95 800 1770 499
;	KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE AINDEN KINKI MIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA	4300 440 15710 1660 601 1135 101 1318 2330 680 291	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18	8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 520	145 4180 434 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 280
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKU SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	4300 440 15710 1660 601 1135 101 1318 2330 680	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18	8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853	145 4180 434 14850 £290 591 909 95 800 1770 499
;	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STETL KOKL SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY	4300 440 15710 1660 601 1135 101 1318 2330 680 291 1272	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18	8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 520 1301	145 4180 434 14850 1299 591 909 95 800 1770 499 280 1040
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKU SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY KYOCERA	4300 440 15710 1660 601 1135 101 1315 2330 680 291 1272 6580	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18 11 12 -40	8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 520 1301 8930	145 4180 434 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 280 1040 5660
;	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI MIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STE'LL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY KYOCERA A YLSHU ELEC POWER	4300 440 15710 1660 601 1135 101 1315 2330 680 291 1272 6580 2155	120 6 0 71 10 14 -2 -3 -65 11 12 -40 40	8590 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 529 1301 8930 2240	145 4180 434 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 280 1040 5660 1830
:	KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE AINDEN KINKI MIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY KYOCERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHI MATSUSHITA EL	4300 440 15710 1660 601 1135 101 131ff 2330 680 291 1272 6580 2155 1550	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18 11 12 -40 40	8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 520 1301 8930	145 4180 434 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 280 1040 5660
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI MIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STE'LL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY KYOCERA A YLSHU ELEC POWER	4300 440 15710 1660 601 1135 101 1315 2330 680 291 1272 6580 2155	120 6 0 71 10 14 -2 -3 -65 11 12 -40 40	8590 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 529 1301 8930 2240	145 4180 434 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 280 1040 5660 1830
;	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKU SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA RURARAY KYOCERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHI MATSUSHITA EL MADUCHI MOTOR	4300 449 15710 1660 661 1135 101 1318 2330 680 291 1272 6580 2155 1550 9780	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18 11 12 -40 40 290	8590 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 520 1301 8930 2240 1700 9960	145 4180 434 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 280 1040 5660 1830 1130 5700
;	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOJA KURARAY KYOCTERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHE MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUELMI	4200 440 15710 1660 601 1135 101 1318 2330 680 1272 6580 2155 1550 9780 245	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 11 (2 -40 40 290 9	8500 570 20300 1800 728 1310 1615 2950 853 1301 8930 2240 1700 9960 450	145 4180 434 14859 1290 591 909 95 800 1770 409 280 1040 1130 5700 1130 5700
;	KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE ANDEN KINKI MIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY KYOCERA KYLSHU ELEC POWER KYUSHE MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUL	4900 440 15710 1660 601 1135 101 1335 2330 680 291 1272 6580 2155 1550 9780 245 2060	120 6 0 71 10 14 -2 -3 -65 18 11 11 (2 -40 40 290 9	8590 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2910 1501 520 1301 1700 900 2240 1700 9450 2195	145 4180 434 14850 1290 95 800 1770 499 280 1040 5660 1130 5700 1130 1890
	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKU SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA RURARAY KYOCERA AYUSHU ELEC POWER KYUSHE MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARU MATSUSH KOTOBUKI ELT	4900 440 15710 1660 601 1135 101 1318 2330 680 291 1272 6580 9780 9780 245 2050 3700	120 6 0 71 10 14 -2 -3 -65 18 11 12 -40 40 290 9	8590 570 20300 1800 728 1810 180 1615 2910 853 520 1301 8930 2240 1740	145 4180 434 14859 1290 591 909 95 800 1770 409 280 1040 1130 5700 1130 5700
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOJA KURARAY KYOCTERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHE MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUJEMI MATSUSH KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMIS IN	4900 440 15710 1660 601 1135 101 1335 2330 680 291 1272 6580 2155 1550 9780 245 2060	120 6 0 71 10 14 -2 -3 -65 18 11 11 (2 -40 40 290 9	8590 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2910 1501 520 1301 1700 900 2240 1700 9450 2195	145 4180 434 14850 1290 95 800 1770 499 280 1040 5660 1130 5700 1130 1890
	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOJA KURARAY KYOCTERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHE MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUJEMI MATSUSH KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMIS IN	4400 4400 15710 1660 601 1135 101 1318 2330 680 291 1272 2650 2155 1550 245 2050 245 2050 245 2050 24720	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18 11 12 -40 290 9 55 0 100	8590 570 20300 1800 728 1810 180 1615 2950 853 529 1301 8030 2240 1700 240 450 2195 430 500 650 660 660 660 660 660 66	145 4180 434 14859 1296 591 909 95 800 1776 499 280 1040 1830 1130 1130 1193 1890 3060
	KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE AINOPN KINKI MIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY KYOCERA A YLSHU ELEC POWER KYUSHI MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUHAN MARUHANIA MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA COLL M	4900 440 15710 1660 601 1135 101 131f 2330 680 291 1272 6580 2155 1590 9245 2050 3700 2020	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18 11 12 -40 40 9 55 0 15 15	8500 570 20300 1800 728 1310 1810 1615 2910 853 520 1301 8930 9400 2240 450 2195 4 480 2195 2355	145 4180 434 14850 1290 95 95 800 1770 499 280 1040 5660 1130 1130 5700 193 1890 3090 1780
	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINEN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY KYOCERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHE MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS.	4400 4400 4400 16600 601 1135 101 11318 2330 680 291 1272 6580 2155 9780 245 2050 3700 4720 2020 1090	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18 11 (2 -40 40 9 55 0 10 10	8500 570 20300 1800 728 1800 1810 1810 1810 1615 2950 853 529 1803 9900 450 9900 450 9900 440 5090 2345 440 5090 2345 1370	145 4180 434 14850 1296 591 909 95 800 1770 499 280 1040 1830 1130 1130 1133 1890 3160 1780
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AI BOJA KURARAY KYOCERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHI MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUBENI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC WKS. MAZDA MOTOR	4900 440 15710 1660 601 1135 101 131f 2330 680 291 1272 6580 2155 1590 9245 2050 3700 2020	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18 11 12 -40 40 9 55 0 15 15	8500 570 20300 1800 728 1310 1810 1615 2910 853 520 1301 8930 9400 2240 450 2195 4 480 2195 2355	145 4180 434 14850 1290 95 95 800 1770 499 280 1040 5660 1130 1130 5700 193 1890 3090 1780
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINEN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY KYOCERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHE MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS.	4400 4400 4400 16600 601 1135 101 11318 2330 680 291 1272 6580 2155 9780 245 2050 3700 4720 2020 1090	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18 11 (2 -40 40 9 55 0 10 10	8590 570 20300 1800 728 1810 180 1615 2950 853 529 1301 8930 2240 1700 2195 430 2195 430 2195 430 2195 430 2195 500 500 500 500 500 500 500 5	145 4180 434 14859 1296 591 909 95 800 1776 489 280 1040 1040 1130 1130 1130 1130 1130 113
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINOPEN KINKI MIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY KYOCERA A YLSHU ELEC POWER KYUSHI MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUENI MATSUSH KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	4400 4440 15710 1660 601 1135 101 1317 2330 680 1272 6580 291 1272 6580 9780 9780 9780 9780 1090 4720 2020 1090 1486	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 11 12 -40 40 40 29 0 15 16 17 18 11 12 290 0 15 16 17 18 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	8500 570 20300 1800 728 1310 1810 1615 2910 853 1301 8030 9400 2195 430 2195 430 2195 2345 1370 2195	145 4180 434 14850 1290 95 800 1770 499 280 1040 5660 1130 5700 1130 5700 193 1890 3090 1780 1000 244 1160
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKL SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY KYOCERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHE MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARLI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSI SHITA ELEC WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MINEBEA MINEBEA MISTE BISIII	4400 4400 4400 1660 601 1135 101 11318 2330 680 291 272 6580 2155 9780 245 2050 3700 4720 1090 401 1486 809	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18 11 12 -40 40 290 9 105 106 106 107 107 107 108 109 109 109 109 109 109 109 109 109 109	8590 570 20300 1800 728 1800 1810 1810 1810 1815 2950 853 520 1301 8930 2240 1700 9960 450 2195 4380 5096 1370 51370 521 1370 1	145 4180 434 14850 1296 591 909 95 800 1770 499 230 1040 1830 1130 1130 1130 1130 11500 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 17
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AI BOJA KURARAY KYOCERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHI MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUBENI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC WKS. MAJDUSHITA ELEC WKS. MAJDA MOTOR MINEBEA MITSU BISIII MITSUBISHI CHEMICAL	4400 4440 15710 1660 601 1135 101 2330 680 1272 6580 9780 9780 9780 2050 3350 4720 2020 1090 1486 809	120 6 0 71 10 14 -2 3 65 18 11 12 -40 40 40 29 55 0 15 16 16 36 6 6 7 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	8580 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 520 1301 8930 2240 1700 9400 2195 4 480 2355 1370 137	145 4180 434 14859 1296 591 909 95 800 1776 499 280 1040 1830 1130 1830 1130 1830 1130 1890 3060 1780 1830 1131 1890 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 178
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINOEN KINKI NIPPON RAILWAY KREIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA KURARAY KYOCERA A YLSHU ELEC POWER KYUSHE MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUENI MATSUSH KOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSU BISIII MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL	4400 4400 4400 1660 601 1135 101 11318 2330 680 291 272 6580 2155 9780 245 2050 3700 4720 1090 401 1486 809	120 6 0 71 10 14 -2 -3 -40 40 29 55 0 18 11 12 -40 15 16 6 6 6 7 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	8590 570 20300 1800 728 1800 1810 1810 1810 1815 2950 853 520 1301 8930 2240 1700 9960 450 2195 4380 5096 1370 51370 521 1370 1	145 4180 434 14850 1296 591 909 95 800 1770 499 230 1040 1830 1130 1130 1130 1130 11500 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 17
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AI BOJA KURARAY KYOCERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHI MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUBENI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC WKS. MAJDUSHITA ELEC WKS. MAJDA MOTOR MINEBEA MITSU BISIII MITSUBISHI CHEMICAL	4400 4440 15710 1660 601 1135 101 2330 680 1272 6580 9780 9780 9780 2050 3350 4720 2020 1090 1486 809	120 6 0 71 10 14 -2 3 65 18 11 12 -40 40 40 29 55 0 15 16 16 36 6 6 7 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	8580 570 20300 1800 728 1310 1810 1615 2910 853 520 1301 8930 2240 2240 2450 2195 480 2195 480 2195 2355 2195	145 4180 434 14850 1290 95 800 1770 499 280 1040 5660 1130 5700 1130 5700 1073 1890 3090 11780 1000 244 1160 711
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKU SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA RUBARAY KYOCERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHE MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MINSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	4700 4440 15710 1660 601 1135 101 1318 2330 680 291 1272 6580 2155 9780 245 2050 3700 4720 2000 1090 491 1486 809 273 1444	120 6 0 71 10 14 -2 -3 -3 -40 40 290 9 10 10 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 7 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	8590 570 20300 1800 728 1800 1810 1810 1810 1810 1815 2950 853 520 1301 8930 9960 450 9960 450 5090 51370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 524 1370 1370 525 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 527 527 527 527 527 527 527	145 4180 434 14850 1290 95 800 1770 499 280 1040 1830 1130 1130 1130 1150 711 137 276 201 1137
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKI SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AI BOJA KURARAY KYOCTERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHI MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUBENI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MISSUSHITA ELEC INDL MISSUSHITA ELECTRIC MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI ESSHITE MITSUBISHI ESSHITE MITSUBISHI ESSHITE MITSUBISHI ESSHITE MITSUBISHI ESSHITE	4400 4440 15710 1660 601 1135 101 2330 680 1272 6580 1272 2050 3700 2050 1090 2050 1486 807 277 283 1144 515	120 6 0 71 10 14 -2 -3 65 18 11 (2 -40 40 29 55 0 15 16 36 6 0 2 15 15 16 2 2 2 2 3 4 3 4 6 6 7 1 7 1 7 1 7 1 7 1 7 1 7 1 7 1 7 1	8580 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 1615 2950 1301 8930 22340 1700 9900 2495 4 480 5090 2395 1375 1	145 4180 4184 434 14859 1296 909 95 800 1776 409 280 1040 1830 1130 1130 1130 1780 1600 244 1150 711 177 276 101 455
:	KEIO ELECTRIC RAILWA REYENCE AINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKU SAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU AL BOTA RUBARAY KYOCERA AYLSHU ELEC POWER KYUSHE MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MINSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	4700 4440 15710 1660 601 1135 101 1318 2330 680 291 1272 6580 2155 9780 245 2050 3700 4720 2000 1090 491 1486 809 273 1444	120 6 0 71 10 14 -2 -3 -3 -40 40 290 9 10 10 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 7 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	8590 570 20300 1800 728 1800 1810 1810 1810 1810 1815 2950 853 520 1301 8930 9960 450 9960 450 5090 51370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 523 1370 524 1370 1370 525 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 1370 527 527 527 527 527 527 527 527	145 4180 434 14850 1290 95 800 1770 499 280 1040 1830 1130 1130 1130 1150 711 137 276 201 1137

,,,,,,					_
					"
MITSUBISHI MOTORS	291	-11	731 1900	291 780	
MITSUBISHI TST.& BKG MITSUI & COMPANY	800 760	20 10	1900	651	
MITSUI CHEMICALS	364	4	451	175	
MITSUL FUDOSAN	1011	22	1650	965	
MITSUI MARÆFIRE INS MITSUI MNGÆ SMELT.	644 609	7 14	776 646	555 462	
MITSUITST BANKING	200	4	724	165	
MURATA MANUFACTURIN		80	5800	3300	
MYCAL NAGOYA RAILROAD	878 401	-7 1	1470 463	760 390	
NANKAI ELEC.RY.	560	-3	600	550	
NEC	1168	33	1600	1135 988	
NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MARJINS	1260 761	5 4	1314 835	626	
NICHIE	10000	0	13999 93	7700	
NIDEC	10900	40 3	12600 667	4350 324	
NIKKO SECURITIES NIKON	511 832	16	2470	795	
NINTENDO	13400	-40 3	14280 209	9900 93	
NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	138 714	.8	856	585	
NIPPON LSI CARD	125000	0	235000	116000	
NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	1640 402]4 6	1906 559	1440 327	į
NIPPON PAPER INDS.	500	0	698	380	İ
NIPPON STEEL	247	1 250	311 47500	148 34600	j
NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	42350 431	8	496	327	
NISSAN MOTOR	469	-i	778	385	1
NISSIN FOOD PRDS. NTITO DENKO	2160 1922	35 -11	2910 2390	1950 1720	
NKK	126	0	195	95	ì
NOMURA SECURITIES NPN.FIRE & MARINE IN	1520 555	40 -5	1800 600	1280 359	ĺ
NPN.TELG. & TEL.	1120000	40000	1270000	920000	
NSK	\$33 528000	7 -9000	662 717999.94	290 430999.94	
NTT DATA OBAYASHI	539	-9000	781	358	
ODAKYU ELECTRIC RY.	399	4	625	395	
OJI PAPER CO, OLYMPUS OPTICAL	530 1532	-8 31	704 1583	403 774	
OMRON	1935	32	2600	1800	
ONO PHARM, ONWARD KASHIYAMA	3370 1766	130 -6	4130 1960	2020 1370	Ī
ORIENTAL LAND	5400	-100	7.500	5000	ŀ
ORIX	9610 334	10 10	10600 360	7790 261	1
OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	2435	75	2895	1850	j
PROMISE	6130	110	7850	5000 1270	ļ
ricoh Rohm	1486 15370	170	1870 16000	11200	Ì
SAKURA BANK	271	O	795	271	1
SANKYO (IST) SANWA BANK	3010 967	45 35	4230 1600	2870 924	}
SANYO ELECTRIC	349	7	466	296	Ì
SECOM SEIBU RAILWAY	8040 4130	-50 70	8870 6020	7130 3950	[
SEKISUI CHEMICAL	720	29	1080	633	ļ
SEKISUI HOUSE	1050	19 90	1198 9460	762 8060	
SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8530 1121	-7	1290	930	1
SHARP	930	2	1330	795	
SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1999 3370	9 80	2090 3670	1810 2380	1
SHIMIZU	405	7	652	281	-
SHIN-ETSU CHEMICAL	2170 749	70 14	3550 868	2100 540	
SHIONOGI SHISEIDO	1494	14	2220	1460	1
SHIZUOKA BANK	1296	19	1500	1060	
SHOHKOH FUND & CO. SMC	35600 10180	1050 210	46300 12000	31500 9750	1
SOFTBANK	6800	-220	7290	2000	į
SONY SONY MUSIC ENTMT.IJA	11550 5600	390 -50	13390 6350	9450 ° 3700	ŀ
SUMITOMO	658	13	1020	574	•
SUMITOMO BANK	1137	43	1910	1094	i
SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	432 1335	10 33	480 1 94 0	237 1284	
SUMITOMO MARÆFIRE!	776	-8	877	580	-
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	192 507	-2 10	290 743	139 364	ŀ
SUMITOMO TRUST & BAN	423	4	1260	410	Ì
SUZUKI MOTOR	1220	4	1440	1040	
raisei raisho pharm,	275 2770	9 5	506 3430	171 2460	
rakashimaya	1013	16	1480	040	
TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI	3620 7010	100 10	3830 7680	3150 4470	
IDK	10200	-20	11700	8900	İ
TEUIN	369	0	510	220	
TERUMO TOBU RAILWAY	2610 338	100 6	2610 509	1700 332	1
ОНО	14800	27D	17000	13300	
fohoku electric PWR. Tokai bank	2000 570	5	2060 1050	1800 530	
TOKIO MARÆFIRE INS.	1295	-6	1520	1040	-
TOKYO ELECTRIC POWER	2585	-30	2750	2170	
TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	3770 295	-130 4	8670 314	3750 261	
TOKYU	367	-1	640	367	
TONEN TOPPAN PRINTING	631 1480	12 25	1200 1870	619 1420	
ORAY INDS.	620	7	830	514	
TOSHIBA	565	7	744	504	ŀ
TOSTEM CORPORATION	1800	-55	2630	1110	Ĺ

TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS.	786 1795 520 2350 3270 5260 2065 495000 1610 1190 2990 1490 1195 605	4 60 15 15 30 10 35 -5000 -5 25 145 -10 27 -3	1370 2350 1010 2520 3930 5620 2445 540000 1819 2140 3250 1900 1750 763	760 1480 505 2200 3050 3700 1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401
HON	IG K	ON	₹G	
AMOY PROPERTIES	3.55	0.1	8.7	3.13
BANK OF EAST ASIA	7.65	Ü	31.5	7.25
CATHAY PACIFIC	5.75	0.25	13.85	5
CHEUNG KONG HDG.	32.1	0.1	92.25	28,85
CHEUNG KONG INFR.	122	0.55	26	11.05
CHINA MRCH.HOLDINGS	3.38	-0.22	24.5	3.38
CHINA RES.ENTREP.	4.63	-0.15	37	4.57
CHINA TELECOM	10.7	-0.1	16,25	8.9
CTTIC PACIFIC	10.9	0.05	46,6	9.35
CLP HOLDINGS LTD	32.9	0.1	44	29 85
HANG LUNG DEV,	6.1	0.1	15.1	5.45
HANG SENG BANK	38.9	1.1-	105	36.7
HENDERSON INV	3,67	0.13	9.1	3.32
HENDERSON LD.DEV,	22.5	-0,1	71	20,3
HK.& CHINA GAS	8.5	0.1	15	7.5
HX.TELECOM.	13.9	0.05	18.45	11.85
HONG KONG ELECTRIC	22,55	-0 05	30.5	20.6
HSBC HDG.	156	-2	264	151
HUTCHISON WHAMP.	35.6	0	77.75	29.75
JOHNSON ELECTRIC HDG	14.75	-1.8	17.6	8.7
NAT.MUTUAL ASIA	3.02	-0.68	8,6	3.02
NEW WORLD DEV.	8.9	0.1	54.25	7.95
PALIBURG INTLHOLDIN	3.95	O	7.25	3.95
SHANGHAI INDUSTRIAL	10.45	-0 45	54.75	10.2
SMARTONE TELECOM	19 65	-0.15	25.4	13.7
SUN HUNG KAI PROPS.	24.1	0.1	98	21.6
SWIRE PACIFIC 'A'	219	04	67.25	20
SWIRE PACIFIC B'	3.52	0	12.3	3 27
TSIM SHA TSUI PROPS.	12.75	0	17.2	1.8
TV BROADCASTS	15	-0.6	28 6	14.55
WHARF HDG.	6 65	1 17	30_8	6.2
WHEELOCK & CO.	3.52	0.07	17 95	3 3

TSIM SHA TSUI PROPS, TV BROADCASTS WHARF HDG, WHEELOCK & CO, YUE YUEN INDL.HDG.	12.75 15 6 65 3.52 14 4	0 -0.6 0 t 0.07 -0.05	17.2 28.6 30.8 17.95 20	8.1 14.55 6.2 3.3 13
SIN	IGA]	POR	Œ	
ASIA PACIFIC BREWS.	3.2 3.76	-0,1 0.06	5 6 11 9	298
CREATIVE TECHNOLOGY		11116 43.5	46	37
CYCLE & CARRIAGE	3.14	-0.56	11.7	16.2 3 14
DBS LAND	1 14	-0.04	4 32	1 14
DEV BANK OF SING.	5.2	0.15	916	5.05
PRASER & NEAVE	3 04	-0.02	9.65	3.04
GOODWOOD PARK HOTE	L 26	0	38	20
GREAT EASTERN LIFE	8.3	-02	18	8
JURONG SHIPYARD	7 %	0.3	9.5	6.25
KEPPEL CORPORATION	1.78	-n ox	6.15	1.78
NATSTEEL ELECTRONICS		-0.12	3.38	1.58
OVERSEAS CHINESE BKG	4.54	0	85	4.54
OVERSEAS UNION BANK	2.63	-0.02	6	2.6
ROTHMANS INDUSTRIES	7.45	-0 15	9.05	6.3
SINGAPORE AIRLINE 20	4 86	-101	9.4	4.86
SINGAPORE AIRLINES	4 92	O	9.4	4.92
SINGAPORE LAND	2.1	40,22	7.45	2.1
SINGAPORE PRESS HDG	12.3	Ð 3	20	81.11
SINGAPORE TECH INDL.	1 31	0.04	1,6	0.89
SINGAPORE TFLECOM	2.64	0.06	3.48	2.05
SINGAPORE TELECOM 10	2 61	0.03	3 48	2.05
SINGAPORE TELECOM 10	261	0.04	3 48	2.05
ST ENGINEERING	2 38	0.12	16	1.1
UNITED OVERSEAS BANK	4.06	AI 16	94	4.06

	MALAYSIA
-	

THE RESTRICTA					
BERUAYA SPORTS TOTO	2.95	-0.35	11.9	2.95	
CARLSBURG BREWERY MA	7.7	-D 3	14.5	7.7	
GENTING	7.05	0.03	14	6.85	
GOLDIN HOPE PLIN	2.5	11.0	4.94	2.3	
HIGHLANDS & LOWLANDS	2.2	0.08	4.7	2.12	
KUALA LUMPUR KEPONG	4_56	0.26	995	4.3	
KUMPULAN GUTHRIE	2.15	0 19	3.72	17	
LEISURE MANAGEMENT	[93	0.1	21	16	
MAGNUM CORPORATION	0.78	0.02	3.28	0.76	
MALAYAN BANKING	2.8	0.03	12	2.77	
MALAYSIA INTL. SHIPPI	3.6	-0.18	69	3.6	
NLSTLE (MALAYSIA)	13.9	0.4	21.4	12.5	
ORIENTAL HOLDINGS	4.06	0 16	95	2.97	
PETRONAS GAS	5.35	-0.05	10.3	5 35	
PUBLIC BANK	0.86	n.o.i	2.69	0.85	

RESORTS WORLD	3.26	80.0	9.55	3.18
RHB CAPITAL	0.84	0.04	6.3	0.8
ROTHMANS OF PALL MAL	21.4	-0.3	35	21.1
SIME DARBY	1 95	-0.15	8	1.95
TANJONG PLC	37	-0.06	9.25	3.7
TECHNOLOGY RESOURCES	0.83	0.04	4.36	0.75
TELEKOM MALAYSIA	6	-0.1	13.1	5.9
TENAGA NASIONAL	2.25	0.06	9.85	2.19
YTL CORP	3.1	0.02	7	29
YTL POWER	1.65	0.02	3.6	1.63

AMCOR	6.75	0.15	8.93	6.18
AMP	21.99	0.99	23	18.58
AUS.& NZ.BANKING GRO	9.33	-0.02	11.88	9.08
BRAMBLES INDS	33.26	0.57	35.15	24.5
BROKEN HILL PTY.	13.1	0.5	17.31	12.6
CMWL BK OF AUS.	19,41	0.01	20.55	14.7
COCA-COLA AMATIL	4.84	0.04	10,84	4.8
COLES MYER	6.35	0.15	7.95	5.97
CSR	3.93	0.11	5.9	3.82
FOSTERS BREWING GP.	3 47	0	3.84	2.57
GENERAL PR.TST.	2.76	0.01	3.01	2.42
LEND LEASE CORP.	33,25	0.05	38.15	26.94
NAT.AUS.BANK	22.12	0.24	23.35	18.75
NAT.MUT.HOLDINGS (NZ	2.5	-0.13	4.03	1.95
NEWS CORP.	11.69	0.21	13.21	5.81
NEWS CORP. PREF.ORD.	10.22	0.24	11.81	4.8
RIO TINTO	17.25	C)	22.3	16.05
ST.GEORGE BANK	10.32	0.02	10.75	7.95
TELSTRA CORPORATION	4.31	0.02	4.7	2.53
WESTFIELD HDG.	8.13	0.55	8.62	4.81
WESTFIELD TRUST	3.3	0.05	3.46	2.54
WESTPAC BANK	9.94	0.19	11.38 7.36	7,73
WMC	4.41 7.86	0.13	7.36 13.35	4.28
WOODSIDE PTL., WOOLWORTHS	5.13	0.09	6.1	7.3 4.05

•	7.86 5.13		13.3 6.1
	NEW	YOR	K

NE	W Y	OR	K		
BBOTT LABS.	42.25	1.5	45.06	29.13	
IRTOUCH COMMUNICATI	59 06	0.44	64.88	33.63	
LLIED SIGNAL	38.38	1.31	47.13	33 63	
LLSTATE CORP.	43.13	0.94	51.5	36.31	
MER.EXPRESS	96.13	244	117.88	74.75	
MER.GENERAL	67.88	1.5	75.38	47,81	
MER HOME PRDS.	52	1,44	54.31	34.59	
MERINTL GP.	91.88	3.56	101.96	62.92	
MERICA ONLINE DEL.	104,44	-1.8	136.13	32,12	
MERITECH	49	1,44	51.94	31.19	
MGEN	70,88	1.25	76.31	45.94	
MOCO (US)	51.44	1.38	51.44 -	39.56	
MR (AMERICAN AIRLIN	63.44	3.06	89.25	50.38	
NHEUSER-BUSCH	50.25	-0.06	53.13	39.5	
T&T CORP.	55.94	0.56	68	39	
TLANTIC RICHFIELD	68.13	0.13	86.69	64.19	
UTOMATIC DATA PROC.	69.63	1,38	74.94	45.13	
ANC ONE	46.94	1.75	64.88	43.01	
ANK OF MONTREAL QUE	43.81	1.19	60,06	37.75	
ANK OF NEW YORK	29.81	0.5	33.97	22.3I	
ANKAMERICA	82.13	2.75	99.31	62.63	
ANKBOSTON	45,44	0.13	58. 69	38.53	
AXTER INTL	56.88	-0.13	61.69	44	
ELL ATLANTIC	42.63	1.5	52.41	36.19	
ELLSOUTH	69	1.63	72.19	43.81	
ERKSHIRE HATHAWAY	69505	-205	80900	41500	
EST FOODS	54.44	2.5	60	44,12	
DEING	36.94	0.13	57,44	36.5	
OSTON SCIENTIFIC	78.06	0.06	78.06	41.56	
RISTOL MYERS SQUIES	109	2.63	125.81	75,44	
JRLINGTON NTHN SANT	94.44	-0.5	106.75	85	
AMPBELL SOUP	52	1.94	60.11	44.42	
ARNIVAL	31.69	0.25	42.06	21.59	
ATERPILLAR	49.25	0.88	60.94	44.75	
35.	30.06	1.56	36.19	25.06	
ENDANT	16.63	-0.44	41.38	14,13	
iase manhattan	66.5	2.13	77	50.94	
EVRON	81.06	0.94	88. 69	71.13	
RYSLER	57.38	0	60.63	32	
GNA	63.94	1.94	74.25	51,21	
SCO SYSTEMS	98.13	1.69	103.19	46.5	
TICORP	143.75	4.75	180.88	112.75	
EAR CHL.COMMS.	52.75	0.63	61.75	29.91	
CA COLA	79.06	2.25	87.94	53,56	
CA COLA ENTS.	28.75	0.38	41.13	26.56	
X.GATE-PALM.	87.44	2.25	96.94	61.81	
OLT TELECOM GP.SPN.	183	-2.5	223	24.88	
LUMBIA/HCA HEALTHC	26.19	2.44	34.19	23.75	
MCAST SPECIAL 'A'	45.38	0.88	48.75	22.72	
MPAQ COMPUTERS	35	0.19	39.13	23.25	
IMPUTER ASSOCS INTL	36.19	-0.06	61.13	30.75	
PRESTATES FINL DEA	98	0	101.75	60,88	
/S	43,81	Ī.19	44,94	27.5	
AYTON-HUDSON	46.13	0.63	52.63	25.19	
LL COMPUTER	110.56	4.94	117.56	36	
SNEY (WALT)	32.19	0.44	42,37	25.25	
OW CHEMICALS	86.88	1.38	101.5	- 86.6	
PONT E I DE NEMOU	55.06	1,81	82,75	33.25	
IKE ENERGY	60	1	62.56	45.75	
STMAN KODAK	85.56	3.06	88.19	54.13	
ECTRONIC DATA SYST	41,44	0.94	50.25	263	
IC CORP.MASS.	53.94	1.81	53.94	25.63	
TERECATE FORDA	67.00	0.01	67 12	£1.64	

- 1A

3- 1-44

الإندال. عد بدق.

, TYA 1.111

YES

 $V_{\alpha}(Y) = V_{\alpha}(Y)$ 1,va - 111

1.0AT 5.57

YTA

1,745

1.44

Y, 14 ,000

SPEA AVY. . 11

....

· . ٣٠٩

·.V.

YAc وبوالخ

1,12.

1.105 , IV4

1. WY 1.174

* 717

4.1.

100

1...

120

90.

170

ABBOTT LABS.	42.25	1.5	45.06	
AIRTOUCH COMMUNICATI	59 06	0.44	64.88	
ALLIED SIGNAL	38.38	1.31	47.13	
ALLSTATE CORP.	43.13	0.94	51.5	
AMER.EXPRESS	96.13	2.44	117.88	
AMER.GENERAL	67.88	1.5	75.38	
AMER HOME PRDS.	52	1,44	54.31	
AMERINTL GP.	91.88	3.56	101.96	
AMERICA ONLINE DEL.	104,44	-1.8	136.13	
AMERITECH	49	1.44	51.94	
AMGEN	70.88	1.25	76.31	
AMOCO (US)	51.44	1.38	51,44 -	
AMR (AMERICAN AIRLIN	63.44	3,06	89.25	
ANHEUSER-BUSCH	50.25	-0.06	53.13	
AT&T CORP.	55.94	0.56	68	
ATLANTIC RICHFIELD	68.13	0.13	86.69	
	69.63	1,38	74.94	
AUTOMATIC DATA PROC.	46.94	1.75	64.88	
BANC ONE			60.06	
BANK OF MONTREAL QUE	43.81	1.19		
BANK OF NEW YORK	29.81	0.5	33.97	
BANKAMERICA	82.13	2.75	99.31	
BANKBOSTON	45.44	0.13	58.69	
BAXTER INTL	56.88	-0.13	61.69	
BELL ATLANTIC	42.63	1.5	52.41	
BELLSOUTH	69	1.63	72.19	
BERKSHIRE HATHAWAY	69505	-205	80900	
BEST FOODS	54.44	2.5	60	
BOEING	36.94	0.13	57,44	
BOSTON SCIENTIFIC	78.06	0.06	78.06	
BRISTOL MYERS SQUIES	109	2.63	125.81	
BURLINGTON NTHN SANT	94.44	-0.5	106.75	
CAMPBELL SOUP	52	1.94	60.11	
CARNIVAL	31.69	0.25	42.06	
CATERPILLAR	49.25	0.88	60.94	
	30.06	1.56	36.19	
CBS.		-0.44	41.38	
CENDANT	16.63			
CHASE MANHATTAN	66.5	2.13	77	
CHEVRON	81.06	0.94	88.69	
CHRYSLER	57.38	0	60.63	
CHGNA	63.94	1.94	74.25	
CISCO SYSTEMS	98.13	1.69	103.19	
CITICORP	143.75	4.75	180.88	
CLEAR CHL.COMMS.	52.75	0.63	61.75	
COCA COLA	79.06	2.25	87.94	
COCA COLA ENTS.	28.75	0.38	41.13	
COLGATE-PALM.	87.44	2.25	96.94	
COLT TELECOM GP.SPN.	183	-2.5	223	
COLUMBIA/HCA HEALTHC	26.19	2.44	34.19	
COMCAST SPECIAL 'A'	45.38	0.88	48.75	
COMPAO COMPUTERS	35	0.19	39.13	
COMPUTER ASSOCS INTL	36.19	-0.06	61.13	
	98 .	0	101.75	
CVS				
	43.81	[.19 0.63	44,94	
DAYTON-HUDSON	46.13		52.63	
DELL' COMPUTER	110.56	4.94	117.56	
DISNEY (WALT)	32.19	0.44	42,37	
DOW CHEMICALS	86.88	1.38	101.5	3
DU PONT E I DE NEMOU	55.06	1,81	82.75	-
DUKE ENERGY	60	1,	62.56	
EASTMAN KODAK	85.56	3.06	88.19	
ELECTRONIC DATA SYST	41.44	0.94	50.25	
EMC CORP.MASS.	53.94	1.81	53.94	

CYS	43,81
DAYTON-HUDSON	46.13
DELL' COMPUTER	110.56
DISNEY (WALT)	32.19
DOW CHEMICALS	86.88
DU PONT E I DE NEMOU	55.06
DUKE ENERGY	60
EASTMAN KODAK	85.56
ELECTRONIC DATA SYST	41.44
EMC CORP.MASS.	53,94
IMERSON ELECTRIC	62,88
ENRON CORP	47.56
EQUITABLE COMPANIES	70.88
EXXON	69.63
FANNIE MAE	60.19
FIFTH THIRD BANCORP.	58. 69
FIRST CHICAGO NBD	75.88
TRST DATA	25,38
FIRST UNION	52.88
FLEET FINL.GP	76.19
FORD MOTOR .	48
PEDOIE MAC	44 35

:	OMMETT
	GAP
	GEN.ELEC.
ı	GEN.RE
	GENERAL MOTORS
	GILLETTE
	GTE
	HBO
	HEINZ HJ
	HEWLETT-PACKARD
	HOME DEPOT
	HOUSEHOLD INTL.
	ELLINOIS TOOL WKS.
	INTEL
	INTL.BUS.MACH.
	INTLPAPER
	NOSMHOL & NOSMHOL
	KELLOGG
	KEYCORP
	KIMBERLY-CLARK
	LEVEL 3 COMMS.
	LULLY ELI
	I DOWNSTED MARTIN CORP.

LOCKHEED MARTIN CORP	9
LOWE'S COS.	3
LUCENT TECHNOLOGIES	8
MARSH & MCLENNAN	5
MAY DEPT.STORES	6
MBNA CORP.	3
MCDONALDS	6
MCI COMMS	6
MEDIAONE GP.	4
MEDTRONIC	5
MELLON BANK	6
MERCK	Ī
MERRILL LYNCH	8
MGST.DN.WITTER & CO	8
MICROSOFT	Ĭ
MINNESOTA MNG.& MNFG	7
MOBIL	7
MONSANTO	5
MORGAN IP	1
MOTOROLA	5
NAT CITY	6
NATIONSBANK	7
NORWEST	3

67.13 57.94 83.31 75.63 68.31 65.83 97.5 41.94 65.69 90 60.75 51.38 74.69 66.75 96.69 259.69

76 62.56 62 37.5 59.44 81.63 48.69 52.44 71.81 100.5 133.38 58.06 79.38 50.31

43.13 58.94 42.12 72.19 117 45.13 102.25 64 70.63 38 74.13 69.56 49.63 69.81

78 138.38 107.94 96.88 117.94 100.38

82.56 59.81 148.69 87.94 43.44 41.13 77.88 44.69 118.69 46.48 94 46.69 63.19 46 63.19 46 63.19 46 63.19 46 75 94.19 53.73 828.81 75 94.19 53.73 828.81 75 83.44 84.44 84.44 84.44

70.5 99.63

73 68.56 99.56 47.06 57.44 70 89.94 47.75 83.13 50.92 41.69 392.94 36.81 114.38

61.25 83.75 62.81 45.06 72.13 36.75 41.69 327 30 52 102.38

1	EMC CORP.MASS.	53.94
The statement of the st	IIMERSON ELECTRICI ENRON CORP	62.88 47.56
į	EQUITABLE COMPANIES	70.88
-	EXXON	69.63
į	FANNIE MAE	60.19
	FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD	58.6 9 75.88
Ì	FIRST DATA	25,38
,	FIRST UNION	52.88
1	FLEET FINL GP	76.19
	FORD MOTOR .	48
	FREDDIE MAC GANNETT	44.25 64.5
	GAP	64.56
:	GEN.ELEC.	89.31
j	GEN.RE	235.94
	GENERAL MOTORS	68
;	GILLETTE GTE	51.5
,	HBO	50.56 29.31
į	HEINZ HJ	52.94
į	HEWLETT-PACKARD	55.25
	HOME DEPOT	42.81
È	HOUSEHOLD INTL. ELINOIS TOOL WKS.	41.94 55.38
	INTEL	89.56
	INTL.BUS.MACH.	125,13
•	INTLPAPER	41,75
	JOHNSON & JOHNSON	76.44
;	KELLOGG KEYCORP	30.25
,	KIMBERLY-CLARK	31,31 42
•	LEVEL 3 COMMS.	39.13
•	LULY ELI	70
	LOCKHEED MARTIN CORP	
1	LOWE'S COS. LUCENT TECHNOLOGIES	38 94
;	MARSH & MCLENNAN	87.81 58
1	MAY DEPT STORES	62.88
•	MBNA CORP.	30.5
Ì	MCDONALDS	64,94
•	MCI COMMS MEDIAONE GP.	63,34
1	MEDTRONIC	46 05 55 31
1	MELLON BANK	55 31 62.5
	MERCK	131.25
	MERRILL LYNCH	
	TACOTO DAL STOTOMORE A MA	88.5
	MGST.DN.WITTER & CO	81,25
	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT	81,25 107,31
	MGST.DN,WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL	81,25
۲	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO	81.25 107.31 76.06 71.19 56.75
۲	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127,19
	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBEL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127,19 51,75
	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.L MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROILA NAT CITY NATIONSBANK	81.25 107.31 76.06 71.19 56.75 127.19 51.75 63.81
:	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBEL MONSANTO MORGAN JP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST	81.25 107.31 76.06 71.19 56.75 127.19 51.75 63.81 73.19 33
	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MODSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP.	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127,19 51,75 63,81 73,19 33 23,81
	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROILA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127,19 51,75 63,81 73,19 33 23,81 57,13
:	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROILA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZZER	81,25 107,31 76,06 71,19 56 75 127 19 51,75 63,81 73 19 33 23 81 57,13 33,88
	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127,19 51,75 63,81 73,19 33 23,81 57,13
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROILA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS	81.25 107.31 76.06 71.19 56.75 127.19 51.75 63.81 73.19 33 33 33,81 57.13 33.86 104.63 44.5 42.94
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROILA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PTINEY-BOWES	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127 19 51,75 63,81 73 19 33 33 23,81 57,13 33,88 104,63 44,5 44,5 44,5 44,5 44,5 53,06
	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PINC BANK PROCTER & GAMBLE	81,25 107,31 76,06 71,19 56 75 127 19 51,75 63,81 73 19 33 23 81 57,13 33,88 104,63 44,5 44,5 44,5 44,5 48,94 53,06 48,94 80,31
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROILA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEPSICO PETIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS INTIL	81,25 107,31 76,06 71,19 56 75 127 19 51,75 63,81 73 19 33 23 81 57,13 33,88 104,63 44,5 44,5 44,5 44,5 48,94 53,06 48,94 80,31
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PIENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE OWEST COMMS INTL. RAYTHEON B'	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127,19 51,75 63,81 73,19 33 23,81 57,13 104,63 44,5 42,94 80,31 48,94 80,31 65,225
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROILA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PETIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS INTL. RAYTHEON TO	81.25 107.31 76.06 71.19 56.75 63.81 73.19 51.75 63.81 73.19 33.88 104.63 44.5 44.5 44.5 44.5 45.306 48.931 57.15 57.15 58.931 57.15 58.931 57.15 58.931 57.93 58.931 57.93 58.931 58.93
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.L MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROILA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY, BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFE WAY SARA LEE CORP.	81.25 107.31 76.06 71.19 56.75 127 19 51.75 63.81 73.19 33 23.81 57.13 33.88 104.63 44.5 42.94 48.94 80.31 37.56 52.25 42.56 48.56
	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROILA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEPSICO PEPSICO PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE OWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFE WAY SAFA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	81.25 107.31 76.06 71.19 56.75 127 19 51.75 63.81 73 19 33 23 81 57.13 33.88 104.63 44.5 42.94 53.06 48.94 80.31 37.25 48.95 4
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PETIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY.BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFE WAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	81,25 107,31 76,06 71,19 51,75 63,81 73,19 33 23,81 57,13 33,88 104,63 44,5 42,94 53,06 44,5 44,5 44,5 46,6 48,94 80,31 37,56 42,94 63,2 42,56 44,56 44,56 44,56 46,56 4
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PINC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS INTI. RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127,19 51,75 63,81 73,19 33,81 57,13 33,88 104,63 44,5 44,5 42,94 53,06 48,91 57,15 60,31 57,25 42,56 48,56 48,56 48,56 48,96
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROILA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEPSICO PEPSICO PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PICER & GAMBLE OWEST COMMS INTL. RAYTHEON B: SAFE WAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127,19 51,75 63,81 73,19 33 81,57,13 33,81 57,13 33,85 44,5 44,5 44,5 44,5 44,5 45,56 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25
	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SPRINT	81,25 107,31 76,06 71,19 51,75 63,81 73,19 33 23,81 57,13 33,88 104,63 44,54 40,94 80,31 37,56 42,94 53,06 44,54 44,54 46,54 46,54 46,54 47,56 48,56 4
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOSSANTO MONSANTO MORGAN IP MOTOROILA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEPSICO PEPSICO PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE OWEST COMMISINTI. RAYTHEON B: SAFE WAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127,19 51,75 63,81 73,19 33 81,57,13 33,81 57,13 33,85 44,5 44,5 44,5 44,5 44,5 45,56 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25 40,25
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PIENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHERING-PLOUGH SECHLIMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SPIRNT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS	81,25 107,31 76,06 71,19 51,75 63,81 73,19 33 33,88 104,63 44,5 44,5 44,5 44,5 44,5 44,5 45,04 65,04 65,04 65,05 40,25 96,15 40,25 96,15 40,25 96,15 40,25 96,15 40,25 4
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE OWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SPINIT SUN MICROS VITEMS SUNTRUST BANKS TELLE COMMUNICATIONS	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127,19 51,75 63,81 73,19 33 32,81 57,13 33,38,81 57,13 33,38,1 57,13 33,44,5 44,5 44,5 42,94 80,31 51,75 40,25 40
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEPSICO PEPSICO PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PICER & GAMBLE OWEST COMMISINTL. RAYTHEON B: SAFE WAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELLE COMMUNICATIONS	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127 19 51,75 63,81 73 19 33 33,86 57,13 33,86 51,13 44,5 42,54 45,50 46,51 47,50 48,56 40,25 49,68 48,56 40,25 49,68 49,68 40,25 49,68 41,52 42,54 48,56 52,25 52,56 53,56 53,56 53,56 53,56 53,56 54
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE OWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SPINIT SUN MICROS VITEMS SUNTRUST BANKS TELLE COMMUNICATIONS	81,25 107,31 76,06 71,19 51,75 63,81 73,19 33 23,81 57,13 33,88 104,63 44,5 44,5 44,5 44,5 44,5 44,5 45,06 48,94 80,31 77,56 52,25 44,5 40,25 96,81 15,25 49,06 40,25 40
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEPSICO PEPSICO PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE OWEST COMMINICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMM WE LIBERTY TELL ASS TELECOM NEW LIBERTY TELL ASS TELECOM NEW LIBERTY TELLASS TEXACO TEXAS NOSTS	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127 19 51,75 63,81 73 19 33 81 57,13 33,28 104,63 44,5 42,94 48,94 80,31 51,75 42,96 48,96 49,96 15,25 26,63 17,1 48,63 61,63 46,63 47,1 48,63 47,1 48,63 4
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOSSANTO MONSANTO MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PIENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TELECOM NEW LIBERTY TELLIABS TEXACO TLXAS INSTS TIME WARNER	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127 19 51,75 63,81 57,13 33 81,57,13 33,81 57,13 33,81 57,13 31,85 44,5 44,5 44,94 80,31 37,56 52,25 48,56 40,25
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOSSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PINC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SENST SUNTRUST BANKS TELLE COMMUNICATIONS TELLECOM NEW LIBERTY TELLA BS TELLA COMMUNICATIONS TELLECOM NEW LIBERTY TELLA BS TELLACO TILLAS BISTS TIME WARNER TRAYELERS GP	81,25 107,31 76,06 71,19 56,75 127 19 51,75 63,81 73 19 33 81 57,13 33,28 104,63 44,5 42,94 48,94 80,31 51,75 42,96 48,96 49,96 15,25 26,63 17,1 48,63 61,63 46,63 47,1 48,63 47,1 48,63 4
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEPSICO PEPSICO PEPSICO PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE OWEST COMMINITAL RAYTHEON B' SAFE WAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELLE COMMUNICATIONS TELLE COMMUNI	81,25 107,319 76,06 71,19 56,75 127 19 51,75 63,81 57,13 33 81,57,13 33,104,63 44,5 44,5 44,5 44,5 44,5 45,94 80,31 51,75 40,2
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOSSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHERING-PLOUGH SECHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SENT SUN TRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TELECOM NEW LIBERTY TELLIABS TEXACO ILXAS INSTS ILME WARNER TRAVELERS GP TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES	81,25 107,31 76,06 71,19 51,75 63,81 73,19 33,81 57,13 33,88 104,63 44,5 42,94 80,31 80,31 51,75 49,06 64,94 80,31 51,75 49,06 652,25 48,56 40,25 96,81 51,75 49,06 61,63 61,6
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOSSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE OWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFE WAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELLE COMMUNICATIONS TELL	81,25 107,319 76,06 71,19 51,75 63,81 73,19 33,81 57,13 33,81 57,13 33,81 57,13 33,81 57,13 33,81 57,13 33,81 57,13 44,5 44,5 44,5 44,5 44,5 46,5 46,5 47,5 48,5 48,5 48,5 48,5 48,5 48,5 48,5 48
	MOST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING.& MINFO MOSSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS INTL. RAYTHEON B' SAFA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHERING-PLOUGH SECHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO SOUTHERN SENT SUN TRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TELECOM NEW LIBERTY TELLIABS TEXACO ILXAS INSTS ILME WARNER TRAVELERS GP TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES	81,25 107,31 76,06 71,19 51,75 63,81 73,19 33,81 57,13 33,88 104,63 44,5 42,94 80,31 80,31 51,75 49,06 64,94 80,31 51,75 49,06 652,25 48,56 40,25 96,81 51,75 49,06 61,63 61,6

تماماً مع الراي الرسمي، لكن التأثير على

الرأي العلم الأوروبي يعنينا جداً وهو يُنغّر من أي خطاب رسمي، ويضيف: «اعتقد انه عندما

بُتَّرِك للمُ ثُقِّف مَّامشٌ منْ اجل قراءة مضتلفة

تصب في التوجه العام لعالقته مع هذا الصراع قد يعني اي قراءة ويجعل الشقف

يدخل في مساحات من الصراحة والصدق

وركن في المسميري في الحديث عن هذه القضية ما لا يتجرأ الراي الرسمي على

الوصول اليه. وهنا، لآبد أن أشير - وازين

كلَّمَاتِي - الَّي انهَا المرة الأولَى، ربماً، يَتم قَيُّها

تناول مسراعنا مع استرائيل والحسيث عن

اسرائيل وأنشاء اسرائيل بهذه الجرأة وهذه

الصيراحة في اعلام غربي، وفي سياق لا يُدان

فيه هذا الكلَّام ويُقْبِل كَرْأَي آخْر فِي مُواجِّهِةً

رأي اسرائيلي. سمعنا جورج حبش ومتطرفين

آخَرين في سباق ادائي، لكن الكلام هنا يدخُلُ

في سَيَّاقَ رأي يَعبُّر عَن جَيل وعن مجتمعً كأمل. الظرف مختلف فعلاً.

الصيراع مع استرائيل: «.. هذه الصرب اعود

واكرر قَائلًا انها لن تنتهي إلا إذا تم تغيّر

جوهري وجندري في البنى الاجت ماعية

والسِّياسْيَةُ في اسْراّئيل من جهة، وفي البالد

العربية من جهة اخرى. وبما اننا الآن، جميعاً،

على أرضية متفاوتة وانما ارضية وأحدة من

الياس، اعتقد ان التاريخ قد يجبرنا تحت وطاة

هذا الياس على التفكير جدياً بأن نغير نمط

تفكيرنا وان نحساول تبين هذه الضسرورة

كلامة: وب اعتقد أن جيلنا سيمضى الى مثواه

الاخير وفي راسه، في قلبه، تلوح هذه الحفقة

السوداء الشبيهة بعلامة هي بالضبط علامة

العمر الذي عاشه، علامة الخَيْسِة التي تنوق

مرارتها، لأن اسرائيل ستكون باقية عندما

وَفَي النَّهَائِةُ، تَبْقَى الحَّسَرة طَاعَية على

التاريخية بالتغيّر والتجدد والتقدم...

يذهب جيلنا الى نهايته،

ومما يقول سعدالله ونوس في الفيلم عن

عمر اميرالاي وسعدالله ونوس مقابل آموس غيتاي: سهرة فرنسية مع الصراع السوري - الاسرائيلي الفيلم وقراعته لتاريخ هذا الصراع مطابقة احسست ان تاريخاً قد توقف، ان كل مشاغلي

فيه الكاتب المسرحي في دمشق، على المرضى الأخسرين، وعلى المرض الذي ياخسة هنا دلالة

رمزية، ويمثل، بحسب اميرالاي، والعجز عن

القَيَّام بِتَغْيِيرُ أَي شَيْء فِي الوَّقْع الذي نَحنَ منجرفون اليه. وأخذ الرض ايضنا نوعاً من

التعميم كي لا يكون مرض سعدالله فقط بل

كلنا مرضى، كلناً ونوس في المجتمع السوري.

رسمت له هذا الإطار، وبالتألي، خرج الفيلم من

رُاوِية تَناول فَرد كي يصبُ في سباقٌ ما يعيشه

والصراع السوري - الإسرائيلي، هو عنوان

سهرة وارتبه الكن الفيلم لم يكن إلا الصراع

العربي – الآسرائيلي، نلكُ أن أميراً لأي وونوس

اراداً التاكيد على أن دليس هناك صراع سوري

- اسرائيلي، بل انه «نتيجة لضياع فلسطينُ

ولقضية فلسطين، وتالياً، لم يتوقف الفيلم الا

عند المقاصل الأساسية: ١٩٤٨ أَ، هَرْيِمة اللهُ ٧١٠،

حرب الـ ٧٣ رُمارة السادات الي أسرائيل عام

١٩٧٧، حرب الخليج واتفاقيات السلام: كامب

نيفيد، مدريد واوسلوس يقول اسيرالي؛ «لم

يتوقف المرء عند الاجتياح الاسرائيلي البنان

عام ١٩٨٢ على رغم اهميته، ولم يتحدث عن

الانتفاضة. لكن الحديث تمحور على الإحداث

التي خلقت منعطفات والت الى تحولات جذرية

في موضوع الصراع العربيّ - الْأسرائيليّ، وبعلاقة العرب مع اسرائيل، في المقابلة التي

دامت اربع سباعات، تكلم سعدًالله عن امور

كثيرة، إلا أن الاختصار كأن لا بد منه من اجل

فيلم يدوم خمسين دقيقة. كان يجب تحقيق

المعابلة الصعبة بين القول والبناء الفثي

الاخسير. وكنان العيمل شنائكاً لأنه قنائح، في

الإساس، على مقابلة يتيمة، على الكلام، وكلام

سعدالله ونوس بألغ التأثير، ولا بد من التوقف

عند بعض ما قاله في التسجيل عن هزيمة

١٩٦٧ التي كان خصبُها واحدة من اولى واقوى

مسرحيآته رحظة سمر من اجل ٥ حزيران،

(نشرت عام ١٩٦٨): د... عندما تأكدت لنا

رلى الزين *

🗖 كرَّست القناة الثقافية الأوروبية «ارتيه» (Arte)، خلال الاشهر الماميية، سلسلة من السهرات الوثائقية في مناسبة مرور خمسين سنة على قيام دولة اسرائيل أو خُمَّسين سنَّةً على ضياع فلسطين، وفي ٢٢ من الشهر المقبل، تخصص دارتيه، سهرة للصراع السوري – الاسرائيلي. وكَان اقتُرْح على المُحَرَّج السُّورَّي، عمر اميرالَّاي، ان يشبارك في هذا البرنامج الي جانب مشاركة مخرج اسرائيلي هو أموس غيتاي كي يللي كل منهما بشبهادته او شبهادة جيله في علاقته بهذا الصّراع، وان يقدم كل منهما رؤيته في موضوع المفاوضات ونظرته الى السيلام ومستقبل المُنطقة. وتحدر الإشارة الى أن للخُرجِين بِنتُميان الى جَيِلُ والد، وكُلّ منهما شارك في حرب ١٩٧٣.

يتضمن البرنامج ثلاث فقرات تتناول الموضُّوع من داوية شخصية فتركز على تجريًّا ووعى كلُّ مخرج ومن خيلاله، تجربة ووعي جيله للصراع مع الآخر: تعرض الفقرة الأولى فْيِلْما قصيراً ((١٨ دقيقة) طلب فيها من كل مخرج ان يروّي كيف سمّع بالأخْر لأوّل مرة في حياته كيف سمع السوري بالاسرائيا والعكس، وتقدم الفقرة الثانية فيلماً طويلاً (٥٠ بقيقة) بتحدث فيه كل مخرج عن علاقته بُالصرَّاع، في حين يقدم كل منَّ امسيرالي وغيتاي، في الفقرة الثالثة (١٠ دقائق)، قراءة لْأَفْلًام الْأَخْشُر ويفُسس الى أي حبد يُمكنهُ ان متعرَّف على نفسه من خلال عمل الآخر.

قام كل مخرج بتنفيذ الفقرات الثلاث على حدة ولم يجلساً وجهاً لوجه. يقول اميرالاي: طم يتم أي لقساء بيننا ولن يتم على رغم معرفتي الجيدة باموس غيتاي منذ عشرين عاماً بأعتبار انه مخرج تَقدمي له مواقَّفُ شجاعة تجاه القضية الفلسطينية وتجاه عملية السلام وخطابه السبياسي مدان في اسرائيل، وكما يعيش غيتاي بين فرنسا واسرائيل، كذلك يعيش اميرالاي بين بمشق

حسين أحمد أمين*

قائل هذا - للأسف الشديد - هو الفياسوف لا

■ «يقال إن الفيلسوف ارقى من الحشرة. غير ان

كثيراً ما تقفز الى ذهنى هذه المقولة لبرتراند رسل

حين أحاول أن أجبيب عنَّ التساؤل عما اذا كان

للمفكرين حقاً تأثير في مجريات أمور البشر، وفي الحداث والتصولات السياسية والاجتماعية

والاقتصادية في مجتمعاتهم وخارج نطاق مجتمعاتهم.

لكم قرانا ولكم قيل لنا في النرسة ان كتابات

مونتسكيو وفولتير وروسو وبيدرو، كانت من بين

اسباب نشوب الثورة الفرنسية، وان كتاب «ثروة الأمم»

لآيم سميث كان بداية عصر الحرية الاقتصادية،

رواية «كوخ العم توم» لهارييت بيتشام ستو كانت من

بوافع إلغاء الرق في الولايات المتحدة، وكتابي قاسم

أمين وتصرير المراة، ووالمرأة الجديدة، فاتحة عهد

سفور المرأة المصرية والاهتمام بتعليمها ومشاركتها

الاولى اشتعلت بعد اربع سنوات فحسب من وفاة ليو

تولستوي، الذي قضى الاعوام الشلاثين الاخيرة من

حياته في الدعوة الى مبدأ اللا عنف والى المعبة

والسسلام بين البشر، وكان لكتاباته اعمق الاثر في

نفوس معاصريه داخل روسيا وخارجها، وكيف

استتعرت المذابح بين المسلمين والهندوس في شب

القارة الهندية حتى اثناء حياة غاندي على رغم نفوذه.

وكان لنظرية دارون شان ودوي، غير أن منفيه بصدد أصل الانواع والتطور والبقاء للأصلح ذهب اليه عدد

لحَّتياجات ما، فيظُّهر الفَّكر الذي يسد هذه

غير ان تفكير البشر كثيراً ما يخلط بين الامور،

غير أني أعود وأفكر في كيف أن الحرب العالمية

الرجل في الحياة العامة.

الاحتياجات

وباريس. امسا الدافع الذي شسجع المخسرج السموري على المساركة في مشمروع كسهذا في الاسباس، هو الصيراع مع استرائيل. كل سأ حُدثُ وكلُّ ما عشناه وما ترتب عن هذا فيفسره قَائلاً: «لا شيء شجعني سوى التحدي. امام مشروع كهذا، يشعر المرة نفسه مضطراً، الصراع، على مستوى اوضاعنا الدلخلية، لم يكن الأنتيجة لهذه المشكلة الإساسية، للمسرة الاولى، على أن يقوم بقراءة وجردة لكن المُخْرِج يتوقف عند هذه النَّقطة، يلخذ شناملة لعلاقته مع هذا المسراع وليس فقط بتأملات مجتزأة وظرفية كالتي اعتبناها في مسافة منها، ومن باب التامل بضيف رأيه تعاملنا مع الموضوع، خصوصاً اننا بداناً الضاص: ولا ادري الى اي مدى هذا صحبيح. لا ادرى الى إى مدى كان وجبود استرائيل او

> التَّفْكيرِ فيه كي لا نزيدِ انفسنا حزياً وباساً. في بعض ألساحات، عمل عمر أميرالاي بشبها سعدالله والتي منحته الصفاء

في التسجيل لم يمنعه من ان يكون متآلقاً في الكَّلام عن تَصِربُتُهُ وتجربة جيَّلهُ في الصراعُ مع اسرائيل. يعلق اميرالاي: «اعتقد أنه إن كان

نبخل في ثبات في علاقتنا معه بسبب ما شايه

من تداخُلاتُ ومن أرتباكات ومن مأزقَ تجعلنًا،

في بعض الحسالات، نعسرض عنه ونتسلافي

بالضَّنَّ بِالصَّنِّ الأولِ، وفي الفيلم الوثائقي الطُّويلِ، قدم شهادة سعدالله ونوس المؤثرة انطلاقاً من التفاهم الجوهري ببنهما على امور اساسية ومشاعرهما العميقة في العلاقة مع الصراع. ويشير اميرالاي الى أن «اللحظة التي كان والنظرة الثاقبة للاطلالة على ما سينحو اليه المسراع، جمعلتني انسبحب من الطَّهبور في القسلم لأترك الكلام لسعيدالله كبي يكون هو الناطق بلسان جيلناء. «وهناك اشيباء كَثَّيرةً كان يمكن ان يقولها المرء عنوان الفيلم الوثائقي الذي أخرجه اصيرالاي مع الكاتب المسرحي قبل ثلاثة اشهر تقريباً من وفاة ونوس بعد صراع طويل مع مرض السرطان، ونلك في ١٥ ايار (مايو) ١٩٩٧، والمصادفة في

تاريخ رحيله مع يوم أعلان قيام دولة اسرائيل عَـامُ ٩٤٨ تَبِدُو مُرْعِجِةً فِي هَذَا السيَّاقَ، خصوصاً عندما نسمع ونوس يقول في مطلع الفيلَم: «اعتقد ان اسرائيل، واني اقولها بالمعنى الحرفي وليس بالمعنى المجازي، سرقت السنوات الجميلة من عمري وانها افسنت على انسانَ عاش خُمسينَ عاميّاً، مثلاً، الكثير من الفرح وأهدرت فيه الكثير من الإمكانيات.... تعب سعدالله ونوس الشديد والظاهر حلياً

هنَّاك مُوضُّوعَ غَالَ عَلَى قُلْبِه ويجعله بِغَالَب

فيظن السبب نتيجة والنتيجة سبباً. فها هو تولستوي الفيلسوف ... والحشرة

يقول في روايته «الحرب والسلام» أن المرأة الفائقة " الجمال إن شاب حسنها عيب ضنيل الشأن، خيل الى الناظرين أن هذا العبيب بالذات هو محسدر جمالها كله. وها نحن وقد ساد بيننها الاعتقاد بأن الفنان بالضرورة هو انسان مريض، وإن اختلاله النفسى شرط لوهبته. وبما أن كتابات مونتسكيو وروسو وفولتير سبقت قيام الثورة الفرنسية، فإننا نتخيل انها كانت احد اسباب اشتعالها، رغم اننا نعلم جَيداً أن الذي اشعلها هم الفلاهون في الريف، ثم الحثالة في المدن، وهم الذين لم يقرأوا حرفاً واحداً لهؤلاء الفلاسفة ولا سمعوا بأسمائهم، وإن دور الذين

الاذهان في شان تأثير المفكرين، هو أن الذين يكتبون الكتب (في التاريخ والاجتماع والاقتصاد ... الخ) هم أيضاً مفكرون ومتقفون، يبالغون بحكم تخصصهم وعملهم في تضخيم أهمية الكتب، ومدى تأثيرها، مبالغة لأشك أن رواءها سينعكس عليهم، ويبرر

وتطوره، واتجاهات الجماهير العريضة بمصاا

من العلماء قبله ولم تُحدث الفكرة ودويها وتأثيرها إلا حين قال بها دارون. الإيعني هذا أن البشرية لا بد من إن تبلغ طوراً معيناً من النَّضج قبل ان تقبل فكراً معيناً، وأنَّ ظروف المجتمع البشريُّ لا بد من ان تعرف

* كأتب مصري

جمّعوها على رفوف مكتباتهم. ولو انك سالت الفلاحين الذين أقدموا قبيل العام ١٧٨٩ على إحراق قصور النبلاء في فرنسا، أو أفراد الطبقة الدنيا في المن ممن هاجموا سجن الباستيل واستولوا على ما فيه من أسلصة، عن دواعي تُصرفهم، لأجابوك بكلمة واحدة هي «الخبرة واسخروا من دعواك عن تأثير روسو سخرية الحشرة

قراوا كتبهم كان مجرد ركوب الموجة واستغلال وفي رأيي أن السبب الحقيقي في خلق الوهم في

النشاط الذي اختاروه لأنفسهم. غير انه لا مفر من الإقرار بأن ظروف المجتمع ومطام حها، أعمق أثراً في توجيه المجتمع من أراء

المفكرين النين كثيراً ما تكون نظرياتهم تعبيراً ودفاعاً عن تبني سواد الناس لحلول ليس في وسع أحد ان ولا شك في أن تفضيل المؤرخين وعلماء الاجتماع للاعتماد على كتابات المفكرين من دون توجهات

الجماهير، في نراستهم للتيارات السائدة في مجتمع معين، هي من قبل الاستسهال لا غير، لجهة ان الامر لا يُتطلب أكثر من دراسة نصوص في كتب مطبوعة

(لو كان بوسعها السخرية) من زعم الفيلسوف انه

الهريمة باعلان استقالة عبدالناص، احسست هو واحد على الجميع. كل شخص عاس بانني ساموت من الحزن، احسست بانني الأحباطات من موقع حساسيته وطريقة ساختنق. بكيت وبكيت وكان لدي شعور بان استيعابه لهذه الإحداث بالذات، تلك هي النهاية. نهاية ماذا، لا الري. ولكن، يركّز الفيلم على المستشفى الذي كان يعالج

عدم وجود أسرائيل جنبنا تلك التحرية

السياسية التي عاشتها مجتمعاتنا والتي

عاش المجتمع السوري نتائجها السلبية حتى

اليوم. لا ادري الى أي حد كنانت اسرائيل هي

المُسْبَبُ الحقيقي لقيام انقلابات عسكرية في سورية. ان هذا المجتمع، بتركيبته منذ

الاستقلال، مجتمع بين معترضتين، فالي اي

حد كانت متاحة له فُرصة افضل كي يشكل نفسه كمجتمع وان يعيش تجربة مختلفة؟

نعرف مجتمعات كثيرة تشبه سورية لا

تعانى مشكلة اسرائيل، وهذا لم بمنعها من ان

تبخلُّ في دوامة الإنقبلايات العُسكرية، في انْ

تغوص في وحل التخلف وان تفوَّت على

نفسها فرصة كي تتشكل المجتمعات بشكل

افضل وبيموقسراطي اتناول هذا الموضوع

بكثير من المسافة، وقد يكون نوعاً من التبسيط السياسي ان نصمل دائماً اسرائيل سبب

لم يجنّب سعبدالله ونوس، في شهانته،

الانظمة العربية ولا الاوضاع العربية مسؤولية

تخلفها وقمعها لشعوبها وافتقارها

للديموقراطية، ويدت حال مرضه المتقدمة

مرتبطة الى حد ما بالوضع الماسوي للعالم

العربي التي يفسرها المُضرّج كالتّالي: «ربما

كانت طبيعة سعدالله الشخصية والتوتر

النفسي الذي عُرف عنه انعكاساً لللحداث أو

للاحباطات، تَمثلت بانعكاس فيرْيولوجي اثْر

عليه أكثر من غيره. ولكن، لا شك في أن الواقع

١٩٩١ آب (اغسطس) ١٩٩١

الرعايا الاجانب ضيوف أم رهائن؟ تلك هي السألة

🖪 ضيوف أم رهائن؟ كان ذلك هو السؤال الاساسى طوال يوم التاسع عشير من أب ١٩٩٠، أي بعد أقل منَّ ثلاثة أسابيع على غزو القوات العراقية الأراضى الكويتية. وكان السؤال يتعلق، بالطبع، بالوف المواطنين حانب الذين اجتجزتهم السلطات العراقيه، لا سيما الكويت، وقرر الرئيس العراقي صدام حسين أن يبقيُّ محتفظاً برعايا «الدول المعتدية، عليه، من بينهم. غير ان صدام حسين لم يعتبرهم رهائن بل ضيوفاً. مهما يكن، فان استضافتهم كانت من النوع الغريب، النوع الذي يجعل الضيف رهينة لا اكثر. خصوصاً أن عدداً كبيراً منهم تمت «استضافته» داخل وقرب العديد من المواقع الأستراتيجية، عسكرية كانت أم مننية، في الكويت وفي العراب وفي العراب وفي العراق. واعلنت السلطات العراقية، وغالباً بشكل موارب انهم سيظلون مقيمين هناكٍ، طالمًا بقي التهديد الاميركي والعربي بشن الحرب قائماً.

على الفور تحرك مجلس الامن ألدولي وأصدر قراره عن الاراضى الكويتية والعراقية». الرد الاول الذي جاء من العراق فصواه انه لا يعتبر الرعايا المصريين

نَاكِرِهُ النَّرِكُ الْعَبْرِكُ العَشْرِينُ

كَانْت الصورة الجديدة لأزمة الخليج في نلك اليوم، صورة المنات من الرعايا الاجانب، ملصقين بالقواعد الجوية وبمصافى النفط وكانت السلطات العسكرية العراقية طلبت، طوال اليومين السابقين من الرعايا البريطانيين والاسيركيين الموجوبين في الكويت ان يتجمعوا في احد الفنادق الكبيرة في المدينة.

الرقم ٦٦٤ الذي يطلب من العسراق أن ويسسمح ب ويسبهل الرحيل الفوري لمواطني الدول الاجتبية بعيدأ





وما يربطني بالحياة وما يمثل وجودي انطوى

فَي غَيْانِهِ مَاضُ بِنْبِغَي أَنْ الفَنَهُ وَأَنَّ اتَّفَنَهُ كُيَّ

استطيع الاستمرار الى الغد. ولكن، ماذا كان

يحمل لي هذا الغدّ؟ لا الريء. حمل له صراعاً طويلاً مع المرض، وايضاً

نتاجاً مكتَّفاً نقل رؤيته عن العالم وعن الواقع

وعبير عن جيل بأسرة وعن غيضب عاد

وبالنسبة الى عمر امبرالاي، يبقى الفيام

كَذْكرى الْيمة إذ يقول: «كأن يود المرء أن يبقى

سعدالله على قيد الحياة ولم يصنع الفيلم

عندما اخذت شهادته، أخذت معه شهادات

اخرى لأن المشروع، في البداية، كان ينص على

اربع شهادات من جيل واحد. لكن الشهادات

الْأَخْرِي لَم تَصِمَدُ امَامَ قُوةَ شَهَادَةَ سَعَدَاللَّهُ،

اقول ذلك كي لا يفسّر تصّويري له استخلالاً

لمرضَّه. هذا لَّم يحصل ابدأ. ومن جهة اخرى،

مهمة السينمائي ان يصنع فيلماً يحتوي على مواصفات الشائيس وان يصل الى الناس،

خصوصا عندما بخاطب رأيأ عاما عالما

وجمه وراً لا يعنية هذا المُوضَّوع. فالخطأب

الفكري والسياسي المجرد لا يكفي، ولكن، عبر

قناة الشَّباعر ومضَّاطبة القلب والاحاسيس،

يصبيح المعبّر المُعمن، ومن خُلاله بمكن نقل

وكان للدولة في سنورية ملاحظات على

الفيلَم يفُسرها المُخْرِج كَالْتَالِي: «لم تَتَعَلُق

الملاحظات بجوهر علاقة جيئنا أو مجتمعنا

بهذه القضية، وانما بقراءة الإحداث السياسية

الجسيمة والمفصلية التي عررنا بها على

امـُتـدادٌ نصفٌ قرن في الصبرّاع مع اسرائيل.

ومن المؤسف ان تكون هناك مسلاحظات

وتحفظات من الجهات الرسمية في سورية

على قراءة بعض المحطات السياسية مما يُغَقّر

الموقف، في رايي، ويجعلنا في مـوقع احـّادي

الجانب للتعامل، ليس فقط مع تاريخ البلد،

وانما مع تاريخنا الشخصي ايضًا. آخسي ان

يكون هذا التوحيد للرأي وللَّنظرة في التجرُّبة،

سواء الشخصية او العامة، وجعلنا صوتاً

واحداً، اضافة أخرى الى ما أوصلتنا اليه

الموجودين في الكويت (وعددهم يزيد عن المليون حسب واشنطن في الامم المتحدة، على استخدام الكلمة، ثم تقديرات تلك المرحلة) معنيين بالامر. اما رعايا الدول اعلن البيت الابيض، أن المندوب أنما يتحدث باسمه

مهماً يكن، فإن الأزمة كانت في تلك اللحظة استفحلت إلى درجة جعلت بوش يشبه صدام حسين بهتلر، في ألوقت الذي كان فيه البيت الأبيض يصادر ٢٨ طائرةً مدنية للتعجيل في ارسال القوات الأميركية إلى المنطقة.

صدام حسين من جهته، راح يستخدم الرعايا الأجانب كورقة ضغط وراح يتفنن في استخدام أجهزة الاعلام العالمية في ذلك، غير مدرك أنه بذلك قد سُاهُم مساهمة أساسية وحاسمة في تأليب الرأي العام العالمي ضده وفي تسهيل مهمة جورج بوش. والحال أن الصورة المرفقة بهذه النبذة والتي تصور صدام حسين يربت بيده على رأس طفل أجنبي «رهينة»، فيما الطفل ينظر إليه بعينين جمدهما الرعب، ساهمت في كل ذلك مساهمة أساسية، وجعلت جورج بوش قادراً على أن يتحرك بحرية أكثر، حين كان تعليق الناس على الصورة أنه «حتى ستالين وهتلر حين كانا يتصوران مع الأطفال، كان الأطفال يبدون سعداء معهماء.

■ ناقش طلاب معهد الادارة في لبنان أخيراً موضوع الفسساد الاداري، وهو دليل عافية فكرية بحد ذاته. واللافت انهم حين فعلوا نلك، اعتبروا الأمر حقاً من حقوقهم وأيضاً واجباً من واجباتهم.

والفرق كبير بين أن تعتبر أن مناقشة الفساد الاداري في الدولة – وأنت تستعد لتسلم احدى دوائرها الرسمية برتَّبِة رَئيسٍ قُسم - تنتمي الى حقوقك النظرية فقط أو أَنْهُمَا تَشْكُلُ جَمِرْءاً لا يتحجَّراً من واجسباتك المدنيمة والإكانيمية. ثلك أن شبَجِياْعَةُ الخُطُوةُ الثَّانِيةَ تَبُمُّ عَنِ أرادة في التغيير حقيقية، لا نقف عند حدود المنوعات وَالْمُوضُوعَاتَ الْمُحَظَّرَةُ الْتِي هِي رَائْجَةَ جِدْاً فِي الْعَالَمَ العربِي المعاصر الذي يفضل كثمانها على مواجهتها بصراحة وقوة.

أعجبني ايضسأ ان طلاب سعسهد الادارة أرفيقيوا ميادرتهم بالقول أن هذه البادرة التي يُسمح بها ضمن جدران المعهد قد تبيَّت نية تنفيسها وجعل اصحابها يَفَرُّغُونَ مَا لِديهِم مَنْ تَحَفَّظات وَانْتَقَادِاتُ، ضَمَنَ استُوار مغلقة، مادياً ومعنوياً، قبل رميهم لاحقاً في فم هذا الغول العظيم الذي يشكله الجهان الأداري، التقليدي جداً، الذي ينتظرهم في الخارج. فهم ليسوا مغرورين بما يفعلون، ولا بانفسهم، اذ

انهم يدركون تمامأ ومسبقأ محدوبية الخطوة التي يقومون بها، بل انهم يدركون سببيتها العامة، وهذاً ايضًا ما يمكن ان نرده الى حسبهم السبوسيولوجي الطبيعي الذي يجعلهم يرفضون شراء السمك وهو برُالُ فَي أَلْبِدِنَّ، عَلَى حدُّ مَا يَعَبِّنِ المثل الشَّعْبِي اللَّبِنَانِي. فهم يعلمون ان خطوتهم نظرية وموقتة وقابلة للتصدى بغير اسلوب. وهم يدركون حدودها العملانية مسبقاً. إلا انهم، وعلى رغم كل ذلك، بادروا بشكل متعمد إلى التفكير بموضوع غالباً ما يبقى في مجال غير المفكر قيه.

عنيماً شرعوا في معالجة موضوع الإدارة، بدا الطلاب باستمراج راثي بعض الاساتذة الذين يقومون بالتدريس في المعهد. وكانت مفاجاتهم كبيرة عندما اكتشفوا ان قسماً لا باس به يعمل على تبرير الفساد الاداري - في وقت يقوم فيه بتعليم الطلاب قانون ومبادي الأدارة - بشتى الحجج التي تشبه، في نهاية المطاف، منطق مسروجي المخسرات في العسالم والنين

يدافعون عن فسادهم بالقول ان مسؤوليته لا تقع على عباتقهم هم، بل على عاتق دالمبتمع، ودالناس، الذين يطالبونهم بالمخدرات.

فُمَن مُنْطَلِقَ هَذَّا التفكير الأعوج، ردَّ بعض «جهابذة» الادارة في المعهد وجبود الفسياد الاداري في لبنان الى عوامل عدة يقع محبِملها في الحقل التقنَّي البحت. فالتحرب تتحمّل جزءاً من المسوَّولية، في نظرهُم، وكذلك وفساد المجتمع الاهلي المعتاد على الالثواء والاساليب غير الشرعية وعلى «البَّحْشيش» هذَّه التركَّة التي خلفها لنا الاحتلال العثماني الطويل لبلادنا.

فهم، حين يفعلون ذلك، أنما يظنون أنهم يخرجون الكرة من داخل صرمى دولتهم، واضعينها في شبياك الغير، ويكونون في الواقع هربوا الموضُّوع الى الأمام، اكثر مما يكونون قد عالجود. ويدعُم بعسضسهم دفساعسه، وعلى غسرار رجسال المال

والاعتمال الذين هم حسائياً: في الحكم، بالعبسارة الكلاسيكية: «أنظروا الى الشارع، فيصتى من الغيرب المتمدّن تفوح رائحة الفضائح المآلية... فها هو، مثلاً، الفرئسي رولان دوما، المتورط في سمسرات وصفقات مشبوهة في العهد الفرنسي الآسيق؛ وها هو القساد الامبركي، المتمثّل بالقضائح الاخلاقية التي أتّهم بها الرئيس الاميركي بيل كلينتون؛ وهكذا دو النك، لكن هذه الحبجج الواهية جعلت الطلاب يبتسمون

ويردون على بعض اساتذتهم المتهاون، وعلى انفسهم، بالْلاحظة الأنبية، والتي طبعوها في كراس صنغير على نفقتهم الخاصة: صحيح أن كل شعوب الأرض وبولها معرضة للفساد الإداري، شرقاً وغرباً، وجنوباً وشمالاً كما يُقال اليوم، إلا أنه في امكاننا ان نورَّع هذه الدول الى صنفين متعارضين هماً: الدول حيث يشكل الفساد الأداري القاعدة العامة، ونحن من بينها، والدول التي تشكل بعض عمليات الفساد الاداري شنوذاً عن القاعدة العامة، وهي تقع في الغرب.

هذه الحسجسة، الصسادرة من طرف الطلاب جسعلت

فردريك معتوق *

طلاب معهد الادارة في لبنان بين الفاسد والمفسود

أساتنتهم المتهاونين (وربما المتعاونين والمتواطئين) يتراجعون ويعتمدون الصمت، معتذرين عن متابعة المناقشية. إلا أن الطَّلاب العنيجين تابعُوا باصرار تحليلهم لهذه الظاهرة الاجتماعية فوجدوا ان المتورط بالفساد الإداري، في الدول الديموقراطية في الغرب، يعدّ خارجاً على الْقَانونْ، ولا تغطية شُرعية ممكَّنة ان تُحجَّب عنه العقاب القانوني. في حين ان ما نراه بام العين، في لبنان والبلدان العربيَّة عكَّس ثلك، أي أنَّ المتورط بالفساد الْاداريّ يمارس جهّراً فساده، معتبراً إياه جزَّءًا لا يتجرّا من عمله المعتاد، فلا يخشى الموظفُ الفاسد العقاب القانوني، لا لغياب هذا القانون، بل لعدم تطبيقه.

فُلْفُرق بِينَ الدول المعاصرة ليس في ان تلك تملك النصوص القانونية والادارية التي تردع الفساد وتلك الإخرى تفتقر الى هذه النصوص. فَالكلُّ يَملَكُها، نظرياً، سُكلٌ مَتشابه، لكن الفرق هو بين الدول التي تعارس بيموقيراطيباً حق الرقابة وحقّ العقاب على ألموظفين النبن يخلُون بتطبيق هذه القوانين، والبول التي تكتفي بوضَّع قوانيَّنها والبَّات الرقابة المدرجة في قوانيِّنها على الرفوف، واعتماد ممارسة مخالفة تماماً لروح ونص هذه

فتُّغبو المشكلة مشكلة صغرفية، ويبقى المكتوب مكتوباً، وتبعّى المارسة ممارسة، وكان لا علاقة لها بما هو مكتوب ومعتمد في الشرائع. هذا الأنفصام المعرفي نجد له ما يسوَّعه في الممارسة

السياسية العاملة في ابنَّان، حيث يخالفُ اعضَّاء مجلَّس النواب، ما يقولونه قبل عملية الاقتراع عند وضع ورقة التابيد في الصندوق الزجاجي. وكشف ارتباط الفساد الإداري بالمناخ السبياسي العنام هو الذي جبعل طلاب الادارة في هذا المعهد الخارج من تحت الرماد الى تقسيم

هذه الطَّاهُرة الى فشتين هنا ايضناً. فهناك، في نظرهم، دائرتان تتشاطران مسَّعؤوليته: هناك، على صبعي ميكروسوسيولوجيا الفساد الادارى فسناد الموظفين لصغار، وهناك فساد السياسيين وفساد الموظفين الكبار وقد رأى اتباع التفكير السقراطي، المتمثلين في هؤلاء الطلاب الشباب، أن الميكروفساد الإدَّاري إنما يتغَّذي من المُلكروفسناد السياسي، وبنك وضعوا الاصبع على الجرح الاساسي وعلى مصدر النزيف الدائم. وانطلقه محصِّلة تحليلهم من تشخيصهم الميداني لما هو موجود على الارض والمعروف من القاصلي والدائي، ومن الطابع المكشوف لهذه العمليات التي يستحيل كتمانها لكثرتها ولفيضها العارم في حياتها أليومية والعملية.

ة فنان سنزاجتهم لن يطلق قنبل أن يلغي الحظر

والحصار المفروضان على العراق واللذان كان من

شأنهما - حسب العراق - ان يجيعا الاجانب والعراقيين

وقال صدام حسين انه مستعد لترك الاجانب يرحلون

ان تعهد جورج بوش، الرئيس الاميركي، بسحب قواته

من الخليج. على القسور رفض البسيت الابيض تلك الاقتراحات معلناً، بصوت الناطق باسمه، أن والسلطات

اما الرئيس الاميركي جورج بوش، فانه سارع الي

قطع الاجازة التي كان يمضيها في ولاية «مين، وعاد الى

البيت الابيض حيث ترأس اجتماعاً لمجلس الامن القومي

اعلنت الولايات المتحدة على اثره ان «نقل الرعايًا

الاجانب، الى المواقع الاستراتيجية «أمر لا يمكن القبول

به، والطريف ان بوش، منته منتل صدام حسين، كان

يصسر حستي ذلك الحين على عسم وصف الرعسايا

الحتجزين بـ والرهائن، وذلك لانه لم يكن بأي حال من

الاحوال يريد ان ينكر الشعب الاسيركي الرتعب بما

حصل لرهائن اميركيين أخرين في طهران قبل ذلك بأكثر

من عنشس سنوات. غيس ان الامس انتهى بالمسؤولين

الاميركيين الى الإنعان للامر الواقع واستخدام كلمة

«رهائن» خصوصاً بعد ان تجرأ توماس بيكرنغ ، مندوب

العراقية تعطى للعالم امثولة يومية في السخافة.

فجنور الفساد الأداري والصغير، تتفذي من ترد الفساد السياسي «الكبير»، في اطار تكامل مادي ومعنوى شديد التناسق، بحيث أن زعزَّعة حجر موظف صَغير، فَمْ أسبقًل القباعدة، يُخْيِف المسؤول الإكبر عنه، والضباربِّ حرَّاماً من الحماية له بالاتكاء على طرف سياسي قوي، حربى أو عشائري أو طائفي، لنك بالحظ وكان ٱلبنيان برمُثُّه، من أسفله الى أعلام، مبنية حجارته باسمنت وأحد، يسرُّع الفساد الإداري طالما انه يتلاءم مع مصلحة الاحراب والعشائر والطوائف الحاكمة.

واللافت للانتباه انه اليوم وبعد الاقلاع عن زمن الاستعمار العسكري والدضول في رمن السيطرة الاقتصائدة والإعلامية، غنت بول الغرب تلعب على هذه التناقضات الداخلية، مستفيدة من ثغراتها. ففي افريقيا حالباً وفي بعض أسيا، تتعامل النول الغربية الكبري (الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا والمانيا) ليس مع «الدول» بل مع حركات وتنظيمات فرعية وجزئية ومبنياً على الشَّنُوذَ الْادارِي والْفَساد الادارِي بالْعَثْيُ القَّانُونْيِ لهذين المصطلحين سارقة الثروآت الاستراتيج الأَفْرِيقَيهُ (الألماسُ والنهبُ والمعاننُ النادرة) بونْ تُوبيعَ ضمير وحارمة منها الاجيال الافريقية القادمة. الْغُرِب الديموقراطي نفسه ليس على استعداد على ان

إلا المفر الاخود العرب، والكنائي اعرف يارد ساقوله بجب ال يقال في هذا المُوضوع ينوني هذا الوقت سالدات. -- به بهوموع هو آلاني إن كأن الشعوب العربية عَامُ اللَّهِ وَاللَّهِ لَا غَيْرِ تَحْتَاجِ اللَّهِ لَلْإِفْلَاتَ

إيانيا النورية. عاده في نظري يتلخص في يُّوْ فَيِنَوْفُرَاطِيةً. وَأَلْشَغَافُيَةً وَالْعَلَيْدُ عبة وهي مغردات توصئ إلى هدف واحد إين النعد من ممارسة هياته. وإن كان النب عربي ما في حاجة قصوى لتحقيق ، عد، فإنه كول الشعب القلسطيني ملا أن إنَّه لر بستُرد بعض حقوقه إلا ويُورِطِهُ وَتَكْمَلَانَهَا مِنْ شِكَافِيةً وِتُعِيدِيُّةً أعذبه أردفع المسطيليون والعرب ثمثأ عَأَلِسَرِدَادَ هَدَدُ المَخْوِقِ مَنْذَ أَكْثَرُ مِنْ خُمِينِينَ الله المنابعة والمناحرة في التنعية وما والها

محدد الرعيجي *

إيرى أر هناك من الاخوة القلسطينيين

ا_{يه ال}عرضة. در لا يعجب ما ساكتب وأعرف

ورفيض سوف برد على هذا المقال ريما

يدناسة وعبر موضوعية. وأدرك النثي بصّد

عداس بل بالغ الحساسة

م الم تفسيرة عنى عير مقصده، خصوصاً

منه النواب عبر الحسنة أو مدمني مظرمة

AL HAYAT 15

الطبنون كتر العرب حاجة للعيموقراطية خالاتة وب جدان يحصلوا على حق راؤلهدوهد بدرسون في ما بينهم أسوآ عربكنورية وسكيل الأجهزة، فالجميع من للإيانيار لعاد العربى والقلصطيفي يرون النافة أوة في المجتمع الإسوائيلس والتتي ضِيفَةُ مِنْ يَعْبِدُوا تَوْلَةً مِنْ لَا شَيْءَ هِي وأعنبه نؤسسية في ما بينهد وتقدوجد المرفر فرعوث ربح الصراع لتخمسين عاما عثى عابر بور بيسوقراطيية حقيقيية كئ عُو تَصَدُّو. فَادَّ الزَّحِفُ الإسوافْيليِّ، وإنَّ رعبد بحشاحبون إلى فقالد فأوليي لنبيه مرار بكونوا في أمس الحلجة الله الدين من يستطيعوا تحقيق شيء. الالساب و المنسطينيين والقصية لعبن تنسب احتراه العائم وتعاطفه مع المراشرسات اللاديموقواطية، وانتشار المستسري سين المستخبة التقابيضية على المالغ عرد سيسا يثجه العالم الحشرام

سنة النيسي مداية إن اشجلوق خطافي المنسر الصحاب فكرة اعلان التلولة مع المفيط المعودة البه لاحقأ وغي سياق

ب وهدا الحالب قائم حالياً ولا يتقصه اللويد في مر جاسب اعدن النوليا، لقد إز علت ديد فلسطينية عاصتها المُعْوَةُ نَعْسَ حَرِكَةً نَحْسِرُ وَطَغِي النَّوْلَةُ ين القيم على السعض ال ما يبود الاعلان ن ما المنطق السي مكونياه إي وجود الخراسطة تقود فقط عنى اجزاء من فالم علاسة سوسة عنسطينية في الغريعي هو المدولة ستقود غقط على الم ابر سيخفر حوال طبعة بالنفي. أي لن منو يتور معورت مين بيسي من المعرفية المعرفية المعرفية ليوز المسي فاقتل رض المصلك الدول. المواضا في المد العاصلية الشرقي القنطق. المواضا في المد العاصلية المالية من سميس العاصف سوسي المنظلية

السيسم واستندوه سياسية، ويجب مساسا اعدر مندي هو اعلان بوليا خيروط وي استفاضة موجية ضد خاليه في وي استفاضة موجية ضد واستطنا المحالي هو اعتلى سقطة المريد القافات دولية - ولاجد للصحاعع المنتفر موقعا من هذا الإعلان الذي لن البراد الونسية برويد الماد الونسية بمثوات البيالوماسية برويد الماد المساوات البيالوماسية برويد المؤسس مستعد حصوات للبنودسيدين المؤسر واستعامل مع المستعطة كانها دولة المؤسر المستعامل مع المستعطة كانها دولة المرسو والمعافل مع المستصاحب . لان مرفس مور الجوار، خصوصاً في المراضون الجوار، حصوب المرافق المعود المرين المسلمة التصلود بسي صعد رسي الأميرة الخراص عل صلحبية ومعصوص المن المعادد الخراص على المسلمة ومعصوص المستفاق المتفاش المتفيقي واعلان المنونة المستفيق واعلان المنونة المستفيقية واعلان المنونة المستفيقة المس

رين كو صاند وجش السلطت ميسى رير الرائد مرائد معلى المستونب عليت تتداعيات تتغيو

مح بخوضينا الشعب الغليبطينين

شبابنا، بعد لفنا وبوراننا الطويل، توصلوا بانفسهم الى هذه النتيجة بالذات. تقدم طلاب الإدارة إذ بدأوا التفكير في الموضوعات

الصعبة في رُمِن لا يزال غارقاً في الصُعوبات؛ في حين كان غيرهم يفكر في هذه الموضوعات الشائكة في زمن شبيد السهولة. لذلك، فهم متقدّمون، نسبياً، واكثر شجاعة، ولا غُرابة في الأمر، فالمستقّبَل الذي هو مجرد شعار سرابي بالنسبة الى غيرهم، هو جزء أساسي مما سوف تصنعة ايبيهم وعقولهم في الإدارة.

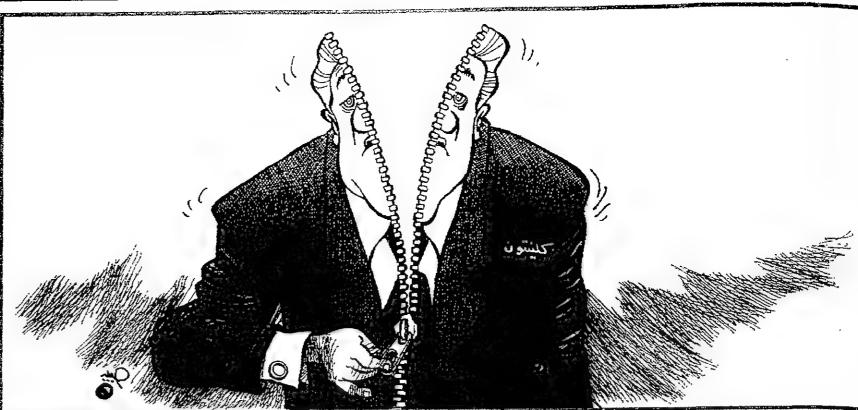
* كاتب وجامعي لبناني.

إبراهيم العريس

يكون ديموقراطياً مع من اختار بنفسه طريق الفساد السياسي والإداري. فالاسهل على هذا الغرب أن يتعامل المراعد السوسة عي حالية السياطة مع اربابُ هذا الفُسَاد كما هو، في اطار دَمُنية السَّراكة المباسسوت من حسد المبارك المبارك في البدائل - المبارك في البدائل - المبارك في المبارك ف والتقاسم التي بدأ الفرب تسويقها اعلامياً على أنها الصيغة الجديدة والإعثر ملاءمة لدول الجنوب الصغيرة. المروعس جراء ونو صغيب من الأرض لذَّلك ينبغي عدم تطيق أمال كبيرة على ما سوف تقوم به المجموعة الدولية غير المبنية على اسس العدالة والساواة والحق، كما لمسنا في لبنان والبوسينة، وحالياً في كوسوفو. فاما أن تقيم، أنتّ نفسك، بعيداً عن الفساد الإداري، أو أن تقصمل ما أختيارته البنية السياسية و المُعرَفِّية المُحيطة بك عنك، برضاكَ الضَّمنَّى أو العلني، وضعوا الاصبع على الجرح، مدركين أبرز مفاصله وأهم مرتكزاته، وهذا ما يفرح كثيراً المتتبع لحركة المُجتُمع اللَّبناني ذلال فترة ما بعد الصرب، والليات التفكير الجديدة الناشئة فيه اليوم. فسفينة التفكير الحر لم تغرق كلياً، على رغم سنوات الحرب الدمرة، وعلى الرغم من مستنقعات ما بعد الحرب الصالية، الماتي

> مبادرات تفكير مستقلة ومدنية، كتلك التي ميِّزت لبنان ما قبل الحرب، والعاملة على استشراف افَّق جُّديد للافكار والممارسات. فعدم فصل التفكير عن الممارسة يجعل المقاربة نقيية ومنهجية. وقد بدأ الفكر المتنور في الغرب مساره العبق الحبديث من هذه النقطة بالذات. وبيدو أن

> بالبعوض والفساد. مُفرح أن نلاحظ هذا وهناك، تغتَّق



هل ضغط جرس الإنذار؟ ناظرمدرسة الفساد. .

محمد الرميحي *

۽ عربي. وفي ۽

ة كديث مي شدائعة

وش ينسه فساءهم

يه البيت الميصريفة. ارسال غوات الهركة

، راح پستماد لرم،

ح بشدر دي سنده

، غير مارد به شاله

صاسمة في ثاب والج بيل مهمة حورة وال

يذه المبدة والتي نصد

على راس طفر هم

ويعينين جمدهد الرف

السدسية، وعطت عان

بحرية كثر ميدًا

ئە ھىنى ئىللىرىيىد مال.كىن كاھلىرىيىل

إبراشيم العريس

شار بنفسيه طريق السه

على هذا العرب أن بنه

ي. في اطار دهسية السرفا

سويقنها اعلاصاعمة

عة لدول الصوب الصنير

مال كعبيرة على له سول

و المنطق على النص العالم

لى لينار والبوسية ومل

ت نعست بعيدا عرالله

شارتك النعيثة استيلسا

مسال ایضفتی و نصق خیال ایضفتی و ایما

سرح، صدرکین ، مزد معاص

من مسرسي الدين مدي مع كشمرا المشنع مدي ة ما بعد الصرف والمد

الدود فسعيدة النفكوانم

رأت المصرب المدعرة ومم

ند الصرب انصالية الله

بالحظ منا وملك تتا

ة، كتلك الني ميزت يسرد

منشراف ، هو حبد لدالا

بارسية بجعل المقاربة للم

المتنور في الغرب سماء النقطة بالذات ويسوء

لطويل، تؤصلوا بالفسخ

ا المتفكير في المؤضوعة الم المصعوبات في ت الم في الصعوبات في الم

ضوعات التنائكة ليرام

تقديدون سييا والم

فالمستقبل الذي عومه

برهم. هو جرء اساسه

Sales Contraction of the sales

أقي الإدارة

■ أعرف أن هناك من الاخوة الفلسطينيين، وريما من غيرهم، من لا يعجبه ما ساكتب، واعرَّف أيضاً أن البعض سوف يرد على هذا المقال ريما يكلمات قاسية وغير موضوعية، وادرك انني بصيد الخوض في موضوع حساس، بل بالغ الحساسية، ومن السهل تفسيره على غير مقصده، حُصوصًا من أصحاب الثوايا غير الحسنة أو مدمني نظرية المُؤَّامِرة مِنْ بِعِضَّ الاحْوَةِ العِربِ، وَلَكِنْنِيِّ اعْرِفَ ايضاً ان ما ساقوله يجب أن يقال في هذا اللوضوع بالذات وفي هذا الوقت بالذات.

وللوضوع هو الآتي: إن كان للشعوب العربية قاطبة من مخرج واحد لا غير تحتاج إليه للإفلات من أزماتها النوريّة، فإنه فيّ نظريّ يتْلَحْصُ في تطبيق الديموقراطية، والشفافية والعلنية والتعندية، وهي مفردات تومئ إلى هذف واحد هو تمكين الشعب من ممارسة حياته. وإن كان هناك شعب عربي ما في حاجة قصوى لتُحقيق هذا المطلب، فإنه سيكونّ الشعب الفلسطيني بالأ جدال، لأنه لن يسترد بعنض حقوقه ألا بالديموقراطية ومكملاتها من شغافية وتعددية وْعَلَنْيَةٌ، بِعَد أَنْ تَفْعِ القَلْسَطَيْنِيونَ وَالْعَرْبِ ثَمْنَا بِأَهْظاً لِاسْتَرِدَادُ هَدُّهُ الْحَقُوقَ مُنْذُ أَكْثُرُ مِنْ خُمسين سنة بماً ومصالح وتأخراً فَي التنميَّة وما زالوًّا

الفلسطيئيون اكثر العرب جاجة للديموقر اطية الساب ثلاثة، أولها أنهم لن يحصلوا على حق س حقوقهم وهم يمارسون في ما بينهم أسوا اشكال التيكتاتورية وتنكيل الأجهزة، فالجميع من الشنبية بالشان العام العربي والفلسطيني يرون أن أهم يتقطة قوة في المجتمع الإسرائيلي والتي مكنتَهُ حقيقة من أنّ يقيموا تولة من لا شيء، هي بيعوقراطيتهم المؤسسية في ما بينهم. ولقد وجد العرب من قراءة تاريخ الصراع لخمسين عاماً على الإقلُّ انَّهُ مَن دونُ تَيْموقراطية حقَّيقية لن يستطيعوا الصمود أمام الزّحف الإسرائيلي، وان كان العدرب بحتاجون إلى نلك، فأولى بالفلسطينيين إنن أن يكونوا في أمس الحاجة لهذه الداقة فبدونها لن يستطيعوا تحقيق شيء. ثاني الأسباب أن الفلسطينيين والقضية الفلمتطبينية لن تكسب احترام العالم وتعاطفه مع استمرار المارسات اللابيموقراطية، وانتشار الفساد للستشري بين النخبة القابضة على مقدرات الأمور في غُرْة، بينما يتجه العالم لاحترام

الشفافية والتعديبة في معظم المجتمعات." أما ثالث الإسباب فيتمثل في أن قطاعات من يُسري علينا جميعًا في الصّياة والموت، في الصواب والخطاء وذلك مظَّهر من مظاهر عدمً الشعب الفلسطيني عندما ترى هذه العبثية في التلاعب بحقوق الإنسان وعدم لحترام للمؤسسات، للموضوع الفلسطيني. فسوف تنفض من حول الهدف الإكبر، لأن ما خبرته في بروفة دالسلطة الوطنية، يغنيها عن معرفة

قضيتها، بل تساعد عدوها في تحقيق أهدافه، وأول من يغرح من هكذا ممارسات هو بالتأكيد أخرون سموا أنفسهم قبادات تاريخية.

عبدالحكيم عامر، ولكنّ المؤسف ان ياسر عرفات عنَّده البيَّوم عشرات من عامر، في قضية أكثر

خطورة وتأثيرها اعمق تدميراً. ولعل القارئ العربى يفاجأ بان ياسر عرفات الذي يسبح البعض اليوم بسياساته وتكتيكاته، قد تُسلم اللَّجِلس الوطني الفلسطيني سنة ١٩٦٩ أما اليوم فالمجلس الوطني الفلسطيني يوازي عند اعضائه سبعمئة عضو. وَللتنكير فَقَطَّ فَإِنْهُ أَكْثَر عنداً من المجلس الوطني الصيني بخمسين عضو (عند سكان الصين مليار وربع المُليار نسمة)، هذا الأمر يقول لنا إن السيد ياسر عرفات بما يملكه من تمويل وسلطة كان ولا يرال ياخذ بسياسة الاسترضاء والاستيعاب بصرف النظر عن الأهداف، وهي سياسة استخدمها ولا يزال في أكثر من مكان وموقع في مسيرته الطويلة، ولم تُثبت نجاحاتها، لأن الاسترضاء والاستيعاب لا يمكن ان يكون ناجماً في المدى الطويل لبناء دولة، هناك بعض حالات بضطر يسبيها البعض أن بغضوا الطرف عن هذا الاحتواء، ولكنها لا تترك اعتزازاً لدى السياسي أو غيره حيث يصبح تابعاً غير مؤثر يفقد بعده صنفيته، وطبيلنا هو الاسترام الكبير الذي يكنه المجتمع العالمي لمن لا يقبل بتبعية

الايمان بالتخطيط وهو مثلبة للقكر والممارسة العُربية، قد يتحملها بعض العرب، ولكنها قاتلة أعزف أنه لا تاربخ متراكما لمسارسة الديموقراطية العربية، ولكنى كغيري أعرف ان خصوصية القضية الفلسطينية هي إما أن تكون بيموقراطية ومؤسسية فتستطيع أن تقارع الْمُؤْسَسَات الإسرائيلية، أو تكون غير نَلك فتحسر

الحكومة الإسرائيلية، لأن عملها بعد ذلك يحققه النضال من أجل الوطن هو غير ارضاء الأزلام، ولو ان المقارنة محزنة، ولكن أحد أهم أسباب هزيمة العرب في حزيران (يونيو) سنة ١٩٦٧ والعلامة البارزة على التردي - من ضمن علامات آخري - كانت هي ارضاء الآزلام، ولم يعد ضافياً على أحد اليوم كم هو فادح ما دفع من ثمن بسبب العلاقة والأزلامية، بين عبدالناصر والمشير

ويه من الإعضاء ما مجموعه مئة وثمانون عضوا،

الاسر ائيلية تجنباً لاشتعال نزاع دموي.

تتحمس المعارضة الأسرائيلية حالياً لمثل هذا

«تجرأ وتحدث في الموضوع». يلتفت الفلسطينيون حولهم ليقراوا فى الصمف الإسرائيلية والتي اصبحت بعض مقالاتها متاحة لعامة العرب قبل خاصتهم من

وتبجيل حقوق الإنسان وانتشار ممارسات وكان ياسر عرفات غير البشر، ولا يسري عليه ما

> هذه الأسياب مجتمعة عندما يتم تجاهلها سوف تصب في مصفحة سياسة بنيامين نتانياهو - مهما حاولنا الصراخ - والتي ترغب في توسيع إسرائيل، واستمرار سيطرتها على حساب الأرض الفلسطينيَّة، وأهم حليف لها على أرض الواقع هو ممارسة السلطة الفلسطينية كما ظهرت بوضوح في الوقوف امام رغبة التطّهير من المراكز العليا لأن ثبت ويالاسم تورطهم في غضيحة الفساد

في العنصر البشري، والقدرات الشَّلاقة لا يرال بِغُضَهِم - مَع الْإِسفَّ - يُسبِح بِحمد الرئيس يأسَّر عرفات، ويكتب فيه وفي مناقبه بمناسبة سنته السبعين، وفي بعض الأوقات من دون مناسبة، ويماً يتَّجاوُز مَّا يُكتبُ في اي بيكتَّاتُور عربي وغُير عربي، وتَاخذ بعضهم الحمية لفتح النار على كل ناقد المارسات والرعيمة، كما حصل منذ أشهر عندما الغي السيد عرفات زيارة مقررة لمصر، نعم المص، دوهو أول من يعرف تضحياتها للقضية، لأن إحدى الصحف قد تجرأت وكتبت موضوعاً حول تقاعد الرثيس عرفات لكبر سنه، كما فتحت النارقي الصحف الناطقة باسم السلطة على زميل كبير منّ الصحافيين السعوبيين وهو الاستاد تركي السديري في الفترة نفسها تقريباً لأنه تحدث في موضوع التقاعد لكبر سن السيد عرفات، وقد شنت الإذاعة الفلسطينية حملة على الرجل ضمنته كلاماً في غاية القسوة، وأكاد أقولَ السخف لأنه

الآتي من شكل الحكم ذاته، مع تُوافر عقول فلسطينية هي مقارنة مع الشائع من الخبرات العربية تعد من الاكثر كفاءة ومعرفة في مجالات

> للالي والإداري، وتعسف الأجهزةً. عَصِبتُ مِنْ أَنْ الغلسطينيين، برغم هذا الشراء

خلال ما يترجم وينشر منها في الصحف العربية، فيرى العربي أولاً والفلسطيني ثانيا النقد المباشر للحكام في إسرائيل، وطرح حتى أهص خصوصياتهم على الملا، اما الحديث عن تداول

الرأي وغض الطرف عن الاخطاء متثل حيد عبدالشافي وحنان عشراوي الأن. السلطة الفلسطينية على محدوديتها، فهي محرمة

السياسة والارهاب: إيرلندا نموذحاً

■ أعانت المنفجرة الايرلندية الأخيرة إلى الواجهة مسئلة التنظيمات الارهابية الصنفرى، المنشقة عن «الجيش الجمهوري الإيرلندي». والحال ان الجيش هذا، منذ عهده الأول، عرف حركة انفصال كبرى بعد حدرب الاستقلال، (١٩١٩-٢١) ضمت المعترضين على التسوية السلمية التي نشأت بموجبها جمهورية ايرلندا (الجنوبية).

وما لبت هؤلاء الأخيرون أن شكلوا ما عُرف بدالعسكريين اللانظاميين، وشرعوا يشنُّون كفاحهم المسلح ضد الاستقلال ودولته. لكن في الحرب الاهلية التالية (١٩٢٢-٢٣)، وبكلفة بموية بأهظة وتتمير رهيب، استسلم اللانظاميون، لتشق الجمهورية الوليدة طريقها.

وارتبطت البداية المرة هذه بعلاقة تاسيسية غريبة بين والجيش الجمهوري، وحركة وشين فين». فَالْأَخْيِرة هِي التي يُفترض أن تكون النَّراع السياسي القوة العسكرية. مع هذا فالجيش لم يكف عن العمل بالسنقلال عنها، على النص الذي رأيناه لاحقاً في الجزآئر وفي تجارب مماثلة الخرى، ومع ان عضويتي الجيش والحركة كثيراً ما كانتا تتقاطعان، الا أن أوقات التوتر السياسي والأمنى كأنت ترفع استقلال الأول عن الثانية الى حد الطلاق والقطيعة.

وعلَّى امتداد الطريق الطويل الى التسوية الأخيرة، نشات تنظيمات سرية ثلاث، وقف وراء ولادة كلِّ منها تطورُ وأعد بالسلم: «الجيش الجمهوري الايرلندي الحقيقي، و جيش التحرر الوطني الأيرلندي، و«استمرارية الجيش الجمهوري الايرلندي،. وقد انضافُ اليها مؤخراً بعض الأفراد المنشقين أعتراضاً على السلام، ممن تحولوا ارهابيين بالقطعة، يعملون موسمياً مع هذا

ويتورها حصلت التنظيمات الثلاثة على أسلحتها الخفيفة ومادة السمتكس عن طريق استبلاء عض قايتها على مخازن «الجيش الجمهوري» التي كانت في عهدتهم قبل انشقاقهم. وفي حزيران (يونيو) الماضي عقدت التنظيمات المنشقة موتمراً رفَّضياً، لها في دندك، تعاهدت فيًّا على العمل لأسقاط اتفاقية الجمعة الحزينة التي اعقبها استغتاء صبدَّق فيَّه الايرانديون عليها. العاملون في هذه التنظيمات لا يزيد عندهم عن العشرات، اذ قبَّرت الصحافة البريطانية عند ارهابيي اثنتين منها بسبعين شخصاً فقط والى ذلك فايرلندا، على عكس البلدان العربية، محاطةً ببلدان ترعى تسويتها والتهدنة فيها (بريطانيا وايرلندا الجنوبية)، من دون ان تزودها ما يزيد الاشتعال اشتعالاً: سلاحاً كان أم سياسة.

ومع هذا يبقى هناك الغضب وطاقة توليد العنف. وهذان كانا، في جميع انعطافات التاريخ الايرلندي الحديث، ينفعان حامليهما الى مبارحة السياسة والسلام المعروضين عليهم. فباستثناه ١٩٧٢ حَين خرج والرسميون، الماركسيون من الجيش الجمهوري لأسباب تتعلق بتحليلهم للوضع الجديد، فإن الانشقاقات كلها، السابق منها والتالي، كانت رفضاً للسياسة، وليس احباطاً بِها او

تطلباً لها، كما يقال في وتفسيره الأرهاب. وهذا انما يرقى الى درس مفيد تقدمه ايرلندا في ما خص تلك الظاهرة الشريرة وتحليلها.

حارم صاغية

بعدالاعتراف

■ والآن، ماذا بعد؟... الرئيس الأميركي اعترف بما كان متوقعاً منه. والأكيد أنه حقق من الاعتراف ما اراده، كنك المدعي المستقل الذي يلاحقه، ولكن من دون أن يفسح المجال للنهاب بعيداً في اتهامه بالكذب. أما المجانب الشخصي جداً في القضية فيبقى شأنه مع عائلته، وسيكون مادة مستديمة لمحبي المسلسلات الميلودرامية.

وإضح أن المجتمع الأميركي تعامل مع القصة حتى الأن بقيمه ومقاييسه الخاصة، مصراً عموماً على اعطاء كل شيء حجمًه. ومنذ البداية تبلورت قاعدة مقادها أن هذا الرئيس رئيس جيد حقق الكثرية الأميركيين مصلحة يرينون الحفاظ عليها، وبالتالي على الرئيس نفسه. قد يكون ثمة اتفاق على الاعتبارات الاخلاقية، من حيث المبدأ، ولكن لا اتفاق على مقدار الأولوية التي يمكن اعطاؤها لتلك الاعتبارات. المصلحة (العامة) قبل الاخلاق (العامة) والتقاليد.

كان الانطباع - بعد الاستجواب مباشرة - ان كلينتون تجاوز أو بدأ يتجاوز المحنة الكبرى في مهنته الرئاسية، وإن خصومه السياسيين لا بد أن يحسبوا بعد الآن حساب الراي قبل

لكن هذا مجرد انطباع أولي: فحتى الذين لا يريدون اسقاط الرئيس أو اقالته لم يستطيعوا أن يتجاهلوا أن هناك «أعترافًا »، وإن هذا الاعتراف ليس لرجل عادي وإنما لرئيس الدولة العظمى، أصر البعض على الاستمرار في التهوين من المسالة على رغم ما باتت تثيره من إحباط، نيما استشعر بعض أخر أن الاستجواب أسس لمحلة جديدة في «المؤامرة» وكان الرئيس وقع، اعترف فوقم، أي أن الغموض الذي ساد القيل والقال طوال الشهور الماضية شكل نقطة قوة له. أما الآن فبدأت العطيات تتغير، والأهم أن المدعى المستقل ليس مستعداً لاقفال الملف على رغم معرفته أن رأياً عاماً كبيراً يرغب في وضع نهاية لهذا المسلسل.

هل أنهى كلينتون القَضية خلال الاستجواب، كما تعتقد أوساط البيت الأبيض؟ لا شك ان كثيرين لا يشاطرون هذا التغاؤل، ثم أن هناك مستفيدين، داخلياً وخارجياً، من تخبط الرئيس في شباك البقعة التي لطخت الثوب الأزرق. ويعيداً عن مضاعفات القضية، لا بد لرئيس الولايات المتحدة، الذي يديّر الملفات الدولية في مختلف النزاعات ويشرف على تورط أميركا فيها، لأبد أن يترك لمارسة عمله بغض النظر عن الراي في صواب السياسات الدولية التي يتبعها أو عدم صوابها. فالشعوب المعنية (أو المبتلية) بالتبخل الأميركي في شؤونها لا يهمها ما حصل بين بيل ومونيكا، وما سيجر ذلك من مشاكل بين بيل وهيلاري. ألمهم هو هل أن الرئيس يقوم بدوره كما يفترض أن يفعل، أم أن الفضيحة شوست تفكيره وبالتالي شوست عمل فريقه. في اكثر من مكان في العالم، خصوصاً في الشرق الأوسط والخليج، مؤشرات واضحة إلى أنَّ الولايات المتحدة بلا أي مبادرة وتتحمل مسؤولية جمود يراكم امراضاً سياسية لا يُعرف أي تفاعلات ونتائج يمكن أن تجر إلى البلدان والشعوب المعنية.

بالطبع، لا بد من الاشارة إلى اهمية ما حصل في بعده المؤسساتي. فالاستجواب، اول من أمس، كان تجسيداً مبهراً للقانون الذي يعلى على كلُّ مقام، بما في ذلكٌ مقام رئيس أكبر دولة.

The second secon

عبدالوهاب بدرخان

حول يوم الرابع من أيار ١٩٩٩

عزمي بشارة *

(Yat)

🗷 ساسمح لنفسي بداية ان اتجاوز خطاب التمني الصدامي لاصحاب فكرة اعلان الدولة مع الاحتفاظ بحق العودة اليه لاهقأ وفي سياق احتمالاته الخقيقية فقط

قلنا أن أعلَّانَ الدولة في حالة السلطة القلسطينية بحُتلفُ عن أعلان ألدولة في الجِرْائر، لأنه مرتبط بممارسة حقيقية للسلطة على المجتمع القلسطيني وعلى جزء ولو صغير من الأرض الفلسطينيةً. وهذا الجانب قائم حالياً ولا ينقصه الاعلان معنوياً، أي من جانب اعلان النوايا. لقد سَبِقَ انْ اعْلَنْتُ مِنْ فَ دُولَة فُلسطينية عاصمتها القس في الجِرَائر ١٩٨٨، وهذا يَجُوَّرُ ان يسأل السؤال: كُم مرةً تعلن حركة تحرر وطنى النولة لي تاريحُها؟ وقد يدعى البعض أن ما يبرر الاعلان مرة تانية هو ننك الفرق الذي ذكرناه أي وجود سلطة. ولكن السلطة تقوم فقط على اجراء من الأرض التي تم اعلانها تولة فلسطينية في الجزائر. فهل يعنى هذا ان الدولة ستقوم فقط على هذه الأرض؟ سيكون الجواب طبعاً بالنَّفي. أي ان النولة ستعلن على كامل أرض الضفة الغربية وقطاع غرّة بما في ذلك العاصمة شرقي القدس. وهذا اعلان معنوي - يتطابق مع اعلان الجزائر، ما هو الفُرق إِدَاً؟

ً القرق سياسي والخطوة سياسية، ويجد تحليلها سياسية [علان متف هو اعلان نوايا حركة تحرير وطنى في أوج التفاضة موجهة صد اسرائيل. واعلان السلطة الحالي هو اعلان سلطة قائمة بموجب اتفاقات دولية - ولا بد للعجتمع النولي أن يتحدُ موقفاً من هذا الإعلان الذي لن يعنى شيئا إذا لم تتبعه خطوات ديبلوماسية برفع مستوى التمثيل والتعامل مع السلطة كانها بولة بما في ذلك من قبل دول الجوار، خصوصاً في قضائيا مثل ترسيم الحدود بين هذه الدولة الفلسطينية وبين الأربن من ناهية ومصر من ناحية اخرى، بُوجُود جيش اسرائيلي مرابط على

هنا ولجنا الى النقاش الحقيقي، واعلان النولة الفلسطينية في حالة وجود السلطة ليس مجرد إعلان معنوي بل ستترتب عليه تداعيات تغير المعركة التي يخوضها الشعب الفلسطيني

الرئيسية ألَّتي يحوضها هذا الشعب في كل مرة بحيث تتحول القضايا الأخرى الى قضاياً جانبية، وحتى لو استمر الحديث عن هذه القضايا (كنوع من الثوابت) إلا أنها لا تلعب دوراً اساسياً في تحديد المهمات، وقد لا يؤمن البعض بامكانية تحقيقها فعلأ رغم الإكثار منها وتربيدها وتكرارها.

عندما كانت المعركة معركة تحرير وعودة لم تلعب قضية الضفة الغربية وقطاع غزة دورأ اساسيا في تحديد المهام، وعسما اصبحت المعركة معركة الكيان القومى انصبت الجهود الاساسية على تثبيت الكيان (متف) والاعتراف به بولياً، وعندما تم تركيز الجهود على خيار الدولة ضمن حل الدولتين لم تعد قضية اللاجئين تلعب دورا حاسماً. ورغم تكرار شعار العودة الى جانب تقرير المُصير، فإن الكثير ممن يرددون هذا الشعار لا يؤمنون به لأن العودة ضمن اطار الدولة البهويية الذي يتضمنه حل الدولتين أمر غير ممكن - فمن غير المعقول ان نقول دولة فلسطينية ودولة يهودية وعُودة اللَّاجِدِينَ بِنَفْسِ وَاحِدٍ - وَلَكِنَ هَذَهُ الْحَقِيقَةُ لَم تَشْكُل حتَّى الأَن مصدراً لإرْعاج من يردد هذه

في حالة إعلان الدولة الفلسطينية من قبل السلطة ستصبح قضية الاعتراف بهذه الدولة هي القضية الإساسية. وبالإمكان الاستمرار بتكرار مقولات مثل إزالة المستوطنات، تحرير الأرض المتلة عام ١٧ بكاملها، تحرير القنس - ولكن المعركة الإساسية ستدور حول الاعتراف بهذه الدولة. وإذا لم تكنُ هناك معركة حقيقية أو صدام حقيقي فستحرص اسرائيل على تحويله الي صدام يستنغَّر كل الطاقات الفلسطينية في قضية الاعتراف بالدولة والحفاظ على كيانها، وثلك ماتخاذ بعض الاجراءات الذي تجعل الاتصال بين أحزاء الدولة أمرأ متعدرا تقريبا أو باعتبار هذه الخطوة خرقأ للعملية السلمية التفاوضية وبالتاليج وقف المفاوضات والتنصل من كافة

فى مثل هذه الحالة سيبدو الاعتراف الاسرأئيلي هدفأ بحد ذاته لأنه كفيل بإزالة الاجراءات السرائيلية وبإيقاف الخطوات العقابية وريما بتوفير ممر امن بين اجراء هذه الدولة وغير ذلك من الإنجازات الفلسطينية مقارنة بالوضع الحالى. المُحِتِّمِع الدولي بِتُلقِف شِدْه الفَّرِصةُ لتحديدُ هدف يمكن انجازه (الدولة الفلسطينية). وكذلك ستنضم للعارضة الاسرائيلية الى هذه

وقياداته المعترف بها. ومن الممكن قراءة التاريخ الفلسطيني كله من منظور اعادة تحديد المعركة

الإعلان، ولماذا يصل بها الحماس برجة مصاولة اقناع الفلسطينيين بوجوب القيام بهذه الخطوة؟ السبب بسيط لأن هذا المطلب العيني، مطلب إقامة دولة فُلسطينية، يحررها من قضاياً مثل القدس والاستبطان واللاجئين الشي أجلت للبحث في مفاوضيات النصل الندائيم - ومنا داميت والندولية الفلسطينية، قد سخفت كل القضايا الأخرى (بما في نك في تصريحات هيلاري كلينتونِ) فيبدو تحقيقها، مهما كأنت مساحتها، كافياً من أجِل التفاهم مع القيادة الفلسطينية. وغالبية الشعب الاسرائيلي كما هو معروف من استطلاعات الرأي العام المتكررة تعتبر قيام دولة فلسطينية أمرأ حتمياً - لقد بلغ التركيرُ على شعار الدولة مبلغاً بجعل المقاش على صيثياتها وصدونها وصلاحياتها أموراً تقصيلية. ألمهم أن تقوم!! وعندما تقوم الدول الغربية بانجاز الاعتراف

بالدولة الفلسطينية رغم أنها لم تنحز ضمن العملية السلمية التي ترعاها، فسوف توازن ذلك بتجاهل الاستمرار في بناء المستوطنات حول القدس أو حتى بتجاهل قرار اسرائيلي ممكن بضم المناطق الاستيطانية الاسرائيلية المحانية للخط الاهضَّى، بما في ثلك غوش عتَّصْيون واصَّافة بيت - ابل وعوفرا التي يصرح ايهود بأراك مرشيح الْمُعَاِّ ضُنَّةً لَرِيَّاسِةً ٱلْحُكومَةَ أَنْهَا بَنْيِتَ لَتَبِقَى، هناك ثمن للاعتراف بدولة فلسطينية أعليها

الفلسطينيون ليضعوا العالم أمام حقيقة ناجرُة، وهنالك ثمن اكبر لاعتراف اسرائيلي بهذه الدولة حتى لو كان الاعتراف عملياً فقط أي من يون سفارات بين اسرائيل وبين الدولة الفلسطينية. وستوافق اسرائيل ايضا على دفع ثمن العلاقة السلمية مع هذه الدولة وهو منحها أراض لم تكن تسبطر عليها وكائت اسرائيل مستعدة أصلأ لمُحْها فَسَنُ الْحَلِ الدائم، ولكن تحت سقف بقاء الاستيطان ويقاء مجاله الحيوى، صَمَنُ السيادة الاسرائيلية وعدم الانسحاب الي حدود الرابع من

في مثل هذه الحالة سيعجل إعلان الدولة من التوصَّل الى حل دائم بالشروط الاسرائيلية، وقد كانَّ هذا مسعَى نتائداهُو منذُ وصوله اليَّ السلطَّة. إعلان الدولة الفلسطينية ضعن حدود السلطة القلسطينية الراهنة لن يبدل من موازين القوى

القائمة بل سيتم ضمنها، وثلك بالضبط سوف الجهود، فأخيراً هناك هدف ،واقعي، بالامكان تحقيقه وبالامكان ابضا فرضه على الحكومة ببدو كإنجاز كبير وكضربة معلم في عين الراي العالمي والاسرائيلي وسيكون الفلسطينيون حبيسي انجازهم هذاً. ولا بد هنا من التوقف برهة للتساؤل: لماذا ً و لا شَّكَ أَنَّهُ بِأَلِامِكَانَ تَخْيِلُ سَيِنَارِيقِ صِدَامِي

من ضمن المفارقات ايضاً أن عند الوزراء في

الوزارة الجديدة بلغ اربعة وثلاثين عضواً، بقيَّ

فيها كل من دانهم تقرير القساد الموافق عليه منّ

مجلس الحكم الذَّاتي، وبعد أكثر من سنَّة من

المطالبات الشعبية بالتغيير، ابقى عرفات على كل

المسؤولين عن تلك الإختراقات الفاسدة وأضاف

إليهم بعضاً من عنده، وإذا تنكرنا أن عند أعضاء

مُحلِّسُ الحكم الدّاتي هو ٨٧ عضواً (بعد أن استقال

حيير عبدالشَّافي)، فقد اختلط الْشُرَّع بِالْمُنفذ في

السلطة إلى درجة أنه لا يستطيع الا يُفرق بينهماً،

إلا الراسُحُونُ في العلم ٱلإسترَضَائيِّ، وَهُو امر

اعلان الوزارة الجديدة في ذاك المجلس – وبعد

استقالة كل من حنان عشر آوي وبعدها عبدالجواد

صالح - يدرك أن المجلس العتيد يتجه إلى

التصويت برفض هذه التركيبة، ويفاحا البعض

بأن نلك انقلب إلى قبول بحجة «الوحدة الوطنية»

وُحجِج أَحْرِي، وَهِي فَي الصَّقِيقِية تَفتيت وطنَّي

على أحسن تقدير، ويبدّو ان مجلس الحكم الذاتمّ

نفسه مصاب بالغصام فقد انضم إلى الوزارة

الجديدة من أعضائه بعض من كانوا أشد المطالبين

والموافقة على المطالب الشُعبية في قاموسها هو

خَصُوع لا يجوز أن يتُحقق، بلُّ من الواجب تحديه

والسير ضد اتجاهه، ونلك أمر يسير عكسياً ضد

ياسر عرفات، وقد تجشم مولفوها الكثير من العناء

و البحث لرسم صورة مقربة له تقول في إحدى فقراتها دحرصاً من باسر عرفات مع زميلين نه -

صلاح خلف ورهير العلمي - في الخمسينات على

حضور مؤتمر طلابي عالمي فيَّ أوروبا الشرقية،

صعد الثلاثة متسللين إلى مستودع بضائع إحدى

البواخر في ميناء الاسكندرية ليتمكنوا من السفر،

من دون أنَّ يدفعوا ثمن التَّذاكر، وأثناء الرحلة

يقوم ياسر عرفات من دون قصد منه بالضغط على

أحد مفاتيح جرس الانذار، ليصاب الجميع بالذعر،

انذار الصبر الفلسطيني الذي طال حتى منتهاه،

بعد كُل هذه الفضيحة السياسية بحقّ شعبه،

والتي لا اعتقد انه تاريخياً يمكن ان يتجاوزها؟

principal de la la la completa del completa de la completa de la completa del completa de la completa del la completa del la completa de la completa de la completa de la completa de la completa de la completa de la completa de la completa de la completa de la c

بئيس تحرير مجلة «العربي» الكويثية.

ترى هل ضُغط ياسر عرفات هذه المرة جرس

وعند نلك ألقى القبض عليهم.

أحد الكتب القيمة التي صدرت أخيراً عن حياة

المنطق وضد المصلحة الفلسطينية أيضاً.

في مثل هذه السلطة، فإن الخضوع للرأى العام

بإزاحة الفاسين.

منَّ جأنَّبُ أَخْر، فَإِن الذي تابِع المناقشات بعد

طبيعي في إطار سياسة الاسترضاء العامة.

خصوصاً وإن الراهنة على وطنية بعض قيادات الاجهزة الأمنية وافرائها يجب أن تعتبر أمرأ طبيعياً - فمعظم قيادات هذه الإجهزة ومعظم افرادها ترعرعوا على اعتبار اسرائيل هي العدو وعلى المرابطة في وجهها على الجانب الآخر من المتراس. ولنطلق العنان لمثل هذا السيناريو الذي تتحرك فيه الاجهزة الأمنية الفلسطينية قبل الاعلان بساعات وجيزة للمرابطة في المنطقة سب باكملها وحتى على أجرًاء من المنطقة مجه - هذا إذا لم يكن الأمر متوقعاً مسبقاً من قبل اسرائدل التي قد تجهز قواتها غثل هذا الاحتمال. ماذا سيتمس في هذه الحالة إما صدام دموى تتبعه لجآن تنسيقٌ وتدخل الولايات المُتُحدَّة ومصر والأردن (إلا إذا تخيل البعض أن مصر والأردن ستنصم الى هذا الصدام وتعلن الحرب على اسرائيل - التخيل الاكثر واقعية هو سحب السفراء من اسرائيل) وإما ان تترك اسرائيل هذه الاجهزة الأمنية في نوع من «إعادة الانتشار، دون مفاوضًات في تلكُّ المُنَّاطق الريغية التي تريد اسرائيل في النهاية إعادتها الى القلسطينيين وتكون اسرائيل بنلك قد حست حدود التولية الفلسطينية ~ الأمر الذي يعود بنا الى السيئاريو الأول. أما الصدام بهدف الصدام أي بهدف أشعال صُرَّاع مسلح فُهُو غير واقعيً والقيادات الفلسطينية الحالية لا ترغب به خشية استغلاله اسرائيلياً من أجل اعادة ترتيب كل الأوراق من حديد، والقيادات العربية غير مستعدة للانضمام الْيِهُ وَلِنْنُكَ قَد بِسِبِ هَذَا الْحَيَارِ احراجاً شُدِيداً

على أي حال مثل هذا الخيار لا يحتاج ألى اعلان دولة فانتشار الاجهزة الأمنية الفلسطينية في النطقة دب، كخطوة صدامية هو أمر ممكن في هذه المرحلة، والحجة قائمة في عدم التزام اسرائيل ستنفيذ اتفاق الخليل. قد يسأور مثل هذا الخيار نُفوسٌ بعضُ القيادات الوطنية والتي لا شك يعدَّانُها لحالة الوصانة الاسرائيلية ~ ولكن لا أعتقد أن القيادة الفلسطينية والأنظمة العربية القربية منها ترغب بخوض مثل هذه المجازفة،

A STATE OF THE STA اكاديمي فاسطيني - عضو الكنيست الاسرائيلية

■ مكتب نيوپوراته

🖫 مكتب موسكو:

🗷 مكتب باريس:

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT : الرئيسي (لفنن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT الماتف: 0171-3714225 لفاكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 التلكس: 925746 قهاتف: 0171-6029988 التاكس: 0171-6024963 التاكس: 925751 - الادارة العامة: الهائف: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6052124 ٠ التوزيع: 🗷 مكتب واشنطن

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

 مكتب بيروت: المعراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/الفاكس: ٥٠١/٢/٢/١١٠١ (٠١) ■ مكتب الرياض: جرير بلازا - النور الرابع - شارع العليا العام. ص.ب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٣٧،

الهاتف: ٥٧٥٥/١٤ / ٢٩١٥٤٦ / ٢٠١٥١٦٤. العاكس: ٢٦١٥١١٤ شارع صاري، غرب طريق للدينة، صب. ١٣٥٨، جدة ٢١٤٢٦، الباتك. ١٢٩٢٢٩٦ العاكس ١٩٨٠٩٥٠

■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز المشاري والخترش - الميرانين، مكتب رقم (٦) الهانف ٢٤٦٢٥٩٧ العاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ 🗷 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، معارين سيئي، أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ٩ الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦، العاكس: ٢٥٠٨-٢٥

■ مكتب البحرين: التعرير: المامة منب. ٢٦٢٨ الهائف: ۱۹۷۲-۱۹۷۷، قفاكس: ۱۹۷۲-۱۹۷۳، - الاداري من. ب. ١٠٦٥٩ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥٤ (قبطير)، مجمع ٣٤٢، المامة الماتف: ٨٩٧٨ - ٧٧٢، الفاكس: ١٩٥٤ - ٧٧١

■ مكتب الرباط: ملتقى رُبقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع Halta TAOLLY Halley TAOLLY

■ مكتب صيفعاء: صيفهاء - شارع القيادة - ساية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث. قهاتف: ۲-۲۲۲۱ (الفاكس) ۲۳۲۲۲ - س س ۱۹۷۳۱ ■ مكتب دمشيق: مزة - نيلات غربية - برح متاله، الدور التاسع، مكتب رقم ٧ و ٤

الهاتف: ١/ ١٠٠٠ ١٦١، الفلكس: ٦٦١٥٠٠٠ - هن، ب. بمشق ٢١٧٦٠ . قمكتب السعودان: الشرطوم = عمارة برح النيل = الدور الرابع = شارخ القصر شرق سيما كلزيوم تباتد . ٢٢٠٠٠ ، ١٩٤٢م، و١٩٢٨، ٢٥/٧٦ (الفاكس)، ١٩٢٠٠ - ص. ب. ١٩٤٤، ،

تهامة للاعلان وللعلاقات للعامة والتصويق 🗷 الإعلامات: حدة - المعراد شارع الاندلس، معنى تهامة، المعلكة العربية السعودية، الركز الرئيسي: الهائف 3335 355 (٣٠ غطأ) - العاكس: ٢٥٢٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للمنحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

رد مؤلف على ناقد:

A SEAR A SECURIO DE COMPANSA DE LA COMPANSA DE COMPANS

محمد جابر الأنصاري *

حالة بطبيعة الصال يجب أن

تؤخذ حسب خصوصياتها، وثمة

حالات بتداخل فيها العمام

والخاص ولا بعكن القطع بالإثر

الماسم لأي منهما، خصوصاً في

ما يتعلق بالصالات النفسد

والشعورية التي لا تخضع كليأ

للاختيار العلمي. انتحار الشاعر خليل حاوي له

مسساته الخاصة دون ريب ونلك

ما أوضحته في «النظرة الثانية»

لانتحاره بما يتعدى والنظرة

الأولى، الذي ربطت انتسحساره

بالغزو الإسرائيلي للبثان ولكن

كيف تفسر «توقيت» ذلك الانتحار،

بكُل خُلِفْيَاتِهُ الْخُاصِيةَ؟ هِلْ كَانْ

أختيار خليل حاوي لنلك اليوم في

التاريخ اللبنائي والعربي - وهو من نعرف - اختيارا اعتباطيا بلا

معنى؟ وانتحار الشاعر الأربثي

تيسبير سيبول؛ هل تعلم متي

انتحر على وجه التحسد؛ عسما

انتكست حسرب تشسرين الأول

(أوكتوبر) وتوفت واستعاد

ألاسر ائتلتون زمام المبادرة... لماذا

لم ينتجر قبلها أو بعدها؟ وليس

صحيحاً أنه انتحر في فترة قنال

لا داعي للبضول في محاللة

البيضية ووالدجاجة، فالعبرة

والمحصلة النهائية لاستنزاج

العوامل العيامية بالخياصية في

النفع النهائي بالمنتحس الي

الانتحار... وجميع المنتحرين

اللينانيين، بمن فيهم عائم النفس

رالف رزق الله، هل يمكن أن نفصل

فصلاً قاطعاً بين تأثير ما هو

وعنام، ومنا هو دخّناص، في النفع

الاستبهالاكي المقرط في السويد اليس سببساً دعنامناً الصالات

الأنتحكر والضاصية، هناك

روالعاناة العامة - بالمقابل - في

بلايدا لا يمكن أن تكون سببساً

اخيراً: لا أدري لماذا ستحكم

الاستسرخناء الحسيساتي

بهم الى الانتحار؟

ومواجهة كما تصورت.

ALHAYAT

01400100

و استرنسية طنه الولمي، قبل وفياته، أن المراهبية، البيرد، صناسية الإنتهاء من ت

مار المارية من صروح مدينة بيروت ال

مهرب الشيخ هم الولي تداعي انتظارنا للا مدارية الشيخ هم الولي تداعي انتظارنا للا

الما المناب إبراهيد عزموا على ا

يرش الجيوش العثمانية

لمرا السنسيلاء على بلاد

فاعلاية لطبيعية البما فيها

يدوأي هذه المدينة اقساست

يدوي بأنز للمساكر المصريين

يدونعا لتكناتها الهضعية

بالفارج السور في الجهد

المالة على بيروت التي

إلازوردة صغيرة لا يزيد

إسرنها عز شعانقاية مكس

بخيار ابراهيد باشنا الهذد

يناجه نتبجة لأهداف

يهندة انها بعيدة عن

يألكاز وبالتالي تشحكم

يرياس للينة وتعشيس

ي إلى تكون است حكاماً

بإبريسيطر عنيسهسا أن

لعربقضاني على المدينة

بهايكس سنطقسها

لينها. وأثناء الإصتلال

ليرونواضع الساس عشي

للافر غده الهصيسة البشي

يبرقصاكر المصرية فيبهآ

وأزغب بقربها بالتعاث

فاغولني كرا شنف الأولينك

كراجنيونهدس الشيمان

بإلسفيسين عن اهلهم

يابع اربعتاية متر

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

مز اهل دمستا

خسسي قرشا

هذا الحصير ة

بمثله وقال ده

يا ما جرى م

كمخسريت

ونكريع

العمري مشيرا

العسينتابي ال

شرشم نختم قص

لقد غزينا دور

وقد أوله لجب

وجنير بالأ

عبد ٣٠٤ من ظلا

13-14. [FTF 6]

بأنشأ أبركشا أة

يطلقسون عنم

ألغشلة وربع

العسميكرية، ور.

ن القشلة الحبوب

اللي ١٩٠٩ هذه

مقرأ للوالي العا

سنرعان ها اسبتا

النين اكشروا م

بالقرب منها وقد

بجوار الوائي و

ۆلىرونېون، وحتى حجت تاستالطان عمد ال

والإسا بشيرول بكلصة الحكم الدولة العا

۽ هو:

جنوب القصة السورية

تقنيات متفاوتة وأجواء اجتماعية مختلفة اهل يمكن الفصل

🛘 بمشيق - راسم المنهون

■ عشرة من كتباب القصية القصيرة من أعمار متباينة، ومن الجنسين... تجمع بينهم صفة مشتركة هي انتماؤهم آلي مضافظة برعا جنوب سورية. بعضهم أصدر من قبل مجموعات قصصية خاصة، فيما بعضهم الآخر اقتصرت مساهماته في النشر على الصحف والمجلات كتابهم للشدرك هذا، ضم عشرين قُصةُ من نتاجاتُهمُ الجديدة، اي بمعدل قصدين لكل كاتب ومن خلالها يمكن قراءة مالامح تجربة إبداعية نامية في هذه المافظة يصبعب للوقوف على ملامح فنيبة ولحدة

لهذا العدد الوافر من الكتاب وان توافرت لرهاصنات مشتركة وبعض الملامح المتقاربة، بحكم المكان والزمان - وربما - بحكم جــدّة تَجِارِبُهِم التِّي تَقَعَ في أَعَابُهَا في رقعة البدايات حتى بالنسبة إن أصدروا مجموعة قصصبة أو أكشر، ويمعنى ما يمكن القول أن قاريء قبصص هذه المجمبوعية سيوف يقف على مستويات فنية متفاوتة تقسم كتباب القصص وتعكس درجسات النضج الفني والفكري واختلاف للواهب الإببية كما تعكس ايضنأ حجم خبرة وبراية كل كاتب منهم بفنيات القصبة كجنس أنبي مناكن مخيادع، بتطلب مهارات تتنامي وتتصَّاعد باستمرار.

الكاتب إبراهيم النجار، صدرت له من قبل مجموعتان قصصيتان هما رحياة ثائية، ١٩٩٦ ودماء وثلج وبرد، ١٩٩٧ وقدم في للجموعة الشتركة قصتين هما «شواء علَى نار نزقة، ووالعقدة للزرقاءة

في مسواء على نار نزقة، يقدم النجار حكايةً موطفً بسيط يحاول استعادة اوراقه التبوتية لكي يتمكن من الاحتفاظ بوظيفته بعد أن خرج من السجن، ولكنه يصطنم بضياع هذه الأوراق، وبلا مسبسالاة المسسؤول وعسم اهتمامه. قصة تتحرك فيها الأحداث على مستومين مستوى العمل الوظيفي، بما فيه من هوّة سُحيقة بين الكبار والصّغار، ومستوى أخس يقدم جنون البحث العبشي عن الكنور النَّعْبِيَّة مِنْ خُلَالُ الْحَقِرِ بِالإستَّنَادُّ الى خَرائُطُ ورسوم يحتفظ بها بعض الناس، وهي المسالة التى راونت احسلام بطل القسصسة، الموظف الصغير، وتسببت في بخوله الى السجنّ قبل قليل من وصوله الى الكنز المنشود. في هذه القصمة أتكاء رميزي على الحلول الغيبية للخروج من إسر حالة لجتماعية متربية حبث تشكل العودة الى ما تركه الأجداد من تروات، هاجسنا هستبريأ يركض خلفه الفقراء والمعورون قصة فيها الكثير من الواقعية، وفيها رمزية الإطار الفني والحنثي، قدمها الكاتب في لغة بسيطة، مشحونة ومتوترة، جعلتها تصل الى القارىء في يسر ورشاقة. أمنا في والعقدة الزرقاء، التي تحكي عن

مجزرة قانًا اللبنانية، الجنوبية، فإن النَّجار يميلٌ للى تقديمُ احداث قُصَّته في أسلوبُ فائتازي حيناً، ساخراً، متهكماً حيناً آخر، وإن علب هذَّه القَصة بعض المقاطع المباشرة، والتي قاريت الأجواء التقريرية الصحافية، على عكس المقاطع المكتوية بأسلوب ساخر، والتي جاءت أكشر رَّسُالَة وَجِأْنبِيةً. في العَموم لأَ يَغَامر أبراهيم النجبار في التجبريب القصيصي، ونلمس حرصه على الشرام أشكال وأسباليب أقرب الى التقليدية، خصوصاً في حرصه على المحكاية القصصية، وهي مسالة لا تقع في مساحة السلبية بالضرورة، إذ هي كثيراً مأ منحت قصصه ميزة التشويق. الكاتب الشاب جهاد الْخُطيب لم تصدر له اية سجموعة مستقلة. قدم في هذه المجموعة

قصتيه أمدينة الشياطان وأمجنون بتحدث قصائد

خالد المعالي*

من هناك، حينما بان بأن الحياة لم تعد

مضينا، كلب الطريق يلهو ويعوي

والنجوم التي بحثنا عنها طويلأ

ملقاة كأحجآر على جانب الدرب.

كان الكلامُ يُلتي والنكرياتُ أخنتُ من الدرب

حياة فيها مصيدة

كان الكلام يأتي

والحياة التي دريناها

تستلقى فيها المسيدة.

أضاءت النار لنا أحلامنا

كانت الدنيا طريقاً

وفيه سرنا طويلاً

راحاتنا مرفوعة

أبعدونا عن الدرب

وأرجعنا غصباً الى الماضى،

وكلما أوقفنا

كلمة آلى بوخارين

الأفكار الكبيرة أخذت

والكلمات غيرت طريقها

وبيضنا سطح الإشارة

لم نجد من الأصداء شيئاً

وتلك الطيور التي كانت تطير

لا ولاحتى تلك الخفايا

حلُ مأعشاشها ألموتُ.

إذ أراحوها بعيداً

لكتنا، حينما عُـىنا من

وأبعدتنا قليلاً عن الذكري.

عن نفسه، في «مدينة الشياطيّ، يقدم جهاد الخطيب حكاية فانتازية رسازية عن سدينة

الراهَنْة وإيقاعها اللاهب. أما حمدي البصيري، فقد صدرت له

للجموعة القصصية المشتركة، الإشادة بقصص الكاتبة الشابة زرباف المقداد، والتي سبق وأصدرت مجموعتها الأولى دالكلّ يحترق، والتي شاركت في هذه المجسوعة بقصتها التي تحمل عنوانها الي جانب قصة أَخْرِي يَعِنُوانَ مِسْتِ البِيَاتِ، فَي قَصِص رُرِيافِ المقداد نحد أنفسنا إزاء كتابة تحترم القارىء وتحترم فن القصية، فالكاتبة تهتم بتقديم قُلصصٌ ذات وشلائج مشيئة بالصياة في جوانيها الأكثر حميمية. في دست البنات، شخصية الجدة التي تشبه شجرة وارفة يستظل بها الأحفاد، فيستنكرون معها شبابها الْأُول وحْياتهم الراهنة في مقاربات نْكية فْيْهَا اللقطة المعبرة والمواقف ألموحية التي تجعل من القصة تلامس الروح الدَّاخليَة لقارَّنُها ، في حين تقيم قصة «الكل يُحترق، حالة ترتفع فوقّ الحيث البسيط.. حالة المدرس الذي يتوحد مع تلاميذه من خُلال توحّده مع رسوماً تهم، ولكنه حين توشك المدفاة على الانطفاء يتصرف في PLOANNE DE LA COMPANIONE صورة مغايرة (شكلياً) لهذا التوحد، حيث واستجمع شجاعته وأشعل المنفاق... كانت أخر قطراتُ الْمَارُوتُ قد نَكَنْتَ، وقد نسى نَلْكُ عَنْهِما شدرد في ام محصود والأولاد في المدرسة. استحمع شجاعته مرة اخرى وقرر أن بستمر حدريق المنفاة، القي برسوم الأولاد عن المطر والشمس والتراب... عن الفرح والشتاء داخل المدفاة، كانت تحترق بلهب مشرق يبعث النور فيما حوله، وكانْ يَرِى كُلاً منها وقد أصبح طيعاً مشرقاً. امتزجت الألوان مع النار... وايقن أن الأوراق لم تحسرق... كان هو من يحسرق داخل المدفأة ليدفىء تقسيه، أما الرسوم فقد أما في القصية الثانية، ومجنون يتحدث عن

> «أجلستني حميدة قبالتها... وأطلقت العنان اشيطانها كي يعبث بي، ويستنهض الوحش الكامن في اعماقي ... غمرتني نشوة عارمة، لم استبقظ منها الأعلى صراخ الأرطة وتجمع آهل القرية، تعتبد قصة جهاد الخطيب في صورة

أساس على التكثيف الشديد، من خبلاًل تقديم أحداث أقبرب الى اللوحيات المصبورة والتي بقدمها الكأنب بلغة إيحائية تتواءم مع مضامعته الفكرية التي تتصدي لاحداث اجتماعية حادة تُعكس - غالباً - صوراً من الظلم الاجتماعي ومشاكل الفقر، حيث الأبطال من بسطاء الناسُ الذين يجدون أنفسهم في موَّاحِهة وقائع صائمةً، كَاتَبْ يَجِتَهِد مِنْ أَجِلَّ نقديم قصبة تقارب توترات اللحظة العربية

مجموعتان قصصيتان، كانتا على التوالي «نسباء عدثان ينتظرنّ» و«كيف ضباع العمر»، وشارك في هذه المجموعة بقصتيه وأجيال، ودكيف شياع العمر، قصبص حمدي البصيري تهتم بتقديم صياغات فنية متطورة, بجتهد صاحبها على صعيدي الحكاية والأسلوب معاً، كما هو الحال في قصّته الجميلة وكيف ضاع العمر، التي تقدم حيرة بطلها بين عالمين متناقضين، وما بين هنين العالمين من حياة تبدو عبثية مُضتُ سنواتها في الهباء، قصة فيها الكثير من الشبجن والحميمية في لغة سلسة تعد بكاتب قادم، وإن شابت مضامينه في بعض الحالات فجاجات فكرية لا تتناسب

من الضروري عند الحديث عن كتاب هذه

هناك، رأينا الشمسُ تصغى

ببقايا من الرؤيا وأحزان من الماضى،

عدتُ تواً لكي أمضي عابراً كلّ درب، منادياً أشجاري

هناك كانت الأفعى تستريح

لهذا، ركضتُ بعدما الحت

حتى غامت الرؤية، وبدا ان

الظلام حل وحان لي أن أستريح.

عدتُ من المنفى لكي أمضي عابراً في طريقي ركام السنين

ناسيا أشجاري وأنهاري التي اختفت

عن الوهم، عن الدرب الترابي الصغير.

لكنى تهتُ، عندما عدتُ من النفي

ومحدى، كنتُ بلا عدر

الأوهام خلفي كجيش

بحثاً عن الذكري

فقد عدنا اليها من الليل

وفى الطريق كنا قد رأينا

بيتاً ووجهاً منه يلوحُ.

العودة من النفي

بكيس من الأصوات

تصحو على أهلها وقد نبّت لهم نيول في أَقَفَيتُهم: مَنَّى البِداية لم يصدق أحدُ ما حدثُ وانقسم القوم في تفسيرهم لهذه الظاهرة. قال رهط منهم، انها لُعنة إلهية، وحاججوا بوقائع مماثلة في الكتب المقسسة. وبحض أخرون بأن هذا دليل على صبحة نظرية معلمهم دارون... بينصا أكتفى الباقون بأن الأمر مجرد طفرة وراثية موقتة، المعارقة أن بطل القصية المثقف، يبقى وحده دون نيل، ما يعتبر عيباً في مدينة تعج بالنيول، وتفشل كل محاولاته لاستنبات نيل خاص به، مع أن هناك من يشبير عليه بأن يتخلص من كتبِهُ التي هي لعنة، فقد ينبت له

نفسهم فإن جهاد الخطيب يضعنا أمام حكابة ومحثور، يطارده الصنعار، ويضحك منه الكبار، الا حميدة، الأرملة الشابة التي تحميه وتنخله الى بيستهما الطيني المتمواضع:

مع مستوى قصصه.

تحولت لفراش ملون لا بخاف اللهب، هذه النكهة المسبعة بالألفة والحب نقف عليها في قصتي موسى إبراهيم المسالمة والشباهدة و، كالانا على الطريق، حيث اجواء واقعية ينتقى منها الكاتب صورا ومشاهدات تعيشها كُل يوم، غير أنه بضعها في سياقات تكشف تَنَاقَضًاتَهَا ۗ الى تَلْكَ الحدود ّالتي ترقعها الى مرتبة الأنب العابق بالتشويق واللتعة. أهم ما بميرٌ قصة موسى إبراهيم السالة، اتكاؤُها عَلَى لا معقولية الواقع في لحظة افتضاح تُعرِّيه من كل منا يجعل منه عنادياً، مالوفاً، تعقلنه المساهدة اليومية وتسوغ استمراره فالكاتب إذ يهتم في قصصه بمسالة التخلف، ويفضح نَجِلْيَاتَهُا فَي الجوانبُ الاجتماعية من حياتنا، ينجح - غالباً - في استقصاء التَّفَاصِيلُ - وَحَتَى الْرِتُوشُ - التَّي بِنَهُضُ عليها الواقع ويتشكل منها، في أسلوب قصصى لا يتعالى على القارىء لأنه يُصل الى

جسالياته الفنية من خيلال حبوار هاديء... مُتَرُن، ومسؤول بين الشكل والمضمون... حوار لا يطغى خلاله أحد الطرفين فيغرد وحيداً. الكاتب حسين الكراد، يَنفَرُد مَنْ بِينَ رُمَلائه بعمله القصصي الشغوف باستبراج أشكال فُنية جِديدة، تُستفيد غالباً منَّ الفنون البصرية، فنراه في قصتيه المنشورتين في هذه المجموعة حريضا على الجمع بين سألسة المكاية القصيصية وبين طلآوة الأساليب والأشكَّال التي يكتب بها. قُصَص حسين الكرَّادُ فيها الكثير من دهندسة، الشكل، والانفتاح على تجريبية مفتوحة، فيما يكرس خلف الزرزور اهتماماً اكبر للمضامين الاجتماعية -وحتى السياسية - في قصصه، اهتماماً يزحف – أحياناً – على قنية القميص، وإن لم تَخُلُ قَصَصَ الزُرزور مِنْ أَجِواءَ اجْتَمَاعِيَّةً تعكس قاع المجتمع والامه وتصور مصائر الدؤساء وأشكال معاناتهم. أما عبد الرزاق صبح الذي أصدر لتوه مجموعته الأولى «الذِّئَابِ»، فيهو صبياد ماهر للقطة القصصية للالتياس: المثيرة، وإن كنا بالاحظ عدم تمكنه - دائماً -

من إعادة تقديم هذه اللقطات المشيرة في

يتصدق للحكم عليها. التالية تبيانا للحقيقة ونفعأ

أساليب فنية مقنعة، بحيث نلمس أن بعضهاً يقدم لنا في صورته الهجينة، البدائية الواقعية. كَذلك هي قصص سبعاد القادر*ي،* والتي سبق أن أصدرت مجموعتين هما داناً و ١٢ قَصة ، واعلى حافة الحلم، وأن اختلفت الموضوعات التي تكتب عنها، ولكن ضيمن محدودية تجعلها أقرب الى التشابه والتكرار. يبقى أن نشير أخيراً الى قصتى ميلاد قندافت الميزتين دانكلب الادردء ودالهر سعيده والمكتوبتين بأسلوب رمري تصبل مسراميه للقارىء في سهولة، خصوصاً وأن قندلفت استخدم لغة شييدة السخرية أضافت لحكايته الرمزية الناجحة، رشاقة وتالقاً، جعلت من كاتبها يقبض على فن القصة المراوغ. «جنوب القصة السورية»، مجموعة تقدم آبرز من يكتبون القصبة القصيرة في محافظةً درعاً، جديرة بالقراءة والاهتمام إذ هي تسلط ضُوءاً على مساحة إبداعية تتنامي وتضطرد، مؤلفه، بتعصده تحاهل بقد

في مقالته، تقتصيه نكرها في أقل تقبير - مراعاةً للحقيقة. لَّقْد تَجَاهَل السيِّد عبده وارْن بقيبة الوضوعات له «توضييه» سلسلته الغالبة الثنائية المقتصرة على موضوع الانتحار بين كتابي وكتاب الدكتور خليل الشيخا

تَفُوتَنِّي هَذُه والْحَيِّلِ، الصحافِّيةُ! ذنب القراء؟ وما نُنب الحقيقة

🖿 پردٌ الکاتب محمد جبابر الإنصاري على مقالتين كان الرميل والنفسد الأنبي «الموضسوعي»... عبده وازن كتبهما في دالحياة، (٧ والأمين... إليخ إلى ١١٢٢ و٨/٨/٨/٨) وفيية منا تناول ظاهرة الانتحار في الأنب العربي من خلال كتابين: «أنتحار المثقفين العرب، للانصاري و«الانتحار في الألب العسربيء لمخليل الشسيخ. والكتبابان مسدرا حسيشا عن المؤسسة العربية (بيروت -عمان). وهذا الردُ. لست من مدرسة المؤلفين الدين

يعنون بالرد على المراجعات النقدية التي تتناول مؤلفاتهم، خصوصاً إذا كانت المراجعة ذات طابع خلافي أو سجالي في الراي مطروحة لنظر القارىء بتاملها او التقييم فالمؤلف في مثَّل هنه الحالة سيدافع، بطبيعة الحال، عن كتابه ونهجه وأراثه، كما أن الناقد أو المراجع سيستسمسك بالقابل بموقفه آلائتقادي. لذلك فإن جدلاً كهذا ليس من شانه خدمة القضبابا موضع الاختلاف والتقييم... ولكل وجهته ورايه، أياً

كائت مېرراته، إِلاَ أَنْنَي وَجِنْتَ أَنْ مُراجِعَةً بُسه وآزن لكتبابي دائتحسار المثقفين العرب وقضايا راهنة في الثقافة العربية، (الحيات بتاريخ ٧/٨/٨/٨)، صفحة ١٦)؛ قد تعبُّت الراي والتقييم الى التباسات اولية لم يكن من الجائز أن يقع فيها كاتب مثله مهمته مراجعة الكتب ونقيها، خصوصاً وأنه قد بنى مُوفَّفه الأساسي في الانتقاد على دغيباب، المنهج العلمي من كتابي، فجاءت مقالته ابعد ما تكون عن روح هذا المنهج وقدرته

على تميير طبيعة المادة التي ســــالخص ردي في النقـــاط

أولاً: أن الكتاب - من عنوانه -لا يقدم تفسسه الى القداريء باعتباره بصنا حصريا أختصاصياً في «الانتصار» فهو يحمل عنوان: (أنتصار المثقفين العرب وقضايا راهنة غى الثقافة العربية). وجاء نكر الانتحار في بداية العنوان لأنه المحسور الذي حظى بمعالجات عدة، ومن زواياً متباينة، اكثر من المحاور الأخرى. ولكن الانتحار يبقى قضية واحدة فقط بين قضاياً الكتّاب. فلماذاً ، كُ المراجع على موضوع الانتحار، وأغفل كل القضايا الإخرى؟ هل دالانتحار، هو كل ما في الكتاب؟ لا اعتقد أنه كأن اميناً مع القارىء، ولا مع الكتاب، في هذه الانتقائية المتعمدة، كما لم يكن منصفاً مع المحساور التي ارى انها لا تقل أهمية عن موضّوع الانتحار الذي اراد المراجع في الواقع ربطة بكتاب لمؤلف اخبر، وهو كتاب (الانتسسار في الأنب العبربي) للنكتور خليل الشبيخ، في سلسلة مقالية عن الانتسار اراد ان يكتبها، فتعامل مع كتابي كبحث حصري في الانتجار - وما هو

كما يعلم السبيد وازن فلست بعيداً عن «المطبخ» الصحافي، ولا ولكن ما ننب كستابي ايها الزميل الصنصافي العزيز؟ وما

ثانياً: لم تُرد في كستابي اية اشارة للى أنه متقيد بالبحث العلمي دالإخستـــصـــاصى، فى موضوع الانتحار أو غيره من الموضوعيات، بل على العكس من ذلك بُصِّت مقدَّميته على أنه بمثل نظرات: «ذاتية وجوانية مغايرة» اي أنها معبرة عن رأي كاتبه، ولا تلزُّم احداً - لأنها غير مطروحة أصِيلاً كبحث علمي متخصص -وإنما هي تاميلات احتيهانية

ببورة قبولاً أو رفضاً. وزيادةً في ايضياح هذا للطابع الذائي للكتاب فقد اشرت - نصاً " في تقديمي له ان تناولي لموضوع الأنتحار بالذات: ﴿لا يِتَحُدُ الْمُحَى البحثى للتقيد بحدوده المنهجية ككتاب الدكتور خليل الشييخ (الانتخار في الأنب العربي) على سبيل المثال، وإنما يمثل تأسلات فكرية طليقة في سبب الظاهرة الانتَّ هارية ... إلَّخ، - ص ١٢-١٣.

فهل تعني هذه الإيضياحيات أنه بحث علمي متخصص؟! لذلك فإن داكتشاف، عبده وازن بان الكتباب ليس بحشاً علمياً مُحْتَمِّناً بِطَاهِرَةِ الأنتِحارِ ليس إلا من باب «تحصيل الحاصل»... فقد فَسُنَّ الْمَاءِ - بِعَدِ الْجِهِدِ - بِالْمَاءِ..!!! إننى مِن النين بحسسملون احتراما كبيرأ لمنهج البحث العلمي في موضوعه وفي مقامه المناسب، فالبحث العلمي خبري اليسومي ومسوعظتي الدائمسة كأكانيمي وعميد لكلية نراسات عليا (فَتَلَكُ بِصَاعَتِنَا رِنتَ الْيِنَا..ا). إلا أننى أكنّ إعبجاباً أكبر

للتسامل الداتي الفكري المنطلق. وهو جانب لا يستطيع تنوقه إلا من أمثلك حساً إبداعياً يتجاوز أفق البحث المدرسيّ. نم أعستنر - قط - للباحث في شخصي لميلي الى الكتابة الذاتية (والسِجِّالية والخُلافية)، لكني غُالِياً مِا اسْتِندَ للكاتِبِ الذاتي فر داخلي عندما يثقل عليه البأحث

في حانبي الأض، بكلكله؛

لذلك فإن الذاتية والانطباعية في كتابي (انتحار المثقفين العرب وقَّضاياً رَّاهُنة في الثقافة العربيَّةُ) مسالة مقصوبة ومتعمدة رمع سبق الإصرار والترصده وكنان الأجدى بالمراجع الكريم أن يبصس هذه الناحية البيئة في الكتاد باعتباره تأملات ذائعة لكاتبه لأ يلزم أي محفل من محافل البحوث والدراسسات في العسالم بدل موعظته العلمية المنهجية، التي لأيندرج ضمنها الكتاب أصلا دفهی مقامة فی غیر موضعها،، وأخشى أنه لم يقرأ الكتاب (حتى موضوعات الانتحار فيه) قراءة نقيقة كما لم ينقق في فهم ما ورد نصاً في اشاراته. وبليلي على نلك من نص مقالته انه يحاول افهامي - مع القراء - دان العلماء ميروأ كئلك - لتحقيق هدفه للقالي على بين نوعين من الانتحار، الانتحار حساب الحقيقة الموضوعية كفعل عقلى ينجز تبعأ لاعتبارات لمصنوبات الكتباب الأضرى التى اخلاقية وأجتماعية أو بينية أو اسقطها تماماً، وكانت الموضوعية فلسفية أو شخصية، والأنتمار كفعل مرضي يحدث خلال تنامي العلمية المنهجية التي طائا كررها بعض الأفات النفسية كالإنهيار لعصصبي والهدنيان لمزمن والاختلال وسواها....

ثم أحالني - أنا والقراء - أا موسوعات بهذا الصند، بحسناً أفانكم الله أيها الناقد الخبيري ولكن هذآ بالشحنيد والضبيط حضر اللقاء عدد من الكتاب والمبدعين

ما نبهت اليه في الكتاب عندما قلت نُصِّا: ونُتحدث عن الإنشجار هنا كظاهرة نفسية مناخرة عمريأ تصيب أفراداً اسوياء آلى حد معتقول، لهم نشتاط بارز في مجتمعاتهم، وليس عن الانتحا كمرض عقلي لدى المعاقين نفسيأ

بين «العام» و«الخاص» في موضوع الانتحار؟

ونهنياً، - الهامش، ص ٢٣٠ هل بحستاج القساريء - اي قارىء - الى مريد من الإيضاح ليستبين أن الكتماب لا يتناول الانتحار كمرض عقلي، نتيجة الفات نفسية - على حد تعبير عبده وازن - وإنما هو فعل إرادي متعقلٌ لاعتبارات اخلاقية أو فلسفية... إلحُ؟

فهل قرأ ألسب المراجع عبارتي التوضيحية تلك؟ أن لم يقراها فمعنى نلك أنه يتصدى بالنقد اكتاب لم يقراه بنقة مما يدعو الى التساؤل عن مدى بقة مراجعته للمواضيع والمسائل الأخرى التي تصدى لها بالتعليق والانتقاد، أما أن يكون قد قرأها ولم تعن له

شيئاً، فالمصيبة أعظم... من هذا فيان استعمراض معلوماته والموسوعية، في مقالته بشأن مسالة موضحة ومتصوص عليها صراحة في الكتّاب يبدو امسراً لا مسحل له من الإعسراب النقسدي... والمنهسجي...

والموضوعيّ ا ثالثاً: إذْ تخرج مـقـاريتي ومعالجتي لموضوع الانتحار في هُذَا الكُتِّابُ عَنْ يُطاقَ وَالْرَضْ العبقلي، كمنا يعترفه الأطباء النفسانيون فإنها تخرج وتتحرر - ايضـــاً - من نطاق المعنى الواقعي الحسي للانتحار (...). عندما يقابل شخص شخصاً اخر في الطريق العسام وهو بلبساس عادى متحرر، يمكن أن يقول له أن لبِاسَّك هذاً في نظري جـمـيل أو غير جميل، اما أن يمسك بتلابيبه ويقول له ان لباسك هذا ليس بدلة رسمية سوداء بالكرافتة اللازمة، فهذه ملاحظة في غير موضعها وتُفتقر إما الى سلامة النظر، او

قائمة وغير واربة وأترك الحكم

كان الحاحظ عنيما يصايف

وأنا لن أقسول ذلك للزمسيل

رابعاً: إن المنهج العلمي الذي

يحسنج بِه كساتب الْلقسالة، يُقبومُ

أساسنا على النسبيية وتجنب

الأحكام العامة والقاطعة. وفي

مسيبات انتحار المنتحرين العرب

من مشقفين وغييرهم يمكن أن

الكريم... وإنما سساقول له: دهذا

ليسٌ تُوفيقًا من الله في حسن

اختياراً في غير محله كهذّا يقول:

منلك توفسسيق من الله في...

عليه لقراء الكتاب.

الخذلاناء

الاحتياراء

فينا عادة القول – إذا أربنا انتقادً كتاب ما - تكول القول بانه سلامة التقييم. سقالات صحافية ، كملكرر السيد لقد أخطأ السيدوانن الإضتيار. وإذا شاء التصدي عبده وازن عن الكتاب في مقالته التي لا تعدو كونها متقللة لنماذج البحث العلمي لدى كاتب هذه السطور، فقد كيان عليه دصحافية ١١: الرجوع الى دراساته الإكاديمية نعم ... كتابي مختارات من مقالاتي الفكرية والأدبية في عبد والبحثية المتخصصة نظير: الفكر من المجلَّلات التَّقَافية العربية... العربي وصبراع الأضداد، تكوين العرب السياسي، القارم السياسي وذلك مسا تمت الإشسارة اليسه في

الكتاب - توثيقاً - بالتواريخ عند العسرب تحسولات الفكر والسياسة في الشرق العربي... والمصادر الأولى. إِلَّخ. أما أن يختار كتاباً كان القَصَد معا أن يختار كتاباً كان القَصَد ونحن تقرأ كل يوم «مقالات مسحافية، لقسطنطين زريق، ومحمد عابد الجابري وانوارد من موضوعاته أصلاً – وكما هو سعيد، وجورج طرابيشي، وغازي معلن فبوق عُلافيه الخلفي - أنّ القصيبي، وتركي الحمد ومحمد يكون مقاربات: «ذاتية وجوّانية الرميحي ومطاع صفدي وغيرهم تتحرر من رداء المفكر للنهجي، هكذا بالنصاا - ثم ينتقده لكونه لايمثل بحثا اختصاصيا منهجياً، فنلك افتعال لمسالة غير

من المفكرين العبرب، وتُجِدُ في من المفكرين العبرب، وتُجِدُ في ما لا نجده غالباً لدى منتهجي البحث العلمي، من تكثيف للأفكار وإيجاز لهنا بما يستطيع الوصنول الى أوسع قطاعات القراء. فهل في نلك ما يعيب تلك الكتابة؛

ان النقيد يجب ان يلزم نفسه

بتحليل المحتوى في كل الحالات،

وان يتجنب التعميمات التي

تسطع المسطلح النقدي. أستطيع أن أفهم استخدام هذا الصطلح من حانب الكاسمين للتقليل من شان الصحافيين، أما أن يستخدم للصطلح صحافي بما يشي بوعسيسه البساطن في «اللاشعور» بأن ما هو صحافي أدنى مما هو علمي.. فتلك مسالة تستَّدعي العناية الْقَصوي...

عكارى اختفى والظلام حلّ وما عدت أدرى أين الطريق. اللحاق بالوهمر

وتبشر بالكثير.

ها هو الليل، لا قمر فيه ولا نجوم الأشجار الخضراء ميتة وهذه الرؤى تشدها الرياح من أطرافها كُلُّ يِدِ قُدَّرٌ لَهَا أَن تُرفعَ فيه أو تُمدُّ لن تلوح إلا الفراغ. كحصان ينتظر ساعته تدور حياتي في مكانها

الحسراتُ آلتي أخذت طريقها عائت فارغة البدين وكلُّ التمتمات خُنقتْ. من هنا، حيث الروحُ لانبة وحيث الأصوات تصرخ هامسة بانتظار ان تدفع الأوهام أقدارها كنتُ أنطلقَ بلا زاد قريتي يابسة ونهاري قد ذهب.

* شاعر عراقي



ellisted and a salala

ليلة مصرية في حب غالب هلسا الأردني القاهرة – «الحياة» – أقامت الورشة

غالب كان صاحب وجهة نظر صادة ريما الإبداعية في الزيتون احتفالاً مصغراً للكاتب والروائي الراحل غالب هلسا، بمناسبة صدور رواية والمنصاسين، عن سلسلة أفاق الكتابة في هيئة قصور الثقافة، وتعتبر هذه الروانة هي الأولى له، وقد مسدرت طبيعتها الأولى في القامَرة عن دار الثُقَافَة الجنبية عَاد ١٩٧٥، وكنان قبيبلهما صندرت لهلسما مجموعتان قصصيتان الأولى بعنوان ءوبيع والقنيسة ميلانة وأخرون» (القاهرة ١٩٦٨) والشانية وزنوج وبدو وفلاحون، (بيروت ١٩٧٢). ويعد «الضماسين» صندرت روايات عدة حتى اصبح نتاج ملسا الإبداعي كله مجمع وعثين قصصيتين، وسبع روأبات: الخماسين، الضحك، للسؤال، البكاء على الأطلال، ثلاثة وجوه ليخداد، سلطانة، الروائيون، فخصلاً عن بعض كتب نقدية، واضافة الي بعض الترجمات ومن أهمها كتاب دجماليات المكان، لغاستون باشلار، وقد كان له تأثير على عدد كبير من عنداً كبير من المبدعين في تأصيل فكرة المكان في الإبداع العربي كما في النظر النقدي أيضاً، وكان ملسا قد كتب للنسخة العربية مقدمة

أبعدت عنه بعض الكتاب المصريين (الجدير بالذكر أن غالب هلسا عاش في مصر منذ أواخر عام ١٩٥٤ حتى رحيله عام ١٩٧٦ الى بغداد ويعدها الى بيروت التي غادرها عام ١٩٨٢ الى ممشق ويقي هناك حتى رحل في لا كانون الأول (بيسمبر) عام ١٩٨٩). وتكر يوسف القعيد في حديثه أن غالب هاساً كان واسع الثقافة الى حد بعيد ومو يرى أن هذه التقافة اثرت على إبداعة بشكل كبير، وريما تكون عطلت عفوية الكتابة وعفوية الإبداع عنده والتائر بالأشكال الكتابية في الأدب الغريي، مما أدى الى كسابة روايات وقصص تنتمي الى اشكال الإبداع الغربي أكثر من انتمائها الى الرواية العربية. وتحدث العقيد عن أواثل اللقاء به في مقهى ريش

المسريين والمعرب، وغمابت بعض الوجوه

التي صادقت هلسا واقتريت منه بشدة في

تي صيحاته، ححضر الروائي يوسسف القعسية

وتحدث عن علاقته البسيطة بغالب هلسا،

وهي كانت علاقة سمحية، وأعرب عن أن

رحيله مباشرة. بعيد صدور مجموعة غالب الأولى «وبيع والقديسة مبالادة، واشار القعيد الى قدرة غالب على نمج التراث المسرى بالتراث العربي العام ودلل على ذلك في قدمدته السماة والبشعة، وهي تتحدث عن خصيصة مصرية تتعلق بالكشف عن التهمين بتهمة جسيعة، وهي عادة موجودة في صعيد مصر، ولكن عالب جعل بطل هذه القصة

القادر يس عن الظروف السياسية التي أحاطت بِهِلسا أثناء وجبوده في مصدر واللَّاسقات الستمرة للأمن له، ومسالة طرده في ١٩٧٦ عمقب تنظيمه لندوة في اتحماد الكتساب والصحافيين الفلسطينيين، وكان موضوع الندوة «المخطط الاميركي في النطقة العربية. أنذاك شم ترحيله الى بعداد وفي عام ١٩٨٠ ذهب الى بيسروت وانخسرط مع القساتلين ثم انضمه فيما بعد الى جماعة دابو موسى، وذهب الى ممشق، وتفرغ في هذه الفترة للكتابة النقدية والإبداعية، ولكنة كان يمر بازمة اكتئاب، وهي التي أدت إلى رحيله. ويظن عبد القاس يس أنْ علاقة غالب بالراة على السترى الحياتي كانت سبباً رئيسياً من اسباب هذا الاكتئاب، كما حكت له صيدلانية سورية عقب وتحدث الكاتب والمناضل احمد بهاء الدين

شعبان عن علاقة غالب بالحركة الطلابية في سنوات السبعينات، وتصريكه لكثير من الأحداث الفكرية في إطاره الثقافي الخاص، واكد فكرة أن هلسما التحق بنكثر من شكل سياسي بعد رحيله من مصر، ونفي فكرة أن غالب هأسا لم ينضم الى احزاب شيوعية منذ رحيله أو هرويه من الأرين عام ١٩٥٤، ولكنه سياسي، وطالب المضور بجمع تراث غالب هلسا ألنقدى الهائل وترجماته ومقالاته

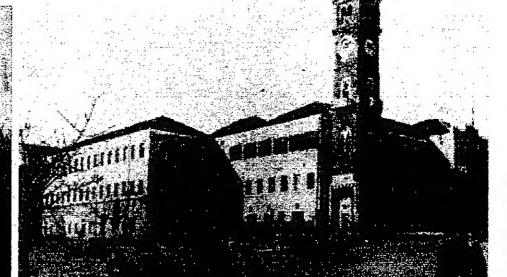
تتداخل الأسبساب والعوامل ذات الطابع العبام (القومي، الوطني)، أما الطابع القردي الضاص، وكل (*) مفكر واكاديمي - (البحرين) ثم تحدث الكاتب والمؤرخ الفلسطيني عبد

بالإكسان اصطلاح أوراء به عن غرب بنن وهكدا أصبصحا عنا لوطئة أسعاب محمعا لساكر مَا يَا الْمُكِنِينَ الْمِيولِيُّ للوجهاء والعلما سأبرسترجاع اسسيادي عن المأسروطر بطافورية بمساعدة عن كان يحمل في وا , الطبار والمسساويين نقيشة رخآمم الإطمالقين معها وكان السلطة واسم اا حبثج أن تضبع السيليطات النبثاء ولكن شذم فألفنانية نصب اعينها الرضامية) ليسا المربوق الهضب المتي شكون ازيلت عد منه المصريور الإقسامية الاحسنسلال الله المستربة فيها ومادرت استحونت علي و فللكؤلة الى اقعاصة بطاء أيلول (سيتعبر منا لمنكورة ليكور صقرة الأول (أوكتوير)، بناهسكوية والمنتبية يتد خروج العثمانيين المية معتدانية بعقل صقو الانستطيعتد فيمينا لمى بيروت وقد به تشبیر سنة ١٨٤١ ﴿ وَالْبِسَأُ عَلَى بِيسِرُوتَ الموعزت بدنسا.

النبناء ولانتعيين 4 ابته وكل منا تسته البناء هو من الإنا مرعنی آن خدا الوالی الله استبشات مه والیا التى الخسيسعت فم النصف الذاني مو عشس المسلادي ا الالمنستسوة ارتبقع عي المخلفاء الذي أصسب صغوا مما لاشك قيه فإ أتخلين ومزنئك البصين الذي نراه البوم التجنيد الذي الن إلانتون هذا البعاء بإسد المالفنة العسكوية، بأشسأ الأذي تس مُ اللَّهُ اللَّهُ عَزْلًا عَزْلًا عِاللَّهُ ا خلفا لسنانة عي العربلشا الذي ماص عشي البناء على حاله ال الم نجسسليد القسسسلة عدد الحميد الثالا بوالوظفين العشصانيين يتساد قوق هذا للد الإسنة والمنتيين. ونلك حسيسها والتعالى في الصبيث تعسرات الغنون إع و لمني مسوت على هذا مسي الحديد لا در لشا الإلمنية المعديد الما المستب ١٣١٣هـ كـ تنون او سنة ١٨٩٨م).

أطلق النابس ع لمعزظك القشك علمة أستعناء كسلسيس إنم منطاولاً من النامس العسكري والسراي إلىط القور التساسيع السراية. وهاتان ا متلول ولحدمنء معلم مع المستشلة. جيب السغط الدارج وتلك أتهعسا الفخم أو المسرح المهيون لكلعة الغنسلق. يكون عادة مسكفأ ا ربه الله والفسنسق، أبي العليا من القوم أو الإنسابنسول المؤدة وصعاونية ولأ يعم استكلو المعلوى العثمانيةمثا المعتلقة فالمعين الاصليس والمعتلقة فالمعين الاصليس العسكرية فإنهاج مراهم التاني ص ١٩٠٠ الناهم التاني ص ١٩٩٠ تكون عماواتها الور يمغم نبويسة وتعتلق بالقخامة والضخا ليستنى منيا ونقل للجمهسي يعهله بجنعنة الحنفاد توليهم مقاليد الإمق ليمغنظوطت والميانسات ولقد بقبت الس ويعمله ليا بعست: دستة صقراً عن تولوا ها المتسمسرفين والولا عشساني أتضنعا أسماعيل حقي بك ا رمنطاز مراد، وتعرقت المعاز مراد، وتعرقت غانر بيروت في لول معسرينشق آثثة ستة ١٩١٨ بعد جع ولمتيهم فسأعسدا عنها واحتلالها مر ومنكليغ ومشسوبهد الإنكلير والغرمسية لا لستقاد العسبكي استغنيا كرسيأ

أحمد حمدي ماشية اللوجسود الآيسوجنة



صورة قنيعة للسراي

تنتتح مؤهلة مجددة

ر خليل حاوي لنلك البوال

يخ اللبناني والعربي وا

ي وانتحار الشاعر الإن

شسويرا وتوفت واستنعا

المسلسون زمام المبادرة..لا

تحر قبلها أو بعدها ولير

يحاً أن انتحر في فنرة فنا

داعي للنخول في مجانة

حصلة النهائية بمنزج

أمل العامة بالخاصة

ع المنهسائي بالمنتسب إ

حار ... وجميع المنتمرين

انسين، بمن فبهم علم الله

ورثق الله، هل بمكن النظر

للأ قاطعا بين تاتبرماه

م، وما شو ،خاص أو الله

تستهلاكي المفرطفي لسورا

ماناة العامية - بالمقلاء إ

نا لا يمكن أن تكون سبباً

خسيراً: لا أمرى لماذا سنت

عادة القول - إذا اربنالقا

اب ما - تكرار القولية

لات صحافية، كما كرر العا

ء وازن عن الكتاب في مقاا

لاتعلنو كونها مقا

بعم... کشانی سختاراته

لاتى الفكرية والاستأثاث

د مسا تعت الإسسارة نباف

سَابِ – توثيقًا - بَلْوَافِيْ

ونحن نقرآ كل بوء سفات

حافية، لقسطنطه أزارا

صميد عابد الجابري زاوا

يد، وجورج طرابيشي، والراب

صيبي، وتركي المعاربت

يحي ومطاع صفاي وغبرام

المفكريين الصرب ونصدار

الإتهم والصحافية، تله ما أ

ره غالباً لدى منتهجي ^{البط}

مي، من تكثيف للأنكار وإيدا

ا مما بستطيع الوصول أو

مع قطاعات القراء. فها أي

ان النقد يجب أن يلاءنك

مليل المحتوى في كل الماأن

ويتنجنب التعميمانالغ

استطيع أن أفهم استضارها

عطلع عن جانب الاللبيا

لليل من شنان الصحانين

يستخدد المصطلح صدالها

ى بوعــــه البــــان أم دشعور، بأن ما هوصنا

ى مما هو علمي. فتك به

تدعى العناية القصوى-

(*) مفكر وأكاسيس - (البطانا

تب والمؤرخ الفلسطيني^{عيد} تب والمؤرخ الفلسطيني

وده في مصد واللاحلان

له، ومسالة طريه في ١١١

ه لندوة في اتصاد الكتاب

فلسطينيين، وكان موضل

الميركي في المنطقة العرب الماليا

، الى بـفسال وفي عـلم ، ١/١ ن وانضـرط مع القــاتلينلم " وانضـرط مع القــاتلينلم

يد الى جماعة «أبو موسى

ق، وتضرع في منه الفشر

لإبداعية، ولكنه كان بعر بلونا

ي ادت إلى رحيك ويطن عد وقت غالب بالمرأة على المسلك بينا رئيسياً من أسباب ها بينا رئيسياً من أسباب ها

كت له صيدلانية سوين علي

ب والمناضل أحصد بها، النين

ة غالب بالحركة الطلابية نم

مينات، وتصريك للبيد

في إطاره الثقافي الفاه سي التحق بالكثر من شكر سيا التحق بالكثر بن غال

يله من مصر، ونفي فكرة أو

من الأربن علم ١٩٥٤ ولك

كشيراً في اكثر من علا

المنصور بجمع تران غالب

المبيائل وترجعاى وسغايى

ضع الى أحداب شيوع

لروف السياسية التي

عم المصطلح النقي

عيب تلك الكتابة؛

معاتر الأولى.

يافية وال

لاستنسر خساء الم

لي الانتجار؟

جهة كما تصورت

، وتحولاتها منذ العهد العثماني حتى اليوم ● سبق الشيخ طه الولي، قبل وضاته، أن أوصل لنا هذا القبال لنشره في «الحياة». اليوم، بمناسبة الإنتهاء من ترميم السراي واعادة

سنة ۱۸۲۳ تغلب إبراهيم باشا، على الجيوش العثمانية وتمكن من الاستسيسلاء على بلاد الشام (سورية الطبيعية) بما فيها بيروت. وفي هذه المبينة اقسامت بمثله، وقال بعضهم تاريخاً: حامية من العساكر المصريين واتخنت موقعاً لثكناتها الهضيا الواقعة شآرج السور في الجهة الغربية المطلة على بيبروت التى

كانت ما تزال بلدة صىغيرة لا يزيد

طول عمرانها عن ثمانمانة متر وعرضه نحو اربعماية متر. ان اختیار ابراهیم باشا لهذه الهضية جاء نتبيجة لإهداف عسكرية نلك أنها يعسيدة عن مزيحم ألسكان وبالتالى تتحكم بالإشراف على المنيئة وتعشب مسالصة لأن تكون استسحكاما يضول من يسيطر عليها أن سيطر بالنالي على المدينة تفسيها بكامل مناطقيها واستداداتها، وأثناء الاستبلال لمستري تواضع الناس على

اللكتَّات الى هذه الهضية التي كان وجوية أفساكر المصرية قيها سببأ لأنشيم بقربها باثعات الهوى اللوأتي كن هدف الإولنك العساكر وجمهرتهم من الشبان السازبين البعيسين عن اهلهم وبيارهم. وكسان اصطلاح دوراء

المصصة لأولئك أليغايا. سنة ١٨٤٠ تمكنت البولة العثمانية من استرجاع السيادة على البلاد السورية بمساعدة من الانكليز والطليبان والنمساويين النين كانوا متصالفين معها. وكان من الطبيعي أن تضّع السلطات العسكرية العثمانية نصب اعيتها الإفادة من سوقع الهضية التي استعملها المسريون لإقامة تكناتهم العسكرية فيها. ويادرت السلطات للنكورة الى اقامة بناء بى الهضبة للنكورة ليكون مقرأ لأجهزتها العسكرية والمنتية ثم مرت للنولة العثمانية بنقل مقر لولاية من صيدا الى بيروت وتم العِمل بهذا التدبيس سنة ١٨٤١ وغين انذاك والبأعلى بيسروت صليم بانسا – على ان هذا الوالع لَمْ تَطْلُ مُعْلَهُ إِذْ اسْتَبْعُلْتَ بِهُ وَالْيَأْ جديداً يدعى عرت باشا.

في هذه الفستسرة ارتفع في الهضية البناء الذي اصبيح مقرآ للحكام العثمانيين ومن نلك الحين عرف البيروتيون هذا البناء بإسم والقشلة، أو والقشلة العسكرية، في سنة ١٨٤٢ عُزل عرت باشا وتولى أسعد باشا الذي بادر على الغسور الى تجسبيد القسشلة تستوعب الموظفين العثمانيين

العسكريين منهم والمدندين وقبل أن متمادي في الحديث عن الأطوار التي مسرت على هذا البناء العثماني القديم لا بد لنا من الوقوف قليلاً لنبين السبب قنى أصبحت كلمة القشلة علماً عليه ربحاً منطاولاً من الزمن أمتد من اواسط القرن التاسع عشس للأضي الى أواسط القرن

العشرين الحالي. تقسول: القسسلة، هي اللفظ العامي في بيزوت لكلمة القشلق، عُسلاق. والقسسلق، أو القشسلاق، كسف يقبول المؤرخ للعروف عيسى استعدر المطوف في حَاشيةٌ كتَّابه تاريخ الأمير فخر الدين للعني الثاني، ص ١٨٩ كلعة تركية بمعنى ضريبة وتطلق على جابيها فيسمى بها. ونقل عن سحمد بن جمعـة الحقّار النعشقي في مخطوطته «الباشات والقَصْاءُ بِالشَّامِ، مَا نَصُّهُ: سِنةً ١٠٤١ هـ كبأن والى دمشق محمد باشاء وقاضيها احمد افتدي الطبيء وفيها قشلق عسكر حضرة السلطان عراد، وتغرقت على البلدان، فدغس بمشق اثنا عشن الق استيناهي، منا عندا أتباعهم وكان مأكلهم ومشربهم من أهل بمشق. استقام العسكر

في نعشق أربعية السهير، فلمنا

مناثها صرحاً اساسيناً من صروح مدينة بيروت المعمارية، ننشر المقال متلخرين عن رغبة الشيخ طه الولى لداعي انتظارنا المناسبة، رحمه الله. عزموا على السفر اخذوا ترحيلة من أهل بمسشيق على كل خسانة خمسين قرشا وصبار لأهل دمشيق هذا الحصر العظيم الذي لم يعهد

> كم ضريت فأرخوا محلة بالقشلق ونكر بعضهم وهو أبو بكر

یا ما جری بجلق

العمري مشيراً إن الحمد بن عوض العينتابي الثويشاعد في دفع شرهم نظم أصبية ختمها بتاريخ لقد غزينا دون وغد بلا

لام فأرج سنة القشلق وقد أراد اسقاط حمل اللام (اي عدد ٢٠) من التاريخ فتبقى السنة ١٠٤٢هـ (١٣٣١م). وجدير بالذكر أن نشير هنا

باننا أبركنا اهل بيسروت وهم يطلقسون على هذا البناء اسم القشلة، وريما قالوا القشلة العسسكرية، وربما قسالوا كسذلك ت القشلة الحميدية، نسبة الى وظل البيروهيون وحنتي عهدا القالسلطان عبد الحميد الثاني الذي لزيب من العامنا، يشبيرون بكلمة ـ حكم الدولة العشمانية من ١٨٧٣. الى ١٩٠٩. هذه القشلة التي كانت مقراً للوالي العثماني في بيروت سرعان ما أستقطبت أعيان البلد النين اكشروا من بناء مساكنهم

بالقرب منها وفيما حولها ليكونوا بجوار الوالي ويفوزوا بالاتصال به عن قرب بدون مشقة، كذلك. وهكذا اصبيحت محلة الثكنات سجمعاً لمساكن أعيان البلد من الوجهاء والعلماء وكبار الموظفين. من المفروض أن بناء القشلة كان يحمل في واجهته الرئيسية تقيشنة رضأمينة تدعل شبعان السلطة واسم السلطان وتاريخ البناء ولكن هذه التقيشة (اللوحة

الرضامية) ليست موجودة، وقد تكون ازيلت على يد قسسوات بشيارة المهندس. ايلول (سبتمبر) وأوائل تشرين الأول (أوكتوبر) ١٩١٨ في اعقاب خروج العثمانيين منها. لذلك فإننا

لا نُسَـــتطيع تَحـــيد بداية هذا البناء ولا تعيين الجهة التي أمرت به، وكل ما نستطيع قوله أن هذا البناء هو من الإنشاءات العثمانية التى اقسيسمت في بيسروت بداية النصف الشائي من القرن التاسع عشس المسلادي الماضي، على أنه مما لا شك فيه قإن البناء الحالي الذي نراه اليوم يحمل بحسسات التجبيد الذي أنخله عليه أسعد باشبا الذي تسلم ولاية المدينة خُلفاً لسلفه عيزت باشيا. ويقي اليناء على حاله الى عهد السلطانُ عبد الحميد الثاني الذي أمر بان يشاد فوق هذا البناء طابق علوي ونلك حسبما جاء في جريدة ثمرات الفنون (عدد صنَّفر سنة ١٣١٦ه كيانون أول / ديسميس

سنة ۱۸۹۸م). أطلق الناس على هذا البناء اسماء كشيرة مثل الموقع العسكري والسراي أو السرايا أو السراية. وهاتان الكلمسان لهما مدلول واحد من حيث الاصطلاح الدارج ونلك انهما تعنيان البناء الفخم أو الصرح الكبير الذي يكون عادة مسكناً أو مقراً للطبقة العليا من القوم أو مركزاً للحاكم ومـعــاونيــه. ولما كــانت الدولةُ العثمانية متأثرة بنشاتها العسكرية فإنها حرصت على أن تكون عماراتها الرسمية متميزة مالفخامة والضخامة لكي توحي

الجمه ور بمهابة وعظمة من توليهم مقاليد الأمورم. ولقد بقيت السراية (القشلة) مقرأ الن تولوا حكم بيروت من المتسسرفين والولاة، وأخسر وال عثماني اتخنها مقرأ له هو اسماعيل حقى بك الذي تركها يوم غادر بيروت في أواخر شهر ايلول سنة ١٩١٨ معد جلاء العثمانيين عنها واحتلالها من قبل الحلفاء الإنكليز والفرنسيين وأشهر من استعملها كرسياً له هو الوالي أحمد حمدي باشا صاحب القبر

الموجود البوم داخل جبانة

الماضي المدرسة السلطانية.

وبالمناسبة فإن مثل هذا البرج في طرابلس وكذلك في يافيا وذلك بمناسبة مرور خمسة وعشرين

احسيطت السسراي الكبسري الشهورة والعدل أساس اللك،

باتجناه الشسمسال بناء أخسر وهو الذي أمر السلطان عبد الصميد الثاني بإقامته ليكون ما سمى انذاك مخسسته خانهم وهو اسم تركى مولف من كلمتين: خست بمعنى مسريض وخسانة بمعنى مكان. ويقابله باللغة العربساً الدارجسية في ايامنا كلمسية ثمرات الفنّون آلى هذا البنَّاء في جميع المؤسسات التي أمر ببنائها كَانَ ذلكُ نحو سنة ١٨٨١م وهي

١٨٨١ تعاونوا لي نفع اكلافها

الباشورة في المحلة التي نسبت نلك لأنه في اكثر خدماته كنان البه وهي منحلة قبير الوالي مخصصاً للعساكر. التحتا للجهة الشمالية، وكان القبر في الأصل في نهاية الأرض التي تومن الأدوية لنزلائه من التى تقوم عليها ثأنوية المقاصد

في سنة ١٨٩٨ شبيد بجوار

وفي ١٥ رجب سنة ١٣١٦هـ

ان تصميم البرج وضعه

اليه وهي محلة قبس الوالي الواقعة على امتداد محلة البسطة

بلينان من سنة ١٩٧٥ حبتي سنة

رمستشفى، وقد أشارت جريدة السلطان عبد الحميد الثاني. وقد اطلقت الجسريدة على البناء اسم والمستشفى البلدي، وقالت أن انشساءه كسان بأمسر من السلطان المنكور، ومعنى ذلك أن تاريضه معود الى العصر الحميدي وربما السنة التي تم فيها بداء السراي الصغرى لَّلتَي كَأَنْ مُوضَعِها فَيَ نهاية ساحة البرج من الجهة الشمالية. وهي السراي التي يقول ابراهيم نعوم كنعان في كسابه وبيروت في التاريخ، ص ١٧ إن

بإدارة المهندس بشارة النب والتي مدمتها حكومة لبنان الاستقلالية في سنة ١٩٥٠ بإصبرار من الرّحوم رياض الصلح، وجدير بالذكر أن هذه السراي الصغرى كانت مخصصة للحكومة الحلية في أيام العثمانيين ويقيت كذلك في أيام الانتداب الفرنسي قيل استالام الحكومة اللسانية للسيراي الكبيرى في أول سيسان (ابریل) سنة ۱۹۶۳م. والستشفی ألمنكور كان الناس في العهد

والمستوصف العسكريء وريما كان

للبنَّات اليسوم والتي كسانت في

السراي برج عال وضعت فيه ساعة كبيرة تنكارأ لعيد جلوس السلطان عبد الحميد الثاني وكان بناء هذا البسرج من قسبل بلدية بيسروت التي كسأن على راسسها الشيخ عبد القادر القباني رحمه

(تشبرين الشاني / نوفمبر سنة ١٨٩٨م) صدرت جسريدة ثمسرات القنون لصاحبها الشبيخ عبيد القادر القباني وفيها ألخبر التالي: أننت الحضرة السلطانية أن ينقَّش فوق باب برج الساعة العمومية الذي أنشيء في باحة الموقع العسكري في بيروت على اجتمل شكل وابدع ضنع العبارة الأتى تعريبها بالصرف (كنان النقش باللغة التركيية) وانشيء برج هذه الساعة مِن لدن من ازدان به مقام الخلافة الإسلامية واريكة السلطنة السنبية العشمانيية السلطان ابن السلطان الغازي عبد الحميد خان علاوة على مؤسساته الحكومية النافعة وذلك عام ألف وثلاثمانة وستة عشر هجريةء هذا البرج ما زال قائماً في مكانه حتى اليوم الآ أن الساعة لَّم تعد موجودة في اعلاه، فهي قد فقدت أبأن الحرب الأهلية التي عصفت

والساعة التي في أعلاه قد شيد عاماً على تولى السلطان عسك الحسميد الثُّـأني اريكة عـرش السلطنة العثمانية.

المهندس المعماري بشيارة النب أو كما كان معروفا أنذاك بإسم

بتخطيط من الاطارات الترابية التي نصبت فيها زروع الزينة وقد بقيت هذه الزروع طوال العبهد العثماني وكذلك في أيام الانتداب الفرنسي ومسا تزال الداكسرة تستعيد نلك الاطار الترابى وفيه زرعت بالعشب الأخضر العبارة في الأرض المتدة من السراي

المسيحيين والمسلمين في سنة

العشماني يطلقون عليه اسم

في الجناح الشيسالي من هذا المستوصف كأنت توجد ألصيبلية

المرضى. وكانت هذه الصيدلية تسمى بمصطلح نلك الزمسان داجزاخانهم ولقد أتركنا شخصي هذا الاسم مكتبويا باحبرف من الحديد المثبت على الجدار المواجه لكاتدرائية الكيوشيية في محلة باب ادريس. هذه الحروف أزيلت من الحسائط خسلال الإضطرابات التي عمت بيروت في زماننا.

بقيت السراي الكبرى (القنطة) والمستوصف (الخستة خانة) تؤديان الأغراض المناطة بهما سنواء لجنهنة وجنود السلطة العثمانية الحاكمة في أولاهما أو لمعالجة المرضى ورعّايتهم في الثبانيية وذلك حبتى انزال العلم العثماني عنهما صباح يوم الأحد في ٢٩ أيلول وخروج العساكس الأتراك والألمان من بيروت بسرعة خوفاً من قطع خط الرجعة عليهم. وقد شعر الناس في ذلك اليوم بزلزلة شديدة فاستولى الرعب على القلوب، ويعتضيهم راى في هذه الزلزلة اشبارة لغيضب اللة تعالى على ما أصاب هذه السلاد من وقوعها في قبضة احتلال الحلفاء الكفار بعد أن كانت تحت السيادة العثمانية الأسلامية. وقبل فجر يوم الثلثاء في أول تشرين الأول عادر السراي الكبرى إستمناعتيل حنقى بك أخبر وال عُثماني في بيروتَ مع مجموعة

يعملون معه. ونهار الأربعاء في الثاني من تشسرين الأول أعلنت المكوسا العربية بدمشق عمر بك الداعوق رئيس بلدية بيعروت أنه اصحبح ــؤولاً عن السلطة بإسم الحكومة المذكورة.

الموظفين الاتراك الذين كسانوا

في الرابع من تشسرين الأول، عند الساعة الرابعة بعد الظهر زحفت بيروت بشيبها وشبانها وسائر سكانها للاحتفال برفع الراية المربعسة الألوان، الأبيض والأخضر والأحمر والأسود، راية الشمريف حمسين بن علي، على السارية المنصوبة فوق منخل السراي الكبير وقد تولت الأنسة فاطمة ألمحمصاني رفع هذه الراية تكريماً لنكرى شقيقيها محمد ومحمود المصصائي اللذين أعدما شنقاً في الساس من ايار سنة ١٩١٦ لتعاونهما مع الحلفّاء (انكلتسرا وفيرنسيا) ضيد الدولة العشمانية بولة الضلافة الإسلامية، وحضر هذا الاحتفال الفريق شكري باشا الأيوبي ممثل الحاكم العسسكري في دمشق ورئيس اركان حربه جميل بك

وغند رفع العلم العبربي فبوق سارية السراي الكبرى ارتفع صوت الشيخ مصطفى الغلابيني رحمه الله منشيدا قصيدته التر

قَال فيها محبياً هذا العلم: راية العرب راية المدينة راية المجد، راية الحرية انت مهوى امالنا الوطنية ومنار يهدي السبيل السوية دمت فينا مدى الزمان علية بك تحمى الحمى المغدي ونجنى ثمرات تحيي القلوب وتُغْنى ونرجّي الحياة في روض أمين وارفأ ظله خصيب اغن في حمى دولة العلى العربية

ولكن مساهي إلا ثلاثة أيام سرت على قسدوم الأيوبي من سورية حتي وصلت الجينوش الطيفة برأ وبحسرا واحتلت بيروت وسائر الساحل اللبناني ونلك في اليوم الشامن من تشرين الأول سنة ١٩١٨. واستلم السراي الكبرى وأصبح حاكمأ عسكريأ للبلاد التي سميت انذاك واراضي العدو المحسنلة، الكولوندل الفرنسى دو بياباب، معيناً من قبل قبائد الجبوش الحليفة الجنرال الإنكليزي اللنبي، وقد أمر الكولونيل دو بسابات بإزالة العلم العبربي عن دار الحكومية (السراي الكبرى) وكذلك عن جميع المؤسسات الرسمية في بيروت وجيل لبنان وطرابلس وصيدا وصبور. وَفِي البِومِ التَّاسِعُ من تشرين الأول رفع العلم الفرنسي

والأحسر) وعباد الفريق الأيوبي الى يمشق وخلت السراي الكبري من كل مظهر من مظاهر العروية والاستقلال، واصبحت من بابها الى صحرابها في عهدة الأدارة الفرنسية مننياً وعسكرياً في أن

السراي بعد ترميعها الآن

المثلث الألوان (الأزرق والأبيض

القشلة الشوضية العليا بعد الاحتلال، وهو الاصطلاح المؤسسات التي كانت شاضعة الذي استعمله الناس في التعبير عن تَحُول القرنسيين الِّي البلاد لإشراف الفرنسيين. بعد الصرب العمومية الأولى، أصبحت القشلة تسمى عند

الرسميين (المفوضية العليا عل haut Commissariat) وذلك لأن الحاكم الفرنسي الذي حل فيها محل الوالى العثماني كان يعرف بلقبه الغرنسي والمفوض السامي - (Le haut Commissaire) وأول منُ حـمل هذا اللقب هو جـورج بيكو، قنصل فرنسنا في بيروت خُلالَ الحرب واحد طرفي الإتفاق الصلح، وكسان رئيس مسحكم المعقود بين فرنسنا وانكلترا لاقتسام سورية المعروف بإسم، اتفاقية سايكس - بيكو، والطرف عليه أولئك القبضناة مبرجيد الأخس هو سابكس، أحد كسار

موظفي وزارة الخارجية في الى محكمته أو مكتبه. أما الأوساط الشعبية فإنها احتفظت لهذا البناء بإسمه القبيم وهو «القسشلة، وبقى هذا الإسم سائداً في الأوساط المذكسورة الى أخس أيام الانتداب الفرنسي هذه البلاد ثم حلت محله كلمية السراي الكبرى بمقابل السراي الصغرى التي بناها العثمانيون في الجهة الشمالية من ساحة البسرج سنة ١٨٨١م وهدمت في أيام رئيس الحكومة اللبناند رياض بك الصلح سنة ١٩٥٠ كما بينًا من قبل.

وبقيت السراي الكبرى المقر لرستمى للحساكم القسرنسي (المفوض السامي) حتى اول شهر نُعسَان سنة ﴿ ١٩٤ مَ قَعْي هذا التاريخ تسلمت الحكومة اللبنانية التي كيان يراسيها سيامي بك الصلح عسداً من المصالح ألتى كانت ما زالت بييد الفرنسيين ومنها السراي المذكورة، وابتداءً من هذا التساريخ تحسولت هذه السسراي الى مسقسر لرئاسسة الجمهورية ورئاسة الحكومة وبقية الوزارات في الحكومة اللبنانية. وكسانت جسسيع هذه المؤسسات مجتمعة في سراي البرج، أي السراي الصغرى، وأولِّ من أتَخذُ له السراي الكبري مقرأ له هو الشبيخ بشارة الخُوري أول رئيس لجمهورية لبنان في عهد الاستقلال وسامي بك الصلح الذي كان رئيساً للوزارة عندما استلمت المكومة اللبنائية هذه السراي

> الستشفى البلدي - قصر العدل هذا البناء ما زال موجوداً على صاله التي كان عليمها يوم أصر السلطان غيث الصمييد الثبائم ببنائه ليكون دخسته خانه،. هكذا كان أباؤنا الأقربون يسمونه كما سسمعوه من أبناء رُمانهم في أواخر العهد العثماني، وخس خانة مو التسمية التركية التي يقابلها بالعربية المستشفى وعندما بني هذا المستشبقي لأول مرة في أيام السلطان عبد التميد الثانيُّ، النَّحق به جناح في الجهة الشمألية منه ليكون صيدلية وهو ما كان يسمى في العهد العمثاني

ونحن شخصيا أبركنا كلمة اجزاحانة وهي مؤلفة من حروف حسيبة مثبتة في صائط المستشنفي لجهنة الشيمال بمقابل الكاتدرائية الكبوشية في باب ادريس. وقد أزيلت هذه الحروف خلال الصرب الأهلية التي عمت لبنان من سنة ١٩٧٥ حستى سنة

وعشما دخل الغبرنسيون بلادنا امروا بنحويل المستشفي الى دار للعدل ومركر للقضاء واصبح البناء معروفأ عند الناس باسم والعدلية والعامة يلفظون الكلمة والعادلية، اما في النوائر الرسمية فكان الإسم المتداول هو وقصر العدل، وكبان هذا البناء يضم جسيع مكائب القيضياء والقضاة ومختلف المحاكم من حقوقية وجنزائية ومعنية

وبجانبها جناح خاص للمحاكم المشتلطة التي كآنت أيام الانتداب الفرنسي تحت اشبراف قياض فبرنسي وصبعته مسعناونون من القضاة اللبنانيين واختصاص هذه المصاكم يتناول القضايا التي تتصل من قريب أو بعيد بالشؤونَ السياسية التي تمس الانتداب أو يكون أحد الفرنسيين طرفاً فيها، ولقد ألغيت للحاكم الممتلطة بعد استنالام الحكومية الوطنيية

كان يوجد في أول الساحة الداخلية لقصر العجل شجرة كبيرة وارفة الظلال متشابكة الأغصان وتحتها بعض الكراسي العربية يستريح عليها القضاة قبيل بدء دواصهم الرسمي وكثلك المصاصون النين ينتظرون حلول مواعيد قضايا موكليهم. ولقد حرت عادة القضاة أن يتحلقوا بعضهم حول بعض في صباح كل يوم حتى إذا ما حضر سامي بك الجنايات قبل انتقاله الى النيابة ومنها الى رئاسة الوزارة، يقيل مقبلين يده ثم يتوجهون خلفه كل

لقد كانت الباحة التي تتقدم محدخل قحصص العصدأل المكان المخصص لتنفيذ أحكام الاعدام بالجناة الذين ينزل القنضاء هذأ الحكم القاسي بهم وعندما يحل موعد تنفيذ هذا الحكم يقوم العمال بتغطية ارض هذه الباحة بالزمل الأحمرُ ويُنصَّبون فيها ارجوحة تسمى الشنقة ثم يؤتى بالمحكوم من سجن الرمل قبيل الفجر المحدد للتنفيذ ويتم اعدامه بصورة علنينة أمام الجمهور للعبيرة والاتعباظ بعبدان يتلو القناضي نص الحكم بإعنداميه.

وكان الذِّي يتولى القيامُ بالتنفيذ موظف مخصص لهذه المهمة فقط وهو من آل توتيو في بيروت، ولما توفى هذا الرجل حل مكانه شخص أخر من طائفة السريان المقيمين في محلة نهر بيروت.. على أنه في المدة الأضيرة صرف النظر عن تنفيذ عقوبة الإعدام بمواجبهة قصير العيل وأصبيح ألتنفي يتم داخل باحة سبجن الرمل في بيروت. وبالناسبة أنكر أن من أهم المحاكمات التي جرت في قصر العدل كأن بطلها الشبيخ عدد الحميد افندي كرامي وتفصيل نلك انه رحمه الله نش في مناسبة لاحتفال بنكرى المولد النبوي الشريف بطرابلس للسلام على الرّعيم الدمشيقي فخري بك البارودي في أوتيل مأريات يأشا فى سياحية التل وقبيل دخيوله اعترضه شاب من أحدى العائلات المناوئة له محلياً وأوقع عمامته عن رأسه فما كأن من الشبيخ عبد الحميد إلا أن أخذ مسدسه من تحت ستبرته واطلق منه عيبارأ نارياً على الذي تطاول عليه فارداه قتيلاً للتو. ولقد صوكم زعيم طرابلس في قبصس العندل حيث اشترك في هذه المحاكمة بوصفهم محصامين لكلا الطرفين المدعى والمدعى عليه كلُّ من الشيخ بشارة الخوري وحميد فرنجية ورياض

جوار أكرم الإكرمين وكانت هذه القضية المهمة نحو ١٩٣٤م. واتماماً للفائدة نقبول ان المحاكمة انتهت بالمصالحة بين الأطراف المعنية واكتفت المحكمة بالحكم على السيخ عبد الحميد أفندي كبرامي بغرامية مبالية مقداًرها عشر ليرات لبنانية لحيازته سلاحاً غير مرخص – وكفى الله المؤمنين القتال.

الصلح... وقد أصبح الجميع في

قبيل الحرب الإهلية التي غطت أثارها المصرنة جسيع الأراضي اللننانية استعمل بناء قصر العبل مقرأ لكلية القنون وادارة الإعمال التآبعة للحامعة اللبنائية وتحول القضاء والقضاة والمتقاضون الى قصر العيل الصييد الذي بني بالقرب من مجرى نهر بيروت حيث ما زال العمل فيه مستمرأ حتى اليوم. وفي فترة الحرب تعرض بناء قصنر العدل القنيم للخراب والدمار فاختلفت أبوابه وحطمت نوافذه وخربت مكاتب وبقى شاغراً ومهملاً لاحياة فيه لديار ولا نافخ نار.

الملك فهد والدور التاريخي

■ أم يفاجأ احد بالاهتمام البالغ على امتداد العالمين العربي والاسلامي بصحة خادم الحرمين الشريفين الملك فهدبن عبدالعزيز ويحجم الحب الذي عبر عنه ابناء الامة العربية والاسلامية خلال فترة وجوده في المستشفى، وتوجه الملايين الى المولى عز وجل بالدعاء لهذا الزعيم التاريخي الذي قدم لوطنه وأمته ومقدساتها اعظم الخدمات وحقق لها انجأزات لا مثيل لها ولعب دوراً لا ينسى على مضتلف

ولا بد أن يأتي يوم ينصف فيه التاريخ خادم الحرمين الشريفين ريسجل اسمه بأحرف من نور وتذكره الاجيال كرائد من رواد العطاء التضحية والاخلاص لشعبه وأمته ورسالة التوحيد التي رفعها الملك عبدالعزيز على اسس ثابتة ترتكز على العقيدة الاسلامية

وعلى مدى السنين التي تولى فيه خادم الحرمين الشريفين المسووليات الجسام أولاً كوزير للمعارف حيث تحتاج انجازاته في مجال التعليم الى مجلدات نظراً لأياديه البيضاء كرائد من رواد التعليم ويناء الانسان الذي كان يعتبره الثروة الكبرى للوطن وللامة. ثم كوزير للداخلية حيث رسخ دعائم الامن والاستقرار على اسس العدالة والمساواة وأحكام الشريعة الاسلامية السمحة. ثم كولى للعهد وكملك خلى عن كل القابه ليختار احبها الى قلبه وهو مضّائم الصرمين الشريفين، حيث كرس حياته لخدمتهما وإنجاز اكبر توسعتين في التاريخ تليقان بمقام المسجد الحرام والكعبة المشرفة والمسجد النبوي الشريف وجميع الاماكن والشعائر القدسة مع تأمين خدمات جلى لضيوف الرحمن حتى يتمكنوا من تأدية مناسك الحج والعمرة بيسس وطمئنينة وأمن وأمان والتشرف بالسلام على الرسول صلى الله عليه

وعلى الصعيد الداخلي حقق الملك فهد انجازات كبرى تمثلت في مطط التنمية وإتمام البنية التحتية ووضع دعائم البناء العصري المتين للاقتصاد الوطنى وتنويع مصادر الدآخل مثل الصناعة والتحدي الزراعي الكبير والتامينات الاجتماعية وقروض الاسكان وكل ما فيه خدمة آلانسان السعودي ورفاهيته وراحته. ولولا الاخطار الخارجية وبينها الحرب العراقية - الايرانية والغزو العراقي للكويت والثمن الذي بفعته الملكة ثمنا لخطايا الأخرين لكانت هذه ألانجازات مضاعفة

ولا ننسى ايضا تكريس دعائم الدولة والمؤسسات والقوانين والانظمة مثل نظام مجلس الشورى والنظام الاساسي ونظام الناطق. ولا يكفي المجال الضيق هنا لسرد كل هذه الانجازات الداخلية التي تقابلها انجآزات تاريخية للأمة العربية والاسلامية مثل تحرير الكويت بقرار جرىء وحاسم وقيام مجلس التعاون الخليجي الذي لعب الملك فهد دوراً بآرزاً في ازالة العقبات الكبرى التي وضعت في طريقه وبينها -احتجاج «الجيران»!! اضافة الى الدعم الكامل والسنتمر لقضية فلسطين وحقوق الشعب الفلسطيني وإحلال السلام عبر مشروع السلام العربي الموحد المعروف بإسم «مشروع فهد»، واتفاقية الطائف التي حقق فيها الملك فهد نجاحاً كبيراً في انهاء الحرب الاهلية في لبنان ووقف نزيف الدم وتحقيق الوفاق والسلِّم الاهلى بعد حرب مدمرةً استمرت اكثر من ١٦ عاماً. ولا ننسى ايضاً دعم الصمود العربي في وجه العدو الصهيوني ومساندة دول المواجهة وتقديم مساعدات كبرى لها ولجميع الدول العربية والاسلامية ودعم العرب والمسلمين في كل

وفي سجل هذا الزعيم التاريخي ايضاً قائمة طويلة بأعمال الخير وخدمة الاسلام من بناء الساجد في العالم وإقامة المراكز الاسلامية رأكانيميات الملك فهد التي أنقذت آلجاليات العربية والإسلامية من الضياع ودعم المسلمين في البوسنة والهرمطة ومج في كل مكان. ولهذا نبتهل الى المولى عز وجل ان يحفظ خادم الحرمين الشريفين ويمتعه بالصحة والعافية والشفاء العاجل بَعْدَ الْعَمْلِيةَ ٱلنِّيَ اجْرِيَّتَ لهَ قَبْلُ آيَامً. َ

ولقطة من زرع الحب حصد الوفاء ومن نشر الخير جزاه الله كل خير ومن خدم دينه ووطنه ومقدساته تحول الى رمز في عالم الخلود

عرفان نظام الدين



ALHAYAT

والكراس العربية التاسعة لكرة ال

الله م الله

- بغشنق الانصاد

العوبي لكرة القند المورد

العربية التأسعة التي

والمسلني الشداء من النسوه

الله وسوعتين فراس

المالالهما وضعت الموردة

بالم والقاسسة الكويشي

يرقيبي ونواس مولونية

المعرافري حساصل اللقت

المنطقة التي تضمت الى

ينافع ال تعتلىء مسرحات

والله منفرج عر الحرها

م بيود لشانعة العرض

يني فيقرانه علمسا أن

بنهاناه نشبد الفادي

المولكستسرائي ويثي

بالبروتوكولية اللقاء الأول

والموردة

والمنات المحان

إللنفرجين الى المنعب،

المالينة المتسرفة على

قالمنفاع الفسى قدل ففيو

وبشنة اسين عناد الاقتصاد

يريضان المعد ومن أمور

إِنَّهُ اللَّهُ أَنَّ عَنْى قَسِدِ شَالَاتُكُ

يَ عِلْمَ عِنْكُ مِن كُلُ فَعَرِيقٍ ،

م عداستفادة المجمعة من

يُ الفت الإحس، وقد

ولانعة المجانبة للإعجبية

أيرا اعتصرا الارمسيني

بمنتيان والنسميسري

وزوالواقي صاحب عطاس.

عدهارس سرساد السعوري

ويبرقندار ولاعت التوسيط

الأسعدان العقوبة التي

بالكلترالكرة القدم

مخاللوك السرجية

الم^{ال} على صعب الشاييوي ا

ويدوه العاشفوج أول

للسيطرة فسيسة كالأسبطالي

الأسبقة الناس يضبأ المناصي لسكس عسن نبوت المستنفاء كدرة سيبطن

الجاجه العربسي نبيكتولا

بمد فزية صنفا القائد

مع المستوى في التسوط

الخويداه ارسنال سهاجعا

التعلق السيق وكان ك

المنفا الخنتيج له المغونسسي

ميميني التستجنيل بنعد دن

لميكنوني لليعيسس بسر غكساهب

الملخة عرة تنامنسة داخل

للمتبساد غوسي ادامس.

طلخة الخصيس مراسية.

للمنستط الاول رتبيب

سال الفائز على

<u>وي النيس</u>و ا

والوصل

الم والمبتر السوري

وروا والمسيسة الذي ننس

ج أب واغسطس

سودن بنسوسه المثالي بنيانيات ساء د

ي النجعة النبناني إليا لاي النجعة النبناني

يعبر النبية الرياض

سيسري مقع

من خنائي ابلا

وتعذى ال يس

والكفين بقيادة

ان بروز زمالا

في فيرنسيا ل

موقتة. وتقل ا

الاتحاد العرب

فهد وتعنياة

ونفت اني ان ا،

المسابقة مد

ارجاء العالم ك

وبوروسيس

٥٠ الف دولار٠٠

وقث يحسلن الأ

of Bloom at any

عنى المركزين افر

اكت ديساعد مدو

وعثى أبوآب

السنف

الاولى تشعالم ٩

التقب الني فسو

الكويت الأساد هر

العراقي. اقوم

الكاويث على حد

الثثالث والرأجع،

عشرة غرق بمن

فالضيافة جاء

وبقي أثلقب في

المبيضاوي المغر

صغرفي المبارا

خبلال النطولة

غرقها الى سبعه

ائر فسوره علمي

الاولبيان الكامر

في الُحفاظ عليه

الأملي القطري

ولم يغوت الا

وجدد آلات

وح مخشف

وشبهنت الأ

وتاهل اللع

بذكر أن الله

العضائية

ياسر سالم شاعر الكاميرا

صور بالأبيض والأسود تنتظم في بنيان فني

🗇 دەشىق - عمر شىيانة

■ كيما نو انه شاعر أو رسام، كما لو أن الكاميرا لغة أو ريشة واحباراً، يصور ياسر سالم بدفقات متعالية من مشاعره واحاسيسه، فيكتُب - بقليلٌ مَن الإكتراثُ النَّقِئي والحرفية - قصيدته / اللوحة ذات اللُّونِينَ الْكُثْرُ حَدَّة وحساسية، أللُّونِينَ الْمُتَجادِلِينَ في صراع أبدي / أزلى ترتسم ملامحه عبر تكوينات وتشكيلات تراوح بين التجتيد والشَّعبدير، بين الواقعي والحكمي، ومادته الأساس هي مفردات من حياتنا اليومية تكاد تكون مهملة نشدة تالفنا معها واعتيادنا عليها.

باللونين الاسود والابيض، وبما يتدرج منهما، يقيم بُنياناً فنيأ برتكر في أساسه على تكوينات تعتمد التوازن الصائر من المشاعر العقوبة، حيث لا تكون ألة التمبوير أكثر من أداة، وحيث رؤية الفنان، راوية النظر لديه، قدرته - بل موهبته وحساسيته في التقاط حالة تشكيلية قد تجمع الفكرة والاحساس، وقد تبقى مجرد تكوين جمالي يحيل الى نقطة ما في الوعي أو اللاوعي، في الشعور أو اللاشعور، الجمعي والفردي .. بهذه كلها، يتميز عمل سالم عن غيره. في غالبية اعماله تبرز قيصة أساسية تشكل الهاجس الإكبر في

الاعمال المعروضة، وهي تتمثل في مصاولة تقبيم العالم من ضلالً الصراع بين المفردتين (النور / العتمة) وما يتولد من رحم هذه الثنائية الإساس من ثنائعات: الموت/ الصناة، الناس/ الأمل، القيد/ الصريمة، القديم / الحديث، و.. الفراغ / الامتلاء .. وما يتولد - ايضاً - من تبديل علاقات هذه الثنائيات ومواقعها، حيث كما يشير يشير الغنان على فرزات في تقديمه – وخيلافاً للمالوف «قالغرفة المطلمة عنده بغمرهاً الضُّوء، وَّحيثُ يمكن أن يكون الفراغ اسود، والبروز / الامتلاء ابيض. وفي هذا قلبٌ للمشهدِ الطبيعي في الفَّن وفي الطبيعة. في تركيزه على موضوعة الأبواب والنوافذ المضروبة بالقضبان

(كانما أشارة الى القيود الأجتماعية) يبدو الفنان مهتماً، بل مهجوساً، بابراز بُعدين يكادان يكونان ثابتين البعد الداخلي والبعد الخارجي. وهنا ينشنا الصبراع ما بين داخل مضيء وخارج معتم أو العكس. فلّا تظهر العتمة حتى يطغى النور. وكانمًا ليقول - ليصرح: لماذا نسجن أنفسنا اذن ما دام النور موجوداً؟ لماذا بصنع الانسان كل هذه «العتمة»؟ ويقدر ما تحوي العتمة / الظلمة من احتمالات السواد ودلالاته، فهي توحَّى ~ احياناً ~ بالغموض والسرّانية، بما هو روحاني وجوّاني، فيَّ مواجهة ما يمثله النور/ البياض من براءة ونقاء وطهارة من جانب، أق ما يمثله من انكشاف ووضوح من الجانب المقابل.

وأأن الصورة هذا ليست منظراً، جامداً، بل هي لوحة متحركة، ذات ابعاد ومستويّات، فان تداخل الابيض والاسود، يفتح الجدل/ الصراع على مستويات عدة، رغم ان اللون الاسود هو الطاغي. فالقراءة المتعمقة تثيح رؤية موقع وحجم الابيض، وبوره في كسر

،سمع» لبول سالم موسيقي وغناء وشعراً وعزفاً

■ ماذا ينتج تعدد ثقافات، خصوصاً لبنائية وشرقية

وعربية وانغلوقونية، وتعدد اهتمامات خصوصاً سياسي

قد يكون اسمع، افضل تعبير عما يجسده اللبناني بول

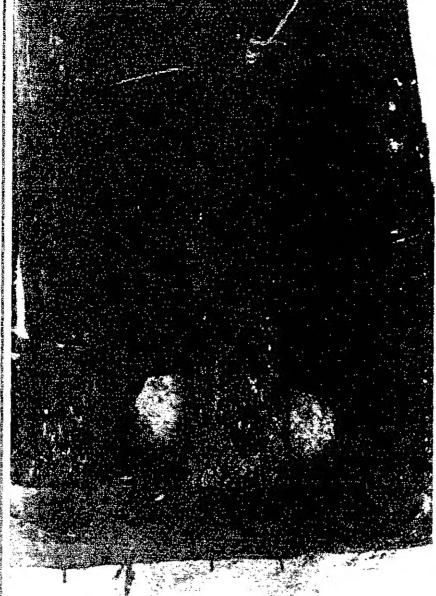
وأكاديمي وفكري واجتماعي وفني؟ مسمع،

كثافة السواد وانغلاقه، ودوره في اضفاء «تلوينات، الى الكتلة الصماء، واعادة تشكيل التوازن عبر تسليط الإضاءة على مسلحات متناثرة من البياض أو الرمادي، وتوزيع كميات من الظلال لا تتحكم الكاميرا وحدها بتوزيعها، بل تتحكم العين التشكيلية بهذا التوزيع.

ثمة تاكيد اساسى على مفردات تنتمي الى ماض وتراث عريقين في الصياة هناً - في بمشق - وفي سورية عموماً ربماً. أنها «المطرقة» المعلقة على (المثبّنة في) بوابات بمشق القديمة، والمستخدمة قبل استحداث الجرس الكهربائي، وما تزال الى الأن احدى ظاهرات القيم والعراقة. ولكنها شيء من ألماضي. جبزء من هوية البيت (الباب في البيت) العربي. هل هي رسالة الجيل الجنيد الذي بقير ما يحترم هذه المفردات التراثية، بقير ما يرى فيها من عناصر الصراع التي تحتم التغيير، وتفترض التجديد؟! الجيلَ الذي يرى في هذا التراثُ منَّ القيودُ والانفلاق، بقدر ما يرى فيه من عناصر تتقبل التجديد وتتطلعه؟ معرض باسر سالم فرصة لتساؤلات جديدة، وفرصة لأتع جديدة،

وفرصة لحوار وجدل يوازيان جدل اللونين وتدرجاتهما. واذا كأن على فرزَّات يوقفنًا، في خاتَّمة كُلمته، عند أمنيته «أنْ يصورُ (الفنان) المرأةُ بِقُسْ ما يتحدث عُنها، فإن المرأة - في اعتقادنا - لا تغيب عن المعرض، فهي حاضرة في صور عدة: في صورةً هذا التشكيل الذي يوحى بالرأة ريضيل الى جنسدها بانحناءاته وتداخلات مدلولاته.. وهذا ببدو واضحاً، بل يكاد يكون مباشراً. اما الحضور الرمزي للمراة، فهو قد يكون أشد غوراً وغموضاً، كما لو انه يستعير أنوات الشعر والموسيقي. فَفِي ايقَاعَ وحركة اللونين وصراعهما ما يحيل الى المراة، سواء من خلال الترميز عبر القيود، أو من خلال اعتبار ثنائية (رجل / امراة، نكر / انثى) يعى احدى الثنائيات الحاضرة في صراع الابيض / الاسود. ان سيادة الاسود، هنا، ليست، في اعتقادنا، سوى صورة لسيادة وطغيان الذكورة في المجتمع. فهل تكوَّن المراة / الأنثى كامنة في الابيض الذي يسعى لفرض حضوره؟ ربما. وربما كانت هذه الرؤية (الشباعرية) في خُلفية العمل، وقِد لا تكون صحيحة في الاصل، ولكنَّه مجرد محاولةً لتفسير ما لا يفسرا.

وآخيراً، فأن التجريب في عمل ياسر سالم يطاول، لا العمل نفسه حسب، بِلَ إطاره الخَشْبِي الأَنيقِ المُشغول بأسلوب يتناسب، وينسجم،



ثنائية الماضى والحاضر

أو شماركيه في كتابتها. وفي أدائه غيير المتكلف يغيب

التَّكرار، ويطلقُ العنان للحنَّ بلتُّهم الكلمات، كانه في سبَّقْ

مع شيء ما ليبلغ والسامع سريعاً محطة هي الأخيرَّة. وقد

يكُون للمفهومُ التُقَّافي والمجتمعي الأميركيُّ (الإستهلاكي

تبقّى الرسالة السياسية. فهي واضحة في عناوين

المقطوعات أو الأغنيات، فتصلاةً عن أرواح الغائبين،

ارتجلها سالم وعازف الكمان جهاد عقل في استوديو

التسجيل، عندمًا علم سالم أن عقل كان صاضراً، وهو

صغير، في مجزرة صبرا وشاتيلا (عام ١٩٨٢) و«شباط،

الحياة، ... مسنة حياة هي. ورمن زمان، أغنية عاطفية عن

محب هو أخر صوت وضوَّء، في قلب سالم، ودقصة تنين،

عتاب بين زوجين ودعوة الى طول البال، ينتهي بجريمة،

وقد تكون الجريمة والجشة وحدهما «الرابحتيَّ» لأنهما

العزف عليها، وروعتها أنها تبقى بنت العفوية. أما «الهلال الخصيب، المقطوعة الموسيقية فدعجيب، في نظر سالم وقد

احياناً ويختلف أحياناً أخرى وببلاك، عن تلك المرأة التي

شدهت المغني بمرورها أمامه حتى رأى في جسدها بلاده.

ودشو قال النَّعاج، خروج على المالوف في مُصاكاة السمراء

أو الشَّقْراء ... فَهِنا محاكاة للبيضاء. و هجرة الريف الي

المدينة، و«سحفر برلك» (محلي) و«منا اطول بالك» (شنعبر

عبدالله) عناوين لحال سياسية واجتماعية يعبر عنها سالم

وكرفض للحرب في لبنان التي حرمت سالم وابناء جيله سنوات شبابهم ونفنت احلاماً كثيرة، كانت دتننكر ما

تنعاد،، وهي توليفة موسيقية يستحضّر فيها سالم صوت

الإعسلامي اللبناني الواحل شبريف الأضوي الذي اشتهر

بعُبِارةً «سالكةً وأمنة، من الإذاعية اللبنانية في مصرب

السنتين، خلال تقريره اليومي عن حال الطرق في بيروت

والمناطق. بول سالم في دسمع، يعزف هموماً كثيرة، ويفرغ في اغنياته تجربة غنية، ويفسح في المصال رصياً أمام

أصلام وأمنيات حطها من أيام الشباب الاولى، وما زال

أوان تحقيقها ينتظر غداً افضل.

بالم، تسعفه فيه مقامات الجاز واحيانا والبلوزء.

وفي دعودة الى البداية، يقسم سالم على البرق، تلك الآلة التَّى لا أسس موحدة لصنعها ولا أكاديمية لتعلم

ودبغداد، مدينة يليق بها ألإسم الآخر للمقطوعة درقصة

مقطوعة تختصر ربما ما يرمي اليه بول ولعلها هو.

وجدتا مكاناً لهما في اغنية.

السَّريع غير المُتسرع) تَأْثير في شكلٌ اغنية سألم.

مع روح الاستود/ الابيض. أن روح الشناعر والمسترحي والستينمائي والموسيقي تسكن - بأقدار متفاوتة - أعمال هذا الفنان ألشَّاب، فيقدمها في صورة تنطوي على قدر من ايقاع «المنمنمة» الدمشقية، وعلى قدر من تكسير القواعد لا بد منه في سبيل اضافة «نوطة» جديدة، وبصمة خاصة في هذا السيمفوني. انها شاعرية الابيض/ الاسود في صراعهما، يرسمها الفتان برؤية

تَحْتَبِرُ العناصِّرُ والعُلَّاقَاتَ كما يَنْبِغِيُّ بِصَوْرَةَ شَعَرِيَّةٌ، رؤيَّة تَنْطُوِي عَلَى ا الرومانسية بقدر ما تنتمي الى الواقعية السحرية.

صوتها: إشكالية إجتماعية /٢

* كونياً دخل التساؤل عن موقع إبداع المرأة من مدخل شائك تحت إشكالية ازدواجية النظرة للعضوية الإجتماعية، ترتب عليه حظر التعبير الجهري عند الأنثى. وسنرى كيف أدّى هذا لاحقاً الى ظواهر متعددة، منها تقييد مجالات التعبير الأنشوي، وارتباط كتابة المرأة بصركة «الفمينيسم، النسوية المتمركة والعالية النبرة، وتبرؤ المرأة مبدئياً من تعبير «أنب سيائي، سواء في الغرب او في الشرق، والرغبة في استبداله بتصنيف أقل تحيزا ضد خصوصيتها كأنثى مدانة، هو وإبداع إنساني، اي إبداع فقط يون تصنيف يوحي بتهمة الدونية في مستوى الإبداع أَوْ مَحْتُواْهِ. وكانت الدونيَّة مفترضة في الداع المرأة .. كان تعبير المرأة مهمساً إن لم يكن عيباً .. حتى في أوروبا اضطرت الرائدات الى الكتابة تحتّ أسماء رجالية مستعارة لضمان فرصة النشر المتعذرة بالنسبة للمرأة في انعدام التقدير لقدراتها او احترام حتى المتميّز من إبداعها، إذ يرفض المتمع سماع صوتها حتى

إبداع نسائى؟

** في فترة ما قبل تعليم المرأة كان المعتقد الإجتماعي السائد أن الفتاة ليست بحاجة الى منا هو اكتر من التلقين التقليدي لواجباتها الدينية والعاتلية كزوجة وأم وينت ... وكل ما يتعدى ذلك يمكن أن يقوم به بالنيابة عنها ولي أمرها او وكيل رسمي. وفي هذه الفترة لم يكن هناك أبداع نسبائي سوى بعض الشعر العامي معبراً عن معاناة للرأة في أدوارها المجتمعية والعائلية والفردية ... تبدعه المهوبات وتحفظه الأخريات. أما الكتابة والقراءة فلا حاجة لها بها.

*** في منطقة الجزيرة العربية كان بدء الإبداع النسائي في شاعسرات الجاهلية وأوج الحضارة الإسلامية ثم النبطيبات بعد انجدارها، ولعل اشبهر شاعرات الفصحى الخنساء وجليلة بنتمرة .. كما عرفت سكينة بنت الحسين بشعرها الراقي

وفي ترف الخلافة الأموية والعباسية

كان الموسرون يتسابقون القتناء الجوارى الموهوبات شعراً .. كما كانت بين الشاعرات العربية الشهيرات بنات الخلفاء مثل العباسية إخت الرشيد والولادة بنت المستكفي، وكأن الشعر وقتها بالسليقة ويصقل بالتدريب تحت مدرسين متمكنين. **** في فشرة الإحياء والتنوير في مجتمعنا العربي جاء توجه مناقض يشجع تلك القلة من المتعلمات أن يعبرن عن وجودهن .. ولكن فرص المساندة كانت منشروطة بعيم تخطي الرأة للخطوط الحمراء التي تبنَّاها المجتَّمع .. كان لا بد ان تتكلم المرَّأة بمنطق الرجلِ وبلغت، وخياراته عما يراه هو مثالياً في مجتمع يحلم به رواد التنوير. ولكنها كانّت خطوةً ايجابية حيث سمحت بأن يكون في وجود

الرأة المبدعة شخصية رجل أب أو أخ حان يشد أزرها ويشجع إبداعها. وقد ركرت الرائدات على الكتابة الإجتماعية والأدبية الجادة، بعيداً عن الذاتية وكن نخبة قليلة حيث كان لا بد ان تتوفر الى جانب القدرة الذاتية وموهية الإبداع، الشجاعة الذاتية للنخول في غير

ثريا العريض

صورة عن جيل يعيش الثقافتين العربية والغربية للمستمع ولرد فعله ... وكان سمع الذي أردته محاولة التقاء وجامعاتها وجامعات أميركية والمتقن لغات عدة والغارق ومواجهة بين الشرق والغرب موسيقياً وثقافياً مكما يقول الْأَنْ في التَعْرُفِ الى أسرارُ الْحَضَّاراتِ، والموسيقي هوايةً وتعلمنا وعزفا على البيانو والكيبورد والبرق والغيشار سائم لدالحياة، التجارب، في حقل الجمع بين الشرقي والغربي كثيرة، وعند من الآلات الإيقاعية ومبرمج الكومبيوتر ... وهو لمَّا

> «سمع» بِاكورته الفنية، تاليفاً وغناء وعزفاً، صنر اخيراً بإنتاج مشترك مع مصوت الشرق، (عبدالله شاهين وأولاده) في بيروت، متضمّناً ١٣ مقطوعة لا تتجاور اطولّها الدَّقائق

خروج على الشخصية، ما دام العمل يعبر في شكل إنساني السبع. دصعب على إيجاد عنوان لعملي الأول فتركت القرار



بول سالم: بين السياسة والفن

الأخبار، ٢٠.٢٠ سهرة تلفزيونية (اعائم)، ٥٥, ١٤ الساسل الدبلج (إعادة)، ٥٥، ١- القرآن الكريم.



فأعصابك لا تتحمل التوتر. 🗷 الثنور (۲/۱۰ - ۲/۱۰): اضرب ضَرَيُتك الآن ما دام الحديد حامياً.

الحديد حامي. اعتمد الطريق المباشس الوصول إلى الهَّنفُ عُلَا فَاتُدةً

■ الأسد (٧/٢٧ - ٧/٢٨): فكر ملياً في طريقة تقال عالية. لاستمالة من يثير في القلب رعشة. ■ العسنراء (٣٣٦٪ - ٢٤٪)؛ لا تلعب بالنال تهدره في التريد بل اتبع نداء القلب.

 ☑ الحمل (٣/٢١ - ٤/١٩): لا عندما يتعلق الأمر بمصيرك المهني ومستقبلك؛
 تجازف كشيسراً هذه الأيام ■ الميزان (٣/٢٠ - ٢٠/٢١): لا يمكنك أن تعيش في عالم الأصلام دائما والحياة بوقائعها نهر جري من حولك. ■ الْعَصِقُ رَبّ (١٠/٢٣ - ١١/٢١): السحادة الحقيقية تملأ قلبك بعدما عثرت على الشخص الذي بحثت عنه طويلاً ■ القَسُوس (١٢/٢٢ - ١٢/٢١): لا تقلق إذا كان بسرطان (۲/۲۱ - ۲/۲۷): في مسامن من أي خطر مسا دمت بعسيدا عن ترغب في منح العقل إجبازة الأشرار.
مفتوحة وترك القلب يسير الالو ۱/۲۰ - ۱/۲۰ - ۱/۲۰ - ۱۲۰ السينة... ما تقونُ به هو عين الصواب.

■ الحسوت (٢/١٩ - ٢/١٩): الوقت تُصين فسلا

- , ٧ صياح الخير يا مصري - ٢ ، ١ شياب داتم ١١, ١٠ السلسل العربي، ١٢, ١٠ مسلسل الاطفال، ١٢, ١٥ مسلسل الاطفال، ١٢, ١٥ مسلسل العصافير، ١٠ ، ١٠ برنامج اختيار، ١٥ ، ١٠ الفلسل العربي، ١٢ التخيار، ١٥ ، ١٠ الفلسل العربي، ١٠ ، ١٥ الفلسل العربي، ١٠ ، ١٠ الفلسل العربي، ١٠ الفلسل العربي، ١٠ الفلسل العربي، ١٠ ألملسل العربي، ١٠ الفلسل العربي، ١٠ العربي، ١٠ الفلسل العربي، ١٠ العر

.... فيام قصة حبي (فريد الأطرش إيمان) ... ٢٠ فيلم للظارمة (عقيلة راتب سراح منير). ... ٤٠ الفيلم التلفزيوني والحقوني ارجزيمه ١٠٤٠ و المنابع ال

توقيق، محرم فؤاد)، ١٨ مد فيلم العملاق (عامل إمام، رغدة)، مع تعلم ليال (سنهير رمزي، حسين قهمي)، ٢٢،٠٠ قيلم ايام الغضب (نور الشريف، يسراً).

٩٠٠٠ القرآن الكريم ٢٠٠٠ برنامج ونابقي - رحلة الى من ١٠٠٠ مسلسل عربي ١٠٠٠ برنامج على الهواء ٢٠,٢٠ اغتيات ١٢,٠٠ مسلسل عربي و ١٠٠ برنامج على الهواء ٢٠,٢٠ اغتيات ١٢.٢٠ برنامج همياة موابناه ولكن ١٠٠٠ برنامج والله ١٢٠ برنامج همياة مع الفنه ١٧,٢٠ مسلسل عربي ١٠٠٠ برنامج والمناه ولكن ١٠٠٠ برنامج والمناه مدين ١٢٠٠ مسلسل عربي وابناء والكن ١٢٠٠٠ منامج ومحاكمة ١٢٠٠٠ مسلسل عربي ١٠٠٠ برنامج ومحاكمة ومحاكمة ١٢٠٠٠ مسلسل عربي ١٠٠٠ القرآن الكريم ٢٠٠٠ ختام الارسال

٠٠٠٤ رسوم متحركة ٢٠٠٠ عالم المبياح، ١٠٠٠ حسلسل غربي دضحى» ١١،٠٠ مسلسل عربي وقسمة ونمسيم» ١٢،٠٠ مسلسل مكسيكي دكاساندراه ١٢٠٠٠ علم السيارات ١٢.٢٠ مسلسل عربي وغوايش» ١٢،٢٠ عالم السيارات ١٢.٣٠ مسلسل عربي وغوايش» ١٢،٢٠ عسلسل لبناني وبرج الحبيم ٢٢،٢٠ كاساندرا

٢. ٢ خدمة العلومات، ١٠ ٨ الفران فكريم، ٥٠ ٨ بين وبنياء ١٠ ٨ مسلسل داير قهناء، ١٠ ٨ برنامج من كل بستان زهزة ١٠٠٠٠٠ النسلسل للنبلج
 (إعادة)، ١٠,٠٠١ عناوين الاخبار، ١٠ ٠٠٠ المسلسل ألعربي توجيدة وسامح» ١٢٠٠٠ كرتون، ١٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٢٠٠٠ حديث الاسبوع (إعادة)، ١٢٠٠٠ كرتون، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٢٠٠٠ السلسل الدبي مقارب في توامة، ١٢٠٠٠ برنافج مساء الخيريا عربه ١٠٠٠٠ الشرة الاخبار، ١٤٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٢٠٠٠ برنافج مساء الخيريا عربه ١٨٠٠٠ كربونافج مساء الخيريا عربه ١٨٠٠٠ كربونافج موراعاً للصبه ١٢٠٠٠ كشرة الاخبار، ١٢٠٠٠ مناسبة عربه ١٨٠٠٠ كالمسلسل المراجع بوراعاً للصبه ١٢٠٠٠ كشرة الاخبار، ١٢٠٠٠ كربونافج موراعاً للصبه ١٢٠٠٠ كربونافج موراعاً للصبه ١٢٠٠٠ كربونافج عربه ١٨٠٠٠ كربونافج موراعاً للمراجع المراجع المرا

مسوره مي مسبعه عصية الا عمرية او وترياء يبينا لويسارا، س مسعودا او هبرها، قي أن تبقى سباية لليك في قنهاية الاصرف للكونة سبهاية للكلمة أن الجمالة الفسائعة، مع سعو الانتباء ألي ان الاحرف للثورة لا سبكت الرهباد الى الكثر من كلمة واحدة. بيلاح سمة الكلمة للشنائعة من 4 حروف: سهى سعدة لنحدد الريحاني. سولحل قدراء قراغول

العداد التي تعشر عليها بن الاحرف للنشورة في الشبكة، افقيا أو قيثأرة لاميون

* توقيت غرينينش

* توقيت القاهرة

وسبق سالم إليها كثيرون، ولكن دلا أعرف هل عملي هذا

وسيلة لتحنيث الموسيقي الشرقية او تناغم مع الموسيقي

عموماً وتكامل فيها، على ما يوضيح، مشيراً إلى انه محافظ

على روحية الشرقي وروحية الغربي من بون تزييف او

ويشبه سالم دسمعه، ببيروت دالمدينة الشرقية المنفتحة

على أنماط ولغات ومشاعر من مشارب متنوعة،. ويقول أنه عندما يعزف يؤدي كل نمط موسيقي بروحيته. ويعترف

بتاثره بزياد رحباني وإعجابه به، وخُصوصاً ،بطريقته في

بالموسيقي الكلاسيكية والأميركية اللاتينية، وخصوصاً

البرازيلية، والجازُ «حيث ثمة مشاعر تطاول أي إنسان،

العمل الذي استغرق منه نحو سنتين عني البداية، بدا لي

الامر تجربَّة وتسليَّة، ثم شجَّعني أصدقاء ومعارف على

إنجازه وجميعنا على يقين أن ليس الهدف تجارياً، ويرى

سالم أن موسيقاه، وإن كان بعض مقطوعاته مستوحى من

أعمال كبار (انطونيو كارلوس جوبيم واني لينوكس

وهربي هانكوك) تعبر عن شخصية جيل أو طبقة تعيش

الْتُقَافَتُينَ العربية والغربية، تختلف عن شخصية من هم في

مجتمع صاف. ويقول «عندما الفت نسيت مبادئ التاليف

والْتقنيات الموسيقية، لأخرج ما احس به كما هو واعبر عنه

ني يصل الى المتلقي من دون استئذان. هذا في الموسيقي. أما غناء فصوت سالم لا يدعي طرباً

أو غناء. وهدفه الأداء لإيصال أفكار كتبها شعراً، أو ما

يشبه الشعر، أو أفكار أعجب بها من الشاعر محمد عبدالله

وعلى رغم انشغالاته الكثيرة، وجد سالم وقتأ لتنفيذ

فتجعله يدخل الى ذاته وتفتح فيه خلايا مغلقة،.

صحيح وشفاف معاً عما أريده.

حل للعدد السابق: تان ثان.

الكامرات المقاطعة - من الخصار - شقيق والبتي ق د ي ن و ١ ل هـ ب ١ ن س ق ر س ت ع م ل ق ي ف ر ر س ي افقيا ا ع ب هـ رساي ل ن م م ق ث ١~ من الورود غ ا ق ك س ن ك ل ز ه و ف ا ٢- نصير - زوج ود د ۱ ی ری ل ک ی ق ل ر ۲-- المشي ل ق د ن م ق ح ت د ط ة ل ة ا – شاهد ب ع ا ل و ا ي ا ر ب ا ق خ س ط ء ن و ب ز ا ا م ي ن ة ال ال قاس قاو ان اباي راها باي ٧- الْفَبِلَة - رج ا ق ح ط ر ر س و ح ت س ي ف ح ل ء ١ ل ع ن م س ك ت ط ي - مضىء -- صديق 5 c 1 d 5 m 5 4 2 4 6 U 5 ر و ز ي ت ا ك ن ا م ط ر ق

٥- نصف بعبة - مراجهة - من الشهور – قبيح

٩- الناحية - نهر شيوع ٩- أسبارطة.

ا- ضد يدوي - ضد مكشوف

٥- طَائِرةً مَقَاتُلَهُ فرنسية - يتبع (مجرومة) ٦- ضد خاصة ٧- جوهر - ذهب - مرض صدري ٨ - يدرك (مجزومة) - غليهم - من الشخسان - جعل الفقياً: ١- طالبان - بز ٢- رهط - لاحقه ٣- اللفسارومسيسو ٤- يندر - نر ٥- زق -بعبتها ٦- واسط٧- نعرح - سديد ٨ - ٧ عموبياً: ١- طرابزون ٢- اهل - قاموس ٣- لطفي - سنو ٤- انبطحوا ٥- الودع ٦-

اليق - ٨ مشط ٧- حد - مندة ٨ - عيال ١- من أيام الأسبوع - يو ٩- زهور - يدعم. ٧- لحم - طري

-١٢.٢ القرآن الكريم، ١٢.٢٠ الاخبار، ١٢.٤٠ مرأة الصحافة، ١٤.٠٠ هذه النبياء ١٤.٢٠ الاخبار. ١٥.٠٠ اغبار الرياضة، ١٥.١٥ منون ١٥.٠٠ ١١،١٠ العون تحريم، ١٠،٠٠ محبر، مرده مستحد من المعتمد ا الأخبار، ١٩,٥٠ الحدود، ١٦,٢٠ الأخبار، ١٦,٥٠ نشرة داو جوين الاقتصادية ١٧,٠٠ لخبار الرياضية ١٧,٠٠ مراة الصدافة، ١٢,٢٠ نشرة داو جوين الاقتصادية ١٠,٠٠ لخبار الرياضية ٢٠,٠٠ الخبار الرياضية ٢٠,٠٠ الخبار الرياضية ٢٠,٠٠ الخبار الرياضية ٢٠,٠٠ الخبار الرياضية ٢٠,٠٠ الأخبار، ١٩,٢٠ الاخبار، ١٩,٢٠ الاخبار، ١٩,٢٠ الاخبار، ١٩,٢٠ الاخبار، ١٩,٢٠ الخبار الرياضية، ١٠,٠٠ نشرة داو جويز الاقتصادية، ١٠,٠٠ الاخبار، ١٩,٠٠ الخبار الرياضية، ١٠,٠٠ الأخبار، ١٩,٥ الأخبار، ١٩,٥ الأخبار، ١٩,٥٠ الخبار، ١٩,٥٠ الخبار الرياضية، ٢٠,٠٠ الأخبار، ١٩,٥ الأخبار، ١٩,٥ الأخبار، ١٩,٥ الأخبار، ١٩,٥ الخبار، ١٩,٥ الأخبار، ١٩,٥ ال

TV. 99.30 Walker Texas Rangers, 10.30 Inside Edition, 11.00 Nash Brigde, 12.00 Brooklyn South, 13.00 Arlies, 13.30 Jag. 1436 The Benny Hill Show, 15.00 Star Trek- The Next Generation, 16.00 Real TV, 16.30 Nash Brigdes, 17.30 Dellaventuri, 18.30 Viper, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 The English Premier League, 22.30 The Hunger, 23.00 Arliss.

\$1.36 Memory Rus, 03.06 Mortal Kombat, 05.00 Mommie Dearest, 07.00 Imaginary Crimes, 09.00 Inside Hollywood, 68.30 Daddy's Dyin'... Who's Got The Will?, 11.00 Uncommon Valor, 13.00 Lost in Yonkers, 15.00 A Force of One, 16.30 Wesley Super Donble Hit: Drop Zone, 18.30 Wesley Snipes Double Hit: Money Train, 20.30 New: Back in Business, 22.00

١٦.٣٠ برنامج اشيل تالون (الشباب)، ١٦.٤٠ برنامج الفتى برونو (الشباب)، ١٠ ٧٠ برنامج به اليل الفضاء (الشياب)، ٢٠ ٢٠ برنامج عنا كارتون (الشباب)، ١٠ ٨ مسلسلة ونانقية كان ذلك البارحة، ١٠ ٨٠ و فيلم رواد العالم الجنيد (غاري كوير وكوليت غودل)، ٢٠ ١٠ وناتقي خنين غالمبلون، ١٠ ١٠ وناتقي خنين غالمبلون، ١٠ ١٠ وناتقي خنين غالمبلون، ١٠ ٨٠ وناتقي خنين غالمبلون، ١٠ ٨٠ وناتقي خنين غالمبلون، ١٠ ٨٠ وناتقي خنين غالمبلون، ١٠ ١٠ وناتقي خنين غالمبلون، ١٠ ١٠ وناتقي خنين المناسبان، ١٠ ١٠ وناتقي خنين المناسبان، ١٠ ١٠ وناتقي خنين المناسبان، ١٠ ١٠ وناتقي خنين الفتى ومصور ونين المناسبان، ١٠ ١٠ وناتقي ومصور حربتن)، ١٠ ١٠ وناتقي ومصور حربتنا، ١٠ ١٠ وناتقي ومصور حربتنا، ١٠ ١٠ وناتقي ومصور حربتنا، ١٠ ١٠ وناتقي المناسبان وين دايفيس) ١٠ ١٠ وناتو الترن العرب الصفحة الأولى، ٢٠ ٢٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح) ١٠ ١٠ وناتو المناسبان المناسبان المناسبان المناسبان المناسبان القرن العرب المناسبان وين دايفيس) ١٠ ١٠ وناتو غير المناسبان وين دايفيس عرب المناسبان وين دايفيس عرب المناسبان وين دايفيس عرب المناسبان وين دايفيس عرب المناسبان وين دايفيس عرب المناسبان وين دايفيس عرب المناسبان وين دايفيس عرب المناسبان وين دايفيس عرب المناسبان وين دايفيس عرب المناسبان وين دايفيس عرب المناسبان وين دايفيس المناسبان وين دايفيس المناسبان وين دايفيس المناسبان وين دايفيس المناسبان وين دايفيس المناسبان وين دايفيس المناسبان وين دايفيس المناسبان وين دايفيس المناسبان وين دايفيس المناسبان ويناسبان وين

.66

CANAL+ HORIZONS

MOVIE CHANNEL

10.00 Inside Edition, 90.30 Jake And The Fat Man, 81.30 Macgyver, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, IV. LAND 0430 Jake And The Fat Man, 05.30 Nash Bridge, 6.30 Inside Edition, 07.00 Macgyver, 08.00 The Commish, 09.00 Real

٣٠.٣٠ فيديو كليب ٢٠.٠ النفيي دولاب ٦,٢٠ كاميرا وين، ٢٠٠٠ كيف وليش، ٨٠٠٠ نهاركم سعيد، ١٠٠٢ المطبح العالمي مرا ا الاغتيار العداد عدد ١٠٠٢ الخدار، ١٠.١٠ تيلي سيورد، ١٣.٤٥ كيف وليش، ١٤ ١٤ صار وقت النوم، ١٠٠٠ مين فدك، ١٧٠٠ تيلي سيورد، ١٢.٤٥ كيف وليش، ١٤ ١٤ صار وقت النوم، ١٠٠٠ مين فدك، ١٠٠٠ مسلسل عربي دحارة المروسات. ١٨.٠٠ الشاطر يحكي، ١٠٠٠ ستوديو الفن ١٨.٠٠ ٢٤ نهاركم سعيد.

للوالفنارضية ألني بيؤتني يطابواسة داخل النشبياك نسعة اعوام في لدر بملابوش سسجل هشف طريق للنولي الس النسا النبالث في صوصى تومساس الثني بب المجاللينزاة الشيئانلية عن سنتبصف الملعبرة ومسطرك فساعدانها وبوللنغسينساد انذي شد يطنقها بيسبراداة

للغليد سيشان ١٧٧١ ألواني يوفض عوض كوفنتري 5792 المرالل مدريد القي اللينون وقع الاعب خط الوسط الكرانيسون وقع دهب مستسير الأنوام نوبوت بنارشي عقدا فلامضنمام الأنوام نوبوت بنارشي عقدا فلامضنمام كانية بالتيرن بين معدد مرسيد الخار في معريد الإسسنساني غدة ثالثة المعرض توفنتري الانتطيزي أَلْمُ اللهُ وَهُمُ تُو الْاسْتُمُورِي الْمُعْلَقِينِي الْمُعْلَقِينِي الْمُعْلَقِينِي الْمُعْلَقِينِي الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ اللّهُ الللّهُ اللّهُ :0 J

بخسر اي مباراة ا

المفرا المنصفاء الي منادي وبال علويد المرا المنصفاء الي منادي وبال علويد الم السياني التي تستسد فيليها علاتة. المحقاء التي تستسى فيليها علاتة. المخطوعة المستورية المستو الميها مسترفيد الله وافق على الايستقع الان ميزيد الله وافق على الايستقع الخلاصة التي صبيون سوس. ويتي فع الخلاصة التي صفوف ويتي فع الخلاصة التي التي التي التي التي المسلة أديال مديد سيضعض فنغع المبلغ . يؤوال: مديد سيضعض فنغع المبلغ المناز ويتول المنازعب وتمع معه المنظومة وقال ما المنزعب ومع مساور المنظومة وقال ما رضي الله غضل الميقاء مساعدة الموسود وقال مارضي الله عصل المستقد ا الخليا المنظم بسميولة مع المحتياة لمي فهم العباد في المكلترا، وأعدب على ا المتعلق مع المستنفود، و أسار المتعلق مع المتعلق المتعالمة عليه

من القن هنف اف ابو طوؤ ورهو سنوزي مصوصاة

🛘 بيروت - دالحياة،

إبداع نسائي؟

مستنبخل شسائك تعدد إلى الم · النظرة للعضوية الإجتباب

ي أستبدال بتصنيد الم ال

وصييتها كانتنى مدأنة مواليا

ه اي إبداع نسقط عيد تعزير مه الدينية في مستنخ الد

اد. وكانت الدينية مغنوضاً

يبأ حتى في أللها ألغة الى الكتابة تحت أسعارها:

لمضمان غوصة النشرالنو

موأة في انعداء التقيير لذري

م حستى استنسيز من إبداعها،

جتنع سساع صالهاظ

فسترة ما قبل تعليم المراذك

جتماعي السائد أن الفتاة ليز

م وينت وكل ما يتعبول

قوم به بالنيابة عنها ولم أو

بسسى رسى ساد مسره مين ع نسيداني ساوى بعض النه سعب رأ عن مسالناة الراالم

ي منطقة الجزيرة العربية ي

كما عرفت كينة بندالمير

راقي. ف الخلافة الأمرية والعلب

هن يتسابقون لاقتناء المولع

شسعرا كعاكان

العربية الشهيران بناد قظ

مية أخت الرئب والولاةم

وكان الشعر وقنها بالسأ

تدريب تحت مدرسين متعكم

ني فشرة الإحياء والقروم

هريي جاء توجه مناقض بلمأ بن المتعلمات از بعباريز

ولكن فرص المساتاكا ة بعسدم تخطى الراالظم

تي تبناها المجتّب كارابا

لمرأة بمنطق الرجل والنا ما يراد هو مثاليا فيجم د المتنوير ولكنها كلناملا

ث سسحت بأن يكون في الله

عة شخصية رجل أبارا

كسزت الرائندات على للكبا

بة والأدبية الجادة بسام

ونخبة قليلة حيث كارالاوان

جانب القدرة الذانية رطعا

سجاعة الذاتية للنخول في غبر

لتنفيت الفكرى الأسريالة

تريا العريض

القتاة أصلأ

زرها ويشجع إبداعها

اة .. كان تعبيرالمواة مهنتاً

ية تستح الاتصاد العربي لكرة القدم بطولاته للمـوسم الحالي بنهائيات الكؤوس العربية التاسعة التي

يستضيفها نادى النجمة اللبناني على ملعبي المتبينة الرياضيية وبيروت البلدي ابتداء من اليوم الاربعاء وحتى ٣٠ أب (اغسطس) الجاري. وتشارك قيها ثمانية فرق وزعت على مجموعتين، تراس النجمة اولاهما، وضمت الموردة المسوداني والقنادسيية الكويتي والنصر الليبي، وترأس مولوبية وهران الجسرائري حسامل اللقب للجموعة الثانية التي تضمه الي الطائي السعسودي والوصل

ويتوقع أن تمتلىء مدرجات المدينة الرياضية التي تتسمع لنَّحُو ٥٠ الَّفُ مَتَّفُرِجٍ عَنْ آخُرِهُا مساء اليوم لمتابعة العرض الافتقاحي الذي تحفظت اللجنة المنظمية عن فيقراته علمياً أنه سيتضمن انشاد نشيد النادي باسلوب اوركسستسرالي. ويلي للراسم البروتوكولية اللقاء الاول الذي يجسع النجسسة والموردة

وفي وقت اتخسنت اللحسان الفرعية كل الترتيبات التي تسهل وصول المتفرجين الى المعب، عَـقَـنت اللجِنة الشَّـرفَـة علَى السابقة الاجتماع الغنى قبل ظهر امس برئاسة امين عام الاتصاد العربي عثمـان السعد. ومن ابرز مقررأته الابقاء على قيد ثلاثة لاعبين اجانب فقط في كل فريق، ما يعني عدم استفادة النحمة من قيد لاعبيه الخمسة الإجانب، وقد ضمت اللائحة النهائية للأعبيه للؤلفة من ٢٢ عنصبراً الارميني ارمين صائميان والنيجيري صناداي والعراقي صاحب عباس. واستبعد حارس مرماه السوري مناهر بيسرقندان ولاعب الوسط النيجيري اديمولا.

مستود التعبير الجنوب محضر التعبير الجهوب سنرى كيف أدى هذا المجاوع عددة، منها تقييد مجالات والرتبياط كيتيان المواديون مسم» النسسوية المتصورة والعل برؤ المراة مبدئيا مزتعيرال سواء غم الغرب المسوام سواء غم الغرب الغم لنغ

الاماراتي والجيش السوري

واكد السُّعَدُ أَنَّ العقوبَةَ التَّيُّ

ستنتخذ بحق اي لاعب او اداري سيسري مفعولها اقليمياً وبولياً من خلال ابلاغ الاتحادات المعندة، وتمشى أن يتالق الحكام العرب المكلفين بقيادة الباريات، ليثبتوا ان بروز زمالاتهم في كناس العالم في فرنسما لم يكن وليد طفرة موقتة. ونقل السعد تحيات رئيس الاتحاد العربي الامير فيصل بن فهد وتمنياته بنجاح البطولة ولفت الى أن المساراة النهائسة المسابقة ستنقل مصاشوة الى ارجاء العالم كافة بواسطة محطة

ينكر ان الفائز باللقب سيحرز • ٥ الف دولار، والوصيف ٣٠ الفاً. وقد محدد الاتصاد العربي في الانام المقطة انراج مباراة فأصلة على المركزين الثالث والرابع. وعلى ابواب انطلاق المباريات، اكد مساعد مدرب النجمة أبرأهيم

ديوروسبور، التلفريونية المواكبة الجماهيرية ضخمة وبحجم المناسية، وَنْكُر اليافي بما اعلنه بهساء الدين ابراهيم الاسببوع الماضي بان اكثرما يخشأه الموردة هو جمهور النجمة الضخم داعياً الى استغلال هذا

الزعزع أن معنويات لاعبيه في القسمة، وقسال: «نحن جساهزون معنوياً وبننياً وفنياً لتحقيق

انجاز يتوق اليه جمهور كرة القدم

في لينان.... واعتبر الزعزع ان

النتائج الهزيلة التي حققها

الموردة السوداني، في مبارياته الأخسرة، لا سينمنا أني كناس فايسروي للنخسة التي احرز التحضيرية الاخيرة في بمشق، هي من قبيل نر الرماد في العبون، لقبهاء ستكون خير معين على بعد التصريصات التأرية التي تخطى هذا الاستحقاق بنجاح، سبق واطلقها سبير الكرة في من جهتهم، اعتبر اداريو الموردة أن الكلمة الفاصلة ستكون الموردة بهاء النين ابراهيم. بدوره، راهن قائد النجمة رائد في الملعب ابتداء من اليسوم، ابو النصر اليافي على مقدرة فريقه على تصقيق الفوز في بصرف النظر عن نتائج المباريات مبساراة اليسوم، وشسرط أن تكون وتجرى غداً مباراتان في اطار

للجموعة الثانية، فيلعب مولوبية وهران والوصل الافساراتي ثم الحسيش السسوري والطائم السسعسودي على ملعب بيسروت البلدي اعتباراً من الساعة السايسة مساء.

وأمل قائد النجمة ان يحقق

قريقه انجازاً لبنائياً هو الأول من

نوعه على صعيد هذه السابقة،

وأضاف أن والروح القتالية ألتي

طبعت اداء اللاعبين في الفشرة

المغرب العربى ومصر يهيمنان

□ بيروت - «الحياة»

🖪 استضاف نادى الاتحاد جدة مباريات الكأس الأولى العام ١٩٨٩ وشاركت فيها ثمانية اندية، وعاد اللقب الى فريق اللعب التونسي اثر تغلبه على الكويت ٦-٥ بركلات الترجيح. وتأمل الملعب الى المباراة النهائية بتخطيه الرشيد

العراقي، اقوى القرق العربية وقتذاك، بينما بلغها الكويت على حساب الهلال السوداني. وشهدت المسابقة الاولى مباراة لتحديد المركزين الثالث والرابع، أسفرت عن فوز الرشيد على الهلال.

ولم تختلف السابقة الثانية (١٩٩١) التي ضمت عشرة فرق عن الاولى لناحية الضيافة وحملُ اللقب، فالضيافة جاءت خليجية اذ نظمها النصر الاماراتي، ويقي أللقب في المغرب العربي، بضضل الاولمبيك الْبيضًاوي الغرَّبي الذي فاز علَى المقاولون العرب "-صفر في الباراة النهائية.

وجنَّد الاتحاد جدة استضافته للمسابقة من خلال البطولة الثالثة (١٩٩٢) التي انخفض عدد فرقها الى سبعة. واحتفظ الاولبيك البيضاوي بلقبه اثر فوره على السد القطري ٢- صيفسر. وأبقى الأولمبيك الكأس في حوزته موسماً ثالثاً بعدما نجح في الْحُفاظ عليها في البطولة الرابعة التي استضافها الأهلي القطري العام ١٩٩٤ بمشاركة عشرة فرق. ولم يفوت الاهلى القاهري فرصة عاملي الارض

والجمهور العام ١٩٩٥، اضافة الى مستواه الفني الرفيع، فأصرر لقب البطولة الخامسة التي ضمت ثمانية فرق، بفوزه على الشباب السعودي أ- صفر. وحل الاولمبيك ثالثاً والمستقبل المرسى التونسي رابعاً، وطبق نظام الهدف الذهبي للمرة الاولى في

مده ببعود. واستضاف فريق النجمة الساحلي التونسي البطولة السادسة في سوسة العام ١٩٩١، التي ضمت عشرة فرق، لكنه اخفق في استغلال عاملي الارض والجمهور على النقيض من مواطنه الافريقي الذي النقاء في المباراة النهائية وفاز عليه ١- صفر. وفي العام ذاته استضاف الوحدات الاردني

البطولة السابعة التي استقرت الشاركة فيها على تمانية فرق، وعاد اللقب لاولبيك خريبكة المغربي وهِو الاولبيك البيضاوي (الكتريك) عينه، والذي تُغيرُر اسمه بعد نمج بين أندية مغربية عدة. فاز خريبكة على الفيصلي الأردني ٣-١ في الباراة النهائية. " وتنافست ثمانية فرق في البطولة الثامنة التي

استضافها الاسماعيلي المصري العام الماضي والم يستطع الشباب السعودي في نهايتها أن يشدُّ عنُ القاعدة وينقل اللقب الى الشرق العربي، أذ خسر المباراة النهائية امام مولودية وهران الجزائري صفر -٢ وسجل المواودية المدافع فريق عبد الكريم وين عماره سعيد احمد. وتوج الأعبه عمران رشيد هدافاً للمسابقة برصيد ٦ اهداف.

فوز الاهلي على اسوان في ختام المرحلة الاولى

الدوري المصري لكرة القدم

استجواب فيالى

حول فضيحة

النشطات

هجرة تسعة من لاعبيه الاساسيين

وظلت المباراة من جانب واحد التوتر كلفهم كثيرا وتعرض احمد

🗇 القاهرة – علاء موسى

اكــــفى الإهلي حامل لقب الدوري بالفوز على اسوان ٢ - ١ مـســاء اول من امس في ختام المرحلة الاولى للنوري المقاز لكرة القدم، ولم يستنفد من النقص الحاد في صفوف اسوان بسبب

الى أندية اخرى. لصلحــة الإهلي حــتى مئتــصف الشوط الثاني عندما ضاق الفارق الى ٢ – ١، وكَّان يمكن للمـضيف اسوان ان يعادل النسيجة لو احتفظ لاعبوه باعصابهم، ولكن

عبدالحفيظ واستمر حنر لاعبى الإهلي حستى النهاية، وتسادل لاعبوه التهنئة لفوزهم المحدود على أضعف فرق الدوري. وكان حسام حسن افتتح اهداف المباراة بضربة رأس في الدقيقة الاولى اثر ضربة ركئينة، واهدر فرصنة غير معقولة عندما سند الكرة بقدمه في العارضة والمرمى خال ثماماً فيّ الدقيقة ١٦. وسيطر الاهلي تماماً في الشبوط الثان وانقذ وليد عبدالنعيم هدفأ محققا من سيد عبدالحفيظ، وسدد محمد بوسف مسدافع الاهلي عساليساً

والمرمى خال امامه عندما ارتبت

ضربة راس محمد شرف من

النوادي الايطالية يتعاطون المنشطات البينية.

تصريح.(الصورة من ا ب)

أسوان فأصلة في تقليل فرص فريقه في التعادل.

هنعًا السوان من ضربة جزاء في النقيقة ٧٠. ونهش كثيرون منّ قرار الحكم محمد كمال ريشية في احتساب ضربة الجزاء الماثلة للضربة التي احتسبها الحكم الاميركي باهارامست للنروج ضد البرازيل في كأس العالم الأخيرة. مدرب الإهلى لدعم بغاعه باشتراك الظهير ابرأهيم سعيد، وكانت

🗖 تورينو (ايطاليا) - رويترز - خضع جيانلوكا فيالي مدرب فريق تشيلسي ونجم يوفنتوس السابق

لأسئلة قاضي التحقيق الأيطالي رافائيلي غوراينييلو الذي يحقق في الفضيحة التي اطلقها مدرب أ.

اس. روما زدينيك زيمان حين صرح منذ أسابيع قليلة لمجلة «ليسبريسو» الايطالية ان لاعبين في اعرق

واستغرق التحقيق مع فيالى سأعتين ونصف الساعة، رفض مدرب تشيلسي إثرها الإدلاء بأي

وسمّى زدينيك وقتها جيانلوكا فيالي، وهدّاف يوفنتوس اليسندرو ديل ببيرو.

وبنهانة مساريات الرحلة الاولى اصسبح ترتيب الفسرق

ولعب مكانه الاحستسيساط

بطولة انكلترا لكرة القدم

ارسنال الفائز على نوتنغهام يقابل ليفربول وويستهام يواجه مانشستر يونايتد السبت

مشواره في بطولة الكلترا بفوز صعب على نوتنغهام فوريست الصاعد هَذَا لَلْوَسِمِ الَّى الدَرجِـة

في لندن امام ٣٨ الف متفرج أول وجباء الشبوط الاول رتيبيا وكنائث المسيطرة فسيسه لارستال الني احرز مسابقة الكاس أيضنأ الموسم للساضي، لكن من دون خطورة باستثناء كرة سيطر عليها للهاجم الفرنسي نيكولا أنيلكا وسندها قوية صدها القائم

المتازة ٢-١ على ملعب دهاييري،

وتحسن المستوى في الشوط الثَّاني للَّذِي بداء إرسنال مهاجِماً سعياً وراء هدف السبق. وكان له ما أراد عندما افتتح له الفرنسي ليمانويل بوتى التسجيل بعد أنّ سرر الهولندي دينيس برغكامب الكرة من ركلة حسرة ثابتة داخل النطقية باتجساه طوني ادامس فسينها هذا الاشيير براسيه وارتنت من العارضة الى بوتى الذي اعادها براسه داخل الشباك (٥٨). وكسان بوتي سسجل هدف منتخب فرنسا الثالث في مرمى البرازيل في المباراة النهائية من مونديال ٩٨.

ونجح نوتنغهام الذي لم

لاعبا ارسنال الفرنسيان ايمانويل بيتي (يسار) ونيكولا انيلكا يحيطان بلاعب نوتنفهام غريغ ارمسترونغ (اف ب)

محسر اي مباراة افتتاحية له منذ تسعة اعوام في ادراك التعادل عن للهولندي السريع مارك اوفرمارس الذي ضرب مصيدة التسلل طريق الدولي السلابق جف وانقرد بصارس نوتنغهام ديف تومياس، الذي سيار بالكرة من باسبنت فصد الحارس محاولته، منتصف المعب ثم مسررها الي لكنه عاد واسقط الكرة قوسية زميل له، فاعادها اليه قبل ان داخل الشباك محرزاً هدف القور.

يطلقها بيسراه نكية على يمين ديفيد سيمان (٧٦).

يأرني الكرواتي يرفض عرض كوفنتري ويوقع مع ريال مدريد 🗷 مدريد - رويترز - وقع لاعب خط الوسط

اعوام رافضاً عرض كوفنتري الانكليزي. مواسم ناجحة لعب خلالها لريال بيتيس.

الكرواتي الدولي روبرت يارني عقدا للانضمام الى فريق ريال مسريد الاستساني لمدة ثلاثة وكان بارني (٢٩ عاماً) قدَّ توصلَ الَّي اتفاق للانضمام الى كوفئتري، الا انه عاد ورفض للعرض وقضل الانضمام الى نادي ريال مدريد والبقاء في اسبانيا التي قضي فيها ثلاثة

وقسال ريال مستريد انه وافق على أن يتفع ٨٠٠ مليون بيزيتا (٣,٥ مليون دولار) لريال بينيس مقابل صَمَّ يارني الى صفوفه. ولكن لم يتضبح إن كان ريال مدريد سيضطر لدفع المبلغ لنادي كوفنتري الذي يقول لن اللاعب وقع معه عَلَّداً مَلزَماً قَانُوناً. وقال بارنى انه فضل البقاء في اسبانيا لاسباب اسرية لآن ابنته بصفة خاصة بمكنها التاقلم بسهولة مع الحياة في منريد اكثر من الحياة في انكلترا. واعرب عن سعادته بالتعاقد مع دأكبر ناد في العالم».

ورفع هذا الفور، وهو الاول للقادسية في الدوري، رصيده الى ٦ نقاط بعدما تعادل في ٣ مباريات وحسر مثلها، فيما بقي الاهلي في الركز الاخير برصيد ٣ نقاط من ٣ تعادلات. عاد فريق الجزيرة بفور ثمين هو الثاني له في

🛘 عمان - سميح ابو هنية الاول بواسطة محمد حلمي وعامر عقل ومحمد → قار القاسية على الاهلي ١-

العزازي ومهند الجعفري لكن العربي انتفض في الشــوط الثــاني، فــســحُل ثـلاثَّة اهداف يوأسطة ايمن العمري وسناهر الصجاوي ومحمد العلاونة. وأضَّاف الجَّزيرة الْهِدُفُّ بطولة الدوري المستسار لكرة الخامس بواسطة محمد حلمي، برغم خروج محمد ابو السمن وعامر عقل بالبطاقة الحمراء ولعب الفريق بتسعة لاعمين فقط في الدقائق العشر الأخيرة من المباراة. وارتفع رميد

> رصيد العربي ٢ نقاط وعلى استاد الحسين بمدينة إريد (شمال) مباريات وخسر مباراتين.

الدوري الأردني لكرة القدم الفيصلي ضد كفرسوم في ختام المرحلة السابعة اليوم الدوري. إذ هزم العربي ٥-٣ بعد مباراة مثيرة سجل خلالها الجزيرة أربعة اهداف في الشوط

لكن الكلمية الإخبيرة كبائت

ولم يخسر ارسنال اي مباراة

له منذ تشرين الثاني (نوفمبر)

١٩٩٧، وقد صقق فوره الصادي

مع ليـفربول على ملعب وانفيلاه

في لقاء قعة مبكر، فيما بلعب

فريقا ويستهام ومانشستر

يونايند على ملعب الأول.

ويلتقي ارسنال السبت المقبل

عشر على التوالي على ملعبه.

قار القانسية على الأهلي ا-صفر فيما فاز الجزيرة على العربي ٥-٣، وذلك في افتتاح مباريات المرحلة السابعة من معاديات المرحلة المسابعة من القدم في الاردن اول من امس. فبعد اداء سلبي من الفريقين، نجح فريق القاسية في تسجيلُ مدف المباراة الوحيد بواسطة مهاجمه عصام

الجزيرة بهذا الفوز الى ٨ نقاط فيما بقي وتشتتم اليوم مباريات المرحلة السابعة بلقاء بجمع الفيصلي الذي يحتل المركز الثانى يُرصيدُ ١٥ بُقطة مع كَفَرسوم الذي تعادل في ا

تبدأ في تشرين الأول 🖪 جوهانسبورغ – رويترز -

تصفيات كأس الأمم الأفريقية

تقام في نهاية الاسبوع الجاري ومطلع الاسبوع المقبل المباريات الثلاث الباقية من الدور التمهيدي لكاس الأمم الافريقية لكرة القدم. وصدر بيان في جوهانسبورغ بقرعة تصغبات المجموعات التي تبدأ في الاسبوع الاول من تشرين الاول (أكتوبر) المقبل، وتستمر حــتى نهــاية حـــزيران (يونيــو)

وتوزعت المجسم وعسات على الشكل التالي: المجموعة الاولى: الكاميرون واريتريا وغانا ومورامبيق. المجموعة الثائية: غينيا والمغرب وساوتومي وبرينسيبي او توغو وسيراليون. المجموعة الثالثة: الكونغو وسلحل العاج ومالي وتاميبيا. المصوعة الرابعة: انغولا والغسابون وليسه

موريشيوس وجئوب افريقيا المجموعة الخامسة: بوركننا فاستو وبوروندي ونيتجسين و السنغال. المحموعة السادسية: جمهورية الكوثغو التيموقراطية وكيتنا

ومدغشقر او سوزيلاند وزامييا.

المموعة السابعة: الحرائر

وليبيريا وتونس واوغندا. ويتساهل اول فسريقين من كل مجموعة، اصَّاقة الى مصر حاملة اللقب وزيمبابوي الدولة للضيفة للنههائيات التي ستقام عام

رسلان للطرد في الدقيقة ٨٢ واقعة طرد احمد رسلان لاعب

وأضطر الالماني راينر تسوبيل

٥- المصري ٣. على صعيد أخر، انتهت الازمة التي نشببت بين ادارة نادي الزمالك وحبارس المرمى حبسين السيد بسبب تباين وجهات النظر حول التقدير المادي لقيمة عقده الجنيد. وكأنت الادآرة عرضت ٧٠ الف جنيه لمدة عام، فيما طلب حسبن ١٢٠ الفأ. وتخلف اللاعب عن المشاركة في مباراة الزمالك الاولى في الدوري ضد القناة، عبدالواحد السيد. واضطرت ادارةً النادي الى انهاء المشكلة فوقع حسست السيسد أول من أمس،

٤- الاهلي ٣

١- الزمالك ٣ نقاط وسيلعب مباراة فريقه المقبلة في

مسيرة ٢٢ عاماً لم يتعرض خلالها لبطاقة حمراء

الهلال السعودي ونجوم الكرة السورية في تكريم نزار محروس

نَاديه من ١٩٨٢ الي ١٩٩٤.

نهبية دورة التوسط العام ١٩٨٧ وسجل احد استاد العباسيين في دمشق.

ويعتبر محروس (٣٤ عاماً) من ابرر النجوم

بساحر الكرة السورية الجمعة المقبل على

الذين انجبتهم الكرة السورية، وهو يصمل

وستشارك في مهرجان التكريم كوكبة من نجوم سورية المستزلين النين كانوا ضمن

السعودي بطل اسيد ـــــــرا الكرة السورية في عـصــرها الذهبي في مـهرجـان اعتــزال لاعب الوحدة النمشقي وقائد منتخب سورية السابق نزار محروس أللقب

التشكيلة الفائزة ينهدية بورة المتوسط العاشرة في اللانقية العام ١٩٨٧ على فرنسا ٢-١ وفي مقدمهم عبدالقائر كردغلى ومحمد جِقَلان ومالك شكوحي ووليد أبو ألسل، الى جانب النجوم الحاليين في المنتخب الوطئي السوري مثل عمار ريحاوي ومحمود محملجي وقوار مندو وغيرهم.

في النادي العربي الكويتي فترة مصدودة قبل

الدولية الرسمية والودية الَّتي ناهزت الْمُنَّة، كما أنه لا يزال يحمل الرقم القياسي كافضل هداف نسورية بتسجيله ٢٣ مدف أ النتخب بلاده خيلال ١٦ عاماً دافّع خيلالها عن الوان وَحَقَّقَ مَصَرُوسَ مَعَ مَنْتَحَبِ سَوْرِيةَ لَقَبِ

جميع الدورات والبطولات العربية خلال تلك ومحروس من مواليد الكويت ونشأ فيها وتعلم فدون الكرة في لحدى مدارسها الابتدائية على يد منرس التربية الرياضية نجم الكويت الاسطوري جاسم يعقوب، ولعب

هَنفُي الفُورُ على فرنسا في المباراة النهائية، كماً حملٌ فَصَيَّة كاس العربِ الضامسة في الاردن العام ١٩٨٨، وشيارك منتخب سورية في

الوحدة وقادة موسم ١٧٠ - ٨٨ في دوري الدرجة الثانية وعاد به الى دوري الأضواء. وعلاوة على مهاراته العالية كان مثالاً في أَخَالَاقَهُ الرِّياضَيَّةِ حَيِثُ لَم تَرْفَعَ فِي وَجِهِهُ أَيَّا

الثانية عشرة من عمره حيث انتسب الى نادى الوحدة الدمشقي وتدرج في فرقه ولمع نجمة كسلاعب مسوهوب وهداف في خط الوسط، وانضم الى فريق الجيش موسم ١٩٨٦-١٩٨٧ خلال فترة ضمته العسكرية وفاز معه ببطولة الدوري والكاس، قبل ان يحترف لموسم واحد في نَادَي سحم العماني العام ١٩٩١ ثم عاد الي صَفوفَ فريقه الوحدة حيث قاده مدرياً ولاعباً لانتراع كاس سورية عام ١٩٩٣ وكاس القائد العام ذاته. واستعان به فريق الجيش لتدريب فريقه الاول موسم ١٩٩٦-١٩٩٧ وقاده للفوز ببطولة كأس سورية ولمركز الوصيف في بطولة الدوري العام، وعاد مجنداً لتدريب

العسل لهذا الصيف

بطاقة حمّراء خلال مسيرته الطّويلة في الملاعب التي دامت ٢٦ عاماً. انَّ ينتسقَّل مع اسْسَرته النَّي سسورية وهو في

تهنئ كل عروسين وتقدم سلسلة برامج





سحر الشرق/ ماليزيا وسنغافورة

١٧ يوماً/ ١٦ ليلة

ابتداء من ٥٨٧٥ ريالاً سعودياً. السعر يشمل: تذاكر السفر، الأقامة، التوصيل من المطار الى الفندق والعودة، الافطار، جولات سياحية. السعر للفرد في غرفة مزدوجة

المزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا بالملكة

الرياض ٨٠ -١٢٦١٦ - جنة ٠ - ١٤-٢٢٠ - الطهران ٧٧٨٧٩٨٨٠ - حائل ٢٥٢٥٢٥٥٠ الطائف ٢٧٣٤٢٣١١ - مكة ٢٥٤٢١٣٧١ - خميس مشيط ٧٣٢١٦٣٦٢ الجبيل ٢٣٦٢٠٩١١. او على قاكس رقم ١٤٦٢٢٩١٨ .

العسباب)، ۲۰ بوناسع ساكلا ۱۱ را وثائقي خنزيد غلمانين ۱۲ وثائقي خنزيد غلمانين المشيباب، ۱۵ فيلم للطفة ايام المعراء (الشباب) سير العصين ومصود درسما أن المان الم ع. نواية البث . توقيت غرينيان

المطيخ العالمي: " ١١ الاغتياء لله ١٧ حصناسال عربي دحارة الملاسة

خيار الرياضة 10.10 صور أد الصحافة، 4.17 الاخار ال

من المسلمان من الما العمل لما المسلمان

مري المنطقة ا

has laside Edition, 00.36 Ja

La like And The Fat Man N. 19 39 Walker Texas Ran

The Benny Hill Show, I

Memory Run, 63.00 M by Daddy's Dyin'... Who's hely Salpes Double Hit: Dr

12, 18,30 Vi

مكَّة المكرمة ٤٢* الرياض ٤٤* صنعاء ٤٢* ابوظبي ه٤٠ المنامة £٤٠ الدوحة ٤٦٠ الكويت ٤٥٠ دمشق ٣٦* بيروت ٢١* القاهرة ٢٧* القيس ٣١* الرياط ٣٠٠ الجـــزائر ٢٦٠ تونس ٢٢٠ مـــدريد ٢٢٠ فرانكفورت ٢٣+ لندن ٢٤+ باريس ٢٥+ روما ٢١٠ جنيف ٢٨* مالطا ٢٤* اسطنبول ٣٠٠ مونتريال ٢٢ موسكو ٢٢ نيويورك ٢٧ واشنطن ٢٩.

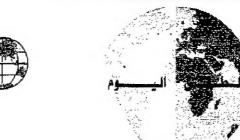
🖪 أول الكلام:

يلمٌ لي الجراح

على هواي!!

● من شسفسر إبراهيم

الزبيدي: - لا أسال الزمن المهشم أن



الأربعاء ١٩ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٦ ربيع الثاني ١٤١٩ هـ/ العدد ١٢٩٥١ AL HAYAT WEDNESDAY 19, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12951

كذبةعالمة نفس أميركية استمرت ٢٥ سنة

■ سان فرانسيسكو – رويترز - ربما لا تكون قىصىة الشيابة سيبيل التي أثارت الخيال في الولايات المتحدة لإصابتها بغصام جعل ١٦ شخصية مختلفة تتناوب عليها غامضة كما كان يعتقد من قبلٌ. فقد اثبتت أبلة جبيدة أنها انسانة ذات شخصية واحدة

وتوضح براسية عسرضت نتائجها في اجتماع الرابطة الامدركية لأطباء النفس في مطلع الاسبوع الحالي ان تسجيلات عمرها ٢٠ عاماً عثر عليها حديثاً توضح ان قصة سيبيل قد تحمل بعض الاختلاقات من طبيبتها النفسية التي كانت حريصة على ارساء قواعد جديدة في صجال أبحاث اضطرابات الشخصية.

وقال الطبيب النفسي روبرت ريبر من جامعة جون جاي للعدالة الجنائية في نيويورك سيتى انه عثر على شريط تسجيلات لحوار بين طبيبة سيبيل النفسية كورنيليا ويلبور وفلورا شريبر التي قامت بتاليف كتاب وسيبيل، الذي حقق اعلى نسبة مبيعات عام ١٩٧٣ حول دالتكوين المضادع للانسان المتعدد الشخصيات، واضاف ريير: «كانت قصية

ضيالية لطيفة، ولكن، يجب الا ننظر اليها على انها واقعة، تشير الدراسات الاخبرة الى ان قصة سيبيل وتعدد شخصياتها لم تكن صحيحة، وظهرت شكوك منذ فترة حول قصة سيبيل التي سلطتٍ عليها الاضواء منذ ٢٥ عامأ واصبحت مجالأ خصبا لكتَّابُ الرواية الصنيَّة. وكانْت سيبيل في الثلاثين من عمرها تقريباً عندماً بدا علاجها.

وعلى الرغم من ان شخصيتها الحقيقية مجهولة الا ان الشابة المعروفة ياسم سيبيل يعود اليها

فضل فتح الابواب امام تشخيص عيشيرات الألاف من الحيالات خصوصاً بعد ان نقلت قصتها الى السينما عام ١٩٧٧ في قبلم قامت ببطولته سالى فيلد. ويقول باحثون انه قبل عام ۱۹۷۳ ظهرت اقل من ٥٠ حــالة ويحلول عــام ۱۹۹۰ جری تشخیص اکثر من ۲۰ وشكك الاطباء المتخصصون

في حالة سيبيل من البداية اذ قال الطبيب النفسي هربرت سبيغل الذي عمل مع سيبيل ايضاً أنها تعانى من محالة هيستيريا وليس من تعدد الشخصيات، واتهم ويلبور بانها كأنت توحي تشخيصها. واكد تقرير ريبر نلك. وقال ريبر انه حصل على الشرائط من صديقته شريبر التي توفيت عام ١٩٨٨ للقيام بدراسة عام ١٩٧٢ حـول استخدام المرضى النفسيين للغة. ولكن ريبر لم يقم بالدراسية وظلت الشيرائط مبعيه حستى عسام ١٩٩٧ عندمسا اثارت تصريحات سبيغل اهتمامه من جديد ليخرج الشرائط ويتوصل الى النتيجة بأن ويلبور وشريبر

نسجا معاً خيوط قصة سيبيل. واضاف في تقسريره دمن الواضح من تصريصات ويلبور ذاتها انها لم تكن تسعى للوصول الى الحقيقة لكنها كأنت تزرع الحقيقة التي ترييها).

وخلال نصو ١١ عاماً من العلاج مع ويلبور منذ عام ١٩٥٤ بدأت سيبيل تكشف عن مجموعة من دالشخصيات، التي كأنت تشعر بها بداخلها. وأرجعت ويلبور محنة مريضتها لصدمة جنسية تعرضت لها في الطفولة. وتوفيت ويلبور عام ١٩٩٢ في حين توفيت سيبيل في كانون

الاول (بيسمبر) الماضي.

الزهور في مكان مقتل الاميرة في باريس (رويترز)

بالاسطورة. هناك شيء من التخبط في وفاتها.

ويضيفه ديجب ان نحتسرس من الالتصاق

وطالب كبير اساقفة كانثربري جورج كاري

بتهنئة الشاعر ايضاً. وقال في مقابلة مع هيئة

الاذاعة البريطانية ان وفاة ديانا مست وترأ حساسا

الا انها لم تثر في بريطانيا روحانية جديدة راسخة.

بديانًا من موقف الكنيسة. وقالت الكاتبة بي كامبيل

طقد ارتبطت بالمواطن العادي بطريقة لا تقوم بها

الكنائس الآن وربما يشعرون (رجال الكنيسة

بالغيرة... شعرت النساء بانها تثقق معهن في امور

نقطة حديدة فهو بعتقد ان البريطانيين سا زالوا

يتبرعون بالمال للصندوق التنكاري الذي تاسس بعد

للصنبوق هو الشبعور بالثنب، الناس يشبعرون

بالننب لأنهم اشتروا كل هذه المجلات والصحف التي

وفاة سانا لأنهم يشعرون نوعاً ما بالثنب لوفاتها.

ويتحدث استاذ علم النفس جيفري ريتشارد عن

ويقول سبب البكاء عليمها والتبرع بالمال

احتفل في الصرح البطريركي في الديمان (لبنان)

جايمس سورياند ونادينٌ فيكتور موسى. ويارك

العمادة البطريرك الكاردينال نصرالله صقير وحضرها

وزير التربية جان عبيد وعقيلته والقائم بأعمال السفارة

صفير حضره الاهل والاصدقاء ومنهم السيدة ليلي

حضرها رئيس الاتحاد العمالي العام العاس ابو رزق

الاميركية غريغوري بيري. وأقيم غداء الى مائدة البطريرك

بعمادة الطفلتين التوآمين مي صوفياً ومي غبرييلا ابنتي

كثيرة، وببساطة نحن نفتقدهاً،

طاربتها حتى الموتء.

وسخرت داغيات للحركة النسائية معجبات



□ المئلتان حودي قوستر (يمين) وستوكارد شانينغ، في طريقهما لحضور العرض الأول
 في لوس انجليس لفيلمهما الجديد ،The Baby Dance . (رويترز)

بل أن يجر يديه عنى - اه ولينتفض غضباً على اذا تُنبُه لي - سواي فسعلى هواي اسسوق اجنحتي وأكل من لحوم الهاربين... __يف لبنان

ومهرجاناته، قالت المبدعة مريم شقير أبوجودة سنغض الطرف قليلاً عن جهة القلب... سلخرج الى ضياع الجهات، حيث تقويني بوصلة القلم... واستطريت تكتب: • نعيش اليوم في لبناننا الذي كان بكامله اخضر ذات يوم: موسم مهرجانات الصيف... فمن مسرجيات بعلبك، الى بيت الدين، مرورأ بصور والجيل والبقاع والوسط للطبلة سييدة الموقف والشاشات تنقل بكل أسانة والتسرف، والبسدخ الذي يحف بالموسنيةي وأعيبادها ... والذي يراقب لبنان عن بعد بواسطة شاشاته الفضائية، سيعتقد جازماً أن اللبنانيين جميعهم يعيشون في نعيم يحسدون عليه!!

الكل يغني ويرقص ويدبك ويتارجح طرياً - على الشائسات طبعاً - وكان لا مم لنا إلا أن نستقبل القرن الحادي والعشرين بالطبلة والمزمارا اعتقد أن العائدين فجراً من

سهراتهم الصاخبة آلى أسرتهم الوثيرة سيشاهدون بالعين للجردة ارتالاً من جسام عي النفايات، وسيصطدمون بالعشرات من النائمين على الأرصــــــــــة، وسيفاجأون بالمثات من العمال يخرجون قبل الضوء الى أعمالهم سعيا وراء مجرد لقمة خبرا الشاشات البراقة: لن تكون

معهم، ولن ترافق العائدين الي بيوتهم... هي تسكن مرابع الليل، وتحسقفل دائماً بلبنان وسوهوم» نصف شعبه يعون من الجوع، والنصف الآخر يتسوّل ثمن رغيف

من الذي يرقص اذأ حـــتى الشمراء يسهرون كنلك... يوصلون رداء الشمس بعباءة العشمة، لكنهم لا يضرجون من

مكاتبهم الكيُّفة، لا يضرجون من وراقهم وأقلامهم الذ انهم يكتبون عن شعرب تسكن الكواكب المجاورة، عن عالم سعيد يضحك حتى ينقلب على قفاه ... أو يضرجون الى الشوارع فجراً، لو ييصرون كما أبصرت أنا الشوارع الخلفية للحياة، أجزم أن قصائدهم كانت ستتغير، وأن عيونهم ستتحول لدهور غيمات لا تكف عن

● اكتشفت أن عالمنا العربي لا يزال بالف خير... فهناك قرأه والحمد اله، وكنت اعتقدت أن الفضائيات سرقت قراطا أجمعين الى ثقافة التسطيح!!

ما أكتبه في هذا العمود: يصل الى أماكن لم أتوقعها، قبل أيام جاءتني رسالة من السودان، وقبلها رسالة من الإمارات العربية التحدة، والرسالتان لقارئ واحد يتنقل بين بلدين، ويقدول لي بكل اختصار: «أحببناك أيتها العاشقة»... انا وزوجتي نحاول دائمياً أن نريد ميا تكتبين، وصدقينا: شعرنا بأن الحياة أجمل ،... أفرحتني الرسائل، معرث أنني من ظلال هذا العمود، استطعت أن أمر من عشرين برنامجاً تلفزيونياً تافهاً من مخيلة قارئ عربي!! ● من أكشر منا، نحن النين

نمارس الكتابة، مستول اسام الستقبل... كل شيء سيزول، الزمن ممحاة نشيطة لا تبقي حتى على الهوامش، الجسور تتداعي، الطرقات يتأكل أسفلتهاء الحدائق الى يباس، وحدما الكتب تبقى لتؤرخ للمستقبل/ تاريخنا نحن... فهل ندن أمناء على القاريخ.. هل نكتب حقيقة ما نعيشه... هل نرسم صورة صابقة للمدائن وساكنيها؟! الذين كتبوا التاريخ دائما كانوا شهود زور، كانوا كتبة المنتصرين... لم يدون أحد تاريخ الناس الذين يقيعون في العتمة، ويكتبون التاريخ الحقيقي للحياة بكل صمت ... لم يخرجهم أحد الى النور، فعابواً في الهوامش... مستوليتنا نحن: انصافهم... مسؤوليتنا: أن نعيد العادلة ألى

بالقصائد نستطيع نلك... بالأقاصيص والروايات... بالكتب التي رأى أصحابها العنعة فاطلقوا عليهًا حير النور،

شهود الزورا

توازنها، وأن لا نكون صورة عن

ترى... هل ستحترمنا الأحدال القادمة لو بقينا وانسفين على الصياد، نتلهًى بحكايات الزير، واخبار أهل الفن، وأوثان الأسر

عبدالله الجغري

برودة مشاعر البريطانيين لموت الأميرة ديانا في فيلم وثائقي يعرض الشهر المقبل ■ لندن - رويترز - بهش الإطباء النفسانيون

من سلوك البريطانيين عند وفاة سانا من انخراط في البكاء وعناق لغرباء وطوفان من باقات الزهور خارج منزل ديانا في لندن لايام بعد وفاتها في ٣١ أب وشبهد العام المنصرم طوفاناً من المقالات في

المجلات وصدرت كتب واعداد تنكارية من الصحف عن بيانا. لقد اصبحت الاسطورة راسخة القيمين. ولكن فيلمأ مستقلأ انتجته هدئة الأذاعة البريطانية وسجل رد فعل المواطنين في اربع مدن عشية الجنّازة واثناعها اوضح ان الحزن الجماعي لم يغرق كل البريطانيين.

الفيلم الذي سيداع في السايس من ايلول (سبتمبر) بمناسبة مرور عام على جنازة ديانا في كنيسة ،وستمنستر ابي، أظهر صوراً لبعض الناس النين اصطفوا على طريق الجنازة يتجادلون كما بنت اللامبالاة على أخرين.

وقال كولن ليوك مخرج البرنامج الوثائقي دريما يكون العديد من المواطنين ملوا السيرة الجياشة بالعواطف لديانا... لم تتوحد الأمة في الحرن، واعرب مكتب وحدة الشؤون الآجتماعية وهو

مركَّرُ ابْحَاتُ بِمُنِنِّي عَنْ رأيه فَي المُشَاعِرِ الْجَيَّاشَةُ التي أبداها البريطأنيون عند وقاة بيانا في كتاب اطلق عليه اسم ببريطانيا جياشة للشاعر ... مجرد وكتب استاذ الفلسفة انتونى اوهير في الكتاب

مرفع بيانًا الى مكانة القبيسين نابع مما كانت تمثله، اذ اصبحت رمزاً لإعلاء الشاعر والخيال والتلقائية على التعقل والواقعية وضبط النفسء واضاف أن بياناً كانت تعانى من التمدور حول ذاتها بشكل طفولي وكانت تجيد اختيار القضايا

التي تتبناها بحيث تسلط الاضواء عليهاً. وقال عالم الإجتماع توني وولتر أن وسائل الإعلام المنافقة شجعت مثل هذا التدفق في الشباعر واضفت عليه شرعية.

واضاف وفي الماضي كسان الناس بمدحسون لتماسكهم ورياطةً جاشهم مثل العائلة المالكة، لكن وسائل الاعلام أجمعت تقريباً على ادانة العائلة المالكة لعدم التعبير عن حزنها علناء.

ويشعر بعض رجال الكنيسة البارزين بالخوف من اضْفاء بعض المولعين بديانا شيئاً من القداسة على الأميرة الراحلة، ويقول كبير أساقفة يورك بيفيد هوب ان البيلاد بصاحة الى استعادة شيء من



وصل إلى لندن السيد سالم بادريق رئيس مجلس إدارة العربية السعودية، في زيارة

الأمم المتحدة وأعضاء الوقد من الى المبنى الجديد للوفد في نيويورك المكون من سنة

 السفير الدكتور نبيل العربي مندوب مصر الدائم في مجلس الأمن رئيس وفد مصر الدائم في

الاتصالات المتعلقة بالمؤسسة.

محلات السعيد انياً من الملكة يلتقي فيها أصدقاء وينجز بعض

الديبلوماسيين والإداريين انتقلوا

الصلح الاسعد. ● احتفل بزفاف الدكتور سيمون الزغبي نجل الرئيس السابق للاتحاد العمالي في لبنان غنيم الرغبي على الآئسة كارلا سامي عقل في كنيسة الصعود - ضبيه. وأقيمت للمناسبة حقلة استقبال في مجمع «البورتيميليو»

■ فالنسيا - ا ف ب - نكرت نيسان (ابريل) ١٩٩٧ من سيارا في فالنسيا، وقدرت الشرطة قيمة الشرطة المحلية انه عثر أمس على لوحنة تحمل توقيع انولف هتلر

العثورعلى لوحة مسروقة منسوبة الى هتلر

بعيد منضى اكتثر من سنة على سرقتها أفى منطقة فالنسيا (جنوب شرقی اسبانیا).

وكانت اللوحة التي تحمل اسم والسيدة ذات الرداء الازرق،

اللوحات الثلاث بحوالى اربعة مــــــلابِـين بـيــــزوس (٢٦٦٠٠ دولار

واشمارت الشرطة الى انها تمكنت من تتبع سلسلة مشتري اللوحات ومن بينهم شخص

الثانوية العامة. وعثر في منزله

على ٧٩ شريط فسيديو مسخسلاً

بِالأدابِ، وجِسهارَّي فَسيِسيو

وتلفريون، واتضح أنه يتقاضي

مبالغ مالية كبيرة نظير الدروس

الخصوصية. وبإلقاء القيض على

المدرس اعشرف بملكية الشرائط

وجمهاري الفيسيو والتلفزيون،

بالإضافة الى بيحه نسخاً من

الشرائط، وادعى أن شسرح مادة

الكيمياء يحتاج الى عرض هذه

الشرائط لتوضيح بعض الأمور

للطلاب، وأحسيل المدرس الي

النيابة التي أمرت بحبسه.

ولكن أعود الى الرجل الذي اكتشف لوس انجليس ولم يكتم السر، فريماً كأن الأمر أن أحد سكان نيويورك قرر ان هناك جريمة كافية في مدينته ولكن التلوث قليل، فذهب واكتشف لوس انجليس. ومع ذلك فالمدينة ليست من دون جانب أيجابي، لأن المطريهطل فيها وينزل مالحاً وحامضاً وحراقاً، فلا تحتاج الى صنع صلصة

جهاد الخازن

يحمل الجنسية الهولندية. سرقت مع لوحستين أخسريين في

🗆 الرياض - سعد الهمراني

🗷 فوجئ السياح العائدون بالهواء الملتهب يلقحهم عند خروجهم من مبنى مطار الملك خَالد الدولي في الرياض. وهم ظنوا أن الايام الفائنة التي تُضُوها في الخارج، حملت معها موجات القيظ الشديد. ويبدو أن نسمات المصائف العليلة جعلتهم لأ يصدقون الأخبار

في المكالمات الهاتفية عن تأجج الحر. استرداد الرياض والمنن السعودية الأخرى عدداً كبيراً من سكانها المسافرين ريما زاد الاحساس بالحر، فارتفعت درجته بزيادة اعداد السيارات في الشوارع التي كانت شبه خالية حتى الأيام ألماضية. وتساعل العائدون هل ذهب الصيف أم بدأ. لكن المقيمين يه ودون

🗖 القاهرة –

الخصوصية.

احمد عبدالرحمن

■ ألقت أجهزة الأمن أمس في

الجيئرة (القاهرة) القيض على

مدرس كيمياء يعرض شرائط

مخلة بالأداب على طلاب الفرقتين

الثنائية والثالثة في الثانوية

العسامسة بدلاً من الدروس

وكمأنت معلومات افالت أن

صدرسا ثانويا يدعى عبدالمنعم

محمد السعد (٥٦ سنة) بعرض

الشرائط المخلة بالآداب على طلاب

الأمر عليهم بأن ما يعتبرونه حراً شنيداً هذه الأيام هو نسسيم عليل مقارنة بالأسابيع

من يشاهد شوارع الرياض في الظهيرة، يخيل اليه ان السيارات والمباني علَّب رجاجية تَطَغُو عَلَى بِحَرِ نَارَيّ. والْقَايِعِ فَي مَكْتَبُّهُ خُلْفً رْجاج المباني المظلل هانشاً ببرودة المكيف، لا ينسى كيف أنَّ الأمثار القليلة التي اجتازها من سيارته الى المبنى في الصباح الباكر كانت كافية لإنضاج جسده، فكيف بها عند خروجه في الظهيرة كأنما هو يزحف على جسر معلق

بين الشمس والمراة. وما يثير عجب الناس في السعوبية هو قدرتهم على البقاء أحداء في جو تصل حرارته الى نصف درجة الغليان، في حين بتساقط

الناس قتلى في البلدان الأخرى التي تنخفض حرارتها كثيراً عما هي عليه في السعوبية.

يلبس في الخارج يلبس في الجزيرة العربية التي ترتدي عمامتها منذ الأف السنين. ماذا يقعل العائدون الى صيف مقيم سوى إستبحالات البرودة من صورهم الزاهية في

المصطافون العائدون إلى الرياض: هل ولَّى القيظ أم أقبل؟

الشبان النبن يرتبون القبعات اتباعأ للموضة السائدة، يَكْتَشَفُّونَ يَوْماً بعد يوم في فصل الصيف معنى جديداً لارتداء الشماغ أو الغنسرة على الرؤوس، حديث وقاية الرأس والعنق من مطرقة الشمس فائدة، ولف اطراف الشماغ على القم والانف للحفاظ على البرودة والرطوبة فائدة أخرى، وهكذا ليس كل ما

مصائف العالم، حيث تبيو رؤوسهم عارية من أي عمامة أو شماغ.

التوأمان السياميان المفصولان

■ لندن - «الحياة» - يتعافى الطفل حسن محمد صالح في مستشفى غريت اورموند ستريت الأطفال في لندن، بعد خضوعه لعمليَّة حراحية استَمرتَ تَسَع ساعاتَ، وهي ثاني اطول عملية تجرى له منذ فصله عن توامه حسين قبل سنوات. ويتهيأ التوامان السياميان (سابقاً) للاحتفال هذا الشهر ببلوغهما عامهما الثاني عشر. وينكر انهما يعالجان، منذ فصلهما، على نفقة خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز.

الكاتب الزاحل جوليان غرين يومياته في ١٧ مجلداً

وفي أيار (مايو) الماضي، صدرت اربعة كتب له وعنه منها المجلد التَّامَنَ مَنْ اعماله الكاملة في منشورات ولا بلياده. ولد جوليان غرين من ابوين اميركيين جنوبيين واستقر في فرنسا منذ العام ١٩٤٥ وتابع كتابة سيرة ذاتية مسكونة بهاجس البحث عن الحقيقة والصراع بين الايمان والجسد الذي عبر عنه في خمس عشرة قصة. ومن مؤلفاته الشهيرة المترجمة الى عشرات اللغات دجبل سينير، ودمويرا، ودادريان موسيرات، ورنجوم الجنوب،...

وكتب جوليان غرين ايضا يوميات ضحمة تتالف من ١٧ مجلاا منشورا وتغطي الفترة من ١٩١٦ الى ١٩٩٦. وقال فولفغانغ ماثرٌ مؤلف كتاب عنه وأن هذه البوميات هي من اغزر ما كتب في تاريخ الاب حتى

وفي ١٩٩٦ استقال جوليان غرين من الاكاسمية القرنسية التي انتخب عضوا فيها قبل ٢٥ عاماً. وحشد من الشخصيات والاصدقاء.

● تحيى أوركسترا القاهرة الاحتفالي بقيادة المايسترو مصطفى ناجى حفلة مساء اليوم بالاشتراك مع فرقة شرقيات، في ممحكي، قلعة صلاح الدين في القاهرة.

دروس خصوصية في الكيمياء 'الجنسية'

• تشارك مصر في المؤتمر الدولي للدراسات النوبية المقرر عقده في متحف الفن في مدينة بوسطن الاميركية في الفترة من ۲۰ آلی ۲۱ آب (اغسطس) الجاري.

. دعت دار امواج ومكتبة بيسان الى حضور حفلة توقيع قصص «الرنداح» للكاتب على سرور، الاربعاء ١٩ أب (اغسطس) ١٩٩٨ من الساعة السابعة الى التاسعة مساء في بيروت - مقهى المودكا (شارع الحمرا).١

يحتفلان بميلادهما الثاني عشر

■ باريس - أ ف ب - توفي الكاتب الأميركي المولد والفرنسي اللغة جوليان غرين الخميس الماضي في باريس عن عمر ناهر ٩٧ عاماً كما أفاد نجله جان - اربك غرين. وكان الراحل سَعِيلِغ الـ ٩٨ من العمر في السادس من ايلول (سيتمير) المقبل.

للسعوبية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ فلس - الامارات ٢ نراهم - عمان ٢٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - للبحرين ٢٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لينان ١٠٠٠ فيرة - سورية ١٨ فيرة - الاربن ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرس - توفس ٢٠٠ مليم - الغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنبها http://www.alhayat.com America 25 SCH - Belginers 90 BF - Cypnes ICYE - Denomark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lina - Ivory Coast 980 CFA - Malta 50C. - Netberlands 4.5 DG - Romania US\$1.80 - Spain 250 Pescuas - Switzerland 3 SFR - Toronno/Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25



لماذا يقيم الناس في لوس انجليس؟ لماذا لم يفكر أول رجل اكتشفها أن يكتم أمرها فيريح البلاد والعباد؟ هل يمكن أن المبينة

ستبقى هذه الاسئلة من دون جواب، وكنت قلت أمس أنني توقفت

أياماً في لوس انجليس، وإنا في طريقي الى تاهيدي، وتذكرت فور مغادرتي مطارها الى ييفسرلي هيلز لماذا لم أزرها منذ ٢٠ سنة، فالضباب الملوث أحاط بنا ثلاثة أيام وكتم انفاسنا حتى غابرناها

ليس هذا رأيي وحدي، فسانقي الأرمني ليفون، خلال الإقامة، قال انه لا يفهم لماذا يلتي الناس الى لوس انجليس. وقلت له انه جاء اليها، فقال انه من ارمينيا، ويعيل اسرة كبيرة هناك، إلا انه يحلم بالعوبة الى

وإدا كان هذا لا يكفي فهناك عنصر يهودي اميركي طاغ في المدينة

ينكرنًا باسرائيل، وكنت قلت امس أن الأميركيين حاربوا لاتتزاع جزر

جنوب المحيط الهادي الجميلة، لأنها تستحق القتال من أجلها، في حين يرقض نتانياهو أن يعيد إلينا تلالاً جرداء، في الضفة الغربية. وفُتحت

مَجِلة مطية في غرفة الفندق فوجدت وصفاً في صفحات لحفلة شارك

فيها أشهر تجوم هوليوود بمناسبة الذكري الخمسين لتنسيس

إسرائيل. وقلبت الصفحات فوجدت تحقيقاً عن معرض صور عن

سرسين. وآعد القارئ بالا أذكر نتانياهو أو اسرائيل حتى نهاية زاوية اليوم، وانما أبقى مع كاليغورنيا، فهي تستحق الزيارة، على الرغم من أن لوس انجليس، والولاية الأكثر سكاناً في الولايات المتحدة تتقدم على

الولايات التسع والأربعين الأشرى، بقير ما تتقدم هذه على أوروياً،

الناس الى مقاومة محاولة الحكومة الفيديرالية فرض ضرائب إضافية

على السجاير بمقدار ٠٠٥ بليون دولار، مع أن عندها فائض باكثر من

١,٦ تريليون دولار، والرقم الأول يعادل نخل داويك، كلها في سنوات،

أما الثاني قيعادل للخزون النقطي العربي كله... إذا تركونا نستخرجه

تنام بعد الظهر ... وقبله. ثم انهم يحتالون بعضهم على بعض. ولما كنا

أقمنًا في بيغرلي هيلز، فقد مرربًا ببيوت الشاهير من ممثلين ومغنين،

وقال ليفون السائق أن ثمة جولات سياحية للزوار على هذه البيوت. إلا

أن الشكلة أن الانسان لا يرى غير بوابة حديد عالية، ماذا يهم بعدها

ان كان البيت لفرانك سيناترا أو ستيفن سبيلبرغ ولا شيء ظاهراً منه، ناهيك عن استحالة بخوله. ومع ذلك يدفع السياح نقداً نادراً في

دفرجة، مزعومة على لا شيء. ومثل ذلك دعاية هنفها بيع بيوت للمتقاعدين في فلوريدا. إلا أن

الطريقة كانت ان مبشراً عرض خريطتين واحدة لفلوريدا، والأخرى لما

زعم أنه مدينة النبي داود في القدس، والشبه بينهما وأضح، والمبشر يحث المؤمنين على «الحج» الى فلوريدا والإقامة فيها، مع أن الموضوع

وأتوقف هذا، فلا أريد ان اقسو على كاليفورنيا أو لوس انجليس،

وقد كان هناك الذي قال «كاليفورنيا عظيمة... أذا كنت برتقالة». أما

لوس انجليس فقيهًا وبيزني لاتده، أول منن الملاهي التي بناها والت

سرني، واستديوهات يونفرسال، وكل ما يجذب السَّائح، بما في ذلك

شارع روبيو برايف، حيث اجتمعت بور الأزياء العالمية كلها، في

واعترف مرغماً بانني وجدت في استديوهات يونفرسال ما يستحق

اكتب هذا وأنا ادرك أن المسافة من نيويورك الى لوس انجليس

وحده زيارة كاليفورنيا، وهو الركوب في سيارة مستوحاة من الفيلم

الشهور «عودة الى المستقبل»، تأخذه الى قمم بركانية أو عصر جليدى

تعادل المسافة بين أوروبا ونيويورك. ولكن العالم صغير، وهو صغير

الى درجة أن السائق ليفون اعتنى بنا كثيراً بعد أن قلت له أننا

لبنانيون، وهو قال انه يعرف أصحاب مطعم دفاروج، في بيروت. في

الساء نفسه، نهبنا الى مطعم وسباغو، الذي اقترحة علينا مدير

الفندق، وفوجئنا أن نجد فيه صديقين عزيزين هما زكي ونورا بيضون، وسرني أن أجدهما في وضع نفسي أفضل بعد المأساة التي عصفت بالاسرة بوفاة ابنتهما الشابة خلال جراحة، نشرت «الحياة» تفاصيلها

فى حينه. (كان في الطعم أيضاً المثل العجوز توني كيرتس مع شقراء

أو تدخله في فم ديناصور بشكل قريب من الواقعية بشكل منهل.

منْ أين هذه الفاوس؟ الأميركيون كلهم يعملون وينتجون، فيما نحن

هل تذكرون اشاعات ثراء العرب؟ رأيت دعاية على التلفزيون تدعو

يسكنها سبعة ملاين ماسوري، رحلوا اليها لتعنيب النفس؟

الفقر في بلاده لأن لوس أنجليس بلا قلب.

والكل متقدم عنا بضع سنوات ضوئية.

كله بيم بيوت للمتقاعدين.

امتداد أقل من نصيف ميل.

موفد أنان لا يبرى أزمة مع المعلقة الأوالى العراق عن معينة المخلاف

الما اعلى السر أن الحكوب راية وافقت على الد ٢٥٠٠ مسكن بهذالالاعة الاسرانيية الى وزارة القرار لنفية الذي يتولاها اربيل تسارون، ع ف افرت اسس الاربطاء بناء هذه إلى المنوطدة الاربع في المجولان. يَوْقُورُوالِي تَصَوْبِرِ الْمُثَا

فارعاز فسيسين الناطق باسعم

الحنائدة كل تغليش في الثلقاء، والز فللسرت أهس الغندق نك القنبلة اللتي عِمَا النَّقَارِينِ مَعَ تَضَرِينِ أَحْسَى س خوست، اکند ان الون في استنجب الذك اعتقل الاصبيركيين مراسداني دنسب اعترف مانه التحقيقات إ التدنئفان التعجيل في اصول بعطسات تف ونصف السآ بالهيابعد حصون الانقصار وقائت ال نبه وقي الإطار مضمسة. شمينت عودة الذي ي فإناليميركية وانتسرطة الاصلية كأن العقل ألم بأضة مطأراة لأخسعال عفاصل عودى المعروة علله الله أسبكة ارهاب دولية

هويدا، وهو ا

عَجِيرِ السَّحَارَةُ الْإَصْلِيلُ كُنِيَّةً فَي أتمام كدمشت استحقيتات ردت بغارات جوية

الاقتيم. وبكت منفع القرى غي عطاعات ا الجنتج لسرينيسى وحبوح كار أي عفشت خسفت المسلمسيسة . النجسان عدى فلائ ساعتان احسسابة جندي مر إماهان ألب عسيساح لبغت نورية فى مستسيط الدولية، ووقدوع ال مرفي شرنغسات الخنبيد جسسيمة في المنازل ون اسرانير المستنقة حرائق كتيرة. وأعلنت والمقاوسا مح لنتلقة عقدت خي في بشيأز ال مجموعة.

للماي . . . في المجامعة أا C Wheel محددا شبال يتعرض غيقم وو أنذي يتسوم ببية مششت لخفيل أحداث الفيلم المعشري أجامعة ألامد

ام الثانية الثاني عل الدهسوري عن التناك الكومينية t.